

Completo



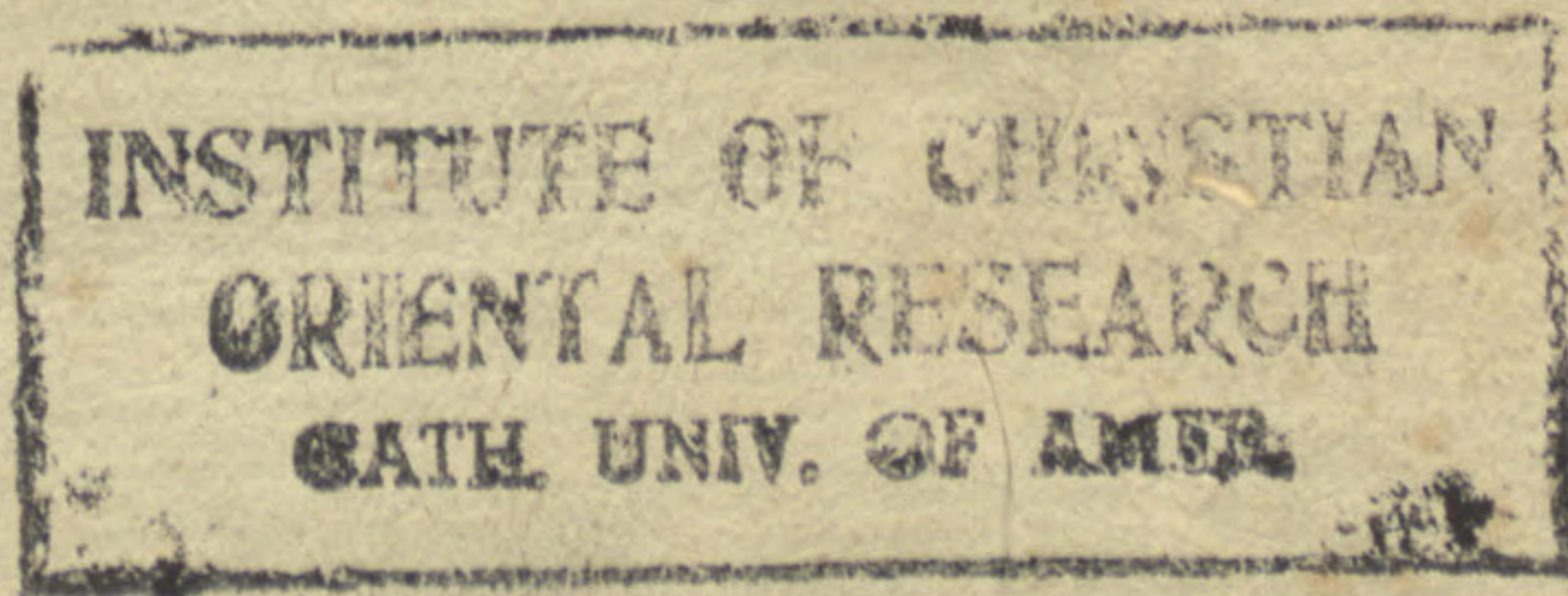
F-3

ICOR

270.61

A844

v. 2



COPIED FROM THE

ORIGINAL MANUSCRIPT

1882 2300

THE

OF THE

THE

THE

THE

THE

THE

THE

THE

THE

CODEx LITURGICUS ECCLESIAE UNIVERSAE

LIBER SECUNDUS.

DE BAPTISMO

In quo Baptismi Ordines omnes antiqui ac recentes cum
editi, tum inediti Ecclesiarum Occidentis
& Orientis

NUNC PRIMUM PRODEUNT.

JOSEPH ALOYSIUS ASSEMANUS

Ad MSS. Vaticanos, aliosque castigavit, recensuit,
Latine convertit, variantibus Lectionibus,
& Adnotationibus illustravit.



Rev. H. HYVERNAT, D. D.
Catholic University of America
Washington, D. C.

ROMÆ, MDCCXLIX.

APUD ANGELUM ROTILIUM
LINGUARUM ORIENTALIUM TYPOGRAPHUM.

SUPERIORUM FACULTATE.

D SALA TERZA D N° 3.

Emo, ac Rmo Principi
D. CAROLO VICTORIO
AMEL
S. R. E. CAROLUS
DE LA FAYE

INSTITUTE OF CHRISTIAN
ORIENTAL RESEARCH
CATH. UNIV. OF AMER.



Ua me singularem benevolentiam
complens et scire ab incunabulis
etate, cum Roma una simul
opertum studiis maxime
P. R. E. F. E. M. E. N. T. I. S. S. E. T.
MOGENAS OPTIME facium est, ut ali-
quod



Emo, ac Rmo Principi
D. CAROLO VICTORIO
AMEDEO

S. R. E. CARDINALI
DE LANCEIS



JOSEPH ALOYSIUS ASSEMANUS
FOELICITATEM.



*Ua me singulari benevolentia
complexus es fere ab ineunte
ætate, cum Romæ una simul
operam studiis navaremus,
PRINCEPS EMINENTISS., ET
MOECENAS OPTIME, factum est, ut ali-*
a 2 quod

quod meae in te observantiae monumentum
exhibere & beneficia in me tua officio aliquo
testari sedulo meditarer. Illud vero in pri-
mis animo prospiciebamne quid tibi offer-
rem, quod a tuis moribus, & studiis esset
alienum, quin potius addictissimi in te ani-
mi mei argumentum, quod ingenio tuo
atque virtutibus conformaretur, tibi que
probari posset, edere studiose cogitabam.
Peropportuna autem sese mihi obtu-
lit occasio; cum enim Sapientissimi Pon-
tificis BENEDICTI XIV. jussu Institu-
tiones de Universa Christianorum anti-
qua, ac recenti Ecclesiastica disciplina
in Romano hoc Archigymnasio quotidia-
nis lectionibus tradere coepissem, atque
pro Auditorum meorum, ceterorumque
commodo sub ejusdem Pontificis Maximi
auspiciis, praefati Archilycei Praesidum jus-
su, Codicem Liturgicum Ecclesiae Uni-
versae publica luce donandum suscepissem;
hunc, qui jam prodit, Librum, tibi of-
fer-

ferre, & Ch. Nomini tuo inscribere
aequum esse judicavi.
Enim vero, cum te Cardinalis Am-
plissime, ad hanc, in qua nunc es, vitæ
rationem efformares, ea semper te Stu-
dia delectarunt, quæ Christiano Homi-
ni, Ecclesiastico Viro, & S. R. E. Car-
dinali Dignissimo maxime congruunt.
Emenso siquidem Humaniorum Litera-
rum, Dialecticæ, universæque Philosophiæ
curriculo, Divinis, sacrisque Literis per-
discendis, ita te totum addixisti, ut &
penitiores Theologiæ recessus adires, &
Ecclesiasticæ Historiæ, Canonum, Rituum-
que sacrorum monumenta omnia, origi-
nes, & progressus mente complectereris.
Ad faciliorem autem, & solidiorem Do-
ctrinæ Sacræ, rerumque Divinarum co-
gnitionem, humanarum etiam rerum
scientiam tantam es adeptus, ut antiqui-
tates, & quidquid Historiarum tum ve-
terum, cum recentium est, te non fuge-
ret,

ret, addita tot ornamentis Græcæ, Latine, Orientaliumque Linguarum cognitione, quam aditum ad omnem eruditionem, scientiamque aperire, nemo unus, qui literas novit, ignorat.

Hanc vero omnis generis scientiam, & reconditam Doctrinam cum vitæ probitate, morumque integritate ita luculenter conjunxisti, ut Pietatem tuam, Religionemque semper, & ubique locorum, qui Te noverunt, aut Nomen tuum audiverunt, omnes demirati fuerint. Neque vero tantam Sapientiam, quæ Nobilitatis tuæ florem condecorat, sub modio latere permisit, qui eam tibi largitus est D. O. M. Sed super candelabrum lucere voluit non solum omnibus, qui in domo Ecclesiæ sunt, sed & iis, qui extra illam vagantur in incertum, ut tanto, tamque præclaro Duce ad Ozile reducerentur.

Quamobrem Summus Sacerdos Dei in
Ter-

*Terris Vicarius BENEDICTUS XIV. & invictissimus Rex CAROLUS EMMA-
NUEL Pietatis, ac Religionis assertores,
ac Vindices, bonarum artium, omniumque
disciplinarum Parentes, ac Mæcenates mu-
nificentissimi honesta inter se certatione
visi sunt contendere, ut honoribus te sum-
mis, beneficiisque maximis cumularent.
Probata nimirum Virtus tua spem illis
fecerat, fore ut tantis aucta honoribus,
& dignitatibus locupletata, maximum in
modum effloresceret, summoque Ecclesiæ
futura esset bono, & emolumento. Spei
autem, quam illi de te conceperant, ube-
res fructus jam acceperunt, majoresque
accipient in dies: hoc spondet Dignitati
par Pietas tua, par muneri Religio, par
Sapientia. Sed custos, comesque perpe-
tua harum Virtutum Modestia tua ser-
monem jubet abrumpere. Præter quam-
quod per me ipse satis intelligo non esse
brevis incultæque Epistolæ tantas, tam-
que*

que multiplices laudes comprehendere.

Ad rem itaque meam redeo, tibi-
que sisto librum hunc meum liturgicum,
quem te accepturum jucundo animo, maxi-
meque tibi probatum iri confido. Memini
enim, ac meminisse juvat, cum tu Ro-
mam ad Cardinalatus insignia accipien-
da, tota tibi Urbe plaudente, duobus ab
hinc annis gradum admovisses, ac me
pro veteri benevolentia exciperes, stu-
diorumque meorum rationes summa Hu-
manitate efflagitares, illud præ cæteris,
commonitionibus multis, & stimulis fre-
quentibus inculcabas, ut ad Ecclesiasticas
disciplinas incumberem, & Orientales
Liturgias, Scriptoresque Liturgicos lati-
no sermone verterem, ac redderem. Quod
voluntati tuæ morem gesturus facere ag-
gressus sum, quam potui prompte, ac di-
ligenter. Tibi igitur veluti a te profe-
ctum munus reddo, consecroque in hoc vo-
lumine, quod sicuti cupio meæ erga te
ob-

observantiæ testimonium esse, ita futu-
rum spero tuæ in me beneficentiæ perpe-
tuum monumentum: ætatem enim ei pro-
pagabit res æterna Liturgia cum qua
coniunctum est, ac veluti cognatum. Ro-
mæ xv. Kal. Septemb.

IMPRIMATUR,
Si videbitur Reverendiss. Patri Magistro Sacri Palatii Apostolici.

F. M. de Rubeis Archiep. Tarsi Vicesger.

APPROBATIONES.

Primum Codicis Liturgici Librum, seu Totius Operis Tomum DE CATECUMENIS excipit hic alter DE BAPTIZANDIS, quem eruditus Vir D. Joseph Assemani in Archilyceo Romano linguarum Orientalium, & Ecclesiasticarum de Christianorum Sacris Institutionum Professor brevi composuit. In eo præter non pauca inedita Monumenta cernere est hinc inde ad rem appositas Adnotationes; quorum omnium rationem reddit, & erudite exponit in epistola ad Illustrissimum & Reverendissimum Argenvillieres dicti Archilycei Rectorem. His adde, sanctam ubique servari Orthodoxam Fidem, & Bonos Mores; ut propterea existinem nihil remorari posse, quin omnia expostulare Operis editionem; si & ita videatur Reverendissimo Patri S. P. A. Magistro, cujus, ut parerem jussis, illud adtente perlegi. Romæ ex Cœnobio S. Eusebii die 28. Novembris 1749.

Ego D. Fridericus de Judice Abbas Congregationis Cælestinorum Ordinis S. Benedicti, ac in Romano Archilyceo Sacrorum Dogmatum Professor.

CODICIS LITURGICI ECCLESIAE UNIVERSAE alterum librum, in quo Clarissimus Vir Joseph Aloysius Assemanus in Romano Archigymnasio linguæ Syro-Chaldaicæ, & Ecclesiasticarum de Christianorum Sacris Institutionum Professor Ecclesiarum tum Occidentis, cum Orientis celebriores ritus in administrando baptismo observatos maxima diligentia collegit, & adnotationibus illustravit, animo in primis attento perlegi. Nihil profecto mihi occurrit, quod Catholicis dogmatibus, aut bonis moribus adversetur: Immo vero Eccle-

clesiarum fere non omnium in eisdem ritibus consensionem
sum admiratus; Ecclesiaeque universae utilissimum hoc opus
futurum arbitror; dignumque, quod publica luce donetur.
Atque ita, ut obsequar iussionibus Rm̃i D. F. Augustini Or-
si Magistri Sac: Pal: Apostolici, censeo. Romae pridie Kal: De-
cembris 1749.

*Silverius Orbini in Archigymnasio Sapiientiae
Sacr. Canon: Professor.*

ALTERUM LITURGICI CODICIS ECCLESIAE UNIVERSAE
librum, in quo Solemnes omnes Baptismi ritus conti-
nentur, Voluntati Rm̃i P. Josephi Augustini Orsi S. Pal. Apo.
Mag. obsecuturus, diligenter recensui, latinam versionem
cum Orientalibus nostrarum linguarum exemplaribus, ea,
qua par erat, solertia contuli, neque in hac recensione quid-
quam deprehendi, quod vel Ecclesiae doctrinae & disciplinae,
vel bonis Christiani hominis moribus, vel Orientalium lin-
guarum, quas calleo, significationi discrepet, aut adverse-
tur. Quinimo Scriptor Cl. Joseph Aloysius Assemanus in Ro-
mano Sapiientiae Archigymnasio Syriacae linguae, deque Chri-
stianorum Sacris Ecclesiasticarum institutionum Magister,
tum summa fide refert, tum singulari eruditione illustrat,
quidquid ad veterem novamque Baptismi disciplinam in uni-
versa, qua latissime patet, Ecclesia pertinet. Qua propter
opus egregium a Viro Cl. summo studio, maximoque labore
absolutum dignissimum censeo, quod ad Ecclesiae praesidium
& ornamentum, eruditorumque Virorum desiderium & com-
modum, publici juris fiat. Dabam Romae ex Pontificio Ma-
ronitarum Collegio vii. Kal. Decembr. MDCCXLIX.

Simon Verdi Societatis Jesu.

I M P R I M A T U R,

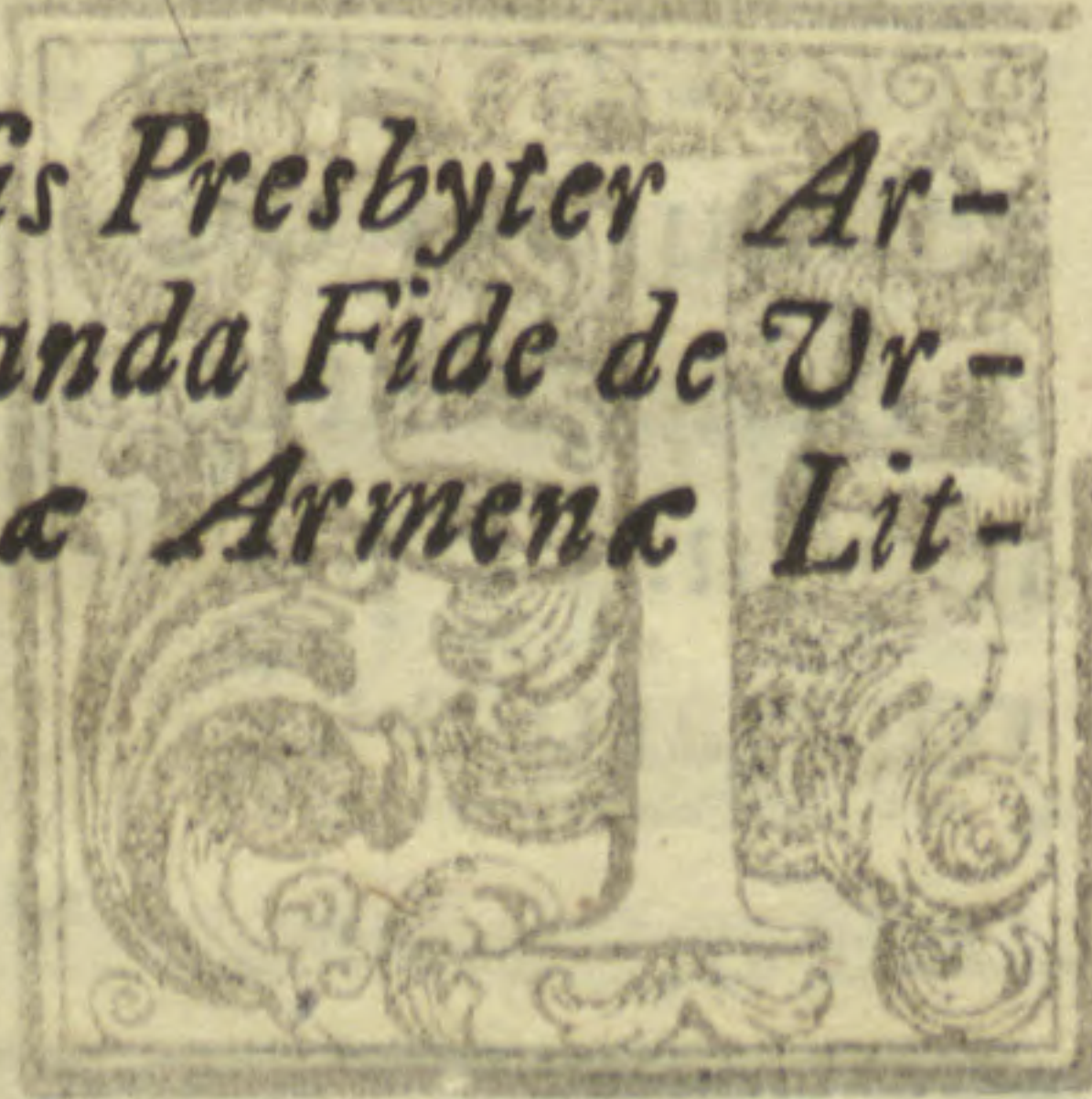
Fr. Josephus Augustinus Orsi Magist. Sac. Pal. Apostolici
Ord. Praedicatorum.

E Go infraſcriptus attente perlegi Caput tertium Libri ſe-
cundi Codicis Liturgici Eccleſiæ univerſæ a Cl. V. Jo-
ſepho Aloyſio Aſſemano editum, verſionem latinam Coptici
ſermonis fidelem, & adcuratum eſſe vidi, & copticum ſeu
ægyptiacum officium ſumma fidelitate, ac de verbo ad ver-
bum reſpondere & conſonare authographo Codici ms. qui
exactiſſime cæremonias omnes ad Baptiſmum Eccleſiæ Alexan-
drinæ ſpectantes repræſentat. In quorum omnium fidem hac
die 27. Novembris. An. 1749.

*Raphael Tukiſ Aegyptius Præſbyter in Colle-
gio de Prop. Fide Linguae Copticae Lector.*

E Go infraſcriptus perlegi *cap. 4. lib. 2. Cod. Litur. Ecc. uni-
verſæ* a Cl. V. Joſepho Aloyſio Aſſemani editum verſio-
nem fidelem ac de verbo ad verbum reſpondere Armeno te-
xtui, qui in omnibus conſonat Ritualibus noſtris libris; re-
peri. Atque adnotationes doctiſſimas cum maxima animi vo-
luptate evolui. Romæ quinto Kal. Novembris anni Domi-
ni 1749. Æræ noſtræ autem: 1198.

*Stephanus Adcodatus Tokatenſis Præſbyter Ar-
menus, Collegii de Propaganda Fide de Ur-
be olim Alumnus, & lingua Armenæ Lit-
teraliſ Lector.*



JOSEPHI ALOYSII ASSEMANI
ILLUM. & Rmum Dominum D.
CLEMENSEM
ARGENVILLIERES

*Sacrofanctæ Lateranen. Basilicæ Canonicum, Sacri
Consistorii Advocatum, Romani Sapientiæ
Archilycei Rectorem Deputatum,*

E T

SS. DOMINI NOSTRI
BENEDICTI PP. XIV.
AUDITOREM
In II. Lib. Codicis Liturgici Ecclesiæ Universæ Editionem
EPISTOLA.



POSTQUAM primum Codicis Li-
turgici Ecclesiæ universæ librum,
Summo Pontifici BENEDICTO XIV.
Te duce, Præsul CL., in genua
provolutus obtuli, illum Sancti-
tatis Suæ votis respondisse, maxi-
maque animi sui voluptate ab eo pervolutum,
mi-

mihi pro tua erga me benevolentia significasti:
atque illud in Primis, tum Pontificis sapientis-
simi nomine, cum tui officii autoritate mihi de-
mandasti, ut continuo ad alterius editionem pro-
curandam manum admoverem.

Itaque Pontifice Auspicante tuis mandatis,
nihil cunctatus, obtemperare studui; & illico
secundum librum prælo commisi, in quo obli-
gatam meam fidem libero, neque a præscripta
mihi lege deflecto. Enimvero sex capitibus an-
tiquas, ac recentiores Baptismi Liturgias Eccle-
siæ universæ repræsentato. Ac primum quidem ca-
put Ecclesiarum Occidentis ordines continet.
Primam sectionem tribui Ecclesiæ Romanæ: in
ea occurrunt sex ordines, & duo quidem ex Sa-
cramentario Gelasiano cum Missali Romano, ac
Rituali vigentibus, nec non Gregoriano, aliis-
que Sacramentariis, conlati exstant, idque bre-
vitatis studio factum est, ne eadem iterato repe-
terem, quod lectoribus nimium fastidiosum vi-
debatur. Unde in tertio, quarto, & quinto ordi-
ne e Gregoriano Sacramentario depromptis, a de-
scribendis orationibus, & Rubricis per extensum,
superfedeo, ad antecedentes ordines cum hujus,
tum primi libri Codicis lectorem remittens pa-
ginas,

ginas, e quibus quæ defunt, supplenda sunt, indicans. Sextus demum Ordo præsentem Ecclesiæ Romanæ ritum in Sacramento Baptismi administrando, extra Sabbatum Paschæ, & Pentecostes, exhibet: ritus enim, quo Romana Ecclesia utitur modo prædictis diebus, collucet ex primo ordine, eique subjectis adnotationibus.

Ab Ecclesia Romana ad Gallicanam antiquam digredior, cujus tres Ordines in altera Sectione recenseo, nonnullisque adnotationibus obscura quædam illustro; barbarissimos tamen, ac sollacissimos de industria retineo. Inde ad Ambrosianum ritum gradum facio, atque integrum refero, ut promiseram in Præfatione primi libri. Mediolanensis Ecclesiæ Ordinem consequuntur quindecim Ordines nonnullarum Ecclesiarum, quos summa diligentia collegit Cl. Martene. Tandem caput claudit Ordo Baptismi, quem ex multis, iisque antiquis Codicibus congeffit Card. Sanctorius Sanctæ Severinæ, hunc edidi, non quia usum unquam habuerit, sed ut Eruditorum votis facerem satis.

Occidentalem Patriarchatum excipit Constantinopolitanus, cujus ritum repræsentato: ac primus quidem Ordo ex Euchologio Græcorum,

Ve-

Venetiis edito, evulgatur: Qui Ordo tribuitur S. Basilio Magno authori in Syriacis Græcorum Melchitarum Codicibus jam dudum e Græcis exemplaribus versis, qui Codices in Vaticana Bibliotheca prostant: qua de re in supplemento. Cum MSS. ordinem conféro, ad notationibus illustro. Alter vero Ordo ex MSS. Corresi Chienfis (quem CL. Goarius in Grecorum Euchologio edidit) prodit. Tertius demum nunc primum e Vaticanis Codicibus evulgatur Arabice, & Latine, quum Græcum illius exemplar reperire non licuerit.

Tertium caput Alexandrinæ Ecclesiæ Coptitarum, & Æthiopum officium Baptismi exactissime descriptum, & adnotationibus dilucidatum complectitur: cui subjicio compendium quoddam Baptismi ab Anonymo Ægyptio compositum. Vacat quidem omni usu Ordo iste; at eo consilio a me editus est, ut & malam meam fidem nemo Novator suspicetur in referendis Liturgiis, & planum fiat, Orientales Ecclesias reformationes rituum, innovationesque omnino refugere, maxime quum sine legitima auctoritate illæ peraguntur.

Consequitur ordo Baptismi Ecclesiæ Armeno-

no-

norum ex libro Mastaoz, Doctoris eorum dem,
Rituali. Quem Ordinem ex MS. quodam Colle-
gii de Propaganda Fide alia ratione composi-
tum, Latine solummodo describo. Hujus men-
da tam in versione, quam in barbarismis, corri-
gere non potui, quod Armenum originale desi-
deretur; illi subjicio adnotationes ad Riturum Ar-
menorum illustrandum & quorundam Schisma-
ticorum hæreticorumque errores castigandos. Ca-
tholicorum nonnullorum Armenorum ritum, ex
Romano, & Armeno ritibus conflatum, lubens
omisi, de eo namque in supplemento: quemad-
modum & de Maronitarum, & Chaldeorum si-
milibus mixtis ritibus.

Chaldeos igitur, Nestorianos, ac Malabares
varias Baptismi Liturgias olim habuisse, easque
Græcis, ac Syriacis simillimas, certum esse scri-
bit Assemanus Patruus meus tom. 3, Bibliot. p. 2.
cap. 7. §. 9. Primum ordinem, eumque antiquis-
simum, illum esse censet, quo Syriaci utuntur,
quemque nos referimus cap. 6. ad cujus imitatio-
nem Jesuabab alterum composuit, quem nos
edimus in hoc capite. Ex illo autem multa ab-
rasisse Nestorianos, perspicuum fit ex iis, quæ
in libri I. præfatione diximus. Illa proinde e

Syriacis Ritualibus supplenda sunt, uti de facto multi Chaldei Catholici fecere, etsi alii ex Romano rituali supplere maluerint. Floruit autem Jesuhabus Adjabenus Nestorianorum Patriarcha seculo VII. Is ritus Nestorianorum recensuit, ac ordinavit, ut videre est in Bibliot. Orient. to. 3. part. 1. cap. 74. Catalogo librorum Syrorum Ebedjesu. Hunc ritum multis adnotationibus dilucidare contendo: ac Nestorianos ab impactis falsis erroribus libero.

Postremum demum caput Ecclesiæ Antiochenæ, & Hierosolymitanæ Ordines concludit. Syri horum Patriarchatum subditi pluribus Liturgiis Baptisma celebrant, quemadmodum & olim celebrarunt; nulla namque lege certa obstricti fuere ad unum ordinem servandum. Præcipuos ex Ritualibus Syrorum, & Vaticanis Codicibus dedimus, qui omnes lucem nondum aspexere, si Ordinem Severi excipias, quem tamen evulgavimus, eique adnotationes subjecimus, in quibus editionis necessitas adparet, & lapsus Fabricii Boderiani corriguntur. Nonnullas Liturgias Baptismi puta S. Basilii Magni, Jacobi Edefseni, & mixtas Maronitarum ad appendicem conjeci, quod prima simillima sit Græco Ordini,

-VII-

ni, altera ordini S. Jacobi Sarugensis: De Titulis
autem, & genuinis horum Ordinum Authoribus
dicere heic supersedeo, quum alibi sermo nobis
habendus sit; ac non multum interesse videa-
tur, uti Cl. Renaudotius advertit, cujusnam-
sit genuinus foetus hæc, vel illa Liturgia,
quando constat, illam in usu esse apud Ec-
clesias: autoritas enim Liturgiarum ex Eccle-
siarum autoritate, quæ illis utuntur, pensan-
da est, minime vero ex illius autoritate, qui ta-
lem Liturgiam scripsit.

Sed ne pluribus, iisque ad rem minime ne-
cessariis immorer, tuaque patientia abutar, Epi-
stolæ finem imponam, D. O. M. obsecrans, ut
diu vivas Rei Literariæ bono, & literatorum ho-
minum utilitati; quo fiet, ut te studiorum præ-
sede atque Fautore & sapientissimi Principis be-
neficentia in nostrum Archigymnasium accedente
exteræ Accademiæ, quin & posteritas omnis ar-
tes liberales, scientiasque in Alma Urbe floruif-
se, & ad Culmen pervenisse, demirentur, ac
prædicent.

X E M O N I T U M . I

IN Libri I. pag. 12. ex Rituali S. Severinæ irrepsit particula *καὶ τὸ ὑμῶν*, quæ ex lin. 8. delenda. In hujus autem II. Libri pag. 150. linea ultima Adnotat. 1. post *τὸ nominis* adde; Alexandrinus Coptitarum Patriarcha.

C A P U T I

Liturgie seu officii, quibus Baptismi Sacramentum ad-
ministratur in Ecclesiâ Constantinensi.
S E C T I O I.
Ordinis celebrandi Baptismi in Ecclesiâ Constantinensi.
Ex Libro Sacramentorum Ecclesiæ Constantinensis.
Ordo I.
Ex eodem Sacramentario apud ex m. S. S. Basilicæ Constantinensis.
n. 1349. de ordine celebrandi Baptismi.
Ordo II.
Ex Sacramentario Gregoriano.
pag. 8.
Ordo III.
Ex eodem Sacramentario.
pag. 8.
Ordo IV.
Ex eodem Sacramentario.
pag. 8.
Ordo V.
Ex eodem Sacramentario.
pag. 9.
Ordo VI.
Ex Rituali Romano supra Pauli V. P. M. edito.
pag. 10.
S E C T I O II.
Ordinis Baptismi in Ecclesiâ Gallicana olim servati.
Ordo I.
Ex Missali Gallico.
pag. 34.
Or-

I N D E X

*Et Series eorum, quæ in hoc Libro
continentur*

C A P U T I.

Liturgiæ seu officia, quibus Baptismatis Sacramentum administratur in Ecclesiis Occidentis.

SECTION I.

Ordines celebrandi Baptismi in Ecclesia Romana.

ORDO I.

Ex Libro Sacramentorum Gelasii Papæ. pag. 1.

ORDO II.

Ex eodem Sacramentario atque ex MS. Cod. Bibliot. Colbertinæ n. 1349. ab annis circiter 900. exarato. pag. 6.

ORDO III.

Ex Sacramentario Gregoriano. pag. 8.

ORDO IV.

Ex eodem Sacramentario. pag. 8.

ORDO V.

Ex eodem Sacramentario. pag. 9.

ORDO VI.

Ex Rituali Romano jussu Pauli V. P. M. edito pag. 10.

SECTION II.

Ordines Baptismi in Ecclesia Gallicana olim servati.

ORDO I.

Ex Missali Gothico. pag. 34.
OR-

ORDO II.
Ex Missali Gallicano veteri. pag. 37.

ORDO III.
Ex antiquo Sacramentario Gallicano. pag. 40.

SECTIO III.
Ritus Baptismi administrandi in Ecclesia Mediolanensi ex Rituali Ambrosiano.

Ordo Baptismi Parvulorum. pag. 43.

Ordo supplendi in Ecclesia solemnes.

Baptismi Cereemonias. pag. 49.

De Baptismo Adultorum. pag. 51.

SECTIO IV.
Varii variarum Ecclesiarum Occidentis ordines referuntur.

ORDO I.
Ex MS. Libro Sacramentorum Gellonensis Monasterii. pag. 52.

ORDO II.
Ex eodem MS Gellonensi. pag. 55.

ORDO III.
Ex MS. Cod. S. Remigii Rhemensis ante annos 900. exarato. 58.

ORDO IV. *Ex MS. Pontificali Ecclesie Pictaviensis anno 800.* 59.

ORDO V. *Ex MS. Parthenonis B. M. Calensis in Diacesi Parisiensi an. circiter 800.* 61.

ORDO VI. *Ex MS. Bibliot. Colbertinae ann. circiter 800.* 63.

ORDO VII. *Ex MS. Libro Sacramentorum Monasterii Moiscacensis ann. circiter 800.* 66.

ORDO VIII. *Ex MS. Gemmeticensi* pag. 70.

ORDO IX. *Ex MS. Cod. Gladbacen.* 72.

ORDO X. *Ex MS. Pontificali insignis Ecclesie Apamiensis in Syria ann. circiter 500.* pag. 74.

ORDO XI. *Ex MS. Cod. Bibliot. S. Genovesae Parisiensis annorum circiter 200. in quo nonnulli Ritus Ecclesie Laudensis in Italia continentur.* pag. 77.

OR-

ORDO XII. Ex MS. Cod. Ecclesiae Viennensis in Gallia ann. circiter 200. pag. 78.

ORDO XIII. Ex antiquo Rituali Ecclesiae Lemovicensi pag. 81.

ORDO XIV. Ex veteri Missali Rom. ad usum Fratrum Minorum accommodato. p. 89.

ORDO XV. Ex Rituali Cadomi anno 1614. edito pag. 91.

SECTIO V.

ORDO Baptismi ex Rituali Rom. Sanctorii Card. S. Severinae nuncupati. pag. 93.

CAP. II.

Ordines Baptismi Ecclesiae Constantinopolitanae & Graecorum.

ORDO I. Officium S. Baptismatis. pag. 129.

ORDO II. S. Baptismi celebrandi Puero morti proximo.

Ex MS Georgii Corresit Chiensis pag. 146.

Idem Officium ex Cod. Vaticano arab. 43. pag. 148.

CAP. III.

ORDO Baptismi Ecclesiae Alexandrinae, Coptitarum, & Aethyopum. pag. 150.

CAP. IV.

Officium S. Baptismi Ecclesiae Armenorum. pag. 194.

Idem Officium ex MS. quodam Collegii de Propaganda Fide. p. 202.

CAP. V.

ORDO Ecclesiae Chaldaeorum, Nestorianorum, & Malabarum. pag. 211.

CAP. VI.

Ordines Baptismi Ecclesiae Antiochena, nec non Hierosolimitanae Syrorum.

ORDO I. E Rituali Syrorum Collegii de Propaganda Fide 214.

ORDO II. Ecclesiae Hierosolymitanae & Vaticanis MSS. 226.

Idem ordo Puellis accommodatus. pag. 238.

Item alius Ordo pro pluribus Pueris, vel Puellis. pag. 243.

ORDO III. Ex Cod. Syriaco Vaticano 31. ordinatus a Severo Patriarcha Antiocheno. pag. 261.

Item alter brevis Ordo Sacri Baptismi Auctore Severo p. 300.
Item

Item alius brevissimus Ordo Baptismi Auctore Philoxeno Ma-
bugensi Episcopo . p. 307.

ORDO IV. Ex Rituali Syrorum Maronitarum a S. Jacobo Sa-
rugensi Episcopo compositus . 9p. 30.

L I B E R S E C U N D U S

N O N E T R I M U M P A R T I T U M

M U L T O R M U L T I M A U N D A
I T E M A L I U S B R E V I S S I M U S O R D O B A P T I S M I

CODEX LITURGICUS ECCLESIAE UNIVERSAE LIBER SECUNDUS

DE BAPTISMO.

CAPUT I.

*Liturgiæ, seu Officia, quibus Baptismatis Sacramentum
administratur in Ecclesiis Occidentis.*

SECTIO I.

Ordines Celebrandi Baptismi in Ecclesia Romana.

ORDO I.

*Ex Libro Sacramentorum Gelasii Papæ a Thomasio, ac Mura-
torio edito ex Cod. MS. annorum 900.*

SABBATORUM DIE, MANE REDDUNT INFANTES SYMBOLUM.

Prius catechizas eos &c. (1)

Inde procedunt ad Fontes cum Letania ad baptizandum.

(2) *Baptismo expleto consignantur ipsi Infantes ab Episcopo, dum
accipiunt septem dona gratiæ Spiritus Sancti, & mittit Chrisma
in frontibus eorum.*

Lib. II.

A

Inde

¹ Cætera vide in cap. 1. sect. 1. Cod. nostri Lib. 1. pag. 16. 17. ubi illa e di-
dimus; deinde in libro primo Sacramentarii Gelasiani tam in hoc Capitulo 42-
quam in seq. 43. agitur de Cerei Benedictione, Læctionum, & Orationum recita-
tione, tum subditur Rubrica, quæ sequitur.

² In Romano Miss. post benedictionem Cerei hæc præscribitur Rubri-
ca. Completa benedictione Cerei, Diaconus, depositis albis, sumit violacea para-
menta, & vadit ad celebrantem, qui exuitur Pluviali, & sumit manipulum,
& casulam violacei coloris. Postea leguntur Prophetiæ sine titulo, & celebrans
le-it eas submissa voce ad Altare in Cornu pistolæ. In fine Prophetiarum di-
cuntur Orationes modo subscripto. Antea vel interim dum Prophetiæ leguntur,
Presbyteri Catechizent Catechumenos baptizandos, & præparent ad Baptismum.

Postea vero ipse Sacerdos revertitur cum omnibus Ordinibus in Sacrarium: & post paululum incipiunt tertiam Letaniam: & ingrediuntur ad Missas in Vigilia, ut Stella in Cælo apparuerit. Et sic temperent; ut in trinitatis numero ipsæ Letaniæ fiant.

INDE DESCENDIS CUM LETANIA (1) AD FONTEM.

Benedictio Fontis. Omnipotens sempiterne Deus, adesto magnæ pietatis tuæ mysteriis: adesto Sacramentis: & ad creandos novos populos, quos tibi fons Baptismatis parturit spiritum adoptionis emitte: & quod humilitatis nostræ gerendum est ministerio, tuæ virtutis compleatur effectu. Per.

ITEM (2) *Consecratio Fontis.* Deus, qui invisibili potentia tua, Sacramentorum tuorum mirabiliter operaris effectum; & licet nos tantis mysteriis exequendis simus indigni; tu tamen gratiæ tuæ dona non deferis (3) etiam ad nostras preces aures tuæ pietatis inclina. Deus, cujus Spiritus super
aquas

1 Post Lectiones, & Orationes hæc habet *M. R.* His expletis si Ecclesia habuerit Fontem Baptismalem, Sacerdos benedicturus Fontem, accipit Pluviale violaceum, & præcedente Cruce cum Candelabris, & Cereo benedicto accenso descendit cum Clero, & Ministris paratis ad fontem, & interim cantatur sequens tractus. *Psal. 41.* Sicut Cervus desiderat ad fontes aquarum, ita desiderat anima mea ad te Deus. *Ps.* Sitivit anima mea ad Deum vivum, quando veniam, & apparebo ante faciem Dei? *Ps.* Fuerunt mihi lacrymæ meæ panes die, ac nocte, dum dicitur mihi per singulos dies: Ubi est Deus tuus, Deinde Sacerdos antequam intret ad benedictionem fontis dicit hanc Orationem juxta fontem. *Ps.* Dominus vobiscum. *R.* Et cum spiritu tuo. Oremus *Oratio.* Omnipotens sempiterne Deus, respice propitius ad devotionem populi renascentis, qui, sicut cervus, aquarum tuarum expetit fontem, & concede propitius: ut fidei ipsius sitis, baptismatis mysterio animam, corpusque sanctificet. Per Dominum nostrum. *R.* Amen. Postea procedit ad benedictionem fontis, dicens. *Ps.* Dominus vobiscum. *R.* Et cum spiritu tuo. Oremus *Oratio.* Omnipotens &c. 2 In *R. M.* Elevans vocem in modum Præfationis, prosequitur junctis manibus, Per omnia sæcula sæculorum. *R.* Amen. *Ps.* Dom. vobiscum. *R.* Et cum spiritu tuo. *Ps.* Sursum corda. *R.* Habemus ad Dominum. *Ps.* Gratias agamus Domino Deo nostro. *R.* Dignum & justum est. Vere dignum, & justum est, æquum & salutare nos tibi semper, & ubique gratias agere Domine Sancte Pater Omnipotens æterne Deus, qui invisibili potentia, Sacramentorum tuorum &c. 3 In *Rom M.* non deferens... inclinas. *Gregorianum infra non deferens.*

aquas inter ipsa mundi primordia ferebatur; ut jam tunc virtutem sanctificationis aquarum natura conciperet. Deus, qui nocentis mundi crimina per aquas abluens, regenerationis speciem in ipsa diluvii effusione signasti; unius ejusdemque elementi mysterio & finis esset vitiis, & origo virtutum (1). Respice, Domine, in faciem Ecclesiæ tuæ, & multiplica in ea generationes (2) tuas; qui gratiæ tuæ effluentis (3) impetu lætificas civitatem tuam; Fontemque Baptismatis aperis toto orbe terrarum gentibus innovandis; ut tuæ majestatis imperio sumat Unigeniti tui gratiam de Spiritu Sancto (4), qui hanc aquam regenerandis hominibus præparatam arcana sui luminis admixtione fœcundet. Ut sanctificatione concepta ab immaculato divini Fontis utero in novam renata creaturam progenies cælestis emergat: & quos aut sexus in corpore, aut ætas discernit in tempore, omnes in unam pareat (5) Gratia Mater infantiam. Procul ergo hinc, jubente te, Domine, omnis spiritus immundus abscedat: procul tota nequitia Diabolicae fraudis ablistat. Nihil hinc loci habeat contrariæ virtutis ammixtio: non insidiando, circumvolet; non latendo, subripiat; non inficiendo, corrumpat. (6) Sit hæc sancta & innocens creatura libera ab omni impugnatoris incurfu; & totius nequitiae purgata discessu. Sit Fons vivus aquæ (7) regenerans, unda purificans: ut omnes hoc lavacro salutifero diluendi, operante in eis Spiritu Sancto, perfecti purgationis indulgentiam consequantur.

Hic signas. (8) Unde benedico te, creatura Aquæ, per Deum vivum, per Deum Sanctum, per Deum, qui te

Lib. II.

A 2

in

1 R. M. virtutibus. Greg. vitii & origo virtutis. 2 R. M. regenerationes.
3 R. M. affluentis. 4 Rom M. Hic Sacerdos manu extensa dividit aquam in modum Crucis, & eam statim linteo extergit, dicens qui &c. Othobon. Codex Gregor. Sacramentarii in margine habet, heic divides aquam in modum Crucis.
5 R. Miss pariat. Othobon. gratiam atque Infantiam. 6 R. Miss. Aquam manu tangit. Sit hæc &c. 7 Rom Miss. vivus aqua.
8 Miss Rom. Facit tres Cruces supra Fontem dicens, unde... Deum * vivum, per Deum * verum, per Deum * Sanctum.

in principio verbo separavit ab arida (1), & in quatuor fluminibus totam terram rigare præcepit. Qui te in deserto amarum, suavitatem indita, fecit esse potabilem; & sitienti populo de petra produxit. Benedico (2) te & per Jesum Christum Filium ejus unicum Dominum nostrum. Qui te in Chana Galileæ signo ammirabili sua potentia convertit in vinum. Qui pedibus super te ambulavit: & a Johanne in Jordane in te baptizatus est. Qui te una cum sanguine de latere suo produxit: & discipulis suis jussit; ut credentes baptizarentur in te, dicens: *Ite, docete omnes gentes, baptizantes eos in nomine Patris, & Filii, & Spiritus Sancti.*

Hic sensum mutabis. (3) Hæc nobis præcepta fervantibus, tu, Deus omnipotens, clemens adesto: tu benignus aspira. (4) Tu has simplices Aquas tuo ore benedicito: ut præter naturalem emundationem, quam lavandis possunt adhibere corporibus, sint etiam purificandis mentibus efficaces (5).

Descendat in hanc plenitudinem Fontis virtus Spiritus tui (6), & totam hujus aquæ substantiam regenerandi fecundet effectu. (7) Hic omnium peccatorum maculæ deleantur. Hic natura ad imaginem tuam condita, & ad honorem sui reformata principii, cunctis vetustatis squaloribus emundetur. Ut omnis homo hoc Sacramentum regenerationis ingressus, (8) in vera innocentia nova infantia renascatur. Per Dominum

no-

1 Miss. Rom. cujus spiritus super te ferebatur. *Hic manu aquam dividit, & effundit eam versus quatuor mundi partes dicens qui te de Paradisi fonte manare fecit, & in quatuor &c.* 2 R. Miss. Bene & dico. 3 R. Miss. Mutat vocem, & prosequitur in tono lectionis. 4 M R. *Halat ter in aquam in modum Crucis dicens.* 5 Greg. Per Dominum Nostrum Jesum Chr. Filium tuum qui tecum vivit & regnat Deus, *hic suffla tribus vicibus in aqua.* Othobon. *Heic ponunt Cereos.* R. M. *Hic Sacerdos paululum demittit Cereum in aquam, & resumens tonum Præfationis dicit.* 6 R. M. *Deinde extractum Cereum de aqua, iterum profundius mergit, aliquanto altius repetens, descendat in hanc. Postea Cereum de aqua extractum tertio immergens usque ad fundum altiori adhuc voce repetit, descendat ut supra. Et deinde sufflans ter in aquam secundum hanc figuram & prosequitur.* Othobon. *Heic suffla tribus vicibus in aqua.* 7 R. M. *Hic tollitur Cereus de aqua, & prosequitur.* 8 R. M. *in veræ innocentie novam Infantiam sequentia dicit legendo.*

ECCLESIÆ UNIVERSÆ.

5

nostrum Jesum Christum Filium tuum: qui venturus est in Spiritu Sancto judicare vivos & mortuos & sæculum per ignem (1).

Inde benedicto Fonte, baptizas unumquemque in ordine suo, sub his interrogationibus.

Credis in Deum Patrem omnipotentem? *Resp.* Credo.

Credis & in Jesum Christum Filium ejus unicum, Dominum nostrum, natum, & passum? *Resp.* Credo.

Credis & in Spiritum Sanctum: Sanctam Ecclesiam (2) Remissionem (3) peccatorum; Carnis resurrectionem (4)? *R.* Credo.

Deinde per singulas vices mergis eum tertio in aqua. Postea cum ascenderit a Fonte Infans signatur a Presbytero in cerebro de Chrismate, his verbis.

Deus, omnipotens Pater Domini nostri Jesu Christi, qui te regeneravit ex aqua & Spiritu Sancto; quique dedit tibi remissionem omnium peccatorum: ipse te linit (5) Chrisma salutis in Christo Jesu Domino nostro in vitam æternam.

Resp. Amen (6).

OR-

1 *R. M. R. Amen. Deinde per assistentes Sacerdotes spargitur de ipsa aqua benedicta super Populum, & interim unus ex Ministris Ecclesiæ accipit in vase aliquo de eadem aqua ad aspergendum in domibus, & aliis locis. His peractis, Sacerdos, qui benedicit Fontem, infundit de Oleo Catechumenorum in aquam in modum Crucis intelligibili voce dicens: sanctificetur, & fecundetur fons iste Oleo salutis renascentibus ex eo, in vitam æternam R. Amen. Deinde infundit de Chrismate, modo quo supra, dicens: Infusio Chrismatis D. N. J. C. & Spiritus Sancti paracliti, fiat in nomine Sanctæ Trinitatis. R. Amen. Postea accipit ambas ampullas dicti Olei Sancti, & Chrismatis, & de utroque simul in modum Crucis infundendo, dicit: Commixtio Chrismatis sanctificationis, & Olei unctionis, & aquæ Baptismatis, pariter fiat, in nomine Patris & Fi & lii, & Spiritus & Sancti R. Amen. Tunc miscet ipsum Oleum cum aqua, & spargit manu sua per omnem fontem. Si aderunt Baptizandi, eos baptizat more consueto.*

2 *Rit. Rom. Catholicam, Sanctorum communionem* 3 *Othob Gregorian.*
addit omnium. 4 *Rit Rom vitam æternam habet* 5 *Cap. 73. in ordine 2.*
infra referendo legitur lineat Chrismate. in Rit Rom. liniat Chrismate salu-
tis & in eodem Christo Jesu &c. 6 *Sequitur deinde Ordo Confirmationis,*
quem Lib. III. dabimus.

*Ex eodem Sacramentario atque ex MS. Cod. Bibliot. Colbertinae
n. 1349. ab annis circiter 900. exarato, ex Regio n. 3866.*

*& Noviomensis ejusdem Aetatis, teste Martene l. 1.
de Antiq. Eccl. Rit. cap. 1. art. 18.*

ITEM AD SUCCURRENDUM INFIRMUM CATECHUMENUM.
Si baptizandus fuerit (1).

CUM AUTEM EXPOLIATUR INFIRMUS. BENEDICIT FONTEM.
Incipit Oratio.

Exaudi nos, omnipotens Deus: & in hujus Aquæ sub-
stantiam tuam immitte virtutem: ut abluendus per eam, & sa-
nitatem simul & vitam mereatur æternam. Per.

ITEM BENEDICTIO AQUÆ AD SUCCURRENDUM.

Exorcizo te, creatura Aquæ, per Deum vivum, per
Deum sanctum, per Deum totius dulcedinis creatorem: qui
te in principio verbo separavit a terra; & in quatuor flumini-
bus dividens, totam terram rigare præcepit. Adjuro te, per
Jesum Christum Filium ejus unicum Dominum nostrum: ut ef-
ficiaris in eo, qui in te baptizandus erit, fons aquæ salientis in
vitam æternam: regenerans eum Deo Patri, & Filio, & Spiri-
tui Sancto. Qui venturus est in Spiritu Sancto judicare vivos
& mortuos & omne sæculum per ignem.

ITEM ALIA AD SUCCURRENDUM.

Adesto, Domine; tuis adesto muneribus: ut quod no-
stro est gerendum servitio, tuo impleatur auxilio. Per Do-
minum.

Sequitur Benedictio.

Domine sancte, Pater omnipotens, æterne Deus, aqua-
rum spiritualium sanctificator, te suppliciter deprecamur: ut ad
hoc ministerium humilitatis nostræ respicere digneris; & super
has abluendis aquis & vivificandis hominibus præparatas, An-
gelum sanctitatis emittas; quo peccatis vitæ prioris ablutis,
reatuque deterso, purum Sancto Spiritui habitaculum in re-
generatis (2) procuret. Per Dominum nostrum. ITEM

¹ Vid. Lib I Cod pag 18. 19. 20. 21.
effici mereantur per Dominum.

² In Rituali Romano, regenerati

ITEM ALIA BENEDICTIO.

Exorcizo te, creatura Aquæ, in nomine Dei Patris omnipotentis, & in nomine Jesu Christi Filii ejus, & Spiritus Sancti. Omnis virtus Adversarii, omnis incurfio Diaboli, omne phantasma eradicare & effugare ab hac creatura Aquæ: ut fiat fons falientis in vitam æternam: & cum baptizatus fuerit, fiat templum Dei vivi in remiffione peccatorum. Per Dominum nostrum Jefum Christum: qui venturus est judicare vivos & sæculum per ignem.

Et antequam perfundas eum aqua, interrogas eum verba Symboli, & dicis: Credis &c. ut supra.

Et cum interrogas, per singulas vices mergis eum tertio in aqua (1). Postea cum ascenderit a fonte Infans, signatur a Presbytero in cerebro de Chrismate, his verbis.

Deus omnipotens &c. ut supra.

Postea si fuerit Oblata, agenda sunt Missæ, & communica: sin autem dabis ei tantum Sacramenta Corporis & Sanguinis Christi, dicens: Corpus Domini nostri Jesu Christi fit tibi in vitam æternam. Et dat ei orationem ita dicens.

Omnipotens sempiterne Deus, qui regenerasti famulum tuum ex aqua & Spiritu Sancto; quique dedisti ei remissionem omnium peccatorum: tribue ei continuam sanitatem ad agnoscendam unitatis tuæ veritatem. Per Dominum.

Omnipotens & misericors Deus, majestatem tuam supplices deprecamur: ut famulum tuum digneris ferenis aspectibus præsentari: & cui donasti Baptismi Sacramentum; longævam tribuas sanitatem. Per Dominum nostrum.

Deinde consignatur ab Episcopo.

CA-

¹ Desideratur in hoc Sacramentario formula baptizandi sive Scriptoris incuria, sive quod aliunde petenda, seu ex memoria recitanda. Codex Regius, & Noviomensis addunt: his verbis Baptizo te ille in nomine Patris, & Filii, & Spiritus Sancti, ut habeas vitam æternam.

CODEX LITURGICUS
CAPITUL. LXXVI.

AD SUCCURRENDUM BENEDICTIO OLEI EXORCIZATI.

Exorcizo te, creatura Olei, per Deum omnipotentem; qui fecit cælum & terram, mare & omnia quæ in eis sunt. Omnis virtus Adversarii, omnis exercitus Diaboli, omnis incurfus, omne phantasma Satanæ eradicare & effugare ab hac creatura Olei: ut fiat omnibus, qui ex eo ungenti sunt, in adoptionem filiorum per Spiritum Sanctum, in nomine Dei Patris omnipotentis, & in charitate Jesu Christi Domini nostri: qui venturus est in Spiritu Sancto judicare vivos & mortuos & sæculum per ignem.

O R D O I I I.

Ex Sacramentario Gregoriano edito a cl. Muratorio ex Cod. Vaticano ante 900. annos exarato, & ex Cod. Othoboniano.

ORATIO IN SABBATO PASCHÆ.

Ad reddentes dicit Dominus Papa post pistugis. Item ad catechizandos Infantes. (1)

(2) Benedictio Fontis. (3) Omnipotens sempiterne Deus &c. (4) Baptizat, & linat cum Presbyter de Chrismate in cerebro; & dicit. Deus omnipotens &c. ut supra.

O R D O I V.

Ex eodem Sacramentario.

His (5) expletis procedat Sacerdos ad Fontes benedicendos; & di-

¹ Vide lib 1. Codicis nostri pag. 22. sequuntur Orationes quæ dicuntur ad Lectiones in Ecclesia. ² Codex Othobonianus post Orationem Omnipotens &c. pag. 2. not 1. addit. Antiph. Lava me Domine ab iniquitate mea, & a peccato meo munda me. ³ Othobon subdit, Dominus vobiscum R. Et cum spiritu tuo. Omnipotens &c. ⁴ ut supra pag 2 Othobonianus addit, Sursum corda, ut in Rom. Miss. ibid. ⁵ Post benedictionem Cerei, & Orationes per singulas lectiones in Sabato Sancto & in vigilia Pentecostes, legitur Oratio ad faciendum Catechumenum, tum benedictio Salis, præterea in Sabato Sancto Oratio ad Catechizandum Infantem, post interrogationem de abrenunciatione, quæ retulimus Sect. 2. Cap. 1. Codicis nostri lib. 1. a pag. 23. ad pag. 25. hæc de Baptismo subjunguntur, quibus tamen Amanuensis quidam addit in Othoboniano Codice Parentesim hanc (& Ego te linio Oleo salutis in Christo J. D. N. in vitam æternam, inde vero dicit Symbolum.)

¶ dicat benedictionem Fontis, sicut superius in Gregoriano continetur. Benedicto Fonte, ¶ eo tenente Infan-tem, a quo susci-piendus est, interroget Sacerdos ita: Quis vocaris?

Respondet: (Ille.) Credis &c. ut supra pag. 5.

Deinde baptizet Sacerdos sub trina mersione tantum, San-ctam Trinitatem semel invocans, ita dicendo: Et ego te baptizo in nomine Patris; Et mergat semel: Et Filii; Et mergat ite-rum: Et Spiritus Sancti; Et mergat tertio:

Ut autem surrexerit a Fonte, faciat Presbyter Signum Cru-cis de Chrismate cum pollice in vertice ejus, dicens hanc Oratio-nem. Deus omnipotens &c. ut supra pag. 5.

Et vestitur Infans vestimentis suis. Si vero Episcopus adest, sta-tim Confirmari eum oportet Chrismate, ¶ postea Communicare. Et si Episcopus deest, Communicetur a Presbytero, dicente ita:

Corpus Domini nostri Jesu Christi custodiat te in vitam æternam. Amen.

O R D O V.

EX EODEM SACRAMENTARIO.

Oratio ad Baptizandum (1) Infirmum.

Medelam tuam &c. Lib. 1. Cod. pag. 25.

ORATIO AQUÆ AD BAPTIZANDUM INFIRMUM, POSTQUAM
EUM CATECHIZAVERINT. (2)

Benedicis Aquam his verbis: Exorcizo te, Creatura Aquæ, in nomine Domini nostri Jesu Christi Filii Dei, & Sancti Spiri-tus: si quod phantasma, si qua virtus inimici, si qua incurio Diaboli, eradicare & effugere ab hac creatura Aquæ; ut fiat fons saliens in vitam æternam. Et quum baptizatus fuerit hic famulus Domini, fiat templum Dei vivi in remissionem om-nium peccatorum, in nomine Domini nostri Jesu Christi, qui venturus est judicare vivos & mortuos & Sæculum per ignem. Amen.

Baptizas ¶ linis eum de Chrismate in cerebro; ¶ dicis illi
Lib. 11. B tali-

¹ extrat post capitulum 146. & post Orationes Quotidianas, Matutinales, ac Vespertinales. ² Cod. Otob. catechizaveris, benedices.

taliter: Baptizo te in Nomine Patris & Filii & Spiritus Sancti.

Postea tangis eum de Chrismate in capite, & dicis Orationem istam: Deus omnipotens &c. ut supra.

Communicas & Confirmas eum.

ORDO VI.

EX RITUALI ROMANO JUSSU PAULI V. P. M. EDITO.

De Sacramento Baptismi rite administrando.

Sacrum Baptisma, Christianæ religionis, & æternæ vitæ janua, quod inter alia novæ legis Sacramenta a Christo instituta, primum tenet locum, cunctis ad salutem necessarium esse, ipsa Veritas testatur illis verbis: *Nisi quis renatus fuerit ex aqua & Spiritu sancto, non potest introire in regnum Dei.* Itaque summa ad illud opportune, riteque administrandum ac suscipiendum diligentia adhibenda est.

Cum autem ad hoc Sacramentum conferendum alia sint de jure divino absolute necessaria, ut materia, forma, minister; alia ad illius solemnitatem pertineant, ut ritus, ac cærimonie, quas ex Apostolica, & antiquissima traditione acceptas, & approbatas, nisi necessitatis causa omittere non licet, de iis aliqua præmonenda sunt, ut sacrum hoc ministerium rite ac sancte peragatur.

De materia Baptismi.

Ac primum intelligat Parochus, cum hujus Sacramenti materia sit aqua vera ac naturalis, nullum alium liquorem ad id adhiberi posse.

Aqua vero sollemnis Baptismi sit eo anno benedicta in Sabbato sancto Paschatis, vel Sabbato Pentecostes, quæ in fonte mundo nitida, & pura diligenter conservetur, & hæc, quando nova benedicenda est, in Ecclesiæ, vel potius Baptisterii sacrarium effundatur.

Si aqua benedicta tam imminuta sit, ut minus sufficere videatur, alia non benedicta admisceri potest, in minori tamen quantitate.

Si vero corrupta fuerit, aut effluxerit, aut quovis modo defecerit, Parochus in fontem bene mundatum, ac nitidum, recentem aquam infundat, eamque benedicat ea formula, quæ infra præscribitur.

Sed, si aqua congelata sit, curetur ut liquefiat: sin autem ex parte congelata sit aut nimium frigida, poterit parum aquæ naturalis non benedictæ calefacere, & admiscere aquæ baptismali in vasculo ad id parato, & ea tepetacta ad baptizandum uti, ne noceat infantulo.

De forma Baptismi.

Quoniam Baptismi forma his verbis expressa: *Ego te baptizo in nomine Patris, & Filii, & Spiritus sancti*, omnino necessaria est, ideo eam nullo modo licet mutare, sed eadem verba uno, & eodem tempore, quo fit absolutio, pronuntianda sunt.

Latinus Presbyter latina forma semper utatur.

Cum Baptismum iterare nullo modo liceat, si quis sub conditione, de quo

quo infra, sit baptizandus, ea conditio explicanda est, hoc modo: *Si non es baptizatus, ego te baptizo in nomine Patris, &c.* Hac tamen conditionali forma non passim, aut leviter uti licet, sed prudenter, & ubi re diligenter pervestigata, probabilis subest dubitatio, infantem non fuisse baptizatum.

Baptismus licet fieri possit aut per infusionem aquæ, aut per immersionem, aut per asperersionem; primus tamen, vel secundus modus, qui magis sunt in usu, pro Ecclesiarum consuetudine retineantur; ita ut trina ablutione caput baptizandi perfundatur, vel immergatur in modum Crucis uno, & eodem tempore, quo verba proferuntur, & idem sit aquam adhibens, & verba pronuntians.

Ubi vero baptismus fit per infusionem aquæ, cavendum est, ne aqua ex infantis capite in fontem, sed vel in Sacrarium Baptisterii prope ipsum fontem extructum defluat in aliquo vase ad hunc usum parato recepta, in ipsius Baptisterii, vel in Ecclesiæ sacrarium effundatur.

De ministro Baptismi.

Legitimus quidem Baptismi minister est Parochus; vel alius Sacerdos a Parocho, vel ab Ordinario loci delegatus, sed quoties infans, aut adultus versatur in vitæ periculo, potest sine solemnitate a quocumque baptizari in qualibet lingua, sive Clerico, sive Laico etiam excommunicato, sive fidei, sive infidei, sive Catholico, sive Hæretico, sive Viro, sive Fæmina, servata tamen forma, & intentione Ecclesiæ.

Sed si adsit Sacerdos, Diacono præferatur, Diaconus Subdiacono, Clericus laico, & vir feminae, nisi pudoris gratia deceat feminam potius, quam virum baptizare infantem non omnino editum, vel nisi melius femina sciret formam, & modum baptizandi. Quapropter curare debet Parochus ut fideles præsertim obstetrices, rectum baptizandi ritum probe teneant, & servant.

Pater aut mater propriam prolem baptizare non debet, præterquam in mortis articulo, quando alius non reperitur, qui baptizet; neque tunc ullam contrahunt cognationem, quæ matrimonii usum impediat.

De baptizandis parvulis.

Opportune Parochos hortetur eos, ad quos ea cura pertinet, ut natos infantes sive baptizandos, sive baptizatos, quamprimum fieri poterit, & qua decet Christiana modestia sine pompæ vanitate deferant ad Ecclesiam, ne illis Sacramentum tantopere necessarium nimium differatur cum periculo salutis, & ut iis, qui ex necessitate privatim baptizati sunt, consuetæ cæremonia, ritusque suppleantur, omissa forma & ablutione.

Nemo in utero matris clausus baptizari debet. Sed si infans caput emiserit, & periculum mortis immineat, baptizetur in capite; nec postea si vivus evaserit, erit iterum baptizandus. At si aliud membrum emiserit, quod vitalem indicet motum, in illo, si periculum pendeat, baptizetur: & tunc si natus vixerit, erit sub conditione baptizandus eo modo, quo supra dictum est. *Si non es baptizatus, ego te baptizo in nomine Patris, &c.* Si vero ita baptizatus, deinde mortuus prodierit ex utero, debet in loco sacro sepeliri.

Si mater pręgnans mortua fuerit, fęetus quamprimum caute extrahatur, ac si vivus fuerit, baptizetur; si fuerit mortuus, & baptizari non poterit, in loco sacro sepeliri non debet. Infantes expositi, & inventi, si re diligenter investigata de eorum baptismo non constat, sub conditione baptizentur.

In monstris vero baptizandis, si casus eveniat, magna cautio adhibenda est, de quo si opus fuerit, Ordinarius loci, vel alii periti consulantur, nisi mortis periculum immineat.

Monstrum, quod humanam speciem non pręseferat, baptizari non debet, de quo si dubium fuerit, baptizetur sub hac conditione: *Si tu es bęmo, ego te baptizo, &c.*

Illud vero, de quo dubium est; una ne, aut plures sint personę, non baptizetur, donec id discernatur: discerni autem potest, si habeat unum, vel plura capita, unum, vel plura pectora: tunc enim totidem erunt corda, & animę, hominesque distincti, & eo casu singuli seorsum sunt baptizandi, unicuique dicendo, *Ego te baptizo, &c.* Si vero periculum mortis immineat, tempusque non suppetat, ut singuli separatim baptizentur, poterit minister singulorum capitibus aquam infundens omnes simul baptizare, dicendo *Ego vos baptizo in nomine Patris, & Filii, & Spiritus sancti.* Quam tamen formam in iis solum, & in aliis similibus mortis periculis ad plures simul baptizandos, & ubi tempus non patitur, ut singuli separatim baptizentur, alias numquam licet adhibere.

Quando vero non est certum, in monstro esse duas personas vel quia duo capita, & duo pectora non habet bene distincta: tunc debet primum unus absolute baptizari, & postea alter sub conditione, hoc modo: *Si non es baptizatus, ego te baptizo in nomine Patris & Filii, & Spiritus sancti.*

De Patrinis.

Parochus, antequam ad baptizandum accedat, ab iis, ad quos spectat, exquirat diligenter, quem vel quos susceptores, seu Patrinos elegerint, qui infantem de sacro fonte suscipiant, ne plures quam liceat, aut indignos, vel ineptos admittat.

Patrinus unus tantum, sive vir, sive mulier, vel ad summum unus, & una adhibeantur ex Decreto Concilii Tridentini; sed simul non admittantur duo viri, aut duę mulieres, neque ipsius baptizandi pater, aut mater.

Hos autem Patrinos saltem in ætate pubertatis, ac Sacramento Confirmationis consignatos esse maxime convenit.

Sciant pręterea Parochi, ad hoc munus non esse admittendos infideles, aut hæreticos, non publice excommunicatos, aut interdictos, non publice criminosos, aut infames, nec pręterea, qui sana mente non sunt, nec qui ignorant rudimenta fidei. Hęc enim Patrini spirituales filios suos, quos de baptismi fonte susceperint, ubi opus fuerit, opportune docere tenentur.

Pręterea ad hoc etiam admitti non debent Monachi, vel Sanctimonialles, neque alii cuiusvis Ordinis regulares a sæculo segregati.

De tempore, & loco administrandi Baptismum.

Quamvis Baptismus quovis tempore, etiam interdicti, & cessationis a divinis, præsertim si urgeat necessitas, conferri possit; tamen duo potissimum ex antiquissimo Ecclesiæ ritu sacri sunt dies, in quibus solemni cæremonia hoc Sacramentum administrari maxime convenit: nempe Sabbatum sanctum Paschæ, & Sabbatum Pentecostes, quibus diebus baptismalis fontis aqua rite consecratur. Quem ritum; quantum fieri commode potest, in adultis baptizandis, nisi vitæ periculum immineat, retineri decet, aut certe non omnino prætermitti, præcipue in Metropolitanis, aut Cathedralibus Ecclesiis.

Ac licet, urgente necessitate, ubique baptizare nihil impediat; tamen proprius Baptismi administrandi locus est Ecclesia, in qua sit fons baptismalis, vel certe Baptisterium prope Ecclesiam.

Itaque, necessitate excepta, in privatis locis nemo baptizari debet, nisi forte sint Regum, aut magnorum Principum filiis, id ipsis ita depositis, dummodo id fiat in eorum Capellis, seu Oratoriis, & in aqua baptismali de more benedicta.

Baptisterium sit decenti loco, & forma, materiaque solida, & quæ aquam bene contineat, decenter ornatum, & cancellis circumseptum, ferra, & clave munitum, atque ita obserratum, ut pulvis, vel aliæ sordes intro non penetrent: in eoque, ubi commode fieri potest, depingatur Imago sancti Joannis Christum baptizantis.

De sacris Oleis, & aliis requisitis.

Sacrum Chrisma, & sanctum Oleum, quod & Catechumenorum dicitur, quorum usus est in Baptismo, eodem anno sint ab Episcopo de more benedicta Feria quinta in Cœna Domini.

Curet Parochus, ut ea suo tempore quamprimum habeat, & tunc vetera in Ecclesia comburat.

Veteribus oleis, nisi necessitas cogat, ultra annum non utatur: ac si deficere videatur, & Chrisma aut Oleum benedictum haberi non possit, aliud Oleum de olivis non benedictum adjiciatur, sed in minori quantitate.

Chrisma, & Oleum sacrum sint in suis vasculis argenteis, aut saltem stamneis bene obturatis; quæ vascula sint inter se distincta, & propriam unumquodque inscriptionem habeat majusculis litteris incisam, ne quis error committatur.

Ad usum vero quotidianum minora habeantur vascula ex argento, si fieri potest, aut stamno, sive separata, sive etiam conjuncta: apte tamen distincta, & bene cooperta, & cum suis inscriptionibus, ut supra, ne Parochus aberret, & unum pro altero sumat, quod cavere debet diligenter.

In ea igitur ex majoribus vasculis chrismatis & olei, quod sufficiat, infundatur, atque ut effusionis periculum caveatur, commodum erit, in his vasculis bombacium, seu quid simile habere, Oleo sacro & Chrismate separatim perfusum, in quo pollex, dum opus est, ad inungendum immittatur.

Hæc vascula ita parata in loco proprio, honesto ac mundo, sub clave, ac tuta custodia decenter asserventur, ne ab aliquo nisi a Sacerdote.

temere tangantur; aut eis sacrilège quispiam abuti possit.

Parochus, quantum fieri potest, curet, ne per laicos, sed per se, vel per alium Sacerdotem, vel saltem per alium Ecclesiæ ministrum hæc olea deferantur: caveat item, ne de iis quidquam ulli umquam tribuat cuiusvis rei prætextu.

Sal, quod in os baptizandi immittendum est, sit benedictum sua peculiari benedictione, quæ infra præscribitur, neque utatur sale exorcizato ad benedicendum aquam, sitque prius bene confractum, & attritum, siccum ac mundum: sal ita benedictum nemini tradatur, neque etiam iis, qui benedicendum attulerint, reddatur, sed ad alios baptizandos servetur, aut in sacrarium abjiciatur.

Cum igitur Baptismi Sacramentum jam administrandum est, hæc in promptu esse debent.

Vascula Sacri Olei Catechumenorum, & Chrismatis.

Vasculum cum sale benedicendo, vel jam, ut dictum est, benedicto.

Vasculum, seu cochleare ex argento, vel alio metallo nitidum, ad aquam Baptismi fundendam supra caput baptizandi; quod nulli prætere alii usui deserviat.

Pelvis, seu bacile ad excipiendam aquam ex capite defluentem, nisi statim in sacrarium defluat.

Gossipium, alio nomine bombacium, seu quid simile, ad abstergenda loca sacris Oleis inuncta.

Stolæ duæ, ubi commode haberi possunt, una violacea, & altera alba, ut infra notatur, mutanda; sin minus, una saltem adhibeatur.

Medulla panis, qua inuncti Sacerdotis digiti, cum manus lavat, abstergantur, & vas pro manuum lotionem post Baptismum, quod huic tantum usui deservire decet.

Alba vestis in modum pallioli, seu linteolum candidum, infantis capiti imponendum.

Cereus, seu candela cerea, baptizato ardens tradenda.

Hic denique Ritualis liber sit paratus, & item liber baptismalis, in quo baptizati describuntur.

Omnibus igitur opportune preparatis, Sacerdos ad tanti Sacramenti administrationem, lotis manibus, superpelliceo, & stola violacea indutus accedat: clericum unum, seu plures, si potest, secum adhibeat, superpelliceo pariter indutos, qui sibi ministrent.

Ita paratus accedat ad limen Ecclesiæ, ubi foris expectant qui infantem detulerunt.

Interroget (nisi de his bene sibi constet) an sit suæ Parochiæ; masculus, an femina, an sit domi baptizatus, & a quo, & quam rite, & qui sint compadres, qui infantem teneant, pro eoque respondeant; quos pie ac decenter assistere, ac prout opus fuerit, pro baptizando ad interrogationes respondere admoneat.

Et quoniam iis, qui baptizantur, tamquam Dei filiis in Christo regenerandis, & in ejus militiam adscribendis, nomen imponitur, curet ne ob-

œna, fabulosa, aut ridicula, vel inanum Deorum, vel impiorum Eth-
nicorum hominum nomina imponantur, sed potius, quatenus fieri potest,
sanctorum, quorum exemplis fideles ad pie vivendum excitentur, & pa-
rocinis protegantur.

His igitur expeditis, & accepto nomine baptizandi, positis, si infans
fuerit, super brachium dextrum illius, qui eum defert, Parochus ad Ba-
ptismum procedat, in hunc modum nominatim interrogans.

ORDO BAPTISMI PARVULORUM.

N. Quid petis ab Ecclesia Dei?

Patrinus respondet: Fidem.

Sacerdos: Fides quid tibi præstat?

Patrinus respondet: Vitam æternam.

Sacerdos: Si igitur vis ad vitam ingredi, serva mandata:
Diliges Dominum Deum tuum ex toto corde tuo, & ex tota
anima tua, & ex tota mente tua, & proximum tuum sicut te
ipsum.

*Deinde ter exsufflet leniter in faciem infantis, & dicat se-
mel:* Exi ab eo, vel ab ea, immunde spiritus, & da locum
Spiritui Sancto Paraclito.

*Postea pollice faciat signum Crucis in fronte, & in pectore
infantis, dicens:* Accipe signum Crucis tam in fronte, † quam
in corde, sume fidem cœlestium præceptorum, & talis esto
moribus, ut templum Dei jam esse possis.

Oremus. Preces nostras, quæsumus Domine, clemen-
ter exaudi, & hunc electum tuum N. Crucis Dominicæ im-
pressione signatum perpetua virtute custodi &c. *lib. 1. p. 5.*

Deinde imponat manum super caput infantis, ac dicat:

Oremus. Omnipotens sempiterne Deus, Pater Domini
nostri Jesu Christi, respicere dignare super hunc famulum
tuum N. &c. *l. 1. p. 4. usque* & proficiat de die in diem. Per
eundem Dominum &c. R. Amen.

*Deinde Sacerdos benedicat salem, qui semel benedictus alias
ad eundem usum deservire potest. §. Benedictio salis.* Exorcizo
te . . . omnipotentis, † & . . . Christi: † . . . Spiritus
Sancti. † . . . vivum, † . . . verum, † per Deum san-
ctum,

ctum, † per Deum, † qui te . . . per servos suos consecra-
ri præcepit, ut in nomine sanctæ Trinitatis efficiaris. . . . Pro-
inde rogamus te, Domine Deus noster, ut hanc creaturam
salis sanctificando sanctifices, † & benedicendo benedicas, †
ut &c. *lib. 1. pag. 5.*

*Deinde immittat modicum salis benedicti in os infantis di-
cens N. Accipe salem &c. l. 1. p. 49. R. Amen.*

Sacerdos: Pax tecum. R. Et cum spiritu tuo. Oremus.
Deus Patrum nostrorum &c. *l. 1. p. 6. . . .* famulum tuum N. re-
spicere. . . . Perduc eum, Domine, quæsumus. . . . Per Chri-
stum Dominum nostrum. R. Amen.

Exorcizo te. . . . in nomine Pa † tris, & Fi † lii, & Spiri-
tus Sancti, † . . . ab hoc famulo Dei N. &c. *l. 1. p. 7.*

Ergo maledicte. . . . & vero, da honorem Jesu. . . . & re-
cede ab hoc famulo Dei N. &c. *l. 1. p. 6.*

Hic pollice in fronte signat infantem dicens: Et hoc signum
sanctæ Crucis, † quod nos fronti ejus damus, tu maledicte dia-
bole numquam audeas violare. Per eundem Christum Domi-
num nostrum. R. Amen.

Mox imponit manum super caput infantis, & dicit:

Oremus. Æternam ac justissimam. . . super hunc famulum
tuum N. ut digneris illum. . . . ut dignus gratia Baptismi tui
effectus &c. *lib. 1. pag. 8.* Per Christum Dominum nostrum.
R. Amen.

*Postea Sacerdos imponit extremam partem stolæ super in-
fantem, & introducit eum in Ecclesiam, dicens: N. Ingredere*
in templum Dei, ut habeas partem cum Christo in vitam æter-
nam. R. Amen.

*Cum fuerint Ecclesiam ingressi, Sacerdos procedens ad fon-
tem cum susceptoribus conjunctim clara voce dicit: Credo &c.*
Pater noster &c. *Ac deinde, antequam accedant ad Baptisterium,*
dicat: Exorcismus. Exorcizo te, omnis spiritus immunde in no-
mine Dei Patris omnipotentis, † & in nomine J. C. Filii ejus Do-
mini & judicis nostri, † & in virtute Spiritus S. † ut discedas ab
hoc

hoc plasmate Dei N. quod Dominus noster ad templum sanctum suum vocare dignatus est, ut fiat templum Dei vivi, & Spiritus Sanctus habitet in eo. Per eundem Christum Dominum nostrum, qui venturus est judicare vivos, & mortuos, & sæculum per ignem. R. Amen.

Postea Sacerdos digito accipiat de saliva oris sui, & tangat aures & nares infantis: tangendo vero aurem dexteram, & sinistram, dicat: Ephphetha, quod est, Adaperire. Deinde tangat nares, dicens:

In odorem suavitatis. Tu autem effugare diabole, appropinquabit enim judicium Dei.

Postea interrogat baptizandum nominatim dicens: N. Abrenuntias satanæ? Resp. Patrinus: Abrenuntio. Et omnibus operibus ejus? Resp. Abrenuntio. Et omnibus pompis ejus? Resp. Abrenuntio.

Deinde Sacerdos intingit pollicem in Oleo Catechumenorum, & infantem ungit in pectore, & inter scapulas in modum Crucis, dicens: Ego te linio ⁊ Oleo salutis in Christo Jesu Domino nostro, ut habeas vitam æternam. R. Amen.

Hic deponit stolam violaceam, & sumit aliam albi coloris.

Subinde pollicem & inuncta loca abstergit bombacio vel re simili: & interrogat expresso nomine baptizandum, Patrino respondente: N. Credis &c. pag. 5.

Subinde expresso nomine baptizandi, Sacerdos dicit: N, vis baptizari? Resp. Patrinus: Volo.

Tunc Patrino, vel Matrino, vel utroque (si ambo admittantur) infantem tenente, Sacerdos vasculo seu urceolo accipit aquam Baptismalem, & de ea ter fundit supra caput infantis in modum Crucis, & simul verba proferens, semel tantum distincte, & attente dicit: N, Ego te baptizo in nomine Pa ⁊ tris, fundat primo: & Fi ⁊ lii, fundat secundo: & Spiritus ⁊ Sancti, fundat tertio.

Ubi autem est consuetudo baptizandi per immersionem, Sacerdos accipit infantem, & advertens ne lædatur, caute caput ejus

immergit: Trina mersione baptizat, & semel tantum dicit: N. Ego &c.

Mox Patrinus, vel Matrina, vel uterque simul infantem de sacro Fonte levant, suscipientes illum de manu Sacerdotis.

Sivero dubitatur, an infans fuerit baptizatus, utatur hac forma: N. Si non es baptizatus, ego &c.

Deinde intingit pollicem in sacro Chrismate, & ungit infantem in summitate capitis in modum Crucis dicens: Deus omnipotens... (hic injungit) ipse te liniat... salutis T in &c. p. 5.

Sacerdos: Pax tibi. R. Et cum spiritu tuo.

Tum bombacio, aut re simili abstergit pollicem suum, & locum inunctum, & imponit capiti ejus lintecolum candidum loco vestis albae, dicens: Accipe vestem candidam, quam immaculatam perferas ante tribunal Domini nostri Jesu Christi, ut habeas vitam æternam. R. Amen.

Postea dat ei, vel Patrino, candelam accensam, dicens: Accipe lampadem ardentem, & irreprehensibilis custodi Baptismum tuum: serva Dei mandata, ut cum Dominus venerit ad nuptias, possis occurrere ei, una cum omnibus Sanctis in aula cœlesti, habeasque vitam æternam, & vivas in sæcula sæculorum. R. Amen.

Postremo dicit: N. Vade in pace, & Dominus sit tecum. R. Amen.

Si vero fuerint plures baptizandi, sive masculi sive feminae, in Catechismo masculi statuuntur ad dexteram, feminae vero ad sinistram; & omnia pariter dicantur ut supra in proprio genere, & numero plurali. Verum prima nominis interrogatio, exsufflatio, Crucis impressio, seu signatio, tactus aurium & narium cum saliva, abrenuntiationis interrogatio, unctio Olei Catechumenorum, interrogatio de Fide seu Symbolo, & ipse Baptismus inunctio Chrismatis, candida vestis impositio, atque accensa candelæ traditio, singulariter singulis, & primum masculis, deinde feminis fieri debent.

Si infans, vel adultus ægrotus adeo graviter laboret, ut pe-
ricu-

riculum immineat, ne pereat, antequam Baptismus perficiatur, Sacerdos omissis quæ Baptismum præcedunt, cum baptizet, ter, vel etiam semel infundens aquam super caput ejus in modum Crucis: Ego te baptizo &c.

Si non habeatur aqua Baptismalis, & periculum impendeat, Sacerdos utatur aqua simplici.

Deinde si habeat Chrisma, liniat eum in vertice, dices: Deus omnipotens, Pater Domini nostri Jesu Christi, &c. ut supra.

Postea dat ei lintecolum candidum, dicens: Accipe vestem candidam, &c.

Ac demum dat ei ceream candelam accensam, dicens: Accipe lampadem, &c. ut supra. Si supervixerit, suppleantur alii ritus omitti.

Admonendi sunt Susceptores de spirituali cognatione, quam contraxerunt cum baptizato, baptizatique patre & matre; quæ cognatio impedit matrimonium, ac dirimit.

Curet Parochus Parentes infantis admoneri, ne in lecto secum ipsi, vel nutrices parvulum habeant, propter oppressionis periculum; sed eum diligenter custodiant, & opportune ad Christianam disciplinam instituant.

Commonendi sunt etiam parentes, & alii, si opus fuerit, ne filios Hebræis, aliisque infidelibus, vel hæreticis mulieribus ullo modo lactandos aut nutriendos tradant.

Antequam infans ex Ecclesia asportetur, aut Susceptores discedant, eorum nomina, & alia de administrato Baptismo ad præscriptam formam in Baptismali libro Parochus accurate describat.

DE BAPTISMO ADULTORUM.

SI quis adultus sit baptizandus, debet prius secundum Apostolicam regulam in Christiana fide ac sanctis moribus diligenter instrui, & per aliquot dies in operibus pietatis exerceri, ejusque voluntas, & propositum sæpius explorari, & non nisi sciens, & volens, probeque instructus, baptizari.

At vero si quis, dum instruitur, in mortis periculum incidat, baptizarique voluerit, habita ratione periculi, vel necessitatis baptizetur.

Adultorum Baptismus, ubi commode fieri potest, ad Episcopum deferatur, ut si illi placuerit, ab eo solemnius conferatur; alioquin Parochus ipse baptizet, statâ cæremonia.

Decet autem huiusmodi Baptismum, ex Apostolico instituto, in Sab-
bato sancto Paschatis, vel Pentecostes solemner celebrari.

Quare, si circa hæc tempora Catechumeni sint baptizandi, in ipsos
dies, si nihil impediat, Baptismum differri convenit.

Verum si circa, seu post tempus Pentecostes aliqui conversi fuerint,
qui ægre ferant suum Baptisma in longum tempus differri, & ad illud festi-
nent, instructique ac rite parati esse noscantur, citius baptizari possunt.

Catechumenus instructus baptizetur in Ecclesia, seu in Baptisterio.
Patrinus ei assistat, & ipse Catechumenus ad Sacerdotis interrogationes
respondeat; nisi mutus fuerit, aut omnino surdus, vel ignotæ linguæ:
quo casu vel per Patrimum, si illam intelligat, aut alium interpretem, vel
nutu consensum explicet suum.

Pro huius autem veneratione Sacramenti, tam Sacerdotem qui adul-
tos baptizabit, quam ipsos adultos qui sani sunt, convenit esse jejunos.

Quare non post epulas, aut prandia, sed ante meridiem (nisi ex ra-
tionabili causa aliter faciendum esset) eorum Baptisma celebretur.

Admonendus est Catechumenus, ut peccatorum suorum poeniteat.

Amentes & furiosi non baptizentur, nisi tales a nativitate fuerint;
tunc enim de iis idem iudicium faciendum est, quod de infantibus: atque
in fide Ecclesiæ baptizari possunt.

Sed si dilucida habeant intervalla, dum mentis compotes sunt, bapti-
zentur, si velint. Si vero antequam insanirent, suscipiendi Baptismi de-
siderium ostenderint, ac vitæ periculum immineat, etiamsi non sint com-
potes mentis, baptizentur.

Idemque dicendum est de eo, qui lethargo aut phrenesi laborat; ut
tantum vigilans & intelligens baptizetur; nisi periculum mortis impen-
deat, si in eo prius apparuerit Baptismi desiderium.

Sacerdos diligenter curet, ut certior fiat de statu & conditione eo-
rum, qui baptizari petunt, præsertim exterorum. De quibus facta dili-
genti inquisitione, num alias ac rite sint baptizati, caveat, ne quis jam
baptizatus, imperitia, vel errore, aut ad quæstum, vel ob aliam causam,
fraude, dolove iterum baptizari velit.

Omnes autem, de quibus, re diligenter investigata, probabilis du-
bitatio est, an baptizati fuerint, si nihil aliud impediat, sub conditione
baptizentur.

Hæretici vero ad Catholicam Ecclesiam venientes, in quorum Ba-
ptismo debita forma aut materia servata non est, rite baptizandi sunt: sed
prius errorum suorum pravitatem agnoscant, & detestentur, & in fide
Catholica diligenter instruantur: ubi vero debita forma, & materia ser-
vata est, omnia tantum suppleantur, nisi rationabili de causa aliter Epi-
scopo videatur.

Ceterum legantur & serventur ea, quæ supra de Baptismo in com-
muni præscripta sunt.

ORDO BAPTISMI ADULTORUM:

IN primis Sacerdos, paratis his, quæ supra de observandis in administratione Sacramenti Baptismi parvulorum dicuntur, indutus superpelliceo & stola, vel etiam pluviâ violacei coloris, cum suis Clericis accedit ad gradus Altaris, & genibus flexis, piâ mente ad Deum preces effundit, ut tantum Sacramentum digne valeat ministrare; & ad implorandum divinum auxilium, surgens se signat, & si temporis ratio ferat, dicit: Deus in adiutorium meum intende. R. Domine ad adjuvandum me festina. Gloria Patri. Sicut erat.

Postea incipiat, prosequentibus Clericis, Antiphonam. (a) Effundam super vos aquam mundam, & mundabimini ab omnibus inquinamentis vestris, dicit Dominus.

Psalmus 8. Psalmus 28. Psalmus 41.

Deinde dicitur, Kyrie eleison. Christe eleison. Kyrie eleison. Pater noster. ψ. Et ne nos inducas in tentationem. R. Sed libera nos a malo. ψ. Domine exaudi orationem meam. R. Et clamor meus ad te veniat. ψ. Dominus vobiscum. R. Et cum spiritu tuo. Oremus.

Omnipotens sempiterne Deus, qui dedisti famulis tuis in confessione veræ fidei, æternæ Trinitatis gloriam agnoscere, & in potentia majestatis adorare unitatem: quæsumus, ut ejusdem fidei firmitate, ab omnibus semper muniamur adversis.

Oratio. Adesto supplicationibus nostris, omnipotens Deus: & quod humilitatis nostræ gerendum est ministerio, tuæ virtutis impleatur effectu.

Oratio. Da quæsumus Domine electo nostro, ut sanctis edoctus mysteriis, & renovetur fonte Baptismatis, & inter Ecclesiæ tuæ membra numeretur. Per Christum Dominum nostrum. R. Amen.

Si plures fuerint baptizandi, hæc tertia Oratio dicatur in numero plurali.

De-

^a Quæ in fine Psalmorum repetitur.

Deinde Sacerdos procedit ad fores Ecclesiae, & stat in limine, catechizandus vero extra limen. Et si sunt plures, mares & feminae, illi ad dexteram Sacerdotis, hæ vero ad sinistram statuuntur, & Sacerdos interrogat: Quo nomine vocaris?

Catechumenus respondet: N.

Sacerdos: N. Quid petis ab Ecclesia Dei? R. Fidem....
Lib. 1. Cod. Liturg. pag. 48. 49. & non nisi una Divinitas.

Et rursus interrogat: N. Abrenuntias &c.

Deinde Sacerdos interrogat de Symbolo fidei, dicens: Credis &c. ut supra.

Tunc Sacerdos exsufflat ter in faciem ejus, semel dicens: Exi ab eo &c. ut supra.

Hic in modum Crucis halet in faciem ipsius, & dicat: N. Accipe Spiritum bonum per istam insufflationem, & Dei benedictionem † Pax tibi. R. Et cum spiritu tuo.

Deinde facit Crucem cum pollice in ejus fronte, & in pectore; dicens: N. Accipe signum Crucis tam in fronte, † quam in corde: † fume fidem &c. lib. 1. pag. 20. unicum, Dominum nostrum, qui venturus est judicare vivos & mortuos, & sæculum per ignem. Amen.

Hic advertendum est, quod dicta verba, horresce idola, respue simulacra, dicantur Catechumeno qui venit de gentilitatis errore, seu de Ethnicis & Idololatriis.

Catechumeno vero Judæo, sive ex Hebræis venienti, loco horum verborum dicatur: horresce Judaicam perfidiam, respue Hebraicam superstitionem.

Saraceno autem, vel Turcæ, aut Persæ, sive alii ex Mahumetanis ad fidem venienti Catechumeno, loco eorumdem verborum dicatur: horresce Mahumeticam perfidiam, respue pravam sectam infidelitatis.

At Hæretico ad Catholicam Ecclesiam venienti, qui si in ejus Baptismo debita forma servata non est, baptizari debet, dicatur: horresce hæreticam pravitatem, respue nefarias sectas impiorum. Vel exprimatur proprio nomine secta, de qua Catechumenus venit.

Si plures sunt electi, omnia supradicta dicantur singillatim super singulos. Oremus.

Oratio. Te deprecor &c. lib. 1. pag. 20.

Si plures fuerint, præcedens Oratio dicatur in numero plurali, & in genere suo.

Deinde signet illum signo Crucis cum pollice in fronte, dicens: Signo tibi frontem, † ut suscipias Crucem Domini.

In auribus. Signo tibi aures, † ut audias divina præcepta.

In oculis. Signo tibi oculos, † ut videas claritatem Dei.

In naribus. Signo tibi nares, † ut odorem suavitatis Christi sentias.

In ore. Signo tibi os, † ut loquaris verba vitæ.

In pectore. Signo tibi pectus, † ut credas in Deum.

In scapulis. Signo tibi scapulas, † ut suscipias jugum servitutis ejus.

In toto corpore, illud non tangens, manu producit signum Crucis, & dicit: Signo te totum in nomine Patris, † & Filii, † & Spiritus † Sancti, ut habeas vitam æternam, & vivas in sæcula sæculorum. Amen.

Si plures sint electi, præcedentes Orationes, & exorcismi dicantur in numero plurali, & in genere suo.

Signationes autem fiant, & illarum verba dicantur singula singulis. Oremus.

Oratio. Preces nostras &c. ut supra. Oremus.

Oratio. Deus, qui humani generis &c. pag. 5. lib. 1.

Tunc imponit manum super caput electi, & dicit.

Oremus.

Omnipotens sempiterne Deus &c. pag. 41. lib. 1.

Si plures sint, hæc & præcedens Oratio. Preces nostras dicantur in numero plurali.

Deinde Sacerdos benedicit Sal.

Benedictio salis dandi Catechumeno. Exorcizo te creatura salis &c. ut supra.

Tunc pollice, & indice accipit de ipso sale, & immittit in os
Ca-

Catechumeni, dicens: N. Accipe sal &c. R. Amen. V. Pax tibi. R. Et cum spiritu tuo. Oremus.

Oratio. Deus Patrum nostrorum &c. ut supra.

Si plures sint, dicatur singulis: N. Accipe sal, &c. V. præcedens Oratio. Deus Patrum nostrorum, in numero plurali.

Quod si Catechumenus fuerit Gentilis, seu ex Idololatriis venerit ad fidem, benedicto sale, priusquam ejus medicinam gustet, Sacerdos addat sequentem Orationem, dicens: Oremus. Domine sancte, Pater &c. lib. 1. pag. 21.

Si plures sint, præcedens Oratio dicatur in numero plurali.

Deinde Sacerdos dicat super masculinum tantum: Ora electe, flecte genua, & dic Pater noster &c.

Et electus genuflexus orat, V. dicit: Pater noster.

Et cum oraverit, V. dixerit, Pater noster, usque ad. Sed libera nos a malo, inclusive, Sacerdos subjungit: Leva, complete orationem tuam, & dic Amen.

Et ille respondet: Amen.

Et Sacerdos dicit Patrino: Signa eum. Deinde electo: Accede. Et Patrinus pollice signat eum in fronte, dicens: In nomine Patris, & Filii, & Spiritus Sancti.

Tum quoque Sacerdos facit Crucem in fronte ejus, ita dicendo: In nomine Patris, & Filii, & Spiritus Sancti.

Et imponit manum super eum, V. dicit: Oremus.

Oratio. Deus Abraham, &c. lib. 1. pag. 6.

Exorcismus.

Ergo maledicte &c. ut supra

Sed si plures sint Catechumeni, hic, V. in sequentibus Sacerdos dicat in numero plurali: Orate electi, flectite genua, & dicite Pater noster.

Et electi genuflexi orantes, dicunt: Pater noster.

Et cum oraverint, V. dixerint, Pater noster, usque ad Sed libera nos a malo, inclusive Sacerdos subjungit: Levate, complete orationem vestram, & dicite Amen.

Et illi respondent: Amen.

Et

Et Sacerdos dicit Patrino: Signa eos. Deinde electo: Accedite. Et Patrinus pollice signat eos in fronte, dicens: In nomine Patris, & Filii, & Spiritus Sancti.

Tum quoque Sacerdos facit Crucem in fronte eorum, ita dicendo: In nomine Patris, & Filii, & Spiritus Sancti.

Et imponit manum super eos, ac dicit: Oremus.

Oratio. Deus Abram &c. ut supra

Item super unum secundo dicat: Ora electe, flecte genua, & dic Pater noster.

Et electus genuflexus orat, ac dicit: Pater noster.

Et cum oraverit, & dixerit, Pater noster, usque ad Sed libera nos a malo, inclusive, Sacerdos subjungit: Leva, comple orationem tuam, & dic Amen.

Et ille respondet: Amen.

Et Sacerdos dicit Patrino: Signa eum. Deinde electo: Accede. Et Patrinus pollice signat eum in fronte, dicens: In nomine Patris, & Filii, & Spiritus Sancti.

Tunc quoque Sacerdos facit Crucem in fronte ejus, ita dicendo: In nomine Patris, & Filii, & Spiritus Sancti. Et imponit manum super eum, & dicit: Oremus.

Oratio. Deus immortalis &c. pag. 24. lib. 1.

Exorcismus.

Audi maledicte Satana &c. lib. 1. pag. 7.

Item super unum masculum tertio dicat: Ora electe &c. ut supra

Deinde imponit manum super eum, dicens:

Exorcismus.

Exorcizo te, immunde spiritus, in nomine Pa-tris, & Fi-lii, & Spiritus sancti, & ut exeas, & recedas ab hoc famulo Dei N. ipse enim tibi imperat, maledicte, damnate, qui pedibus super mare ambulavit, & Petro mergenti dexteram porrexit.

Exorcismus.

Ergo maledicte diabole, &c. & repetit totum, ut supra
Lib. II. D pra

supra habetur. Super feminam vero, Sacerdos dicit: Ora electa, flecte genua, & dic Pater noster. Et electa genuflexa orat, & dicit: Pater noster.

Et cum oraverit, & dixerit: Pater noster, usque ad Sed libera nos a malo, inclusive, Sacerdos subjungit: Leva, complete orationem tuam, & dic Amen.

Et illa respondet: Amen.

Et Sacerdos dicit Patrino: Signa eam. Deinde electa: Accede. Et Patrinus pollice signat eam in fronte, dicens: In nomine Patris, & Filii, & Spiritus sancti.

Tunc quoque Sacerdos facit Crucem in fronte ejus, ita dicendo: In nomine Patris, & Filii, & Spiritus sancti.

Deinde imponit manum super eam, & dicit: Oremus

Oratio. Deus cœli.... Deus Patriarcharum, Deus Prophetarum, Deus Apostolorum, Deus Martyrum &c. l. i. p. 45.

Deinde dicatur Exorcismus. Ergo, maledicte diabole, recognosce sententiam tuam, &c. ut supra.

Si plures fuerint feminae Catechumena, hic & in sequentibus Sacerdos dicat in numero plurali. Orate electæ, flectite genua, & dicite Pater noster. Et electæ genuflexæ orant, & dicunt: Pater noster. Et cum oraverint, & dixerint, Pater noster, usque ad Sed libera nos a malo, inclusive, Sacerdos subjungit: Levate, complete orationem vestram, & dicite Amen. Et illæ respondent, Amen. Et Sacerdos dicit Patrino: Signa eas. Deinde electis: Accedite. Et Patrinus pollice signat eas in fronte, dicens: In nomine Patris, & Filii, & Spiritus sancti. Tum quoque Sacerdos facit Crucem in fronte earum, ita dicendo: In nomine Patris, & Filii, & Spiritus sancti. Deinde imponit manum super capita singularum, & postea in eodem numero plurali dicit Orationem. Deus cœli, Deus terræ, &c. & Exorcismum. Ergo maledicte diabole, &c. ut supra.

Interim supra unam tantum secundo, & tertio repetit, Ora electa, flecte genua, & dic Pater noster. Et electa genuflexa orat, & dicit: Pater noster. Et cum oraverit, & dixerit,

rit, Pater noster, usque ad Sed libera nos a malo, inclusive, Sacerdos subjungit: Leva, comple orationem tuam, & dic Amen.

Et illa respondet: Amen.

Et Sacerdos dicit Patrino: Signa eam. Deinde electa: Accede. Et Patrinus pollice signat eam in fronte, dicens: In nomine Patris, & Filii, & Spiritus sancti.

Tum quoque Sacerdos facit Crucem in fronte ejus, ita dicendo: In nomine Patris, & Filii, & Spiritus sancti.

Postea dicit Orationem.

Oremus.

Oratio. Deus Abraham, &c. ut supra

Qua finita, imponit manum super caput ejus, & post tertiam signationem dicit:

Exorcismus.

Exorcizo te, immunde.... & quatrduanum.... Ergo maledicte diabole, recognosce sententiam tuam, &c.

Super utrumque sive masculum, sive feminam imponit manum super caput ejus, & dicit:

Oremus.

Aeternam ac justissimam &c.

Si plures fuerint electi, sive mares, sive feminae, praecedentes Orationes, & Exorcismi dicantur in numero plurali, & in genere proprio, ut superius dictum est.

His peractis, Sacerdos sinistra manu apprehendens, dexteram electi prope brachium, vel ei porrigens extremam partem stolae, introducit eum in Ecclesiam, dicens: N. Ingredere in sanctam Ecclesiam Dei, ut accipias benedictionem coelestem a Domino Jesu Christo, & habeas partem cum illo, & Sanctis ejus. R. Amen.

Si plures fuerint, dicat in numero plurali. Ingredimini in sanctam Ecclesiam, &c. & introducat eos, ut supra.

Et ingressus electus procumbit, seu prosternit se in pavimento, & adorat. Deinde surgit, & Sacerdos imponit manum super caput ejus, & electus cum eo recitat Symbolum Apostolorum, & Orationem Dominicam. Ita etiam si plures fuerint,

omnes surgunt, & simul recitant: Credo in Deum &c. Pater noster, qui &c.

Tunc rursus Sacerdos imponat manum super caput electi, & dicat:

Exorcismus.

Nec te latet, Satana, imminere tibi poenas &c.

Similiter si plures fuerint, imponit manum super capita singulorum, & dicit eundem Exorcismum in numero multitudinis, & in genere suo.

Postea Sacerdos pollice accipit de saliva oris sui, & tangit aures, & nares electi: tangendo vero aurem dexteram, & sinistram, dicat; Ephphetha &c.

Deinde interroget electum: Quis vocaris? & ipse respondet: N.

Tunc Sacerdos intingit pollicem dextræ manus in Oleo sancto Catechumenorum, & inungit electum primum in pectore, deinde inter scapulas, in modum Crucis, dicens: Ego te linio Oleo &c.

Mox bombacio vel re simili tergit pollicem & loca inuncta, & subjungit, dicens: Exi immunde spiritus, & da honorem Deo vivo & vero. Fuge immunde spiritus, & da locum Jesu Christo Filio ejus. Recede immunde spiritus, & da locum Spiritui Sancto Paraclito.

Quando plures sunt electi, idem fit circa singulos eorum. Et ducitur electus ad Baptisterium: ubi si ob aliquam causam non habeatur, sive præparata non fuerit aqua Baptismalis, fiat benedictio Fontis, ut infra ponitur. Et cum fuerit prope Fontem, Sacerdos interrogat: Quis vocaris? R. N.

Interrogat: N. Credis in Deum &c. ut supra.

Iterum interrogat, dicens: N. Quid petis? R. Baptismum.

Interrogat: Vis Baptizari? Respondet: Volo.

Tunc Patrino, vel Matrino, vel utroque (si ambo admittantur) admota manu, tenente seu tangente electum, vel electam, aperto capite, & laxatis a collo vestibus inclinatum, Sacer-

Sacerdos vasculo vel urceolo haurit aquam baptismalem de Fonte, & cum ea sub trina supra caput in modum Crucis infusione baptizet electum, seu electam, in nomine SS. Trinitatis, sic dicens: Ego te baptizo in nomine Pa^{tris}, fundat primo; & Fi^{lii}, fundat secundo; & Spiritus^{Sancti}, fundat tertio.

Si aqua quæ ex capite baptizati defluit, non dilabatur in sacrarium Baptisterii, recipiatur in subjecta aliqua pelvi, & in illud postmodum projiciatur. Cum plures sunt Electi, singillatim singuli interrogantur, & baptizantur, ut supra. Si sunt mares, & feminae, primum mares, deinde feminae. Verum si probabiliter dubitetur, an electus fuerit alias baptizatus, dicat Sacerdos: Si non es baptizatus, ego te &c.

Deinde Sacerdos intingat pollicem dextrum in sacrum Chrisma, & perungat verticem Electi in modum Crucis, dicens: Deus omnipotens &c. *Ps.* Pax tecum. *R.* Et cum spiritu tuo.

Tunc bombacio, vel re simili pollicem tergit, & imponit capiti Electi Crismale, seu candidum lintecolum, & dat illi vestem candidam, dicens: Accipe vestem candidam &c.

Et Electus deponit priores vestes, & induitur novis albi coloris vel saltem exteriori candida, quam a Sacerdote accepit. Postea dat ei Sacerdos Cereum, seu Candelam accensam in manu dextra, dicens: Accipe lampadem ardentem &c.

Ipse vero Neophytus eundem Cereum accensum manibus teneat usque in finem, præterquam dum confirmatur.

In Ecclesiis autem ubi Baptismus fit per mersionem, sive totius corporis, sive capitis tantum, Sacerdos accipiat electum per brachia prope humeros, & superiore parte corporis nudatum, reliqua honeste contectum, ter illum, vel caput ejus mergendo, & toties elevando, baptizet, sub trina mersione, sanctam Trinitatem semel tantum sic invocando: Ego te baptizo in nomine Patris, & mergat semel; & Filii, & mergat iterum; & Spiritus^{Sancti}, mergat tertio; Patrino vel Matrino, vel utroque cum tenente, vel tangente.

Et cum electus surrexerit de Fonte, Patrinus vel Matri-

na cum linteo in manibus suscipit eum de manu Sacerdotis, & Sacerdos intincto pollice dextro in sacro Chrismate, illum in vertice in modum Crucis perungit, dicens: Deus omnipotens, Pater Domini nostri Jesu Christi, &c. ut supra.

Deinde Sacerdos imponit capiti ejus linteolum, seu Chrismale, & dat ei vestem candidam, dicens: Accipe vestem candidam. ut supra.

Et statim prædicto linteo abstergitur, & in loco semoto vestitur novis & albis vestibus, & exteriori candida, quam accepit.

Postea dat ei Sacerdos candelam accensam in dextra manu, dicens: Accipe lampadem. ut supra. Eodem modo, si plures fuerint, fit super singulis.

Postea dicat: N. Vade in pace, & Dominus sit tecum. R. Amen.

Si adsit Episcopus qui id legitime præstare possit, ab eo Neophyti Sacramento Confirmationis initiantur: deinde si hora congruens fuerit, celebratur Missa, cui Neophyti intersunt, & sanctissimam Eucharistiam devote suscipiunt.

Si vero ob baptizandorum multitudinem, ut in India & novo Orbe quandoque contingit, in singulorum Baptismo præscripti ritus adhiberi non possunt, tunc vel pluribus simul adhibeantur, vel, si urget necessitas, omittantur.

ORDO SUPPLENDI OMISSA SUPER BAPTIZATUM.

Cum urgente mortis periculo, vel alia cogente necessitate, sive parvulus, sive adultus, sacris Precibus ac cæremoniis prætermisissis, fuerit baptizatus, ubi convaluerit, vel cessaverit periculum, & ad Ecclesiam delatus fuerit, omissa omnia suppleantur: idemque ordo ac ritus servetur, qui in Baptismo parvulorum (si fuerit parvulus) seu adultorum (si fuerit adultus) præscriptus est. Excepto quod interrogatio, An velit baptizari, formaque Baptismi, & ablutio prætermittuntur, & quædam Orationes & Exorcismi suo quique loco immutati, ut infra dicuntur.

Sacerdos igitur antequam immitat salem in os baptizati, manum super caput ejus imponens, dicit: Oremus.

Oratio Omnipotens sempiterne Deus &c. ut supra
Deinde posteaquam modicum salis immisit in os baptizati, dicens: Accipe salem &c. Dicit, Oremus.

Oratio. Deus Patrum nostrum &c. ut supra
Post hæc, facto signo Crucis in fronte baptizati, dictisque illis verbis: Et hoc signum Crucis †, quod nos fronti ejus damus, tu maledicte diabole, numquam audeas violare. Per eundem Christum Dominum nostrum. R. Amen.

Manu super caput ejus imposita, dicit Oremus.
Æternam ac justissimam &c.

In Baptismo autem adultorum, præter illa, quæ supra notata sunt, quando suppleantur omissa, hæc mutari debent. Primum in Exorcismo, Audi maledicte satana, ubi dicitur, (habituaculum perficiat) dicatur, habituaculum perfecit. Deinde in Exorcismo, Nec te latet ubi dicitur, (ut fiat) dicatur, ut fieret.

RITUS SERVANDUS CUM EPISCOPUS BAPTIZAT.

S*I Episcopus, vel sanctæ Romanæ Ecclesiæ Cardinalis parvulos, vel adultos baptizare voluerit, parantur, & servantur omnia, ut superius de ordine Baptismi dictum est, atque hæc, præter, ea quæ infra notantur.*

Adsint Capellani, vel alii Presbyteri, & Clerici, superpelliceis induti, qui ei assistant, ac ministrent.

Ipse vero super rochetum, sive superpellicum, si est regularis, accipiat albam, & cingulum, & stolam, & pluviale violacei coloris, ac mitram: atque ita paratus cum ministris procedat ad Baptismi ministerium. Et dum interrogat: N. Quid petis ab Ecclesia Dei? ac dum facit reliquas interrogationes, sedet cum mitra: cum vero exsufflat dicendo: Exi ab eo immunde spiritus: surgit cum mitra. Rursus sedet, cum signat Catechumenum signo Crucis in fronte, & in pectore, vel dicit: Accipe signum Crucis &c. & cum dicit Orationes, quæ præcedunt, vel se-

sequuntur benedictionem salis, surgit deposita mitra; similiter cum ipsum salem benedicit. Cum autem salem benedictum im-mittit in os baptizandi, mitram accipit, & sedet. Cum vero le-git Exorcismos, & dum saliva aures, & nares Catechumeni tangens dicit: Ephpeetha; ac dum introducit eum in Ecclesiam, stat cum mitra; cum autem dicit: Credo in Deum Patrem, &c. Pater noster. super Catechumenum, stat sine mitra. Sed cum nomen querit, & interrogat: N. Abrenuntias satanæ &c. & baptizandum Oleo sacro in pectore, & inter scapulas inungit, sedet cum mitra: quo facto accipit stolam & pluviale album. Et cum rursus interrogat de fidei, Credis in Deum &c. Vis bapti-zari &c. & cum baptizat per infusionem, sedet cum mitra. Si ve-ro baptizat per immersionem, mitram retinens stare debet.

Cum demum Chrismate verticem baptizati linit, & dat ei vestem candidam, & candelam accensam, ac dicit: Vade in pa-ce &c. sedet cum mitra.

Si autem Pontifex quempiam a Presbytero jam catechiza-tum, tantum baptizare voluerit, sic paratus vestibus albis inci-piat, postquam ad Baptisterium deventum fuerit, dicens: Quo nomine vocaris? Resp. N. Episcopus interrogat. N. Credis in Deum Patrem Omnipotentem, &c. & prosequitur usque in fi-nem juxta ordinem Baptismi, ut supra.

BENEDICTIO FONTIS BAPTISMI

EXTRA SABBATUM PASCHÆ, ET PENTECOSTES, CUM AQUA
CONSECRATA NON HABETUR.

Primum lavatur, & mundatur vas Baptisterii, deinde limpida aqua repletur. Tum Sacerdos cum suis Clericis, vel etiam aliis Presbyteris, Cruce & duobus cereis præcedentibus, ac thu-ribulo, & incenso, & cum vasculis Chrismatis, & olei Cate-chumenorum descendit ad fontem, & ibi, vel ante altare Bapti-sterii, dicit Litaniam ordinariam, prout habetur infra post Se-ptem Psalmos Pœnitentiales. (a)

Et

a Quam nos Libro xv. dabimus, ubi & Letanias septenas, quinas, ac ternas exhibebimus.

Et ante ψ. Ut nos exaudire digneris, dicat, & secundo repetat sequentem Versum. Ut fontem istum ad regenerandam tibi novam prolem benedicere, † & consecrare † digneris, Te rogamus audi nos.

Potest etiam dici Litania brevior, ut in Missali in Sabbato sancto: & dicto ultimo, Kyrie eleison.

Sacerdos dicat: Pater noster, & Credo in Deum &c. omnia clara voce: quibus finitis, dicat ψ. Apud te Domine, est fons vitæ. R. Et in lumine tuo videbimus lumen. ψ. Domine exaudi orationem meam. R. Et clamor meus ad te veniat. ψ. Dominus vobiscum. R. Et cum spiritu tuo. Oremus.

Omnipotens sempiterne Deus &c. pag. 2.

Exorcismus aquæ.

Exorcizo te, creatura aquæ, per Deum vivum, † per Deum verum, † per Deum sanctum, † per Deum, qui te in principio verbo separavit ab arida, cujus super te spiritus ferebatur, qui te de paradiso manare iussit.

Hic manu aquam dividat, & deinde de ea effundat extra marginem Fontis versus quatuor Orbis partes, proseguens. Et in quatuor fluminibus totam terram rigare præcepit: qui te in deserto amaram per lignum dulcem fecit atque potabilem; qui te de petra produxit, ut populum, quem ex Ægypto liberaverat, siti fatigatum recrearet. Exorcizo te & per J. C. Filium ejus unicum, Dominum nostrum, qui te in &c. ut supra pag. 4., ut efficiaris aqua sancta, aqua benedicta, aqua quæ lavat sordes, & mundat peccata. Tibi igitur præcipio, omnis spiritus immunde, omne phantasma, omne mendacium, eradicare & effugare ab hac creatura aquæ; ut, qui in ipsa baptizandi erunt, fiat eis fons aquæ salientis in vitam æternam, regenerans eos Deo Patri, & Filio, & Spiritui sancto, in nomine ejusdem Domini nostri Jesu Christi, qui venturus est judicare vivos & mortuos, & sæculum per ignem. R. Amen.

Oremus.

Oratio. Domine sancte Pater &c. ut supra. pag. 6.

Lib. II.

E

Tunc

Tunc sufflet ter in aquam versus tres partes secundum hanc figuram ✕ : deinde imponit incensum in thuribulo, & fontem incensat. Postea infundens de oleo Catechumenorum in aquam in modum Crucis, clara voce dicit :

Sanctificetur &c. pag. 5. not. 1.

Deinde infundit de Chrismate, modo quo supra, dicens: Infusio Chrismatis &c. ibid.

Postea accipit ambas ampullas dicti Olei sancti, & Chrismatis, & de utroque simul in modum Crucis infundendo, dicit:

Commixtio Chrismatis &c. ibid.

Tum deposita ampulla, dextera manu Oleum sanctum, & Chrisma infusum miscet cum aqua, & spargit per totum fontem. Deinde medulla panis manum tergit, & si quis baptizandus est, eum baptizat, ut supra. Quod si neminem baptizat, statim manus abluat, & ablutio effundatur in sacrarium.

S E C T I O II.

Ordines Baptismi in Ecclesia Gallicana olim servati.

O R D O I.

Ex Missali Gothico a Thomasio, ac Muratorio edito.

COLL. AD FONTES BENEDICEN.

STantes, Fratres Karissimi, super ripam vitrigi fontes novos homines adduc eis de terra litori mercatores sua commercia singuli navigantes pulsant mare novo non virga sed Cruce, non tactu sed sensu, non baculo sed Sacramentum. Locum quidem parvus, sed gratia plenus. Bene gubernatus est Spiritus Sanctus. Oremus ergo Dominum & Deum nostrum, ut sanctificet hunc fontem: ut omnes qui descenderint in hanc fontem, faciat eis lavacrum Beatissimi regenerationis in remissione omnium peccatorum. Per Dominum.

Oratio sequitur. Deus qui Jordanin fontem pro animarum salute sanctificasti: descendat super aquas has Angelus benedictionis tuæ: ut quibus perfusi famuli tui, accipiant remissionem peccatorum: ac renati ex aqua & Spiritu Sancto, de-

voti tibi ferviant in æternum. Per Dominum.

Contestatio. Dignum & justum est: Domine sancte, Pater omnipotens, æterne Deus, initiator Sanctorum, Chrismatum Pater, & novi per unicum Filium tuum Dominum & Deum nostrum indetor Sacramenti: qui portantibus aquis Spiritum tuum Sanctum ante divitiarum mundi largires: qui Bethsaidas aquas, Angelum medicante procuras: qui Jordanis alveum, Christo Filio tuo dignante, sanctificas. Respice, Domine, super has aquas; qui præparatæ sunt ad delenda hominum peccata. Angelum pietatis tuæ his sacris fontibus adesse dignare: vitæ prioris abluat, & parvum habitaculum sanctificet tui procurans; ut Regenerandorum viscera æterna florescat: & vere Baptismatis novitas reparetur. Benedic, Domine, Deus noster hanc creaturam aquæ: & descendat super eam virtus tua: desuper infunde Spiritum tuum Sanctum Paraclytum, Angelum veritatis. Sanctifica, Domine, hujus laticis undas, sicut sanctificasti fluentia Jordanis: ut qui in hanc fontem descenderint, in nomine Patris, & Filii, & Spiritus Sancti, & peccatorum veniam, & Sancti Spiritus infusionem consequi mereantur. Per Dominum nostrum Jesum Christum: qui est benedictus apud Patrem, & Spiritum Sanctum per omnia sæcula sæculorum. *Deinde facis Cruce de Chrisma, & dicis.*

Exorcizo te, creatura Aquæ. Exorcizo te omnis exercitus diaboli; omnis potestas adversariæ, omnis umbra dæmonum. Exorcizo te in nomine Domini nostri Jesu Christi Nazarei: qui incarnatus est in (1) Maria Virg.; cui omnia subjecit Pater in cælo & in terra. Time & treme tu & omnis malitia tua: da locum Spiritum Sanctum: ut omnis qui discenderint in hanc fontem, fiat eis lavacrum Baptismi regenerationis in remissione omnium peccatorum. Per Dominum nostrum Jesum Christum: qui venturus est in sedem majestatis Patris sui cum sanctis Angelis suis judicare te, Inimice, & sæculum per ignem in sæcula sæculorum.

Lib. II.

E 2

De-

1 Ex Maria, quamvis & Catholicum sensum habeat particula in Maria.

Deinde insufflas aqua per tres vices, & mittis Chrisma in modum crucis, & dicis.

Infusio Chriftmæ salutaris Domini nostri Jesu Christi: ut fiat fons aquæ salientis cunctis descendentibus in ea, in vitam æternam. *Amen.*

Dum baptizas interrogas ei, & dicis.

Baptizo te *Ill.* in nomine Patris, & Filii, & Spiritus Sancti in remissionem peccatorum; ut habeas vitam æternam. *Amen.*

Dum Chrisma cum tangis, dicis.

Perungo te Chrisma sanctitatis, Tunicam immortalitatis, qua Dominus noster Jesus Christus traditam a Patre primus accepit: ut eam integram & inlibatam perferas ante tribunal Christi; & vivas in sæcula sæculorum.

Dum pedes ejus lavas, dicis.

Ego tibi lavo pedes. Sicut Dominus noster Jesus Christus fecit Discipulis suis: tu facias hospitibus & peregrinis; ut habeas vitam æternam.

Dum vestimentum ei imponis, dicis.

Accipe vestem candidam: quam immaculatam perferas ante tribunal Domini nostri Jesu Christi.

Collectio. Oremus, Fratres Karissimi, Dominum & Deum nostrum pro aufetis (1) suis quomodo baptizati sunt: ut cum in maiestate sua Salvator advenerit, cujus regeneravit ex aqua & Spiritu Sancto; faciat eos ex æternitate vestire salutem. Per Dominum.

Item alia. Baptizatis & in Christo coronatis, quos Dominus noster a Chrisma petentibus regeneratione donare dignatus est, precamur omnipotens Deus: ut Baptismum quod acceperunt, immaculatum ipsum perferant usque in finem. Per Dominum. (2)

OR-

1 idest renatis... qui modo... quos regeneravit dñc. 2 Hæc de Baptismate Tum paulo post exstat Missa Matut. per totam Pascua, pro parvulis, qui renati sunt

O R D O II.

Ex Missali Gallicano veteri.

O P U S A D B A P T I Z A N D O .

Præfatio antequam exorcidiatur.

Auctorem ac reparatorem nostrum omnipotentem, Fratres carissimi, qui ornamenta naturæ amissa per culpam, dignatus est reparare per gratiam: sub reverendo Mysterii præsentis officio suppliciter exoremus: ut aquis his virtutem transfundat; in animas benedictiones infundat: & ad peragendum sacratissimæ Regenerationis effectum præsentia Trinæ majestatis adsistat: confringat & conterat super has aquas capud Draconis: ut sub undis fecibus transactione secreta Chirographum pristinum evacuetur: & debitoribus cum Christo per Baptismum conssepultis, ita hic agitur mortis imitatio; ut salvati perdetis sola se sentiat in terris perditione. Per Dom.

Collectio sequitur. Omnipotens sempiterne Deus adesto &c. *ut pag. 2.*

Exorcismus Aquæ Fontis. Exorcidio te, Fons aquæ perennis, (1) per Deum sanctum, & Deum verum, qui te in principio ab arida separavit; & in quatuor fluminibus terram rigare præcepit. Sis aqua sancta, aqua benedicta, abluensordes, & dimittens peccata: in illius te nomen exorcidio, qui dedit Discipulis suis novum Sacramentum dicens: Ite in Gentibus, baptizantes eos in nomine Patris & Filii & Spiritus Sancti. Fiat nunc, Domine, aqua sancta exorcidiata ad expiandos filios Dei. Per Patrem & Filium ejus Jesum Christum Dominum nostrum: qui venturus est cum Spiritu Sancto judicare mundum per ignem.

Præfatio ad benedicendum Fontes. (2) Dum immortalium munerum & salutarium gratiarum, Fratres dilectissimi, concordiam mente & humili oratione poscimus: ut per Verbum, Sapientiam & Virtutem suam Dominum nostrum Jesum Christum

1 *Var. lect. leg. per Dominum.*

2 *V. Lect. leg. Deum.*

itum Filium suum, concurrenti ad Baptismum salutarem plebi suæ gratiam novæ regenerationis indulgeat: atque accessus hinc penitus malignæ contagionis avertens, infundat vitali lavacro Spiritum suum Sanctum: ut dum sitiens fidem, populus aquas salutaris ingreditur; vere (ut scriptum est) per aquam & Spiritum Sanctum renascatur: & consepultus in lavacro Redemptori suo, in similitudinem sacri divinique mysterii, cui conmoritur per Baptismum; eidem conresurgat in Regno. Per.

Benedictio Fontis. Benedic, Domine, hanc aquam salutaris: & sanctifica eam omnipotens Trinitas; qui humanum genus formare, creareque jussisti: quique etiam dedisti nobis per tui Baptismatis Mysteriis gratiam renascendi; respice propitius super istius aquæ creaturam religionis Mysterium procuratam, spiritalem tuam benedictionem perfunde: ut sit eis, qui in ea baptizandi sunt, fons aquæ salutaris in remissione veterum criminum (Te, Domine, largiente) in vitam æternam. Per D.

Contestatio Fontis. Dignum & justum est: vere æquum & justum est: Nos tibi gratias agere, Domine Deus æterne. Qui solus habes immortalitatem; eamque ne solus possideas, nobis quoque renovata ætate tribuisti, qui humano generi amissam per trasgressionem pristinæ originis dignitatem, reformare in melius tam pretioso, quam felici Baptismatis munere voluisti. Adsisce, quæsumus, ad invocationem nominis tui: sanctifica fontem hunc sanctificator generis humani: fiat locus iste dignus, in quem Spiritus Sanctus influat: sepeliatur hic illic Adam vetus; resurgat novus: moriatur omne quod carnis est; resurgat omne quod spiritus: exuantur fordentes vitiis; & discessis criminis, amictus ut splendoris & immortalitatis indumenta sumantur: quicumque in Christo baptizabuntur, induant Christum. Quicumque hic renunciaverint Diabolo; da eis triumphare de mundo. Qui te in hoc loco invocaverit, tu eum cognoscas in regno. Sic in hoc

hoc Fonte extinguantur crimina; ne refurgant: sic invaleseat aquæ istius beneficium; ut æterni ignis restinguat incendium. Mitte fontis Altaribus tuis; quos Altaria regnis tuis mittant. Totus hic horror mortis intereat. Quicumque hic tuus esse cœperit; tuus esse non desinat. Quicumque hic se sibi negaverit; te lucrifaciat: & per ministerium nostrum & mysterium tuum consecratus tibi populus, æternis ad te præmiis consecratur. Per Dominum nostrum Jesum Christum.

Postea facis tres Cruces super aquam de Chrisma, & dicis. Deus, ad quem sitientes animæ, bibendique immortalitatis amore festinant: da eis famulis tuis supplicantibus invenire munus, quod cupiunt: adipisci gratiam, quod merentur: ingrediantur fontem regenerationis auctorem; in quo lethiferam illam primi Parentis offensam, mutata in novum hominem caducæ carnis fragilitate, deponant. Per Dominum.

Interrogatio: Quis dicitur? *Res. Illi.*

Abrenuncias Satanæ, pompis sæculi, & voluptatibus ejus? *Res. Abrenuncio.*

Credis Patrem & Filium & Spiritum Sanctum unius esse Virtutis? *Res. Credo.*

Dicis. Credis Patrem & Filium & Spiritum Sanctum ejusdem esse Potestatis? *R. Cre.*

Credis Patrem & Filium & Spiritum Sanctum Trinæ veritatis, una manente Substantia, Deum esse perfectum? *R. Cred.*

Dicis Baptizo te? *R. Bap.*

Baptizo te credentem in nomine Patris & Filii & Spiritus Sancti; ut habeas vitam æternam in sæcula sæculorum.

Infusio Chrisma. Deus Pater Domini nostri Jesu Christi, qui te regeneravit &c. *pag. 5.*

Ad pedes lavando. Dominus & Salvator noster Jesus Christus Apostolis suis pedes lavit: ego tibi pedes lavo: ut & tu facias hospitibus & peregrinis, qui ad te venerint. Hoc si feceris, habebis vitam æternam in sæcula sæculorum. Amen.

Post

Post Baptismum. Deus, ad quem scubias veteris homines infundit, & depositas novellæ sobolis propago descendit; dum in novam æternamque substantiam salutaribus aquis exuimur & nascimur: conserva in nostui laticis purum liquorem: ut nequas superinduere maculas non valeat inimicus: nec auferatur Pater a filiis; nec Patri subtrahatur hæreditas. (a)

O R D O I I I.

Ex antiquo Sacramentario Gallicano, quod ex ms. Bobiensi ann. 1000. vulgavit Mabillon. tom. i. Musæi Italic.

I N C I P I T O R D O B A P T I S M I.

EXorcidio te creatura aquæ in nomine Dei Patris omnipotentis, & nomine Domini nostri Jesu-Christi filii ejus, & Spiritus-Sancti, ut omnis virtus adversarii, omnes exercitus diaboli, omnes incurfus, omne fantasma eradicare & effugare ab hac creatura aquæ, ut sit omnibus, qui in eam descensuri sunt, fons aquæ salutaris in vitam æternam: ut cum baptizatus in ea quisquis fuerit, fiat templum Dei vivi in remissione peccatorum in nomine Dei Patris omnipotentis, & Christi Jesu filii ejus & Spiritus-sancti, qui judicaturus est sæculum per ignem, per hoc signaculum quod permanet in sæcula sæculorum.

Oratio. Omnipotens sempiterne Deus, adesto ut supra in Rom. Miss. Deus qui invisibili potentia sacramentorum tuorum mirabiliter operaris *ibid. pag. 2. conciperet.*

Collectio sequitur. Deus qui nocentis ut credentes *ibid.* baptizantes eos in nomine Patris & Filii & Spiritus-sancti, qui vivit & regnat.

Sursum corda. Dignum & justum est omnipotens Deus: qui aperuisti nobis fontem vitæ æternæ, & regenerans nos per
Spi-

^a Exstat in eodem Missali, Missa Matutinalis, quam referemus in Libro 4 ubi Missales dabimus.

Spiritum tuum sanctum, quem ducem esse hujus sancti lavacri in remissione peccatorum, & fieri lavacrum aquæ in Spiritu-sancto, per quem omnem maculam tollens a nobis, exuis nos mortem, & induis nos vitam: tibi adstantis in gloria laudamus Patrem semper in cælis, & recipientis ex initio virtutem per dominum nostrum Jesum-Christum. Per quem te Deum Patrem omnipotentem deprecamur, ut hic Spiritum-sanctum in aquam hanc supermittere digneris, ut quoscunque baptizaverimus in nomine tuo & filii tui Dei ac domini nostri Jesu Christi & Spiritus-sancti, purificas ac regenerans accipias eos in numero Sanctorum tuorum, & consummes in Spiritu tuo sancto in vitam æternam in sæcula sæculorum.

Deinde in Fonte chrisma decurrente, signum † facis & dicis. Infusio chrismae salutaris Domini nostri Jesu-Christi, ut fiat fons aquæ vivæ salientis cunctis venientibus in vitam æternam.

Post hæc dices. Admitte quæsumus, omnipotens Deus, familiam tuam ad fontem salutis æternæ: ut quos de tenebris ad lucem redire jussisti, nullus decipiatur fraudibus inimici.

Incipit exorcismus hominis, antequam baptizetur. Exorcidio te spiritus immunde, per Deum Patrem omnipotentem, qui fecit cælum & terram, mare & omnia quæ in eis sunt: ut omnis virtus adversarii, omnes exercitus diaboli, omnes incursus, omne fantasma eradicetur ac fugetur ab hoc plasmate, ut fiat templum Dei sanctum, in nomine Dei Patris omnipotentis & Jesu-Christi filii ejus, qui judicaturus est sæculum per ignem in Spiritu-sancto in sæcula sæculorum.

Tangis nares, deinde dicis. Effeta, effecta est ostia in odorem suavitatis.

Ungis eum de oleo sanctificato, dicens. Ungo te de oleo sanctificato, sicut unxit Samuhel David in regem & prophetam.

Tangis nares, aures, & pectus. Operare creatura olei, operare, ut non lateat hic immundus spiritus nec in membris, nec in medullis, nec in uno compagine membrorum: sed ope-

retur in te virtus Christi filii Dei altissimi & Spiritus-Sancti per omnia sæcula.

Interrogas nomen ejus dicens. Quis dicitur? Ill. Abrenuncias fatanæ, pompis ejus, luxuriis suis, sæculo huic? *Resp.* Abrenunciat. *hoc ter dices.* *Interrogas nomen ejus.* Quis dicitur? Ill. Credit in Deum Patrem omnipotentem, creatore cæli & terræ? *Resp.* Credat. Credit & in Jesum-Christum filium ejus unicum, dominum nostrum, conceptum de Spiritu-Sancto, natum ex Maria Virgine, passum sub Pontio Pilato, crucifixum & sepultum. Descendit ad inferna, tertia die resurrexit a mortuis: ascendit in cælos, sedit ad dexteram Dei Patris omnipotentis, inde venturus judicare vivos ac mortuos? *Resp.* Credat. Credit in Spiritus-Sanctum, Sanctam Ecclesiam Catholicam, Sanctorum communionem, remissionem peccatorum; carnis resurrectionem, vitam habere post mortem, in gloriam Christi resurgere? *Resp.* Credat.

Baptizas eum, & dicis: Baptizo te in nomine Patris & Filii & Spiritus-Sancti, unam habentem substantiam, ut habeas vitam æternam, partem cum Sanctis. *Suffundis Chrisma in frontes ejus, dicens.* Deus Pater Domini nostri Jesu-Christi, qui te regeneravit per aquam & Spiritum-Sanctum, quicquid tibi dedit, remissionem peccatorum per lavacrum regenerationis & sanguinem, & ipse te liniat chrismate suo sancto in vitam æternam. *Superindues eum dicens:* Accipe vestem candidam, quam immaculatam perferas ante tribunal Christi.

Collectio ad (1) pedes lavandos. Ego tibi labo pedes, sicut domi-

(1) Hujus item lotionis, sed post albæ vestis impositionem, mentio est in Missali Gothico & in Gallicano; nec non in duobus Cæsarii Episcopi Arelatensis sermonibus, qui in Appendice tom. 5. Augustiniani habentur ordine 168 & 272. atque in sermone ad Neophytos, relato in Appendicem tom. 6. col. 291. Hæc lotio apud Hispanos abrogata fuit in Concilio Eliberitano; nec fiebat in Ecclesia Romana, ut patet ex libro tertio de Sacramentis, quod opus Ambrosio tribuitur: in Africana vero fiebat die Cœnæ, ex Augustini epistolis 54. & 55. Ecclesia Gallicana hoc in ritu conveniebat cum Mediolanensi, de qua vide Ambrosium in lib. de Mysteriis cap. 6 quamquam in Rit. Ambrosiano infra desideretur.

dominus noster Jesus-Christus fecit discipulis suis, ita tu facias hospitibus & peregrinis. Dominus noster Jesus-Christus de (1) linteo quo erat præcinctus, terxit pedes discipulorum suorum; & ego facio tibi: tu facies peregrinis, hospitibus, & pauperibus.

Post Baptismum. Laudes & gratias Domino referamus, fratres dilectissimi, quod augere dignatus est Ecclesiæ suæ congregationem per caros nostros, qui modo baptizati sunt. Petamus ergo de Domini misericordia, ut baptismum sanctum quod acceperunt, inlibatum, inviolatum, & immaculatum perferant ante tribunal Christi. *Item alia.* Domine Deus omnipotens, famulos tuos, quos jussisti renasci ex aqua & Spiritus-Sancto, conserva in eis baptismum sanctum quod acceperunt, & in nominis tui sanctificationem perficere dignare: ut proficiat in illos gratia tua semper, & quod te ante dominante susceperunt, vitæ suæ integritate custodiant.

S E C T I O III.

*Ritus Baptismi administrandi in Ecclesia Mediolanensi.
Ex Rituali Ambrosiano, jussu Cæsaris-Montii Cardinalis, &
Archiepiscopi Mediolanensis edito.*

ORDO BAPTISMI PARVULORUM.

INfans sub vestibulo Ecclesiæ præ foribus a compatre, aut comatre, brachio dextro illum vel illam sustentante, ita offertur, ut e conspectu Parochi sit: qui superpelliceo & stola violacea indutus, in limine ostii Ecclesiæ stans, primo interroget, an suæ Parochiæ, tum masculus-ne sit, an fœmina; post, an domi baptizatus. Ubi vero baptizatus non sit, ita ut infra, ordine, riteque interrogat, & advertat ut genus in pronunciando semper mutet, si fœmina fuerit, ut in rubricis dictum est.

Parochus. Quis illum offert? *Patrinus.* Ego. *Parochus.* Quid vult fieri? *Patrinus.* Christianus. *Parochus.* Meretur a parentibus suis? *Patrinus.* Meretur.

Lib. II.

F 2

Tum

¹ In exemplari costanter scriptum linteo.

Tum parochus abrenunciationis mysterium inchoando, ad infantem versus, interrogat. Abrenuncias diabolo? Patrinus pro infante respondet: Abrenuncio. Parochus. Abrenuncias sæculo & pompis ejus? Patrinus: Abrenuncio.

Tum parochus illum admonet & contestatur dicens: Memor esto sermonis tui: & numquam tibi excidat tuæ series cautionis. Patrinus. Memor ero.

Deinde parochus pollice & indice saliva oris sui perfuso, tangit infantis aures & nares. Cum tangit aures dicit. Epheta, quod est adaperire. Nares tangendo dicit. In odorem suavitatis, in Christo Jesu Domino nostro, in vitam æternam. R. Amen. Post ter faciem illius, ad similitudinem crucis, exsufflat dicendo: Exsufflo te, immundissime spiritus, in nomine † Domini nostri Jesu Christi. Tu autem effugare, diabole: appropinquabit enim judicium Dei.

Hic oleo catechumenorum pollice suo intincto, eum ungit in pectore & inter scapulas, signum crucis faciendo, simulque dicendo. Ego te linio oleo salutis, in Christo Jesu Domino nostro, ut habeas vitam æternam. R. Amen.

Postea bombacio partes unctas abstergit; quod in pelvicula reponit, ut post baptismum comburatur, & in sacrarium mittatur, ac deinceps dicit; ψ. Dominus vobiscum. Resp. Et cum spiritu tuo. Oratio. Æternam & justissimam pietatem tuam, &c.

Exsufflat in faciem ejus ad similitudinem crucis tum dicit: Exorcizo te, omnis immundissime spiritus, in nomine Domini nostri † Jesu Christi, omnis incurio adversarii, omnis ira, omne phantasma, eradicare & effugare ab hoc plasmate Dei, quod Dominus noster Jesus Christus hodie ad templum sanctum suum vocare dignatus est, ut fiat templum Dei vivi, & Spiritus-sanctus habitet in eo, in nomine † Dei Patris omnipotentis, & in nomine † Jesu Christi filii ejus, qui venturus est judicare vivos & mortuos, & sæculum per ignem. Resp. Amen. Hic interrogat quod nomen parentes aut offerentes infanti imponi volunt, eoque nomine appellans, crucem in fronte

te faciens dicit: N. accipe signum sanctæ ⁊ crucis, serva præcepta divina: verbo Dei hodie renasceris, & cælesti luce formaris. Ingredere templum Dei vivi, & sublato errore tenebrarum, evasisse te laqueos mortis lætus agnosce. Nunc ergo promissa cælestia & adventum Dei omnipotentis expecta, ut possis sperare venturum Verbum genitum, virginali partu editum, credentibus annuntiatum, in cujus invocatione illuminaris, cujusque signaculo in fronte signaris, per hoc signum quod non delebitur, in nomine ⁊ Dei Patris omnipotentis, & in nomine ⁊ Jesu Christi Filii ejus, qui venturus est judicare vivos & mortuos, & sæculum per ignem. Amen. *ψ.* Dominus vobiscum. *Resp.* Et cum spiritu tuo. *Oratio.* Deus cui ad initiandum nulla parvitas non idonea est, qui omnem ætatem, omnemque sexum ad majestatis tuæ cultum dignanter admittis: tibi hæc novi hominis exordia & rudis vitæ dicamus infantiam: Da ut hunc ignarum mali parvulum unigeniti tui signo sanctæ ⁊ crucis tueatur inscriptio: tuus sit, tibi adolescat, te timeat, te diligat, te creatorem sum semper agnoscat, & ad sanctum lavacrum regenerationis te deducen- te perveniat. Per eundem Dominum nostrum Jesum Christum Filium tuum, qui tecum vivit & regnat in unitate Spiritus-sancti Deus, per omnia sæcula sæculorum. Amen.

Hoc loco parochus exorcizat & benedicit sal, in quo benedicens tribus primis vicibus exsufflat super illud ad similitudinem crucis: reliquis vero manu tantum benedicit. Exorcizo te &c.

Deinde accipiat sal benedictum primoribus digitis, & dum modicum immittit in os infantis, eum nominatim appellando, ita dicit:

N. Accipe sal sapientiæ: propitiatum sit tibi in vitam æternam. *Resp.* Amen. *ψ.* Dominus vobiscum. *Resp.* Et cum spiritu tuo. *Oratio.* Deus Patrum nostrorum, Deus universæ conditor veritatis, &c. *ψ.* Dominus vobiscum. *℟.* Et cum spiritu tuo. *Oratio.* Deus Abraham, Deus Isaac, Deus Jacob, Deus qui Moysem, &c.

Hoc

Hoc loco parochus exuit stolam violaceam, & induit albi coloris aliam: qua non infantem tangens, sed nutu significans ut introeat, præeundo illum introducit in ecclesiam, dicens: Ingredere, fili, in domum Dei: audi Patrem tuum docentem te viam scientiæ. Dum accedit ad fontem, potest dicere psalmum sequentem. Sicut cervus desiderat ad fontes aquarum, &c.

Infans apud sacrum fontem humi collocatur, pedibus versis ad baptismalem fontem, & sacerdos ad altare spectans una cum compatre commatreve, dicit: Credo in Deum, &c. & Pater noster. V. Dominus vobiscum. R. Et cum spiritu tuo. Oratio. Omnipotens sempiterne Deus, respice propitius de excelsa sede majestatis tuæ super hunc famulum tuum N. competentem, qui ad tuam cucurrit ecclesiam. Concede ei, Domine, ut sub protectione manus tuæ ad sacri baptismatis gratiam pervenire mereatur. Per Dominum nostrum Jesum Christum Filium tuum, qui tecum, &c.

Postea interrogat eum qui baptizandus est proprio nomine hoc modo Parochus. N. Quid petis? Patrinus: Baptizari. Parochus. Credis in Deum Patrem omnipotentem, creatorem cæli & terræ? Patrinus. Credo Parochus. Credis & in Jesum Christum Filium ejus unicum, Dominum nostrum, natum, & passum? Patrinus. Credo. Parochus. Credis & in Spiritum-sanctum: sanctam Ecclesiam catholicam: sanctorum communionem: remissionem peccatorum: carnis resurrectionem: vitam æternam? Patrinus. Credo.

Deinde parochus infantem supinum, a patrino sublatum, utraque manu excipit, ita ut dextera capiti ejus propior sit: tum ter occiput mergit in aqua in crucis formam. Et mergendo, si certo scit illum non esse baptizatum, explicate profert. N. Ego te baptizo in nomine Patris †, & Filii † & Spiritus †-sancti. Amen. Quæ verba proferantur dum ter mergit, semel dum ait: N. Ego te baptizo in nomine Patris, iterum dum ait: Et filii, tertio dum dicit: Et Spiritus sancti. Amen.

Compater autem postremo manum infanti supponit, & de fon-

fente levat, atque ita tenet, ut orientem spectet. Sin autem parochus re investigata atque ita explorata dubitat an infans baptizatus sit, ita dicit: N. Si baptizatus es, non te baptizo: sed si nondum baptizatus es, Ego te baptizo in nomine Patris †, & Filii †, & Spiritus † - sancti. Amen.

Idque mergendo modo supra notato. Parochus baptizati infantis caput mantili abstergit: tum genibus flexis cum compatre dicit Litaniam. (1)

Baptizato infante, sacerdos intingit pollicem in chrismate, & profert orationem sequentem, & dum dicit. Ipse te liniat, & c. ungit verticem infantis in formam crucis. ψ. Dominus vobiscum. R. Et cum spiritu tuo. Oratio. Deus omnipotens Pater Domini nostri Jesu Christi, &c.

Deinde bombacio eum abstergit, & reponit ut supra, imponitque ei vestem candidam; & dum imponit, ita dicit: Accipe vestem candidam, &c.

Postea dat compatri, commatrive infantem in dextera tenenti candelam accensam & ait: Accipe lampadem ardentem &c. ψ. Dominus vobiscum. Resp. Et cum spiritu tuo. Oratio. Omnipotens sempiterne Deus, &c. ψ. Dominus vobiscum. Resp. Et cum spiritu tuo. Kyrie eleison. Kyrie eleison. Kyrie eleison. ψ. Benedicat & exaudiat nos Deus. Resp. Amen. ψ. Procedamus cum pace. Resp. In nomine Christi. ψ. Benedicamus Domino. Resp. Deo gratias. ψ. Benedictio Dei omnipotentis Patris † & Filii † & Spiritus-† sancti, descendat super te & maneat semper. Resp. Amen.

QUÆ SERVANDA SUNT POST BAPTISMUM.

Baptismo expleto, medulla panis digitos parochus absterget: aqua manus ambas solus lavabit, neque ullus præterea alius: aquam ablutionis in sacrarium statim effundet.

Si quæ autem linteola ad abstergendum infantis caput allata erunt; ea sic adhibita in usum profanum non convertet. Quod si Ecclesiæ usibus accommodari non queunt, comburet: cinerem vero in sacrario recondet.

Lo-

1 Quam libro XV. dabimus,

Lotis manibus, sermonem pro personarum multitudine, statuque habebit, in quo præter cætera aliquam etiam considerationem christianam explicabit, de solemnî sponſione, quam unusquisque fidelis in baptismo facit, ut fideles qui adsunt, tam sanctæ promissionis recordatione excitati, videant atque exequantur quæ solemniter ſpoſponderunt.

Compatres præterea monebit, docebitque eorum officii partes, quas pro ſuſceptionis fide juſſionisve munere præſtare debent, ut ſcilicet, quemadmodum ſanctus Auguſtinus monet: infanti ſemper ſollicitudinem veræ charitatis impendant, curentque ut is inſtituatur doctrinæ chriſtianæ rudimentis, admoneantque ut idem caſtitem custodiat, a maledictio & perjurio linguam coerceat, cantica turpia & obſcæna non proferat, ſuperbia non efferratur, non invidet, iracundiam odiumve in corde non teneat; & alia id generis.

Demonſtrabit item cognationem ſpiritualem, quæ inter compatres & baptizatum, illiusque patrem & matrem; ac præterea inter baptizantem baptizatum baptizatique patrem & matrem tantum contracta eſt.

Quæ cognatio ſpiritalis docebit quam mutuis ſanctæ charitatis officiis, & quam ſincere, & quam caſte imprimis colenda ſit.

Monebit de pœna excommunicationis decreto Concilii provincialis propoſita, ipſo factò ſubeunda, ſi ante annum puerpera, nutrixve, aut alia quævis mulier, aut alius quicumque vir infantem una ſecum in lecto teneat ſine præſcripta cautione, aut ſi quis id facere coëgerit.

Monebit item, ut puerpera ſimul atque domo a partu pedem efferet, eccleſiam parochialem adeat, ubi benedictionem accipiat, ſtata prece præſcripta in hujus libri parte ſecunda. (1)

Cavebit ne ob eam cauſam ipſe puerperæ domum ingrediat, etiam ſi illa adverſa valetudine laboraret: neque eidem panem benedictum ſub hoſtiæ forma præbebit. Cavebit a commeſſationibus baptiſmi tempore etiam domi parentum infantis.

Notabit præſcripta ratione in libro baptizatorum, antequam

1 Eam nos libro 6. exhibebimus.

quam discedatur, si commode fieri potest, nomina & cognomina, ac patriam infantis, parentum & patrini ac matris sive in Ecclesia, sive domi infans baptizatus est: annum item & diem, cæteraque ad præscriptum formulæ traditæ.

Monebit denique, eundem baptismi diem a parentibus notari: ut quo die infans baptizatus est, eum ex instituto patrum, quotannis ardentiori prece, eleemosyna, si per facultates potest, omnique charitatis opere atque officio spiritalisque gaudii celebritate recolat: memor se chyrographo damnationis deletæ, hæreditatis cælestis participem in Christo Domino factum esse. Repete, inquit sanctissimus pater noster Ambrosius, quid interrogatus sis, recognosce quid responderis. Renunciasti diabolo & operibus ejus, mundo, & luxuriæ ejus, ac voluptatibus: Memor esto sermonis tui, & numquam tibi excidat tuæ series cautionis.

ORDO SUPPLENDI IN ECCLESIA SOLEMNES BAPTISMI
CÆREMONIAS, CUM INFANS DOMI OB NECESSI-
TATEM BAPTIZATUS EST.

Parochus superpelliceo & stola violacea indutus, in limine ecclesiæ, de infante domi baptizato, in vestibulo ecclesiæ oblato, ut superius dictum est, interrogat.

Deinde a patrino nomen infantis inquirat, tum illum appellans, dicit: Abrenuncias diabolo? Patrinus: Abrenuntio. Parochus: Abrenuncias sæculo & pompis ejus? Patrinus: Abrenuntio. Tum parochus illum admonet & contestatur dicens: N. Memor esto sermonis tui, & numquam tibi excidat tuæ series cautionis. Patrinus: Memor ero.

Deinde parochus pollice & indice saliva oris sui perfuso, tangit infantis aures, primo dexteram deinde sinistram dicendo: Epheta, quod est adaperire. Postea nares, dicendo: In odorem suavitatis, in Christo Jesu Domino nostro in vitam æternam. Amen.

Hic oleo catechumenorum pollice suo inuncto, eum ungit in pectore & inter scapulas, signum crucis faciendo, simulque dicen-
Lib. II. G do:

do Ego te linio oleo salutis, in Christo Jesu † Domino nostro, in vitam æternam. *Resp.* Amen. *Postea bombacio partes unctas abstergit ac deinceps dicit: ψ. Dominus vobiscum. Resp.* Et cum spiritu tuo. *Oratio.* Æternam ac justissimam pietatem tuam deprecor, &c. *Hic illum appellans signat in fronte signo crucis his verbis: N. Accipe signum sanctæ crucis, serva præcepta divina. Ingredere templum Dei vivi, sublato errore, &c. Vers.* Dominus vobiscum. *Resp.* Et cum spiritu tuo. *Oratio.* Deus cui ad initiandum nulla parvitas non idonea, &c.

Hoc loco parochus exorcizat & benedicit sal, in quo benedicens tribus primis vicibus exsufflat super ad similitudinem crucis: reliquis vero manu tantum benedicit, sicque dicit: Exorcizo te creatura salis, in nomine Dei Patris, &c.

Deinde accipit sal benedictum primoribus digitis; & dum modicum immittit in os infantis, eum nominatim appellando ita dicit: N. Accipe sal sapientiæ, propitiatum sit tibi in vitam æternam. Resp. Amen. *Vers.* Dominus vobiscum. *Resp.* Et cum spiritu tuo. *Oratio.* Deus Patrum nostrorum, Deus universæ conditor, &c.

Deinde stola alba suscepta, introducit illum in ecclesiam, & ait: Ingredere fili in domum Dei, audi patrem tuum docentem te viam scientiæ.

Dum accedit ad fontem potest dicere, psalm. Sicut cervus. Infans apud sacrum fontem humi collocatur, & sacerdos una cum compatre commatreve dicit: Pater noster, & Credo. Vers. Dominus vobiscum. *Resp.* Et cum spiritu tuo. *Oratio.* Omnipotens sempiterne Deus respice propitius de excelsa sede majestatis tuæ super hunc famulum tuum N. qui ad tuam cucurrit Ecclesiam. Per Dominum, &c.

Deinde dicit cum compatre litaniam, ut supra. Hic postea parochus intingit pollicem in chrismate, & profert orationem sequentem, & dum dicit: Ipse te liniat, &c. ungit verticem infantis chrismate in formam crucis. Vers. Dominus vobiscum. *Resp.* Et cum spiritu tuo. *Oratio.* Deus Pater omnipotens,

tens, Pater Domini nostri Jesu Christi, &c.

Deinde bombacio locum abstergit, imponitque ei vestem candidam, & dum imponit, ita dicit: Accipe vestem candidam, &c. ut supra. Postea dat compatri commatrive, quæ infantem in dextera tenet candelam accensam, & ait: Accipe lampadem ardentem irreprehensibilem, &c. ut supra.

DE BAPTISMO ADULTORUM.

Licet episcopalis curæ sit, quemadmodum Conciliis provincialibus decretum est; ut quæ cura & diligentia ex canonum præscripto patrumque doctrina adhibenda est in iis ad baptismum admittendis, qui adulta seu perfectæ sunt ætate, ea ne ullo modo omittatur: immo episcopi plerumque eis ætatis homines, ipsi baptizare soleant: hoc tamen loco ea res omnino prætermittenda non fuit.

Cum is baptismum petit, sive Judæus ille sit, sive paganus, sive alius, primo quærantur testimonia certa de ejus conditione, antea acta vita, statuque omni: & hominis voluntas diligenter exploretur, utrum ex animo veraque pietate baptismum petat.

Si ita comperiatur, per pium, religiosumque virum inquiretur utrum priorem vitæ rationem deferere vere proponat: utrum peccatorum suorum pœniteat, atque in posterum abstinere statuat.

Ad quæ si ille recte pieque animo sit paratus, tum idoneo, religiosoque viro committatur; a quo per aliquot menses, nisi iusta vel necessaria causa brevius spatium requirat, fidei doctrina & christianæ vitæ institutionibus accurate erudiatur, & congrua quoque abstinencia exerceatur.

Cum satis fuerit archiepiscopi arbitrio christiane instructus, ad ecclesiam ducatur communi vestitu, albam vestem mox post baptismum rite accepturus, eique statæ ceremoniæ adhibeantur, ex ordine baptismi parvulorum.

Et quoniam dilatio baptismi adulto convenit, poterit plerumque ad majorem sacramenti cultum, unum ex statis temporibus Paschatis & Pentecostes expectari.

Interroganti respondeat ipse, non patrinus: quod si forte mutus, aut furiosus baptizandus esset, archiepiscopus consulatur: qui item statuatur quando illa interrogatio adhibenda sit.

Patrinus tamen semper assistat, tamquam qui pro baptizando spondeat.

Genuflexus debet qui baptizandus est, fidem profiteri, baptismumque petere.

Baptizetur per immersionem, ut ritus Ambrosianæ ecclesiæ postulat, si quidem commode fieri possit, alioqui per infusionem.

Quomodo autem qui baptizatus est, postea curetur, sive a patrinis quorum proprium officium est, sive ab aliis ab archiepiscopo probatis, concilio provinciali primo expressum est, quo loco de Judæis agitur.

S E C T I O IV.

Varii variarum Ecclesiarum Occidentis Ordines referuntur, quos Martene lib. I. cap. I. art. 18. congeffit.

ORDO I. (apud Martene VI.)

Ex ms. libro Sacramentorum Gellonensis monasterii.

ORDO VERO QUALITER CATACIZANTUR EST ITA.

Post sextam horam procedunt ad ecclesiam & ordinantur per ordinem sicut scripti sunt, masculi ad dexteram, feminae ad sinistram, & faciens sacerdos crucem in frontibus singulorum, postea imposita manu super capita eorum dicit: Nec te latet fantasmas &c.

Deinde tangit eos presbyter per singulos naves & aures de sputo oris sui dicens unumquemque aurem: Effeta, Effeta, quod est adaperire in odorem suavitatis, tu autem effugare diabule, adpropinquavit iudicium Dei.

Postea vero tangit eos per singulos de oleo exorcizato, pectus crucem faciendum cum pollicem ita dicendo: Ille abrenuntias fantasmarum? Resp. Abrenuntio. Et facit crucem de oleo in pectus ejus. Iterum dicit: Et omnibus operibus ejus? Resp. Abrenuntio. Iterum facit crucem de oleo in ipso pectus iterum dicit: Et omnibus

bus pompis ejus? *Resp.* Abrenuntio. Et facit crucem inter scapulas de ipso oleo sancto. Hoc per singulos tam masculos quam feminas expletur.

Deinde ambolat in circuito, imposita manu super capita eorum, decantando excelsa voce Credo in Deum, & reliqua. Vertit se ad feminas, & facit similiter. Postea dicitur eis ab archidiacono. Orate electi, flectite genua, Levate. Complete orationem vestram in unum, & dicite, amen *Resp.* Amen.

Iterum monentur ab archidiacono his verbis: Caticumina recedant. Si quis caticuminus est, recedat. Omnes caticumini exeant foras. Iterum dicit diaconus: Filii carissimi, revertimini in locis vestris expectantes oram, qua possit circa vos Dei gratia baptismum operare.

Postea impletur cerei benedictio. Inde sequuntur lectiones vigiliarum paschæ cum reliquo officio usque evangelium ad missam vigiliarum.

Hoc expleto, procedit pontifex de ecclesia cum omni ordine sacerdotum, letania cantantes, hoc est Kyrie eleison, usque dum perveniant ad fontes, præcedentes ante eum duobus cereis ardentis, statura hominis in altum habentes, cum thuribulis & timiamatibus ambulant ad fontem benedicendum. Et tunc circa fontes incipiunt letania, qui sequitur. (eam damus lib. xv.)

Similiter Christe audi nos. Similiter Kyrie eleison, ter dicens. Completa autem ista letania in circuito fontes, adstante omne clero vel cuncto populo cum multis luminibus, facto silentio, dicit Pontifex: Dominus vobiscum. *Resp.* Et cum spiritu tuo. Sequitur oratio. Omnipotens sempiterne Deus, adesto, &c. Dicit Dominus vobiscum. *Resp.* Et cum spiritu tuo Dicit Sursum corda. *Resp.* Habemus ad Dominum. Iterum dicit: Gratias agamus Domino Deo nostro. *Resp.* Dignum & justum est. Et dicit decantando quasi canone hanc. Deus invisibilis potentia, &c. consequantur. Hic signantur aquæ. Unde benedico te, &c. Baptizantes eos in nomine Patris, & Filii, & Spiritus sancti. Hic mutas sensum quasi lectionem legas.

gas. Hæc nobis præcepta servantibus, &c. Efficaces per Dominum nostrum. *Hic deponunt acolythi cereos duos, quas tenere videntur intra fontes in ipsa aqua, & usque dum baptizantur semper ibi accensi sunt.* Descendat in hanc plenitudinem, &c. vivos, & mortuos, & sæculum per ignem. *Et insufflat sacerdos ter vicibus in aqua hoc modo. Et postmodum fundit chrisma de vasculo intro fontis super ipsa aqua in modum crucis, & cum manu sua. Miscitat ipsa chrisma cum aqua, & spargit per omnes fontes, & super omni populo. Hoc facto, omnis populus qui voluerit, accipit benedictionem unusquisque in vassis suis de ipsa aqua antea quam ibi parvoli baptizentur, ad spargendum tam in domibus eorum, quam & in vineis, campis, & fructibus eorum. Deinde presbyter aut diaconus etiam sine cereo fuerit, & acolythi discalciati induentes se aliis vestibus mundi vel candidissimis, ingrediuntur in fontes intro aqua, & baptizantur primi masculi, deinde feminae sub hac interrogatione, dicit presbyter: Ille talis Credis in Deum Patrem omnipotentem, creatori cæli & terræ. Resp. Credo.*

Credis & in Jesum Christum, Filium ejus unicum, Dominum nostrum, qui conceptus est de Spiritu-Sancto, natus ex Maria Virgine, passus sub Pontio Pilato, crucifixus, mortuus, & sepultus, descendit ad inferna, tertia die resurrexit a mortuis, ascendit ad cælus, sedit ad dexteram Dei Patris omnipotentis, inde venturus est judicare vivos & mortuos?

Resp. Credo.

Credis & in Spiritum sanctum, sanctam Ecclesiam Catholicam, sanctorum communionem remissionem peccatorum, carnis resurrectionem, vitam æternam? *Resp. Credo.*

Et acceptis infantibus de parentis, baptizant eos sub trina mersione tantum sanctam Trinitatem semel invocantes, ita dicendum: Baptizo te in nomine Patris, & mergit semel; & Filii, & mergit iterum; & Spiritus-sancti, & mergit tertio. Levantes autem ipsius infantes in manibus suis, offerunt eos uni presbytero: ipse vero presbyter faciens de chrisma cum pollice in vertice eorum

eorum cum vocationem sanctæ Trinitatis dicit: Deus Pater Domini nostri Jesu Christi &c.

Et sunt Patrini qui eos suscepturi sunt cum linteis in manibus eorum, & accipiunt ipsis a presbyteris vel diaconis, qui eos baptizant. Pontifex vero ingreditur ad fonte, habens composita sedem in ipsa Ecclesia, ubi voluerit, sedens in ea: & deportantur ipsi infantes ante eum, & dat singulis stola, casula, & chrismale, & decem silicas, & vestiuntur (1). Induti vero ordinentur per ordinem sicut scripti sunt in circuitu, & dat orationem pontifex super eos cum chrisma, faciens crucem in frontibus eorum, cum vocatione sanctæ Trinitatis, & tradedit eis septiformem Spiritus sancti gratiam: Omnipotens Pater Domini nostri J. Christi, qui regenerasti &c. Postea signat eum in fronte de chrismo dicens: Signum Christi in vitam æternam. Pax tecum. R. Et cum spiritu tuo. Hoc autem per omnia præcavescentes, ut hoc non neglegant, quia tunc omnem baptismum Christianitatis nomine confirmant. Post hoc ingrediuntur ad missas, & communicant omnes; illud autem providentis, ut postquam baptizati fuerint, nullum cibum accipiant, nec ablaquentur antea quam communificent sacramenta Corporis Christi, & omnibus diebus septem Paschæ semper ad missas procedant, & offerent pro ipsis, & communicant omnes. Hoc autem suprascripto ordine baptismum sanctæ Paschæ celebrantur.

ORDO II. (apud Martene VII.)

Ex eodem MS. Codice Gellonensi.

IN NOMINE SANCTÆ TRINITATIS, INCIPIT ORDO AD INFIRMUM CATICUMINUM FACIENDUM SIVE BAPTIZANDUM.

Ubi infirmus ad eum deportatus fuerit, primitus si Ecclesia adest; vocat illum intro ecclesia. Sin autem, ubicumque facile ei visum fuerit; facit presbyter crucem in frontem ejus cum pollice ita dicendo: In nomine Patris, & Filii, & Spiritus-sancti. De-

¹ In subsidium pauperum Infantium dabantur 10. siliquæ; siliqua autem erat pars solidi qua de re vide Cangium in Glossario, & Budæum de Asse.

Deinde posita manu super caput ejus dicit Orationem. Omnipotens sempiterne Deus, Pater Domini nostri Jesu Christi, respicere dignare &c.

Inde vero benedicit salem hoc modo, sic dicens Orationem hanc. Exorcizo te creatura falis in nomine Dei Patris omnipotentis, & in caritate Domini nostri Jesu Christi &c.

Postea vero interrogat nomen ipsius, & ponit de ipso sal in ore ejus, dicens: Accipe ill. sal sapientiæ propitiatus in vitam æternam. Et dicit postmodum orationem; Deus Patrum nostrorum &c. Et orant corvantes se. Iterum facit crucem presbyter in fronte ejus in nomine sanctæ Trinitatis sicut prius, & imponit manum super caput ejus dicens: Deus Abraham, Deus Isaac &c. Et orant sicut antea. Inde iterum faciens crucem sicut in superius in fronte ejus, dicens orationem hanc. Audi maledicte fatanas &c. Et orant sicut supra. Iterum faciens crucem in frontibus ejus, dicens: Exorcizo te immunde spiritus &c. Et orant sicut superius, orationes III. super masculos tantum dicuntur, & istas alias tres quæ sequuntur super feminas tantum dicunt, reliquas anteriores vel posteriores communes super utrumque sexum dicunt. Oratio super feminas, faciens crucem in fronte ejus, sicut supra, & imponens manum super caput ejus dicens: Deus cæli, Deus terræ &c. Et orant sicut prius. Iterum faciens crucem similiter & imponens manum super caput, & dicens hanc: Exorcizo te immunde spiritus &c. Et orant sicut superius. De isto loco inantia sicut superius diximus, omne ordo tam ad masculus quam ad feminas æquanimiter completur, & faciens crucem in fronte ejus, & imponens manum super caput ejus. Æternam ac justissimam pietatem tuam, &c.

Hoc expleto, dicit: Dominus vobiscum. Resp. Et cum spiritu tuo. Et dicat: Sequentia S. Evangelii secundum Matthæum. Resp. Gloria tibi Domine. In illo tempore respondens Jesus, dixit: Confiteor tibi Domine, Pater cæli & terræ &c. usque Onus leve.

Postmodum tenet manum super caput infantis, dicit Symbolum.

bolum, & postea dicit orationem Dominicam. Et si in tanta infirmitate pervenerit, ut supra scripto ordine facere ullo modo occurrat; salem benedicto in os ejus mittat: & de isto loco, quod sequitur, incipiat facere, signans eum in fronte cum pollice, dicens: In nomine Patris, & Filii, & Spiritus sancti. Et tenens manum super caput ejus, dicens: Innumeras medelæ tuæ curas &c. Iterum signans eum, & tenens manum super caput ejus, dicens: Famulum tum &c. (lib. 1. Cod. pag. 19.) Iterum signat eum ut supra, & tenens manum super caput ejus dicit: Te, Domine, supplices exoramus &c. (lib. 1. Cod. p. 19. 20.)

Et ponens manum super caput ejus dicit Symbolum, & postea orationem Dominicam. Iterum ponens manum super caput ejus dicit: Nec te latet satanas &c. Inde saliva oris sui digitis tangit ei naves, & aures, & dicit ad aure. Effeta, quod est adaperire in odorem suavitatis, tu autem effugare, diabule: adpropinquavit enim judicium Dei. Deinde tangit ei pectus de oleo exorcizato, crucem faciendo cum pollice ita dicendo: Ille abrenuncias satanæ? Resp. Abrenuncio. Et facit crucem de oleo in pectus ejus. Iterum dicit: Et omnibus operibus ejus? Resp. Abrenuncio. Iterum facit crucem de oleo in ipso pectus. Et dicit tertio: Et omnibus pompis ejus? Resp. Abrenuncio. Et facit crucem inter scapulas de ipso oleo sancto.

Cum autem expoliatur infirmus, benedicit aqua dicens: Dominus vobiscum. Resp. Et cum spiritu tuo. Deinde dicit Oremus. Et dicit: Exaudi nos omnipotens Deus &c. Deinde dicit benedictionem. Exorcizo te creatura aquæ &c. Item alia ad succurrendum. Adesto, Domine, tuis &c. Sequitur benedictio. Domine sancte Pater omnipotens &c. Exorcizo te creatura aquæ &c. Et insufflat in quatuor vicibus. Inde mittit chrisma in modum crucis in ipsa aqua. Et interrogat presbyter dicens: Illi credis in Deum Patrem omnipotentem &c. ut in alio Ordine.

Et excepit eum in manus suas, & baptizat eum sub trinam mersionem, tantum sanctam Trinitatem semel invocans, ita dicendo: Baptizo te in nomine Patris, & mergit semel. Et Filii, &

¶ mergit iterum. Et Spiritus-sancti, ¶ mergit tertio: aut conca perfundit.

Levat eum a fonte, ¶ faciens crucem de chrismo cum pollice in vertice ejus cum invocationem sancti Trinitatis, ¶ dicit: Deus omnipotens, Pater D. N. J. C. qui te regeneravit &c. Et vestitur infans. Et si Episcopus adest, statim confirmare cum chrismo oportet, postea communicare. Et si Episcopus præsens non fuerit, antequam post baptismum ablaſctetur, aut aliquid accipiat, Corpus ¶ Sanguinem Domini communicetur, dicens Presbyter: Corpus D. N. J. C. in vitam æternam. Et dicit orationem. Omnipotens sempiterne Deus, qui regenerasti &c. Item alia. Omnipotens sempiterne Deus, majestatem tuam &c.

ORDO III. (Apud Marten. VIII.)

Ex ms. Codice S. Remigii Remensis ante annos 900. exarato.

S Abbatorum die mane reddunt infantes Symbolum. Prius catechizas eos imposita manu super capita eorum his verbis: Ne te latet, satanas &c. Inde tanges ei nares ¶ aures, ¶ dices ei ad aurem, Effeta, effeta &c. Postea tanges ei pectus ¶ inter scapulas de oleo exorcizato, ¶ vocato nomine ejus, singulis dicens: Abrenuncias satanæ &c. Et ego te linio oleo salutis in vitam æternam. Inde vero dicis Symbolum imposita manu super capita eorum. Postea dicitur eis ab Archidiacono: Orate electi, flectite genua &c. Iterum admonentur ab Archidiacono his verbis: Catecumeni recedant &c. Iterum dicit Diaconus: Filii carissimi revertimini &c.

Hoc expleto, procedit Pontifex de Ecclesia cum omni ordine sacerdotum, letania canentes, procedencibus ante eum duobus cereis staturam hominis habentes, cum turabulis ¶ timiamatibus ad fontes benedicendum. Completa autem ipsa letania in circuitu fontis, facto silentio, dicit Pontifex: Dominus vobiscum. Resp. omnes. Et cum spiritu tuo. Et dicit: Omnipotens sempiterne Deus, adesto &c. Deinde accipiens chrisma cum vasculo, effundes eam in cruce super ipsam aquam, ¶ miscitas ipsum chri-

chisma cum ipsa aqua, & spargis tam ipsum fontem, quam super circumstantes. Qui voluerint accipiant de ipsa aqua in vasis suis ad spargendum ubi voluerint. Et interrogante Presbytero Symbolum, tenentibus ipsis, qui eos suscepturi sunt, ita: Ille Cre-dis in Deum Patrem omnipotem? Resp. Credo &c. Vis batizari?

Et ingrediuntur presbyteri aut Diaconi, etiam si necesse fuerit acolythi discalceati, induentes se aliis vestibus mundis, & ingre-diuntur ad fontes intro in aqua, & accipientes eos a parentibus suis baptizantur primi masculi, deinde feminae sub trina mersio-ne, tantum sanctam Trinitatem semel invocantes, ita dicendo: Baptizo te in nomine Patris, & mergis semel. Et Filii, & mer-gis iterum. Et Spiritus Sancti, & mergis tertio.

Cum autem surrexerint a fonte, facit presbyter signum crucis de chrisma cum pollice in vertice eorum dicendo: Deus omnipo-tens Pater Domini nostri Jesu Christi &c.

Et suscipiuntur ab ipsis a quibus suscepturi sunt. Pontifex ve-ro egreditur a fonte, habens compositam sedem in ipsam Eccle-siam, & deportantur ad eum infantes, & dat stolam, casulam, & chrismale, & decem filicas & vestiuntur. Inde vero ordinan-tur per ordinem sicut scripti sunt, & confirmat eos cum chrisma. Hoc autem praevidentes non negligantur, quia tunc omne baptis-mum legitimum christianitatis est nomine (i) confirmantur.

Post hoc ingrediuntur ad missas, illud praevidentes, ut post-quam baptizati fuerint, nullum cibum accipiant, nec ablaſten-tur antequam communicent. Et omnibus diebus septem paschae semper ad missas procedant. Et offeruntur pro ipsis, & commu-nicant omnes.

ORDO IV. (apud Mart. IX.)

Ex ms. Pontificali ecclesiae Pictaviensis annorum 800.

Siquis nondum catechumenus ad baptizandum venerit sabba-to sancto, dicit sacerdos super eum orationem ad catechume-num faciendum. Omnipotens sempiterne Deus, Pater Domi-

Lib. II.

H 2

ni

i l. confirmatum.

ni Jesu Christi. *Et reliqua. Inde dat illi gustare medicinam salis benedicti dicendo. Ille talis accipe salem sapientiæ in vitam propitiatus æternam. Pax tibi. Inde dicit: Æternam ac justissimam pietatem tuam. Postea catechizat eum his verbis: Nec te later, satana. Deinde tangit ei nares & aures de sputo, & dicit secrete ad aurem. Effeta, quod est ad aperire in odorem suavitatis. Tu autem effugare, diabole: appropinquavit enim judicium Dei. Prosequitur ad abrenuntiandum; tangit ei pectus & inter scapulas de oleo exorcizato, dicendo: Et ego te linio: Et reliqua. Post hæc benedicto fonte, interrogat eum credulitatem fidei dicens: Credis in Deum Patrem? & reliqua, & baptizatur. Illud vero observandum est, ut postquam baptizati fuerint infantes, nullum cibum accipiant, nec ablaentur antequam communicent, & per septem dies paschæ ad missas procedant, & offeratur pro ipsis, & communicent. (Postea multa describit ad ritus sabbati spectantia, post benedictionem vero fontis hæc subdit:)*

Post hæc si voluerit pontifex baptizat unum aut duos ex infantibus, jubens presbyteris, & diaconibus, vel si necesse fuerit ceteris ex sacro ordine, reliquos baptizare. Interim canitur versus Fortunati presbyteri ad baptizatos: Tibi laus perennis auctor: Et reliqua. (Hunc hymnum paulo post integrum describit idem codex, quem, quum in editis Fortunati carminibus desideretur, hic referre non pigebit.)

Tibi laus perennis auctor
Baptismatis sacrator,
Qui sorte passionis
Das præmium salutis.

Nox clara plus & alma,
Quam luna, sol, & astra,
Quæ luminū corona
Reddis diem per umbram.

Tibi laus.

Dulcis, sacrata, blanda,

Electa, pura, pulcra,
Sudans honore mella,
Rigans odore chrisma.

Tibi laus.

In qua Redemptor orbis
De morte vivus exit;
Et quos catena vinxit
Sepultus ille solvit.

Tibi laus.

Quam Christus aperuit

Ad

Ad gentium salutem,
Cujus salubri cura
Redit novata plasma.

Tibi laus.

Accedite ergo digni
Ad gratiam lavacri;
Quo fonte recreati
Refulgeatis agni.

Tibi laus

Hic gurgis est fideles

Purgans liquore mentes,
Dum rore corpus sudat,
Peccata tergit unda.

Tibi laus.

Gaudete candidati,
Electa vasa regni,
In morte confepulti
Christi fide renati.

Tibi laus.

ORDO V. (apud Mart. X.)

*Ex ms. codice Parthenonis B. M. Calensis in diœcesi
Parisiensi, annorum circiter 800.*

INCIPIT ORDO SUPER ELECTOS AD CATECUMINUM FACIENDUM.

Ut autem venerint ad ecclesiam scribantur nomina eorum;
Et stent masculi ad dexteram, feminae in sinistra: Et mit-
tet manum super capita eorum, dicens orationem hanc: Omni-
potens respicere dignare &c. Inde vero benedices sal hoc
modo: Exorcizo te, creatura salis, &c. Postea vero interroget
nomina ipsorum, Et ponat de ipso sal in ore singulorum ita dicen-
do: Ille. Accipe salem sapientiæ propitiatus in vitam æter-
nam. Oratio post datum salem. Deus Patrum nostrorum, &c.
Iterum facias crucem in frontibus eorum, Et dicas orationem
hanc: Deus Abraham, &c. Ergo, maledicte &c. Iterum facias
crucem in frontibus eorum, Et dicas orationem hanc: Deus im-
mortale præsidium &c. Audi, maledicte satana, &c.

Iterum facias crucem in frontibus eorum, Et dicas hanc ora-
tionem. Exorcizo te, immunde spiritus, Illas tres orationes
superiores dicas super masculos tantum. Et istas alias tres quæ
sequuntur super fæminas, faciens crucem in frontibus earum, Et
dicas orationem hanc: Deus cæli, Deus terræ, &c. Item sicut
supra. Deus Abraham, Deus Isaac, Deus Jacob, Deus, qui
tribus Israhel de Egyptia servitute liberas &c. Item sicut supra.
Exor-

Exorcizo te, immunde spiritus, per Patrem, &c. *De isto loco in antea tam super masculos, quam super feminas, æqualiter compleantur, faciens crucem, & imponens manum super capita eorum. Æternam ac justissimam &c. Hoc expleto, dicitur: Dominus vobiscum. Resp. Et cum spiritu tuo. In illo tempore, respondens Jesus dixit: Confiteor tibi Pater Domine cæli & terræ, usque & onus meum leve. Require secundum Matth.*

IN SABBATO SANCTO, ORATIO AD CATECHIZANDUM
INFANTEM.

Primum faciat sacerdos crucem in frontibus singulorum. & imposita manu super capita eorum dicat: Nec te latet Satana, &c. *Inde tangat ei nares & aures cum digitis de sputo, & dicat ad aures: Effeta, quod est adaperire in odorem suavitatis. Tu autem effugare, diabole; appropinquabit enim iudicium Dei. Deinde dicat Credo in unum Deum, creatorem, & reliqua. Postea vero tangat ei pectus de oleo exorcizato, crucem faciendo cum pollice. Et invocato nomine ejus dicat: Abrenuncias satanæ? Resp. Abrenuntio. Et omnibus operibus ejus? Resp. Abrenuntio. Et omnibus pompis ejus? Resp. Abrenuntio. Et post hæc tangit ei inter scapulas de ipso oleo sancto. His expletis, præcedit sacerdos ad fontem benedicendum. Dominus vobiscum. Resp. Et cum spiritu tuo. Oremus. Omnipotens sempiterne Deus &c. Dominus vobiscum. Sursum... gratias agamus... Vere dignum... Deus, qui invisibili potentia... sumat unigeniti tui gratiam de Spiritu sancto.*

Hic cum manu sua dividit aquam in modum crucis. Qui hanc aquam regenerandis... Un † de benedico te creatura aquæ † per Deum vivum † per Deum sanctum... Benedi † co te & per Jesum... in nomine † Patris, & Filii †, & Spiritus sancti. Hic mutat vocem quasi lectionem legens. Hæc nobis præcepta... mentibus efficaces. Hic deponunt cereos. Descendat... spiritus tui. Hic suffla tribus vicibus in aqua. Et totam hujus aquæ &c. (vide in sect. i. ordine i.) & sæculum per ignem.

Inde accipiens vas aureum cum chrismate, fundit chrisma in fon-

fonte, in modum crucis, & expandit aquam cum manu sua. Tunc baptizantur infantes, primum masculi, deinde feminae. Et tenente eo infantem, a quo suscipiendus est, interrogat pontifex vel sacerdos ita: Quid vocaris? Respondet Ill. Item interrogat sacerdos: Credis &c. (ut supra in Rit. Rom.)

Deinde baptizat sacerdos sub trina mersione, tantum sanctam Trinitatem semel invocans ita dicendo: Ego te Baptizo in Nomine Patris, & mergat semel. & Filii, & mergat iterum. & Spiritus-Sancti, & mergat tertio.

Ut autem surrexerint a fonte, faciat presbyter signum crucis de chrismate cum pollice in vertice ejus dicens hanc orationem: Deus omnipotens Pater Domini nostri Jesu Christi &c. ut in editis. Et vestitur infans vestimentis suis. Si vero episcopus adest, statim confirmari eum oportet chrismate, & postea communicare: Et si episcopus deest, communicetur a presbytero dicente ita: Corpus Domini nostri Jesu Christi custodiat te in vitam æternam. Amen.

Oratio ad Baptizandum Infirmum. Medelam tuam &c.

Oratio ad baptizandum infirmum. Postquam eum catechizaveris benedicas aquam his verbis: Exorcizo te creatura aquæ, &c. ut supra. Baptizas eum, & linis eum de chrismate in cerebro, & dicis orationem hanc: Deus omnipotens Pater Domini nostri Jesu Christi, qui te regenerare, &c. ut supra. Communicas eum, & confirmes eum, si episcopus adest.

ORDO VI. (Apud Marten. XI.)

Ex MS. codice Bibliothecæ Colbertinæ n. 1927. qui fuit olim monasterii S. Germani a Pratis, estque annorum circiter 800.

ORDO BAPTISTERII.

PRimitus enim convenit nos in sacramento baptismatis abrenunciationem facere, deinde ter caticuminum in faciem exsufflare, & dicere: Recede, diabole, ab hac imagine Dei increpatus ab eo, & da locum Spiritui-sancto. Deinde facere cru-

re crucem in fronte ejus dicendo : Signum Sanctæ Crucis Domini nostri Jesu Christi in frontem tuam pono . *Et in pectore similiter crucem facere dicendo* : Signum Salvatoris Domini nostri Jesu Christi in pectus tuum pono .

Deinde tenens manum super capita infantium dicat orationem hanc . Omnipotens sempiterne Deus , Pater Domini nostri Jesu Christi , respicere dignare &c. *Alia* . Preces nostras quæsumus , Domine , clementer exaudi , & hunc electum &c. *Alia* . Deus qui humani generis ita es conditor &c. *Inde vero benedictis sal hoc modo* . Exorcizo te creatura falis , in nomine Dei Patris omnipotentis , & in caritate &c. *Postea vero interroget nomina ipsorum , & ponit de ipsa sale in ore singulorum ita dicens* : Accipe salem sapientiæ propitiatus in vitam æternam . *Oratio post datum salem* . Deus Patrum nostrorum , Deus universæ conditor creaturæ &c. *Iterum faciat crucem in fronte ejus & dicat hanc orationem* . Deus Abraham , Deus Isaac , Deus Jacob &c. Ergo maledicte &c. *Item super masculum* . Deus immortale præsidium &c. Audi maledicte satana &c. *Iterum facias crucem in fronte ejus , & dicas orationem hanc* . Exorcizo te , immunde spiritus , in nomine Patris , & Filii , & Spiritus sancti , &c. Ergo maledicte , &c.

Istas tres orationes superiores super masculos tantum , & istas alias tres , quæ sequuntur , super feminas faciens crucem in frontibus earum , & dicat orationem hanc . Deus cæli , Deus terræ , Deus angelorum , Deus archangelorum , &c. Ergo maledicte , &c. *Item ut supra* . Deus Abraham , Deus Isaac , Deus Jacob , Deus qui tribus Israël , &c. Ergo maledicte . *Item sicut supra* . Exorcizo te , immunde spiritus , per Patrem , &c. Ergo maledicte , &c.

De isto loco in antea tam super masculos , quam super feminas æqualiter compleantur , faciens crucem , & imponens manum super capita eorum , dicens . Æternam ac justissimam pietatem tuam deprecor &c. *Hoc expiatio , dicit* : Dominus vobiscum . Et cum spiritu tuo . Sequentia S. Evangelii secundum Matthæum .

Resp.

Resp. Gloria tibi Domine. In illo tempore, respondens Jesus, dixit: Confiteor tibi Pater, Domine, cæli & terræ &c. usque & onus ejus leve.

IN SABBATO SANCTO ORATIO AD CATECIZANDUM INFANTEM.

Primum faciat sacerdos crucem in frontibus singulorum, & imposita manu super capita eorum dicat. Nec te latet, fatana, imminere tibi poenas &c.

Inde tangat ei nares & aures cum digito de sputo, & dicat ad aurem: Effeta, quod est adaperire in odorem suavitatis. Tu autem effugare, diabole, appropinquabit enim judicium Dei.

Deinde dicat excelsa voce Credo in Deum. Et reliqua. Postea vero tangat ei pectus de oleo exorcizato, crucem faciendo cum pollice, & dicat: Exi, immunde spiritus, & da locum Spiritui-Sancto. Deinde faciat crucem inter scapulas de oleo cum pollice, dicens: Fuge, immunde spiritus, da honorem Deo vivo & vero. Deinde vocato nomine ejus dicat: Abrenuntias fatanæ? &c. His expletis, procedat sacerdos ad fontes benedicendos, & dicat: Dominus vobiscum. R. Et cum spiritu tuo. Oremus. Omnipotens sempiterne Deus, adesto magnæ pietatis tuæ mysteriis &c. Per omnia sæcula sæcul. Dominus vobiscum.

Resp. Et cum spiritu tuo. Sursum corda. R. Habemus ad Dominum. Gratias agamus Domino Deo nostro. R. Dignum & justum est. Et dicit decantando quasi canonem benedictionem hanc: Vere dignum & justum est &c. qui invisibili potentia &c. de Spiritu-sancto. Hic cum manu sua dividit aquam in modum crucis. Qui hanc aquam regenerandis &c. Baptizantes eos in nomine Patris †, & Filii †, & Spiritus-sancti †. Hic muta vocem quasi ad legendum. Hæc nobis præcepta fervantibus, &c. efficaces. Hic ponunt cereos. Descendat in hanc plenitudinem fontis virtus Spiritus tui. Hic suffla tribus vicibus in aqua. Totamque hujus aquæ substantiam &c. Renascatur. Per Dominum, &c. Hic mittas chrisma in modum crucis in fonte his verbis. (1) Fecundetur & sanctificetur fons iste ex eo renascentibus

Lib. II.

I

bus

In marg. alia sed antiqua manu: In nomine Patris, & Filii, & Spiritus-sancti.

bus in vitam æternam. Commiscesque chrisma cum aqua, spargens tam super fontem, quam super circumstantes. Qui autem voluerit, accipiat tunc de ipsa aqua ad spargendum in domo. Et eo tenente infantem, a quo suscipiendus est, interroget sacerdos ita. Quis vocaris? R. Ille. Credis in Deum Patrem &c.

Deinde baptizet sacerdos sub trina mersione, tantum sanctam Trinitatem invocans, ita dicendo: Et ego &c. Deus omnipotens, Pater Domini nostri Jesu Christi, qui te regeneravit &c.

Et vestitur infans vestimentis suis dicente presbytero: Accipe vestem candidam &c. Si vero episcopus adest, statim confirmari eum oportet chrismate, & postea communicare. Et si episcopus deest, communicetur a presbytero dicente ita: Corpus Domini nostri &c. Oratio ad infantes consignandos. Omnipotens sempiternus Deus, qui regenerare dignatus es &c. Oratio ad baptizandum infirmum. Medelam tuam deprecor, Domine sancte, Pater omnipotens &c. Oratio aquæ ad baptizandum infirmum. Postquam eum catecizaveris benedices aquam his verbis: Exorcizo te creatura aquæ, in nomine Domini nostri Jesu Christi Filii Dei, &c. in remissionem omnium peccatorum, in nomine ejusdem Domini nostri Jesu Christi, qui venturus est &c. Baptizas, & linis eum de chrismate in cerebro, & dicis illi taliter: Baptizo te in nomine Patris, & Filii, & Spiritus-sancti. Postea tangis eum chrismate in capite, & dicis illi orationem istam: Deus omnipotens, Pater Domini nostri Jesu Christi, qui te regeneravit &c. Communicas, & confirmas eum.

ORDO VII. (Apud Marten. XII.)

Ex ms. libro sacramentorum Monasterii Moissacensis nunc
Bibliothecæ Colbertinæ n. 428. annorum circiter 800.

INCIPIT ORDO SUPER ELECTOS AD CATECUMINUM
FACIENDUM.

Ut autem venerint ad ecclesiam, scribantur nomina eorum,
& stent masculi ad dexteram, fœminæ autem in sinistram.
Et mittat sacerdos manum super capita eorum, & faciens crucem
in

in frontibus, & pectoribus eorum, dicat ita: Signum Crucis Salvatoris nostri Jesu Christi in frontem tuam pono. Signum crucis Salvatoris nostri Jesu Christi in pectus tuum pono.

Et dicat orationem hanc: Omnipotens sempiterne Deus, Pater Domini nostri Jesu Christi, respicere digneris &c. Alia. Preces nostras quæsumus, Domine, clementer exaudi, & hunc electum &c. Item alia. Deus qui humani generis ita es conditor &c. Exorcismus salis. Exorcizo te, creatura salis, in nomine Dei Patris omnipotentis, & in caritate &c. Benedictio salis. Benedic, Domine, hanc creaturam salis tua benedictione cælesti &c.

Hac ratione expleta, accipiat sacerdos de eodem sale, & ponat in ore infantis, dicendo illi: Accipe salem sapientiæ propitiatus in vitam æternam. Oratio post datum sal. Deus patrum nostrorum, Deus universæ conditor veritatis &c. Iterum facias crucem in fronte ejus, & dicas orationem hanc: Deum Abraham, Deus Isaac, Deus Jacob, Deus qui Moisi &c. Ergo maledicte &c. Iterum super femina. Deus cæli, Deus terræ, Deus Angelorum, Deus Archangelorum &c. Ergo maledicte &c. Item super masculum. Deus immortale præsidium &c. Audi maledicte satana &c. Item super feminam. Deus Abraham, Deus Isaac, Deus Jacob, Deus qui tribus Israël &c. Ergo maledicte &c. Item super masculum. Exorcizo te, immunde spiritus, in nomine Patris &c. Ergo maledicte &c. Item super feminam. Exorcizo te, immunde spiritus, per Patrem &c. Ergo maledicte &c. De isto loco in ante tam super masculos, quam super feminas æqualiter compleantur. Æternam ac justissimam pietatem tuam deprecor &c.

IN SABBATO SANCTO.

Oratio ad catechizandum infantem. Nec te latet satana imminere tibi pœnas &c. Inde tangat ei nares & aures de sputo, & dicat ad aurem: Effeta &c. Postea tangat ei pectus & inter scapulas de oleo exorcizato crucem faciendo cum pollice, & vocatis nominibus singulis dicat: Exi immunde &c. Inde dicat symbolum
Lib. II.

imposita manu super capita eorum . Credo in Deum Patrem omnipotentem . Benedictio fontis . dicendum est . Dominus vobiscum . R. Et cum spiritu tuo . Oremus . Omnipotens sempiternus Deus adesto magnæ pietatis tuæ &c. Dominus vobiscum . R. Et cum spiritu tuo . Sursum corda . R. Habemus ad Dominum . Gratias agamus Domino Deo nostro . R. Dignum & justum est . Æterne Deus , qui invisibili potentia &c. Indulgentiam consequantur .

Hic sanctificandum est : Unde benedico te creatura aquæ &c. In nomine Patris , & Filii , & Spiritus Sancti . Hic mutat vocem quasi lectionem legens : Hæc nobis præcepta servantibus &c. efficaces . Per . Hic ponuntur cerei in aquam , & insufflat tribus vicibus ita dicens : Descendat in hanc plenitudinem &c. renascantur . Per Dominum .

Tunc spargat sacerdos de ipsa aqua super populum , & accipiunt qui volunt in vasculis ad spargendum per domos . Inde mittatur chrisma , & vergatur in fontem in crucis modum , dicente sacerdote : In nomine Patris , & Filii , & Spiritus-sancti , fecundetur & sanctificetur fons iste , & ex eo renascentes in vitam æternam . His expletis , tenentes eos infantes a quibus ipsi infantes suscipiendi sunt , interrogans illos sacerdos : Quis vocaris ? R. Ille . Credis in Deum , Patrem omnipotentem , factorem cæli & terræ ? R. Credo . Interr. Et in Jesum Christum , Filium ejus unicum Dominum nostrum , natum , & passum ? R. Credo . Interr. Credis & in Spiritum sanctum , sanctam Ecclesiam Catholicam , sanctorum communionem , remissionem peccatorum , carnis resurrectionem , & vitam æternam ? R. Credo . Vis Baptizari ? Volo .

Deinde baptizet sacerdos sub trina mersione , tantum sanctam Trinitatem semel invocans ita dicendo : Baptizo te in nomine Patris , & mergat semel . Et Filii , & mergat iterum . Et Spiritus sancti , & mergat tertio .

Ut autem surrexerint a fonte , faciat presbyter signum Crucis de chrismate cum pollice in vertice eorum dicens : Deus omnipotens

tens Pater Domini nostri J. C. qui te regeneravit &c. *Et mittitur chrismal super capita eorum, & dicatur a Sacerdote. Accipe vestem candidam & immaculatam, quam perferas ante tribunal Christi Domini nostri.*

Et si Episcopus adest, statim confirmari eum oportet, & postea communicare: Sin autem, communicetur a presbytero ita dicente: Corpus & Sanguis Domini nostri Jesu Christi custodiat te in vitam æternam.

EXPLICIT ORDO BAPTISTERII.

Sin autem infirmus infans venerit ad baptizandum, faciat suprascripto ordine, sed tantum post: Æternam ac justissimam. Ad-dat hanc orationem: Medelam tuam deprecamur, Domine sancte, Pater omnipotens, æterne Deus, qui subvenis in periculis &c. Tunc dicis symbolum, & orationem dominicam, & catechizas eum his verbis Nec te latet satanas, & reliqua.

Inde vero tangat ei nares & aures de sputo, & dicat ad aurem: Effeta, quod est adaperire in odorem suavitatis. Postea vero tangens ei pectus, & inter scapulas de oleo exorcizato, & vocato nomine ill. dicens: Abrenuntias satanæ? &c.

Et non dicis illam benedictionem majorem, sed istam ad succurrendum. Benedictio fontis: Exaudi nos omnipotens Deus, & in hujus aquæ substantiam &c. mereantur æternam. Per.

Oratio aquæ ad baptizandum infirmum. Postquam eum catechizaverint, benedices aquam his verbis: Exorcizo te &c. Item Benedictio aquæ ad succurrendum. Exorcizo te, creatura aquæ, in nomine Dei Patris omnipotentis, & in caritate J. C. &c. in remissionem omnium peccatorum. Per. Et ante quam perfundas eum aqua, interroga eum verba symboli, & dic. Credis in Deum &c. Deinde mergis eum in aqua, postea vero cum ascenderit a fonte infans, signatur a presbytero de chrismate, & dices illi: (1) Baptizo te, in nomine Patris, & Filii, & Spiritus-san-cti, & dices hanc orationem: Deus omnipotens, Pater Domini
no-

¹ Hic videtur esse transpositio, quare & in Codice hæc verba. Et dices illi: Baptizo te &c. Parum sunt abrafa.

nostri Jesu Christi, *ut supra*, *Iterum det ei aliam orationem*: Omnipotens & misericors Deus, majestatem tuam &c. *Postea communicas eum, & dic orationem hanc*: Omnipotens sempiterne Deus, qui regenerare dignatus es hos famulos tuos &c.

ORDO VIII. (*Apud Marten. XIII.*)

Ex MS. Gemmeticensi tempore Theoderici Abbatis, qui obiit anno 1032. descripto.

ORATIONES SUPER INFANTES AD CATICUMINUM.

S Ignaculo Dei Patris, & Filii, & Spiritus-sancti signo oculos tuos, ut videas claritatem Dei; aures, ut audias virtutes ejus; nares, ut percipias odorem suavitatis ejus; cor, ut credas in eum; os, ut confitearis illi. Per Dominum.

Alia. Sigaculum Dei Patri, & Filii, & Spiritus-sancti, te sanum faciat omni tempore vitæ tuæ, ut nullam habeat diabolus potestatem de te; sed Trinitas divina regnet in te in vitam æternam in sæcula sæculorum. Amen.

Incipiunt orationes ad catechumenum faciendum. Omnipotens sempiterne Deus, Pater Domini nostri Jesu Christi &c. *Alia*. Preces nostras, quæsumus, Domine, clementer exaudi, &c.

Alia. Deus qui humano generi ita es conditor &c. *Benedictio salis dandum catechumenis*: Exorcizo te, creatura salis, in nomine Dei Patris omnipotentis &c. *Oratio expleta, accipiat Sacerdos de eodem sale & ponit in ore infantis, dicens illi*: Accipe sal sapientiæ: Sit tibi Dominus propitiatus in vitam æternam. *Oratio post datum sal*: Deus Patrum nostrorum, Deus universæ conditor creaturæ &c.

Iterum faciat crucem in fronte, ejus, & dicat orationem: Deus Abraham &c. (*sequuntur tres orationes super masculos, & tres super feminas dicendæ & una super utrosque.*)

Tunc presbyter faciens crucem cum pollice infra palmam dextram infantis dicat: Trado signaculum Domini nostri Jesu Christi in manu tua dextera, ut te signes, & te de adversa parte repellas, & in fide catholica permanear & habeas vitam æter-

æternam, & vivas cum Domino semper in sæcula sæculorum. Amen. *Inde cum ipsa manu infantis signet ipsum infantem.* Signo te signaculo Domini nostri Jesu Christi, de manu tua dextera, ut te conservet contra adversarios tuos, ut habeas vitam æternam, & vivas in sæcula sæculorum. Amen.

Deinde descendunt ad fontes cum letania Kyrie eleison &c. Benedictio fontis. Omnipotens sempiterne Deus, adesto &c. *Item ad catecizantes infantes dic.* Pater noster, & Credo in Deum, usque in finem. Nec te latet, satanas &c. *Postmodum vero tanguntur ei nares & aures de sputo, & dicat ad aurem dexteram:* Effeta, quod est adaperire. *Deinde ad nares & aurem sinistram:* In odorem suavitatis: Tu autem effugare, diabole, adpropinquavit enim judicium Dei.

Postea vero tangat ei pectus & inter scapulas de oleo exorcizato crucem faciendo cum pollice; & vocato nomine ejus interroget sacerdos: Abrenuncias satanæ? &c. Et ego linio te &c.

Benedicto Fonte, & eo tenente infantem a quo suscipiendus est, interroget sacerdos ita: Quis vocaris? *Respondet ille nomen infantis:* & ponat sacerdos manum super caput infantis & dicat: Credis &c. Hæc omnia credis? R. Credo. Quid petis? R. Baptismum. Vis baptizari? R. Volo &c.

Ut autem surrexit a fonte, faciat presbyter signum crucis de chrisma cum pollice in vertice ejus dicens: Deus omnipotens, Pater Domini nostri Jesu Christi, qui te regeneravit &c. *Et vestitur infans vestibus suis, candidis, & mittatur (1) chrisma super caput ejus, ita dicendo:* Accipe vestem candidam &c.

Postea ponit sacerdos candelam in manu sua, ita dicendo: Accipe candelam irreprehensibilem &c. *Si vero episcopus est, statim confirmari eum oportet chrismate, & postea communicare. Et si Episcopus deest, communicetur a presbytero dicente: ita.* Corpus & Sanguis &c. *Postea orationem istam.* Omnipotens sempiterne Deus, qui regenerare &c. *Oratio ad consignandos infantes.* Omnipotens sempiterne Deus, qui regenerare dignatus es hunc famulum tuum &c. OR-

1. I. Chrismal.

ORDO IX. (*Apud Marten. XIV.*)*Ex ms. codice Gladbacensis Monasterii in Diœcesi Coloniensis.*

INCIPIT ORDO BAPTISMATIS.

Primum vero ante januas ecclesiæ statuuntur masculi ad dexteram, feminae autem ad sinistram, & presbyter accedens sufflat vehementi spiritu singulos infantes, ita dicat: Exi immunde spiritus, & da locum Spiritui-sancto. Tunc presbyter imponat nomen singulis, facta cruce cum pollice in frontibus singulorum dicendo: Accipe signaculum Dei Patris, & Filii, & Spiritus-sancti. Deinde dicat super eos orationem hanc: Oremus. Omnipotens sempiterne Deus, Pater Domini nostri Jesu Christi respicere &c. *Benedictio salis* dan. catechumenis. Oremus. Exorcizo te &c. *Expleta* autem hac oratione, interroget nomina singulorum, & ponat de ipso sale in ora infantum, ita dicendo. Accipe salem sapientiæ &c. *Benedictio* post datum salis, tam super masculos, quam super feminas. Deus Pater &c.

Hic sacerdos faciat crucem in fronte infantum, has sequentes statim dicat, istam orationem super masculos. Deus Abraham &c. Oratio super feminas, simili modo faciens crucem in frontibus eorum: Deus cæli &c. Super masculos. Deus immortale &c. Item super masculos. Audi maledicte &c. Super feminas. Deus Abraham &c. Item super feminas. Exorcizo te &c. Super feminas faciens crucem. Exorcizo te immunde &c.

Tam super masculos, quam super feminas faciens crucem. Æternam ac justissimam &c. Hic post istam Diaconus legat Evangelium super infantes: Sequentia S. Evangelii secundum Matthæum. In illo tempore: Tunc oblatis sunt ei parvuli &c. usque abiit inde. Post hæc sacerdos tenens manum super capita infantum, silenter cantet symbolum, quod est Credo &c. & orationem Dominicam, quæ est Pater noster. His autem ita peractis, hæc sedens oratio publice dicatur ad catechizandos infantes. Oremus. Non te latet satana &c. Hic mitte salivam de ore tuo in primos digitos duos, idest pollicem, & indicem, & sic apprehen-

bendens pinnulam dexteræ auris, ita dicit ei: Effeta, quod est adaperire &c. Postmodum accipiens nares infantis, dicit. In odorem suavitatis &c. Deinde retinens pinnulam sinistræ auris. Tu autem effugare, diabole, appropinquabit enim iudicium Dei. Illis omnibus ita peractis ante ecclesiam, jubeat presbyter parvulos: Intra Ecclesiam. Lectio libri Genesis &c.

Sequuntur quatuor lectiones, & totidem orationes. Hic can-
tet letaniam super fontem. Kyrie &c.

Sequitur letania & benedictio fontis. Hoc finito, præsentent
infantes secundum ordinem ante sacerdotem, his namque eos te-
nentibus, qui eos de baptismo suscepturi sunt, & tunc demum
sacerdos singulos infantes specialiter per nomen infantis interro-
gat, si satanæ renuncient, & si firmiter symbolum Domini ha-
beant, his verbis: Abrenuntias satanæ? &c. Item de credulitate:
Credis in Deum &c.

Post talem vero parvulorum responsionem, presbyter faciens
crucem cum exorcizato oleo in pectore & inter scapulas infantum,
eos nominando, ita dicat: N. Et ego linio &c. Eo autem ordine
sic peracto, presbyter accipiens infantes a parentibus eorum, si-
cut justum est, & ab eis rogatus sub trina mersione primum ma-
sculos, & postmodum feminas nominando baptizet his verbis: Ill.
Baptizo te in nomine Patris, & Filii, & Spiritus-sancti.

Sed & hoc in modum crucis facere memento: primum vero in
orientalem plagam, secundum in dexteram, quod est australem
plagam, tertio in sinistram, hoc est in aquilonarem partem.

Cum autem infantes elevati fuerint a fonte, compater singu-
lorum accipiens eos, habeat intra cubam, pedibus infantis adhuc
in aquam consistentibus, donec presbyter chrisma requirens, pro-
ferat interim quoque ista dicente: Deus omnipotens, Pater Do-
mini nostri Jesu Christi, qui te regnerare ex aqua & Spiritu-
sancto, quique dedit tibi remissionem omnium peccatorum.

Hic presbyter faciens signum crucis cum chrisma in vertice in-
fantis, & eum nominans ita dicit: Ipse te linit chrismate salutis
in Christo Jesu Domino nostro in vitam æternam. Post hæc

ponens cappam super caput ejus, & eum nominans sic dicatur: Accipe vestem candidam &c. Tunc demum extrahatur infans foras cubellam, & statim in illa die usque dum missa percelebratur, quanti sunt in ecclesia maneant. Post missam autem antequam sumant Corpus & Sanguinem Domini, hæ orationes dicantur super infantes noviter christianos. Omnipotens sempiterne Deus, qui regenerasti &c. *Alia Oratio.* Omnipotens sempiterne Deus, majestatem &c.

Post has autem orationes, detur eis eucharistia ita dicendo: Corpus Domini nostri &c.

Hoc autem finito, revertantur in pace domum, & quotidie ab eodem die donec expleantur septem dies, tempore etiam speratæ missæ, revisant ecclesiam.

ORDO X. (Apud Marten. XV.)

Ex ms. Pontificali insignis ecclesiæ Apamiensis in Syria, annorum circiter 500.

Non est ignorandum quod hac die (sabbato sancto) post tertiam procedunt ad ecclesiam qui baptizandi sunt; & tunc qui possunt reddunt orationem Dominicam & symbolum, & faciens crucem sacerdos cum pollice in frontibus singulorum, & dicit: In nomine Patris, & Filii, & Spiritus sancti.

Postea imposita manu super capita singulorum dicit hanc orationem ad catechizandos infantes: Nec te latet Satanas &c.

Post hæc tangit nares & aures singulorum de sputo, & dicit: Effeta, quod est adaperire &c. Tunc invocato nomine uniuscujusque dicit: Abrenuntias satanæ? &c.

Postea tangit de oleo sancto pectus & inter scapulas, crucem faciendo cum pollice, & dicit: Et ego te linio &c.

Tunc imposita manu super capita eorum, dicat orationem Dominicam & Symbolum. Catechizatis itaque primum sicut diximus infantibus, & expletis postmodum lectionibus cum canticis, & reliquo officio; descendit Pontifex ad benedicendos fontes processionaliter cum letania: Portantur ante ipsum duo cerei & thu-

ribulum cum thymiamate. Ubi vero venerit Pontifex Romanus ad porticum S. Venantii, ibi sedente eo in faudestolio, & diaconibus, & subdiaconibus, & schola cantorum hinc inde stantibus; duo juniores diaconi cardinales vadunt ad ostium ecclesiae Sancti Venantii. & ibi recipiunt priorem cardinalium hinc inde sustentantes eum, & conducentes eum usque ad praesentiam Pontificis, ceteris cardinalibus sequentibus eum; Et ipse prior cardinalis tertio petit benedictionem a Romano Pontifice in veniendo, flectendo genua recipit benedictionem. Postmodum dicit Pontifex: Ite baptizantes populum vestrum in nomine Patris, & Filii, & Spiritus-sancti: De hinc unusquisque indutus revertitur ad titulum suum cum parochianis suis. Et Pontifex Romanus procedit ad Fontes, ubi facto silentio dicit: Dominus vobiscum. Oremus. Omnipotens sempiterne Deus adesto &c. Per omnia saecula saeculorum. Dominus vobiscum. Sursum corda. Gratias agamus Domino Deo nostro. Vere dignum, aeternae Deus, qui invisibili clementia.... gratiam de Spiritu-sancto. Hic enim manu dividat aquam in modum crucis. Qui hanc aquam... corrumpat. Hic aquam manu tangat. Sic haec sancta.... consequamur. Per. Hic faciat crucem super fontem. Inde benedico te.... ferebatur. Hic dividat aquam in quatuor parte. Qui te de paradisi fonte.... Hic iterum faciat crucem. Benedico te per Jesum.... & Spiritum sancti. Hic mutet vocem quasi lectionem legens: Haec nobis praecepta servantibus.... efficaces. Per. Hic ponat cereum in aquam, & dicat ad pristinum sonum. Descendat in hanc plenitudinem fontis virtus Spiritus sancti. Hic sufflet in aquam tribus vicibus in hunc modum. ψ. Totamque hujus aquae substantiam regenerandi foecundet effectu. Hic tollantur cerei. Hic omnium peccatorum &c. Postea infundat chrisma in fontem in modum crucis super ipsam aquam, dicens: Sanctificetur & foecundetur fons iste in nomine Patris, & Filii, & Spiritus-Sancti. Tunc misceat ipsum chrisma cum eadem aqua, & spargat cum manu per omnem fontem.

Deinde baptizat ipse pontifex unum, aut duos, aut tres, de

ipsis infantibus, Johannem, Petrum, & Mariam; & reliquos presbyter aut diaconus. Eo igitur tenente infantem a quo suscipiendus est, talis fit interrogatio: Quis vocaris? Johannes. Et consequenter ait Baptista: Johannes credis in Deum Patrem omnipotentem? &c. Vis baptizari? Volo. Tunc baptizat eum sub trina mersione, sanctam Trinitatem semel tantum invocando sic: Et ego te baptizo in nomine Patris, & mergitur semel. & Filii, & mergitur iterum: & Spiritus-Sancti, & mergitur tertio. Ut habeas vitam æternam. Amen. Et statim suscipiat eum patrinus qui primus obtulerat eum, de manu Baptistæ; & offerat sacerdoti vel episcopo, qui cum pollice dextro faciat crucem de chrismate in vertice infantis, dicens: Pax tecum. R. Et cum spiritu tuo. Deus omnipotens Pater Domini nostri Jesu Christi, qui te regeneravit &c. Deinde imponit ei albam, dicens: Accipe vestem sanctam candidam &c. Postea das ei candelam, dicens: Accipe lampadem inreprehensibilem,

Tunc, si episcopus adest, statim oportet eum confirmari chrismate, & communicari secundum consuetudinem quarundam ecclesiarum. Si vero abest, communicetur a presbytero. Communicantur autem pueri, qui nondum noverunt comedere, vel bibere, sive cum folio, sive cum digito intincto in Sanguine Domini, & posito in ore ipsorum, sacerdote ita dicente: Corpus cum Sanguine Domini nostri J. C. custodiat te in vitam æternam. Amen.

Si vero provec̃ti sunt, communicantur juxta morem consuetum. Romæ vero Pontifex Romanus ubi, sicut diximus, baptizavit tres pueros, videlicet Joannem, Petrum, & Mariam; vadit ad consignatorium, ibique chrismat infantes, & post lavat manus: Deinde cum letaniis revertitur ad altare, &c.

Illud de parvulis providendum est, ne postquam baptizati fuerint, ullum cibum accipiant, nec ablaſtentur sine summa necessitate antequam communicent sacramento Corporis Christi. Et postea per totam hebdomadam paschæ omnibus diebus ad missam procedant, offerant & communicent: Hic autem superscriptus ordo

ordo baptismi, sicut in sabbato Paschæ, sic & in sabbato Pentecostes celebretur.

ORDO XI. (Apud Marten. XVI.)

Ex MS. codice bibliothecæ S. Genovesæ Parisiensis annorum circiter 200. in quo nonnulli ritus Ecclesiæ Laudensis in Italia continentur.

INCIPIT ORDO AD CATECUMENOS FACIENDOS.

IN primis cum infans ductus fuerit ad ecclesiam, sacerdos stans ante fores ecclesiæ exsufflet tribus vicibus in ore infantis in modum crucis. Postea dicat: Per istam insufflationem, &c.

Deinde sacerdos interroget quod nomen infans habere debet, dicendo: Quid petis ad Ecclesiam? R. fidem &c. Deinde sacerdos interroget quo nomine infans debeat vocari, & post interrogationem insufflet ter in os infantis calido, ita dicendo: Accipe Spiritum-sanctum. Postea dicat sacerdos: Pax tecum. R. Et cum spiritu tuo. Oremus. Omnipotens sempiterne Deus, Pater Domini nostri Jesu Christi, respicere dignare, &c. Oremus. Preces nostras, quæsumus Domine, clementer exaudi; & hunc electum tuum Dominicæ crucis: Faciendo super frontem infantis cum pollice signum crucis, cujus impositione eum signamus, &c. Oremus. Deus qui humani generis, &c.

Deinde sacerdos accipiat de sale benedicto, & ponat in os infantis tribus vicibus, ter interrogando de nomine infantis, sic dicendo: Johannes, vel Maria, vel aliter, accipe sal sapientiæ: propitiatio sit tibi in vitam æternam. R. Amen. Post datum salis dicat sacerdos, Dominus vobiscum. R. Et cum spiritu tuo. Oremus. Deus Patrum nostrorum, Deus universæ conditor veritatis, &c. Deinde omnes: Pater noster, totum. Postea dicat sacerdos: Omnes dicant sicut & ego symbolum, Credo in Deum Patrem, &c. Postea invocet sacerdos nomen infantis, & ipsum introducat in ecclesiam cum signo crucis sic dicendo: Johannes, vel Maria: In nomine Patris, & Filii, & Spiritus sancti. Amen. Intra in ecclesiam Dei per manum sacerdotis, ut

ut partem habeas cum Christo in vitam æternam. Amen.

Deinde tangat ei nares & aures de sputo tribus vicibus, & ter nomen infantis invocando, & ter si dicendo: Effeta quod est adaperire &c. Postea tangat ei pectus, & inter scapulas de oleo exorcizato, crucem faciendo cum pollice, & invocato nomine infantis, dicat: Abrenuntias satanæ? R. Abrenuntio. Iterum dicit sacerdos: Et omnibus pompis ejus? R. Abrenuntio. Iterum dicit sacerdos: Et omnibus operibus ejus? R. Abrenuntio. Sequitur. Johannes, vel Maria, & ego te linio oleo salutis in J.C.D.N. in vitam æternam. Amen. His expletis, sacerdos tenendo infantem in suis manibus, vel alius pro eo, interroget quo nomine vocetur: Joh. vel Maria, tunc dicit Sacerdos, Joh. vel Maria Credis &c. Iterum invocato quo nomine infans debet vocari: Johannes vel Maria, vis baptizari? R. volo. Deinde sacerdos baptizat eum sub trina immersione, sic dicendo: Johannes; vel Maria, Ego baptizo te, In nomine Patris, & mergat semel. Et Filii, & mergat secundo. Et Spiritus-sancti, & mergat tertio. Ut autem surrexerint a fonte, portetur infans ad altare, ut ibidem sacerdos faciat signum crucis de chrismate cum pollice in vertice infantis, dicendo hanc orationem. Iterum interrogetur quo nomine vocetur infans. Postea dicat: Dominus vobiscum. Resp. Et cum spiritu tuo. Oremus. Deus omnipotens, Pater Domini nostri Jesu Christi, qui te regeneravit, &c. Post hæc autem tegat ei sacerdos verticem cum veste linea alba nova, & dicat: Accipe vestem candidam, &c. Postea dat ei candelam, dicens: Accipe lampadem irreprehensibilem, &c. Tunc sacerdos cum signo crucis signet infantem, dicens: In nomine Patris †, & Filii †, & Spiritus-sancti †. R. Amen. Vade in pace.

EXPLICIT ORDO AD CATECHUMENOS FACIENDOS.

ORDO XII. (apud Mart. XVII.)

Ex ms. codice Ecclesiæ Viennensis in Gallia, annorum circiter 200.

S Abbato sancto archiepiscopus indutus cappa serica alba, & archidiaconus in dalmatica alba, præcedentibus ceroferariis,

riis, & subdiacono hebdomadario, sequentibus suburbanis, & magistro scholæ, veniant ad capellam S. Mariæ de Capellis in claustro ad introducendos pueros qui baptizandi sunt. Et archidiaconus dicat: Orate electi, flectite genua, levate. Complete orationem vestram, & dicite. Amen. Et, Signate illos.

Postea archiepiscopus interrogatis nominibus singulorum, imponens manus suas super pueros, dicat orationem. Nec te latet fatanas. Ipsa completa, dicat archidiaconus: Catechumeni recedant: Si qui Catechumeni exeant foras. Illis autem exeuntibus, archiepiscopus cum ministris redeat ad ecclesiam, & ceroferrariis & diacono & subdiacono præcedentibus, & sedeat in faldistorio juxta altare. Archidiaconus percepta benedictione ab archiepiscopo, descendat subtus gradus a parte chori dextri ad benedictionem cerei faciendam. Dum vero benedictio fit; clerici de minori choro erigantur, alii vero de majori choro sedeant usque dum archidiaconus dicat: Dominus vobiscum. Sursum corda. Debet ibidem assistere alter clericorum minoris chori juxta & prope archidiaconum ad mandatum magistri, qui deferat cereum.

BENEDICTIO CEREI.

EXultet jam angelica turba, &c. cum cantu, & dum benedicitur cereus, capitulus indutus cappa serica alba præsentet archiepiscopo incensum, ut illud benedicat, & ignem thuribuli, & descendat deferens archidiacono thimiata cum candela accensa ex igne thuribuli, quod defert thuriferarius.

Postquam archidiaconus grana incensi apposuerit in cereo ad modum crucis, ipsum accendit, qui inde die ac nocte ardeat usque ad secundas vespas Paschæ inclusive, & finitis dictis vespas, apponetur in summitate dicti cerei una ex candelis de rastro, quæ inde per totam hebdomadam ardeat die noctuque, & sic fiat sabbato & per hebdomadam Pentecostes.

Oratio post benedictionem cerei dicenda: Deus qui divitias. Et illam dicat archiepiscopus. Dum dicit; ascendat lector in ambonem indutus alba plana, & absolute sine titulo pronunciet, In principio Deus. Et similiter aliæ lectiones pronuncientur.

In sabbato sancto suburbani ecclesie S. Georgii, S. Laurentii, S. Ferreoli, S. Andreae inferioris, S. Mariae ultra Tariam, S. Severi, S. Martini, S. Niceti, S. Andreae superioris, S. Blandinae, S. Johannis in clauastro, cum capellano capellae episcopi debent dicere orationes sequentes gradatim: ¶ dum dicuntur orationes, surgant omnes existentes tam in choro quam iuxta altare officiantes, capite discooperto.

Canonici debent legere lectiones de mandato magistri. Prima lectio: In principio, &c. Debet dici a canonico ad minus, alia a presbyteris pro canonicis. Oratio Deus qui mirabiliter dicitur a capellano S. Georgii seu curato a parte dextra altaris. Secundam orationem dicat capellanus seu curatus S. Laurentii a parte sinistra; ¶ sic alias orationes dicunt capellani seu curati praenominati, quisque a parte sua. Tractum cantemus dicant ceroferarii. Quando dictus tractus incipitur, magister ¶ quidam sacerdos de mandato ipsius ¶ omnes de minori choro cant ad fontes in capellam S. Johannis Baptistae ad dicendam litaniam; ¶ uterque chorus respondeat ter. Decantata letania, redeant in chorum. Tractum, Vineam, &c. dicant duo de majori choro, ut supra. Archiepiscopus dicat orationem ad catechumenum faciendum, masculis ad dexteram, ¶ feminis ad sinistram constitutis. Oratio. Omnipotens sempiterne Deus, &c.

Circa finem lectionum duo diaconi induantur albis, ¶ descendant cum archiepiscopo ad fontes, praecedentibus ceroferariis, ¶ cereo benedicto, ¶ cruce; ¶ sequente clero universo, ¶ suburbanis multis. Sacerdos vero S. Johannis vas aureum deferat, in quo sanctum chrisma servatur. Diaconus tenens crucem erectam ante altare S. Johannis, ¶ ceroferarii juxta eum, cantores id est praecentor, ¶ cantor, vel eorum vicarii canonici, seu milites, aut quaternarii litaniam incipiant. Uterque chorus respondeat ter. Expleta letania, facto silentio, archiepiscopus procedat ad fontes benedicendos, ¶ dicat: Dominus vobiscum. Et cum spiritu tuo. Oratio. Omnipotens &c. Deinde, Per omnia saecula &c. in modum praefationis. Suburbani vero circum circa fon-

fontes stantes faciant signa & aspirationes sicut archiepiscopus: Non tamen tangant aquam, neque circum. Eodem modo fiat sabbato Pentecostes. His omnibus expletis, fundat chrisma de vasculo in fontem in modum crucis, dicatque lenta voce: Sanctificetur & foecundetur fons iste.

His peractis, interroget archiepiscopus illos a quibus suscipiendi sunt infantes, modo sequenti: Quomodo vocas illum? Credis in Deum patrem omnipotentem, &c. Deinde baptizet archiepiscopus eum sub trina mersione tantum sanctam Trinitatem semel invocans, ita dicendo: Et ego te baptizo in nomine Patris, & mergat semel in aqua, & Filii, & mergat iterum. Et Spiritus-sancti, & mergat tertio. Ut autem surrexerit a fonte, faciat archiepiscopus signum crucis de chrismate cum pollice in vertice ejus dicens hanc orationem: Deus omnipotens Pater Domini nostri Jesu Christi, &c. Deinde accipiat archiepiscopus vestem candidam, id est albam, induat infantem dicendo illi: Accipe vestem candidam, &c. Et si archiepiscopus agat officium, debet statim infantem confirmare.

ORDO XIII. (apud Mart. XVIII.)

Ex antiquo Rituali Ecclesiae Lemovicensis.

INCIPIT OFFICIARIUM CURATORUM. INTER CÆTERA DECLARANS MODUM ADMINISTRANDI SACRAMENTA ECCLESIAE.

Sed quia sacramentum baptismi est fundamentum aliorum sacramentorum. Ideo de eodem primitus est dicendum. Præmittentur tamen aliqua notabilia circa baptismum valde bona. In primis notandum est quod sacerdotes debent monere frequenter, & etiam instruere plebem suam, in forma ipsius baptismi, in lingua laica & Romana, ne propter imperitiam laicorum aliquando infans absque forma per sanctam Ecclesiam statuta baptizetur, videlicet si videant in puerum periculum mortis imminere, statim, si adsit & possit haberi masculus, accipiat aquam frigidam vel calidam, non alium liquorem cum scutella vel cippo, vel alio vase, vel cum manu: Et baptizet eum faciendo tres aspersio-

nes super caput ejusdem pueri, & dicendo sic formam: Petre, vel Petronilla, vel creatura Dei, Ego baptizo te, In nomine Patris, † prima aspersio. Et † Filii, secunda aspersio. Et Spiritus sancti, † tertia aspersio. Amen,

Et si masculus non possit haberi, in tali periculo baptizet eum fœmina. Et si non possit haberi fœmina; faciat hoc pater. Si pater non possit haberi; ipsa mater. Sed quamdiu fuerunt alii, a patre vel a matre nullatenus baptizetur; & si ex necessitate a patre proprio, vel a matre infans fuerit baptizatus, matrimonium inter eos in sua firmitate remanebit. Et nulla sic baptizanti pœnitentia est injugenda, quia ex hoc debet potius commendari, & ita instruendi sunt, ut habeant peritiam baptizandi, si cum infans natus fuerit, periculum mortis sibi immineat, ita quod presbytero nequeat præsentrari. Sed necessitate cessante omnibus laicis & clericis, nisi sint in presbyteros canonice promoti, potestas baptizandi & catechismum faciendi est interdicta.

Item licet etiam patrinum vel matrinam non habuerit, erit infans nihilominus baptizatus: cum vero secundum formam prædictam ex necessitate infans a laico fuerit baptizatus, si supervixerit, presbytero quam citius poterit præsentetur; qui quidem presbyter inquireat sollicitè qualiter fuerit baptizatus, & si baptizans non recordetur ad plenum de verbis in baptismo prolatis, vel circumstantes discordant, vel forte infans expositus inventus est juxta ecclesiam, vel alibi, nec potest haberi certitudo utrum sit baptizatus aut non; in his casibus faciat sacerdos catechismum & baptizet ipsum his verbis quæ sequuntur dicens formam; Si baptizatus es, non te baptizo. Si non es baptizatus, ego baptizo te. In nomine Patris † prima aspersio. Et † Filii, secunda aspersio. Et Spiritus-sancti † tertia aspersio. Amen.

Si autem sacerdos inveniatur infantem a laico baptizatum ita quod non sit aliquatenus dubitandum, non baptizet eum, nec faciat catechismum sed ungat eum oleo sancto in pectore & inter scapulas, sine ulla interrogatione, scilicet: Abrenuncias sathanæ? &c. Sed dicet solum: Ego te linio de oleo exorcizato in pe-

pectus tuum. † Et inter scapulas tuas. † In Christo Jesu Domino nostro, & habeas vitam æternam.

Postmodum inungat eum etiam chrismate sacro in vertice dicendo orationes & faciendo alia quæ post baptismum consueverunt fieri, sicut continetur infra in baptismi officio, si vero infanti baptizando ad presbyterum portando non potest fieri catechismus secure propter mortis periculum; tunc presbyter incontinenti sine catechismo baptizet eum, & inungat eum statim oleo benedicto & chrismate sacro; & faciat omnia alia quæ fiunt post baptismum, sicut infra patebit. Cum vero puer est sine periculo; sacerdos cum solemnitate debita baptizet eundem: & cum magna devotione ac discretionem ne videlicet baptizet masculinum pro femina, aut e converso. Quod si evenerit, non est infans rebaptizandus. Item verba recte pronuntiando & discrete in eum signacula faciendo. Insuper etiam in verbis sacramentalibus quæ sunt scilicet, Ego baptizo te, in nomine Patris, & Filii, & Spiritus-sancti. Amen. Et in trina aspersione sit valde paratus, & ante baptismum fiat unctio cum oleo catechuminum, & cum chrismate post baptismum. Item irregularis, excommunicatus, interdictus, & suspensus, & qui non est confirmatus, non debet admitti in patrinum: tamen si aliquis de prædictis fuerit patrinus, non nocet baptismum. Item nota quod tria sunt necessaria in baptismum: primo intentio baptizantis vel ecclesiæ generalis: secundo aqua naturalis; quia in alio liquore non valeret: Tertio verba Ego te baptizo, in nomine Patris, &c. quæ debet dicere baptizans aspergendo aquam ter super caput seu supra maiorem corporis partem. Item nota quod tres sunt baptismi species. Prima dicitur fluminis cum dictis verbis, de qua specie quotidie utimur: secunda species dicitur flaminis id est Spiritus-sancti: ut cum quis desiderans baptismum, moritur non habens aliquem qui eum baptizet. Tertia species est sanguinis, sicut fuit in innocentibus & in multis aliis, qui fuerunt baptizati in suo sanguine, & potest esse in quolibet credente in Christum antequam baptizent pro Christo moriente.

Item habent in synodalibus hoc modo: Si vero infans a laico baptizatus mortuus fuerit antequam presbytero præsentetur; & dubitaverit an fuerit in baptismo forma debita servata, & certificari non potest: In tali dubio infans in cimiterio ecclesiastico sepeliri debet. Idem credimus posse fieri quando expositi juxta ecclesiam vel alibi mortui reperiuntur, nec de baptismo ipsorum potest haberi aliqua certitudo dum infantes a laico dicuntur esse baptizati, & mortui sunt antequam presbytero præsententur, & inventum fuerit formam debitam non fuisse servatam; seu infantem expositum seu mortuum inventum constiterit per scriptum vel alia signa baptizatum non esse, non debet in cimiterio sepeliri, in aliis casibus si occurrerint, superior est consulendus.

Item nota quod in aliquibus locis sunt duo patrini in masculo & duæ matrinæ in femina, in aliquibus nisi unus patrinus & una matrina. Observet unusquisque ritum suæ parochiæ.

MODUS ADMINISTRANDI MASCULIS BAPTISMI SACRAMENTUM.

ET PRIMO AD CATECHUMINUM FACIENDUM INFANTULUM.

T*Enentibus videlicet masculum in brachio dextro: & feminam in sinistro ad ecclesiæ introitum accenso lumine presbyter ad minus indutus superpelliceo cum stola, dicit: Que vous a Dieu donné? Resp. Patrinus & matrina: Un fils, ou une fille: Presbyter. Que demande-t-il? Resp. Baptême. Presbyter. Comment aura-t-il nom? Resp. Jehan ou Pierre.*

Tunc presbyter dicit: Exi ab eo satan spiritus immunde, & da locum advenienti Spiritui-sancto Paraclito. Et exsufflat ter in faciem infantis dicens: In nomine † Patris, & † Filii, & † Spiritus-sancti, Amen. Deinde faciens crucem cum digito suo in infantis fronte, dicit repetendo: Nommez-le, R. Jean. Presbyter dicat: Signum sanctæ crucis D. N. J. C. in fronte tuam pono † signum Crucis Salvatoris D. N. J. C. in pectus tuum pono † signum Salvatoris D. N. J. C. inter scapula tuas pono † Accipe signum tam in fronte † tam in pectore † quam
in

in corde † fume &c. pag. 15. Oremus. Omnipotens sempiterne Deus, Pater Domini nostri Jesu Christi respicere dignatus es, super hunc famulum N. vel hanc famulam N. *Sicut in aliis recentioribus, &c. Oratio.* Preces nostras, quaesumus Domine, clementer exaudi; & hunc electum tuum N. *faciat signum crucis cum pollice in pueri fronte* † crucis Dominicæ, cujus impressione eum, *vel eam* signamus, perpetua custodi virtute, ut magnitudinis &c. *Oratio.* Deus qui humani generis ita es conditor, ut sis etiam reformator, &c. *Sequitur Benedictio salis, nec dicitur oremus, sed simpliciter Benedicite.* Dominus. Exorcizo te creatura salis in nomine † Dei Patris omnipotentis & in charitate Domini nostri † Jesu Christi, & in virtute Spiritus † sancti, &c.

Postmodum dando sal in ore infantis dicit presbyter: Nommez le. R. Jean, &c. *Presbyter dicit.* Accipe sal sapientiæ, ut propitiatus sit tibi Dominus in vitam æternam. Amen. Dominus vobiscum. R. Et cum spiritu tuo. Oremus. Deus Patrum nostrorum, Deus universæ Conditor veritatis, te supplices exoramus, &c. *Hic faciat crucem in fronte & in pectore tribus vicibus. Alia oratio & dicitur.* Oremus. Deus Abraham † Deus Isaac † Deus Jacob † &c. *Sequitur diaboli conjuratio, & fiat sine* Dominus vobiscum, *& sine* oremus *dicendo.* Ergo maledicte diabole recognosce tuam sententiam, &c. *Hic fiat crux, ac sacerdote in fronte ejusdem infantis cum pollice dextro dicens:* Et hoc † signum sanctæ Crucis, quod nos fronti ejus damus, tu maledicte diabole numquam audeas violare. Per eundem Christum Dominum nostrum. Amen. *Alia oratio.* Oremus. Deus immortale præsidium omnium postulantium, liberatio supplicum, pax rogantium, vita credentium, &c. Per Christum, &c. *Et adjuratio diaboli sine* Dominus vobiscum *& sine* oremus. Exi: maledicte sathana, adjuratus per nomen æterni Dei & Salvatoris nostri Jesu Christi. Amen.

Postea subjungitur diaboli conjuratio. Ergo maledicte recognosce sententiam tuam. & da honorem Deo vivo & vero,

ro, &c. *Hic fiat crux in fronte infantis cum pollice dextro dicens:* Et hoc † signum sanctæ crucis, quod nos fronti ejus &c.

Deinde exorcismus sine, Dominus vobiscum, & sine oremus. Exorcizo te immunde spiritus. In nomine † Patris, & Filii, & Spiritus sancti: ut exeas, & recedas ab hoc famulo Dei, &c. *Deinde diaboli conjuratio.* Ergo maledicte, recognosce sententiam tuam, &c. *Ut supra.* *Hic fiat crux in fronte cum pollice dextro.* Et hoc † signum sanctæ Cruce. *Ut supra.* *Postmodum dicitur oratio communis.* Oremus. Æternam ac justissimam pietatem tuam deprecor, Domine sancte, Pater omnipotens, æterne Deus, auctor luminis & veritatis, &c. *Deinde presbyter dicit sine* Dominus vobiscum, & sine oremus. Nec te lateat sathana imminere tibi pœnas, imminere tibi tormenta, &c. *Mox expuat presbyter in suam palmam sinistram, tangensque aures & nares infantis de sputo suo cum pollice dextro in modum crucis, ad dextram aurem primo dicendo.* Quid vocaris *Resp. N.* Epheta, quod est adaperire. *R.* Epheta, *postea ad nares dicens.* In odorem suavitatis. *R.* Epheta, *similiter ad sinistram aurem dicendo:* Tu autem effugare, diabole, appropinquabit enim judicium Dei. *R.* Epheta. Et benedictio Dei Patris omnipotentis, & Filii, & Spiritus sancti descendat super te, & maneat semper. In nomine † Patris, & Filii †, & Spiritus † sancti. Amen.

His expletis, mox jubeat presbyter patrinis & matrinis quisque dicere. Pater noster. Ave Maria, & Credo in Deum, & Credo in Spiritum. *Deinde matrina debet expoliare puerum, & tradere patrino; qui accipiet subtus scapulas, & presbyter introducat infantem infra ecclesiam, dicendo manu dextra super puerum:* Intra in gaudium Domini tui, & ingredere in templum Domini, ut habeas vitam æternam & vivas in sæcula sæculorum. Amen. *Et deferentes puerum ad fontes, omnibus appparatis, & patrino tenente eum nudum in porta ecclesiæ, & matrina in manu & pede si sit consuetudo in illa ecclesia, vel faciendo caeremonias consuetas.* *Dicit presbyter.* Quid vocaris.

R. N.

R. N. Abrenuntias sathanæ? *Respondent tenentes puerum*: Abrenuntio. *Presbyter*. Et omnibus &c.

Subsecutive presbyter interrogando nomen pueri, præparet modicum olei in vertice pollicis, & ungat seu liniat puerum oleo sancto; primo pectus, & postea inter scapulas in modum crucis, ita dicendo: Ego te linio de oleo exorcizato in pectus † tuum: & inter scapulas † tuas: in Christo Jesu Domino nostro: ut habeas vitam æternam. Amen. *Quo linito, interroget presbyter symbolum ab eo qui tenet puerum: & eundo ad fontes dicat*: Quid vocaris. *Resp.* N. *Et tunc dicit presbyter*: Credis in Deum Patrem omnipotentem, creatorem cœli & terræ. *Resp.* Credo. *Presbyter*. Credis & in Jesum Christum Filium ejus unicum Dominum nostrum, natum & passum? *Resp.* Credo. *Presbyter*. Credis & in Spiritum-sanctum, sanctam Ecclesiam Catholicam, Sanctorum communionem, Peccatorum remissionem, carnis resurrectionem, Vitam æternam post mortem? *Resp.* Credo. *Presbyter* Hæc omnia credis? R. Credo. *Item presbyter quæsito pueri nomine dicit*. Quid petis? R. *Patrini*. Baptismum. *Presbyter subjungit*: Vis baptizari in nomine Patris & Filii & Spiritus sancti? R. Volo. Quid vocaris? R. N. *Tunc presbyter dicit*. (1) A-t-on rien fait a cet Enfant pour le vouloir baptiser? *Si dicatur*. Non. *Dicit presbyter puero*? Et ego baptizo te. In nomine † Patris, *Infundendo simul aquam supra caput ejus*. Et † Filii. *Simul*. Et Spiritus † sancti. Amen. *Simul & tertio*. *Infusio tamen illa sit modesta, ne aquæ frigiditate teneritas infantis gravetur, sed si dicat*: On y a fait aucune chose pour doute de mort. *Tunc dicit presbyter*. Si baptizatus es, non te baptizo. Sed si nondum baptizatus es, ego baptizo te. In nomine Patris. *Et immergendo ter, ut supra*. *Et dicit presbyter*. Oremus. Deus omnipotens, Pater Domini nostri Jesu Christi, &c. *Et oratione dicta, chrismetur puer in vertice in modum crucis cum pollice, & postea presbyter imponit*

¹ Peculiaris est ritus iste, in quo vernaculo Gallorum sermone interrogationes non nullæ, ac responsiones descriptæ leguntur.

nit capiti pueri vestem, & resumendo pueri nomen N. & dicit: Quid vocaris. R. N. Presbyter dicit: Accipe vestem sanctam, candidam, & immaculatam quam perferas ante tribunal Domini nostri Jesu Christi, ut habeas vitam æternam & vivas in sæcula sæcul. Amen. Et subjungit presbyter. Pax tecum. Ponendo vestem supra caput.

Et postmodum puero involuto, in manu ejus dextra apponitur candela per presbyterum, qui suggerit patrino & matrinx, ut manus apponant eidem candela, & dicit dirigendo verba sua ad puerum: N. nunciando eum dicit: Accipe lampadem ardentem: & irreprehensibilis custodi baptismum tuum, &c.

Postea presbyter mundet loca ubi posuit chrisma, & oleum, & aquam, & abstergat cum panno albo; vel secundum aliquos, si non mundet dicta loca, præcipiat mulieribus, ne prima tria pueri balnea projiciantur in loco inhonesto propter reverentiam sacramenti. Deinde Patrinus tradat puerum mulieribus, & involunt eum pannis. Presbyter, patrinus & matrinx abluant manus super fontes cum aqua alia, non de fonte benedicto: postea suscipiat patrinus puerum, & præsentet eum sacerdoti ad altare, vel in aliquo loco consueto: presbyter posita stola super pueri caput in modum crucis, dicat initium sancti Evangelii secundum Johannem. In principio erat verbum & Verbum erat apud Deum, &c. Oratio. Protege Domine famulum tuum subsidiis pacis, & beatæ Mariæ Virginis patrociniiis confidentem, a cunctis hostibus redde securum. Per Christum, &c. Alia oratio. Omnipotens sempiterne Deus, &c. Et hoc facto, injungit presbyter patrino & matrinx, ut dicant parentibus quod per septennium ab omnibus periculis puer conservetur, & citius quam fieri poterit addiscant ei Pater noster & Ave Maria & Credo in Deum. Utrumque quod competit patrino & matrinx & eidem diligenter insinuandum est per presbyterum.

Moneant autem Sacerdotes obstetrices seu matronas, ut non audeant baptizare aliquem, nisi sit mortis periculum; sed tamen sciendum est quod urgente necessitate quilibet potest baptizare, etiam

etiam pater & mater, mulier quaecumque, si non sit vir praesens: mulier autem baptizans, accipiat aquam mundam, & cum baptizandi intentione dicat: *Enfant je te baptise au nom du Pere, & du Fils, & du Saint Esprit. Amen. Infundendo ter in modum crucis, ut supra in baptismi regulis. Si opus fuerit cito per presbyterum baptizare aliquem, cum vita sit brevior, quicquid de praemissis fieri poterit fiat. Sit tamen cura vigilans quod puer vivens valeat aqua cum forma verborum lavari, & mundari ac chrismari, & ad ecclesiae portam interroget presbyter. Quid vocaris Resp. N. Presbyter. Dominus vobiscum; & cum spiritu tuo. Oratio. Medelam tuam deprecor, &c.*

Postea jubeat sacerdos omnibus dicere orationem Dominicam Pater noster. Et manibus apposis, mittat eum in ecclesia, & benedicatur aqua dicente sacerdote: Benedicite. Dominus. Exorcizo te &c. Post sacerdos faciat stillare cereum in aquam in modum crucis, & dicat. Sanctificetur & fecundetur fons iste in nomine + Patris, & Filii +, & Spiritus + sancti. Amen. Et cetera omnia, ut praemittitur, agantur: si autem necessitas tanta evenerit, ut haec omnia fieri non possint, ubicumque fuerit, imposito ei nomine, eum quilibet sive homo sive femina baptizare potest. Et si fieri potest, unum vel duos secum habeat patrinos. Quod si habere non poterit, faciat adjuvante Dei gratia, & vocet nomen ejus dicens: Ego baptizo te, in nomine + Patris, ut supra: & si supervixerit, ad ecclesiam deportetur, & a presbytero in vertice pueri in modum crucis de chrismate solo super fontes chrismetur a sacerdote orationem dicente. Deus omnipotens Pater, ut supra.

ORDO XIV. (apud Martene XIX.)

Ex veteri Missali Romano ad usum fratrum Minorum accommodato annorum circiter 200.

Sabbato sancto dum lectiones leguntur VII. subdiaconi praeparantur, quorum unus portet crucem ad fontem, & faciunt ibi letaniam septenam, quinam, & ternam hoc modo: vi-

delicet prior subdiaconus incipit Kyrie eleison, secundus & ipse idem dicit Kyrie eleison, & tertius postea Kyrie eleison, deinde quilibet usque ad septimum singulatim dicit Kyrie eleison. Prior vero postquam omnes dixerint sigillatim Kyrie eleison, dicit Christe eleison, & omnes septem dicunt sigillatim Christe eleison. Postea prior dicit Christe audi nos; & quilibet sigillatim dicit Christe audi nos; & prosequitur totam letaniam usque ad finem. Et dicuntur de quolibet choro septem sancti, septem de Apostolis, septem de Martyribus, septem de Confessoribus, & septem de Virginibus. Et postmodum fit letania quina per quinque subdiaconos, per omnia ut supra, excepto quod de quolibet choro dicuntur quinque sancti: & deinde letania terrena per tres subdiaconos, per omnia ut supra, excepto quod de quolibet choro dicuntur tres sancti.

Et unus sacerdos catechizat presentatos sibi infantes, faciens crucem cum pollice in frontibus singulorum. In nomine & Patris, & Filii, & Spiritus-sancti. Amen. Postea imposita manu super capite eorum dicit: Nec te latet fatana. Post hæc tangat aures & nares singulorum de sputo dicens: Epheta quod est adaperire aures & nares, &c. Tunc invocato nomine uniuscujusque dicat: Johannes sive Maria, abrenuntias satanæ? Resp. Abrenuntio. Et sacerdos iterum dicit: Et omnibus operibus ejus? Resp. Abrenuntio. Postea tangit de oleo sancto catechizando petus & inter scapulas crucem faciendo cum pollice dicat: Et ego te linio, &c. Tunc imposita manu iterum super capita, dicat orationem Dominicam & symbolum.

Infantibus vero catechizatis, letaniis completis, lectionibus perlectis, & ceteris decantatis. Pontifex vel archipresbyter cum omni schola clericorum descendit ad benedicendum fontem: præcedentibus subdiacono cum cruce, & aliis necessariis cum cantoribus cantantibus tractum Sicut cervus descenderat, &c. Deinde ad fontes, antequam intret ad benedictionem fontium, dicat hanc orationem ibi juxta fontes. v. Dominus vobiscum. Resp. Et cum spiritu tuo. Oremus, Oratio Omnipotens sempiterne Deus, &c.

Ascen-

Ascendit gradus, astantibus ministris hinc inde cum faculis, factoque silentio dicit: V. Dominus vobiscum R. Et cum spiritu tuo. Orationem quasi legendo. Oratio. Omnipotens sempiterne Deus, &c. In vigilia vero Pentecostes loco superscriptae orationis, scilicet, Omnipotens sempiterne Deus, dicitur oratio sequens. V. Dominus vobiscum. R. Et cum spiritu tuo. Oratio. Concede, quæsumus, omnipotens Deus, ut qui solemnitatem doni Sancti Spiritus colimus, cælestibus desideriis accensi, fontem vitæ sentiamus. Per.

Sequitur fontis benedictio ut supra col. 205. Sed antequam projiciatur chrisma in fonte, mansionarius vel alius clericus hauriat de aqua illa benedicta fontis ad aspergendum per domos & utensilia domorum. Benedictione completa, & præsentatis sibi infantibus, Johanne scilicet, & Petro, atque Maria, interrogat offerentem: Quid vocaris? R. Johannes. Et dicat: Johannes, Credis &c.

Tunc baptizetur sub trina mersione sanctam Trinitatem semel tantum invocando sic: Ego te baptizo in nomine Patris, & mergat semel. Et Filii, & mergat secundo. Et Spiritus sancti, & mergat tertio, ut habeas vitam æternam. Amen.

His vero baptizatis, Pontifex vadit ad chrismarium, & sacerdotibus canonicis vel mansionariis seu custodibus baptizantibus reliquos parvulos. Baptizatos autem sacerdos sacro chrismate & verticem eorum perungat, & dicat. V. Pax tecum. R. Et cum spiritu tuo. Oratio. Deus omnipotens, &c.

ORDO XV. (apud Martene XX.)

Ex Rituali Cadomi anno 1614. edito.

MODUS BAPTIZANDI SECUNDUM ECCLESIAM ROMANAM.

C*um venerit infans ante januas ecclesiæ, sacerdos interroget de nomine infantis; & faciat eum tenere super brachium dextrum, & dicat: Johannes, vel Petre, vel Maria quid petis ab Ecclesia Dei? Respondet patrinus: Fidem. Sacerdos. Fides quid tibi præstat? Respondet patrinus: Vitam æternam.*

Sacerdos. Hæc est vita æterna: Diliges Dominum Deum tuum, ex toto corde tuo, ex tota mente tua, & proximum tuum sicut te ipsum: hoc est primum & maximum mandatum. *Et dicat hoc tribus vicibus. Postea insufflet ter in faciem ejus, & dicat*: Exi ab eo, *vel* ab ea, immunde spiritus, & da locum Spiritui-sancto Paraclito. *Et idem dicat tribus vicibus. Deinde faciat crucem in fronte & in pectore infantis, nominando, & dicat*. N. Accipe signaculum † Dei Patris omnipotentis, tam in fronte quam in corde, ut præcepta mandatorum suorum valeas adimplere.

Tunc exhalet calido flatu ter in faciem ejus, & dicat: Insufflo te catechumenum denuo, in virtute Spiritus-sancti, ut quicquid in te vitii malorum est spirituum invasione, per hujus exorcismi mysterium, gratiæ sit tibi ipsa virtus purgatio. *Oratio*. Preces nostras, &c. *Tunc accipiat sal, ponat in ore infantis, dicens invocato nomine ejus*. N. Accipe sal sapientiæ, quod propitietur tibi in vitam æternam. R. Amen. *Oremus*. Deus Patrum nostrorum, &c. *Deinde dicat*. Dominus vobiscum. R. Et cum spiritu tuo. *Sequentia sancti Evangelii secundum Mattheum*. R. Gloria tibi Domine. In illo tempore, usque abiit inde. *Tunc introducat infantem in ecclesiam, & dicat*: Petre, *vel* Maria, intra in conspectum Domini per manum sacerdotis, ut habeas vitam æternam. R. Amen.

Et dicant Pater noster, & Credo in Deum. Et ponant infantem in pavimento. Et dicto Credo in Deum & Pater noster; tunc tangat aures & naves ejus cum sputo dicens: Effeta, quod est adaperire &c. *Et dicat ei invocato nomine ejus* N. Abrenuntias &c. *Deinde tangat ei pectus & inter scapulas de oleo sancto, faciendo crucem † cum pollice, & dicat ad eum*: Et ego te linio pectus & scapulas oleo salutis in C. J. D. nostro, ut habeas vitam æternam. *Et venientes supra fontem, sacerdos interrogat infantem, ita dicens*: Quo nomine vocaris? *Respondet patrinus*. N. *Item interroget*: N. Credis &c. *ut supra*. *Oremus*. Deus omnipotens, &c. *Deinde sacerdos accipiat linteam, & ponat in*
in

in capite infantis, & dicat hanc orationem: Accipe vestem candidam &c.

S E C T I O V

ORDO BAPTISMI

Ex Rituali Romano Sanctorii Cardinalis S. Severinae nuncupati.

Cum infans baptizandus defertur ad Ecclesiam, Parochus, sive alius Sacerdos, qui Baptismi sacramentum ministraturus est, provideat, ut afferantur, sicut mos est, pelvis seu bacile, & desuper vas cum aqua; & mappula, sive mantile; nec non vasculum cum sale benedicendo; & gossipium, vel stupa ad abstergenda loca linita sacro Oleo; & alba, seu linteolum candidum, infantis capiti imponendum post Baptismum.

Afferatur etiam cereus, seu candela, quæ deinde accensa tradenda est parvulo baptizato; & ubi commodè haberi potest, sit ex cera alba.

Sed & hæc parata ipse etiam habeat, propter eos, qui non afferunt. Paret etiam Oleum sanctum, & Chrisma in duobus minoribus vasculis, vel ampullis distinctis; aut in similibus vasculis sive distinctis sive conjunctis, infusa in gossipio, vel stupa, ut supra dictum est. Item & vasculum, seu urceolum mundum, vel ampullam ad aquam tantum Baptismi fundendam paratum; ac peluim, in quam eadem aqua ex capite infantis defluens recipiatur, ut etiam superius cavetur. Medullam quoque panis ad abstergendos digitos inunctos, cum manus lavabit. Insuper & vas, in quo manus peracto Baptismo lavet, quod huic tantum usui deserviat.

Paret præterea & hunc librum Ritualementorum, in quo perlegat, atque accurate attendat ritum, & ordinem Baptismi parvulorum, ac caeremonias tum in exorcismo, & Catechismo, tum & in ipso Baptismo adhibendas, atque servandas.

His ita paratis, aliisque omnibus dilligenter perpensis, quæ ad hujusmodi Sacramenti administrationem spectant, Presbyter lavet

lavet manus, superpelliceo se induat, & desuper habeat stolam violacei coloris.

Adbibeat secum unum, vel plures (si commode poterit) Clericos, superpelliceo indutos, sibi opportune ministrantes.

Tum mentem, & animum colligat, & aliquantulum, si tempus ferat, ante altare humiliter oret, & pias aliquas preces ad Dominum præmittat.

Deinde accedat ad fores Ecclesiæ, & interroget, an infans sit domi baptizatus; quoniam susceptores, seu in patrinum, vel matrinam adhibendi sint; cavens, ne plures quam unum, vel unam, vel ad summum, unum, & unam admittat, ut supra traditur; jubeatque eos prope infantem assistere, & pro eo ad interrogationes respondere. Ipsosque, ac alios, qui Baptismo interfunt, moneat, & hortetur, ut in administratione tanti Sacramenti attente & devote se habeant, & pro eo, qui baptizatur, mente orent. Sacerdos itaque stans in limine Ecclesiæ, & conversus ad infantem, qui foris ante ipsum super dextro deferentis brachio teneatur, interroget, masculus sit, an femina. Quo cognito, procedat ad Catechismum, & Baptismum ut sequitur.

Sacerdos interrogat. Quo nomine vocaris? Patrinus respondet. N. Sacerdos. N. Quid peris ut in R. Rom. usque. Deinde ter leniter exufflet &c. usque Respondet. Amen. Oremus Deus qui humani generis &c. Tunc imponit &c. usque & proficiat de die in diem ut idoneus efficiatur accedere ad gratiam Baptismi tui percepta medicina per eundem. Tunc imponit &c. Hic Sacerdos benedicat salem. Benedictio Salis. Exorcizo te &c. pag. 15. 16. Deus patrum nostrum &c. Super Masculum tantum. Oremus. Deus Abraham, Deus Isaac, Deus Jacob, Deus qui Moyse famulo tuo in Monte Sinai apparuisti &c. Sine Oremus. Ergo maledicte &c. Oremus. Deus immortale præsidium &c. Exorcismus. Audi maledicte. Exorcismus. Exorcizo te immunde spiritus. Exorcismus. Ergo maledicte. Super feminam tantum. Oremus. Deus cœli, Deus. Sine oremus. Exorcismus. Ergo maledicte. Oremus. Deus Abraham, Deus Isaac, Deus Jacob,

cob Deus qui tribus Israel. Ergo maledicte Diabole. *totum, ut supra. Exorcismus.* Exorcizo te immunde spiritus. Ergo maledicte Diabole. *totum, ut supra.* Tunc imponit manum super caput infantis, & dicit. *Super Masculum, & Fæminam.* Oremus. Æternam ac justissimam. Deinde legat sequens Evangelium, dicens. *ψ. Dominus vobiscum. R. Et cum spiritu tuo. ψ. Sequentia sancti Evang. secundum Matthæum. R. Gloria tibi Domine.*

Interim Sacerdos dextro pollice signet locum Evangelii, tum se ipsum, ac infantem; in fronte, ore, & pectore. In illo tempore: Oblati sunt Jesu parvuli, usque ad Et cum imposuisset eis manus, abiit inde.

Tunc Sacerdos imposita super infantem extrema parte stolæ, introducit eum in Ecclesiam, dicens. N. Ingredere. Cum autem in Ecclesiam ingressi fuerint, patrinus, vel matrina ponat infantem supra pavimentum; & Sacerdos clara voce super eum dicat symbolum Apostolorum, & orationem Dominicam, monens patrinum, & matrinam, ut & ipsi pariter cum eo dicant. Credo in Deum. Pater noster. Postea elevant infantem; & Sacerdos imponit manum super caput ejus, & sine Oremus, dicit. Exorcismus. Nec te latet Satana. R. Amen. Hic Sacerdos digito accipit de saliva oris sui, & tangat aures, & nares infantis, dicens, primo ad aurem dextram: Epheta, quod est adaperire; deinde ad nares: in odorem suavitatis. postea ad aurem sinistram: Tu autem effugare. Deinde Sacerdos interrogat, & patrinus, seu matrina respondet, ut infra. Sacerdos. Quis vocaris? Respondet patrinus. N. Sacerd. N. Abrenuntias Satanæ? &c. Postea Sacerdos intingat &c. p. 17. Tunc loca inuncta, & pollicem suum bambacio, vel stupa abstergat. Deinde procedunt ad fontem Baptismi; ad quem cum pervenerint, Sacerdos curet, ut patrinus, vel matrina, si unus, aut una tantum adhibetur, vel si unus & una simul in susceptores admittuntur; uterque manibus teneat infantem, & pro eo respondeat. Ipse vero Sacerdos interrogat. Quo nomine vocaris? Patrinus respon-
det,

det, N. Sacerdos interrogat. N. Credis. Sacerd. N. Vis baptizari? pag. 17. 18. usque N. si Baptizatus es, non te rebaptizo; sed si nondum Baptizatus es, ego te Baptizo &c. Deinde intingat pollicem dextrum in sacro Chrismate, & pollice intincto ungat infantem in vertice, seu summitate capitis in modum crucis, dicens. Deus omnipotens &c. pag. 18. Idem vero linteolum deferatur, quousque Chrismatis unctio exicetur, nisi eam tunc eodem linteolo, vel bambacio, aut stupa visum fuerit abstergi. Postea det candelam accensam in dextera manu infantis, vel patrini, dicens. Accipe lampadem. Si fuerit fœmina, quæ baptizanda est, omnia dicantur ut supra, in genere fœminino, cum propriis tamen orationibus, & exorcismis super fœminam tantum. &c. pag. 18. usque deinde fœminis fieri debent.

Peraçto Baptismo Sacerdos in sacrario comburat gossipium, vel stupam, quibus pollex, & loca Oleo sancto & Chrismate inuncta absterfa sunt, ac postea etiam albas, sive linteola, nisi ea malit in eodem sacrario primum diligenter ablui, & deinde in usum, vel Ecclesiæ convertere, vel aliorum pauperum baptizandorum reservare; ut supra in præmonitionibus cavetur. Postea abstergat digitos cum medulla panis, & solus lavet manus: & aqua ablutionis effundatur in sacrarium, reliqua alio proiciatur.

Ablutis autem manibus, moneat parentes infantis, seu alios de eorum domo, vel saltem mulierem, quæ illum ad Ecclesiam detulit, ut parentes moneat, ne ipsi, nutrices, alijsve puerum, donec fuerit ablaçtatus, propter oppressionis, seu suffocationis periculum, secum in eodem lecto habeant, sed in alio seorsum; & ut eum ab ignis, aquæ, & omni alio periculo, & casu custodire curent; ne parricidii rei coram Deo inveniantur.

Doceat eosdem, & patrinum, ac matrinam ex decreto sacri Concilij Tridentini per hujusmodi susceptionem inter ipsos patrinum & matrinam, ac baptizatum, & illius patrem & matrem, nec non inter ipsum baptizantem, & baptizatum, baptizatique patrem ac matrem tantum, spirituales contractas esse cognationem, quæ impedit matrimonium contrahendum, & dirimit post contractum.

Ad-

Admoneat quoque eosdem patrinum, & matrinam, ac baptizati parentes, quam sincere, quam caste, & pie, mutuisque charitatis officiis hæc cognatio spiritualis inter eos contracta colenda sit: nam & ipsum nomen, quo compatres, atque commatres invicem vocantur, venerationem habet.

Admoneat item patrinos de eorum officio, & ut se quasi fidejussores pro eo quem susceperunt, Deo teneri agnoscant; & proinde curare debere, ut is pie, & honeste educetur; symbolum Apostolorum, orationem Dominicam, salutationem Angelicam, & præcepta Decalogi, & reliqua fidei rudimenta, quamprimum per ætatem licebit, addiscat; & in Christiana pietate, & timore Domini recte instituat; atque Confirmationis sacramentum ab Episcopo, cum opportunum fuerit, suscipiat: & quod alieno ore promisit, jam studeat corde credere, proprio ore confiteri, & opere adimplere.

De his etiam parentes postmodum admoneri debent, ut filios suos, quod eos ipsi genuerint, quodque ipsis a Domino dati sint, in orthodoxa fide, & vera pietate erudire summopere studeant.

Admonendi præterea sunt parentes, ne liberos suos Hebræis, vel aliis infidelibus mulieribus lactandos, aut nutriendos tradant: sicuti nec Christianæ mulieres infantes Judæorum, aliorumve infidelium lactandos, vel alendos suscipere debent.

Monebit insuper, ut puerpera, cum primum a partu valida domo egredi poterit, parochialem Ecclesiam adeat, ubi de more a Sacerdote accipiat benedictionem.

Tum vero Sacerdos, priusquam patrinus & matrina, & obstetrix; seu qui infantem detulerunt, discedant ab Ecclesia, diem, & annum nativitatis, & Baptismi, infantis nomen, necnon ejus parentum, patrini, & matrinæ nomina, cognomina, ac patriam describat in libro ad id parato, qui in ea Ecclesia diligenter conservetur, ut de huiusmodi cognatione spirituali in Baptismo contracta, & de aliis, quæ ad ipsius curam pertinent, perpetuo constare possit.

In eundem etiam librum dies, & annus Baptismi, & nomen

infantis, qui domi ob necessitatem baptizatus est, parentum, & susceptoris ejus, si quis adhibitus fuerit, nomina, cognomina, & patria similiter referantur.

Quod si aliqua ratione, vel propter scandalum, aut discrimen, aut infamiam vitandam, ii, qui infante quempiam, præsertim non justis nuptiis procreatum, baptizandum obtulerunt, vel domi necessitate urgente baptizatum esse asserunt, parentum nomen prodere noluerint, tunc saltem in eodem libro Presbyter notare debet, ex ignotis eum parentibus natum esse.

Hujus autem scripturæ exemplum si, cum ea opus fuerit, petatur, non nisi consulto Ordinario loci, & tunc gratis edatur.

Et ad extremum Sacerdos, antequam super pellicem deponat, clave, & sera Baptismi fontem occludat; sacrum Chrisma, & Oleum sanctum suo loco reponat. Item & ampullam ad infundendam aquam, & alia vasa ad hoc ministerium destinata proprio itidem loco reponi curet.

ORDO IN SABBATO SANCTO (1).

Cum hoc Sabbato Paschæ, solennis Baptismus a Pontifice fuerit celebrandus, sacræ etiam ordinationes post Baptismum infra Missarum solennia ab eodem interdum fieri solent; de quibus nihil in præsentiarum dicendum est. Verum si propter varias divini officii occupationes eo die occurrentes, non sine magno incommodo, & eorum qui intersunt tædio Pontifex id præstare valeat: prævenire poterit, & illas præcedentibus temporibus, vel Sabbato ante Dominicam passionis commodius celebrare.

Post Scrutinium, vel dum illud agitur, benedicitur novus ignis, & incensum, ut in Missali; & dum illa benedicuntur, Pontifex dicta Nona calciatur caligis. & sandaliis violaceis, dicendo Psal. Quam dilecta tabernacula tua Domine. Cum reliquis psalmis & precibus, de more; & calciatus induitur omni ornatu suo ejusdem coloris violacei, & pallio, si eo utatur: similiter

1 Celebrandi nimirum Baptismi Solemnis præmissis Scrutiniis, quæ nos retulimus Sectione 6. cap. 1. Libri 1.

liter Diaconus & Subdiaconus accipiunt Planetas plicatas, & Sacerdos assistens Pluviale ejusdem coloris: & egreditur de Secretario cum Diaconis assistentibus itidem indutis Planetis plicatis, præcedentibus eum dictis Sacerdote assistente, Diacono, & Subdiacono cum Evangelio, Clero, & alio Subdiacono etiam parato ut supra, cum cruce, processionaliter cum silentio, ipsum sequentibus aliis Cappellanis ac ministris; & procedit ad altare, & facta reverentia, ascendit ad ornatam sedem suam: & Diaconus benedicturus Cereum accipit Dalmaticam albi coloris, & præcedentibus Thuriferario, & Acolyto deferente in vase quinque magna grana Incensi benedicti Cereo insigenda, & Subdiacono cum cruce, & ministris per ordinem, defert lumen in arundine in Ecclesiam, & benedicit Cereum. Quo benedicto, Diaconus, si est idem qui ministrat in altari, deponit Dalmaticam, & resumat Planetam plicatam; & leguntur lectiones sine titulo, & fit reliquum officium, prout in Missali.

Interim autem dum lectiones leguntur, unus Sacerdotum Canonorum, seu alii Presbyteri idonei, quibus hoc munus injunctum fuerit, cum suis Clericis in competenti loco catechizent infantes, qui eo die offeruntur, nec in aliquo ex præcedentibus Scrutiniis sunt catechizati, faciantque sicut in Ordine Baptismi parvulorum, usque ad unctionem in pectore & inter scapulas cum Oleo Catechumenorum, inclusive, & ita eos præparent ad Baptismum.

Et pars scholæ Cantorum, seu septem Subdiaconi, si adsint non impediti, induti tunicis violaceis, uno eorum crucem deferente, & præcedentibus Acolytis & aliis Clericis, reverenter descendunt ad fontes, expectantes ibi parati Pontificem & iussi faciunt litaniam septenam, quinam, & ternam: vel saltem faciant septenam. (1)

¹ Sequitur in Rituali Ordo Litanie Septenæ quinæ & ternæ qui tamen in lib. XV. a nobis refertur.

ORDO PROCESSIONIS AD FONTES, ET EORUM SOLENNIS
PER PONTIFICEM BENEDICTIONIS.

Finitis lectionibus vigiliarum Paschæ per ordinem, cum canticis, seu tractibus ad ipsum diem pertinentibus, orationibus, & reliquo officio, statim veniunt duo Acolythi, habentes in manibus ampullas seu vascula argentea cum Chrismate, & Oleo sancto Catechumenorum velo serico cooperta, stantes in dextro cornu altaris, inde procedunt obviam Pontifici pergenti ad fontes. Subdiaconus autem tenet in manu sinistra super planetam, sive super velum aut mappam, vas aureum, vel saltem argenteum inauratum, quod debet esse patens, instar crateris cum rostro, in quod deinde mittat Chrisma, & Oleum sanctum de prædictis ampullis seu vasculis, & ex eo Pontifex effundat in fontem, ut infra in ipsius fontis benedictione continetur.

Deinde procedit Pontifex benedicendo cum omni decore, & ordine Sacerdotum, & sustentatur a duobus Diaconis assistentibus descendit ad benedicendos fontes, præcedentibus Assistente, Diacono, Subdiacono, ac aliis de clero juxta morem, item Subdiacono cum cruce, & Acolytho cum Cereo Paschali ardente, & aliis Acolythis, seu Ceroferariis cum candelabris, & cereis similiter ardentibus a Cereo benedicto illuminatis, & aliis etiam Acolythis cum thuribulo, & thymiamatibus, cæterisque rebus necessariis ad benedictionem fontium, & reliqua Cantorum schola; prosequente cum populo. Et Cantores cantant tractum. Sicut cervus &c. pag. 2.

Insuper Subdiaconi induti tunicis violaceis, seu Cantores, & reliqui Clerici faciunt litaniam quinam. Et prosequuntur sequentes litanie preces & consuetos versus appositos post litaniam ternam. Et interim, cum Pontifex ad Baptisterium pervenerit, procumbit supra faldistorium paratum ante altare seu cappellam Baptisterii, vel ubi altare aut cappella hujusmodi non existit, ante crucem, quæ coram eo tenetur a Subdiacono genuflexo, mitram retinens per totam litaniam: & alii omnes genuflectunt. Ad dicto y. Ut obsequium servitutis nostræ rationabile facias. sur-

git Pontifex cum mitra ab accubitu, baculum sinistra manu tenens, & convertens se ad fontes, & eos signans, dicit sequentes *versus. primo.* Ut fontem istum, ad regenerandam tibi novam prolem, benedicere †, digneris. Te rog. *secundo.* Ut fontem istum, ad regenerandam tibi novam prolem, benedicere †, & sanctificare † digneris. Te rog. *tertio.* Ut fontem istum, ad regenerandam tibi novam prolem, benedicere †, sanctificare †, & consecrare †, digneris. Te rog. *Et iterum procumbit super faldistorium, & Cantores prosequuntur litaniam, Ut nos exaudire digneris, &c. Atque ut ventum fuerit ad Agnus Dei, tamdiu illud cantant, donec Pontifex, vel ejus mandato Diaconus, vel Clericus caeremoniarum eis innuat, ut sileant.*

Expleta autem litania ante fontem, vel ea, cum tempus non suppetit, ex parte omissa, surgit Pontifex, & surgentibus reliquis omnibus, antequam aggrediatur benedictionem, stans juxta fontem, deponit mitram, & dicit hanc orationem. V. Dominus vobiscum. R. Et cum spiritu tuo. Oremus. Oratio. Omnipotens sempiterne Deus, respice propitius ad devotionem populi renascentis. pag. 2.

Postea Pontifex, accepta mitra, benedicturus fontem, ascendit gradus, & astantibus hinc inde ministris cum luminaribus, & Cereo, & omni Clero & populo in circuitu fontis, procedit ad benedictionem, & depositis mitra & chirothecis, factoque silentio, dicit. V. Dominus vobiscum. R. Et cum spiritu tuo. Oremus. Oratio. Omnipotens sempiterne Deus, adesto &c. p. 2. & seqq. ut in Missali Romano usque qui venturus est judicare vivos & mortuos, & saeculum per ignem. Resp. Amen.

Deinde per ipsum Pontificem, vel aliquem ex assistentibus Sacerdotibus, spargitur de ipsa aqua benedicta super populum. Et interim unus ex ministris Ecclesiae accipit in vase aliquo de eadem aqua ad spargendum eo die in domibus, & aliis locis, atque ad aspergendum Clerum & populum in crastino die sancto Paschae ante Missam, & det omnibus de populo, qui voluerint, in vasculis suis, similiter ad spargendum in eorum domibus, vineis, agris,

agris, & arboribus, ac fructibus. His peractis, Subdiaconus accipit ab Acolytho ampullam Olei Catechumenorum, & de ea fundit Oleum in vas aureum, vel argenteum de auratum, quod sinistra manu tenet ut supra, & dat illud Diacono, & Diaconus Pontifici, ejus manu prius osculata; Pontifex vero de eo effundit Oleum sanctum in aquam in modum crucis, lenta & intelligibili voce dicens. Sanctificetur &c.

Et reddit vas Diacono, & is, illius manu osculata, accipit & dat Subdiacono. Subdiaconus autem ab altero Acolytho accipit ampullam Chrismatis, & de ea fundit in idem vas, & dat Diacono, & Diaconus dat, ut supra, Pontifici. Pontifex vero de eo effundit Chrisma in aquam similiter in modum crucis, eadem voce qua supra, dicens. Infusio Chrismatis &c.

Et reddit Diacono, & is Subdiacono, ut supra. Postea idem Subdiaconus rursus ab utroque Acolytho accipit ampullas, primum Chrismatis, deinde Olei sancti, & de utriusque ampullis infundit in vas aureum vel argenteum prædictum, & dat Diacono, & Diaconus Pontifici, ut supra.

Pontifex vero de eodem vase Chrisma & Oleum sanctum jam simul infusa, intra fontem super ipsam aquam in modum crucis effundit, eadem voce dicens. Commistio Chrismatis &c.

Tunc cum eodem vase aureo seu argenteo miscet ipsum Chrisma & Oleum cum aqua, & ubi illud reddiderit Diacono, spargit manu sua per totum fontem.

Et mox Acolythi & Ministri afferunt in pelui argentea seu bacili vas cum aqua, & medullam panis, & candidam mappam ad abstergendas manus, vel etiam abluendas, prout libuerit, & Pontifex abstergit, vel lavat manus.

ORDO BATISMI SOLENNIS.

Benedictione completa, secedit Pontifex paululum in Secretarium juxta fontes, & deposita planeta, & pallio, si co-
utatur, cum Baptismus fit per infusionem, accipit pluviale violacei coloris, & mitram, & regreditur ad fontes, ac ibi sedet in
se-

sede sibi parata, & vocantur Electi, seu infantes per nomina, & baptizat unum, duos, vel quot ipsi placuerit, aut certe tres, duos mares, & unam fœminam.

Præsentatis itaque ei his tribus, puta Ioanne, Petro, & Maria, interrogat Pontifex singulos. Quis vocaris? Respondet adultus per seipsum; pro infante vero patrinus, vel matrina. Joannes, seu N. Et Pontifex inculcat dicens. Joannes, Cre-dis, &c. Et iterum interrogat, & dicit. Joannes, seu N. Vis baptizari? Resp. Volo. Tunc patrinus vel matrina Electum adultum stantem detecto & inclinato capite, ac laxatis vestibus usque ad humeros, admota manu tenet seu tangit; infantem vero capite, & superiore parte corporis nudatum, ambabus mani-bus sustinet: & Diaconus in vasculum seu urceum argenteum vel crystallinum de fonte accipit aquam baptismalem, & dat Pontifi-ci; ejus manu prius osculata. Pontifex autem de ea ter fundens super caput Electi, seu infantis in modum crucis, baptizet eum, ac simul sanctam Trinitatem semel invocando, dicat. Et ego te Baptizo &c. Aqua vero ex capite baptizati, si non defluit in Sa-crarium Baptisterii, recipiatur in subiecta aliqua pelui ad id constituta; ex qua deinde proijciatur in prædictum vel aliud Sa-crarium. Simili modo successive baptizet Petrum, & Mariam, vel alios, quot ei placuerit baptizare, primum mares, deinde fœminas. His vero baptizatis, Pontifex reddit vasculum seu ur-ceum Diacono, & is osculata manu, accipit, & dat Acolytho: qui ex eo residuam aquam effundat in fontem. Pontifex autem deductus a Diaconibus assistentibus, Diacono & Subdiacono, Sa-cerdote assistente, & ministris, eodem pluviali superindutus, va-dit ad Chrismarium, ad sedem ibi paratam pro confirmandis ba-ptizatis; Sacerdotibus Canonicis, vel aliis Presbyteris ad id de-signatis, baptizantibus reliquos Electos, seu infantes.

Sacerdos autem ibi paratus cum sacro Chrismate in minori va-sculo, quod teneat Acolythus baptizatos statim perungat in ver-tice, tenentibus, seu tangentibus eos patrinis aut matrinis, ut supra, faciens cum pollice in Chrismate intincto, signum cru-cis,

cis, & dicat orationem ut infra. Et postquam sacro Chrismate inuncti fuerint in vertice, maiores deducuntur, infantes vero portantur a patrinis vel matrinis ante Pontificem sedentem in sede sua, qui dat singulis vestem candidam, ut infra, & ipsi vestes novas & albas, & saltem candidam, quam acceperunt, de super induuntur.

Si vero Baptismus fit per mersionem, quando Pontifex secedit in Secretarium, & deponit planetam & pallium, ut supra, Acolythi parent eum cum brachialibus de panno cerato, vel sicut consuetudo est. Ita vero paratus, cum manto, seu cappa ad scapulas, Cappellano caudam sublevante, regreditur ad fontes, & vocantur Electi, seu infantes per nomina, & Pontifex pro more Ecclesiae ingressus, aut astans in loco juxta fontem aptato, ex quo commodè baptizare possit, præsentatis sibi saltem tribus ex eis, ut supra, singillatim interrogat singulos. Quis vocaris? Resp. Ille, vel Illa, seu N. Item interrogat. N. Credis &c. Et iterum interrogat, dicens. N. Vis baptizari? Resp. Volo. Tunc baptizet sub trina mersione, sanctam Trinitatem semel tantum invocando sic. Et ego te Baptizo &c.

Et adultum quidem, vel majorem infante, accipiat per brachia prope humeros, & superiorem parte corporis nudatum, reliqua honeste contectum, ter mergendo illum vel caput ejus in aquam, & toties elevando, baptizet ut supra.

Infantem vero accipiat in manibus suis, ac leniter, cauteque cum vel ejus capitis partem ter similiter mergat in aquam, & ter elevet, ut supra.

Et eodem modo successive interroget, & baptizet secundum, & tertium, vel etiam alios, si plures voluerit baptizare, primum mares, deinde fœminas.

Et reddit illos, si sunt infantes, patrinis vel matrinis, qui de ejus manu parati cum linteis in manibus suscipiunt eos in ulnas suas, & offerunt uni Presbyterorum, ibi adstanti cum Chrismate; maiores autem infantibus, sive adultos, mox ut de sacro fonte surrexerint, patrini vel matrinae de manu Pontificis similiter cum

cum linteis suscipiunt, seu levant, & idem Presbyter Chrismate perungit in vertice, ut infra.

Et ubi Baptismus fit per totius corporis mersionem, cum a patrinis suscipiuntur, ut supra, infantes quidem ita ab eis teneantur, ut pedes adhuc in aqua habeant, dum sacro Chrismate liniuntur; majores vero similiter antequam pedes de aqua prorsus educant, Chrismate inungantur. Inuncti autem, sive majores ab eisdem susceptoribus de aqua penitus levantur, & prædictis linteis conteguntur.

Ubi vero Pontifex illos baptizaverit, expanso manto super Dalmaticam egreditur de fonte, lavat, & tergit manus; & deductus, ut supra, vadit ad Chrismarium ad sedem sibi paratam; & sedeat in ea, ut cum vestiti fuerint qui baptizati sunt, confirmet eos. Deinde Presbyteri, aut Diaconi, qui jussu fuerint, seu ad id constituti, calciati induunt se vestibis mundis vel candidis, & ingrediuntur fontem, aut circa eius marginem consistunt, in loco, unde facile possint mergendo baptizare, pro consuetudine Ecclesiarum. Et baptizantur primo masculi, deinde fœminæ, sub præcedente interrogatione, in hunc modum.

Quisque Presbyter, vel Diaconus interrogat singulos, quos vult baptizare. Quis vocaris? Respondet, Ille, vel Illa. Credis &c. Tunc baptizet eum sub trina mersione, sanctam Trinitatem semel tantum invocans, ita dicendo. Et ego te Baptizo &c.

Accipit autem, ut præmittitur, adultum, vel majorem infante per brachia prope humeros, infantem vero in suis manibus, & ter mergendo, ac toties elevando, baptizet, ut supra.

Interim patrimi & matrinæ, qui eos suscepturi sunt, parati sint cum linteis in manibus. Ut autem illi surrexerint a fonte, si infantes fuerint, eos suscipiunt cum linteis a Presbyteris & Diaconibus, qui eos baptizaverunt, & levantes ipsos manibus suis offerunt Presbytero ibi parato cum Chrismate: si vero sunt adulti, sive majores infantibus, a patrinis vel matrinis similiter cum linteis suscipiuntur de eorundem Presbyterorum vel Diaconorum manu, & ante dictum Presbyterum consistunt,

a quo de Chrismate liniantur in vertice. Et cum Baptismus fit per totius corporis mersionem, tam infantes quam adulti, pedes adhuc in aqua habentes, Chrismate liniantur in vertice, sicut antea dictum est. Ipse vero Presbyter indutus superpelliceo & stola, stans juxta fontem, Acolytho tenente vasculum sacri Chrismatis, ut supra, mox ut aliquis est baptizatus, intingat pollicem dextrum in Chrismate. & eodem pollice intincto perungens faciat crucem in ejus vertice, ita dicendo. Deus omnipotens &c.

Cumque Chrismate inuncti fuerint, patrini vel matrina ipsos linteis contegunt; ac infantes quidem portant, majores autem ducunt ante Pontificem sedentem in sede sua; & is dat singulis Chrismale, quo caput, & locus unctionis tegatur, & stolam seu vestem candidam, dicens. Accipe vestem candidam &c.

Et recedentes statim eisdem linteis absterguntur, & vestiuntur vestibus novis & albis, & saltem exteriori candida, quam acceperunt; infantes quidem, ubi commodum fuerit; majores autem & adulti, propter honestatem, in aliquo sacello, vel semoto loco, aut papilione ibi ad id parato, non simul, sed seorsum, vel singillatim unus post alium.

Hoc loco, hodie & Sabbato Pentecostes, solenniter baptizatis non datur candela sive cereus accensus; sed ipsorum cerei, propter mysterium, paulo post accenduntur in Ecclesia cum ceteris illius luminaribus, dum circa finem novissimæ litaniæ ante Missam dicitur Agnus Dei. Et Acolythus notarius, seu Cancellarius Ecclesiæ, qui prius Catechumenorum sive Competentium nomina descripserat, modo eorundem jam baptizatorum, & parentum ipsorum ac susceptorum nomina & cognomina scribat in libro ad id ordinato, ut supra in fine Ordinis Baptismi parvulorum dictum est. Si dubium fuerit de aliquo ex his, qui in hoc Baptismo solenni baptizantur, an prius baptizatus fuerit, baptizetur per infusionem vel mersionem, ut alii, juxta consuetudinem Ecclesiæ, sed sub conditione, ut dictum est supra in eodem Ordine Baptismi parvulorum, videlicet. Joannes seu N. si Baptizatus es, non te rebaptizo; sed si nondum Baptizatus es, ego te Ba-

Baptizo &c. Expleto Baptismo, Presbyteri vel Diaconi, qui baptizaverunt, manus lavant, & terunt.

Presbyter quoque, qui baptizatos Chrismate linivit in vertice, medulla panis pollicem tergit, & manus lavat; & aqua ablutiois projicitur in Sacrarium. (1)

Expleta Confirmatione, si vacaret, Pontifex cum mitra sedens, eos, qui tam in Baptismi, quam in Confirmationis Sacramentopatrini vel matrinae fuerunt, breviter admonere deberet, ut suos filiolos spirituales, quemadmodum tenentur, in Christiana doctrina & pietate instituant, ac virtutibus, bonis moribus & exemplis informant, moneantque fugere mala, facere autem bona; & curent, ut qui adulti sunt, aut usum rationis habent, memoria retineant & saepius recitent Symbolum Apostolorum, orationem Dominicam, salutationem Angelicam, & praecepta Decalogi; atque eos doceant alia fidei rudimenta, quae nondum plene assecuti sunt, aut didicerunt: curent item, ut qui parvuli sunt, ea cum primum poterunt addiscant; & eorumdem denique omnium spiritualium filiorum sedulam curam gerant.

Verum quia per reliqui ejusdem diei officii, quod instat, prosecutionem celebrationemque, fortasse hac admonere non licebit, poterit Pontifex hoc differre in alium diem sequentis hebdomadae, quo de ea re sermonem in Ecclesia habendum esse, tunc praemonebit, seu faciet annuntiari.

His ita peractis, Cantores incipiunt Responsorium.

Cantemus Domino, gloriose enim honorificatus est, equum & ascensorem projecit in mare. Adjutor & protector factus est mihi Dominus in salutem. Ps. Dominus quali vir pugnator, omnipotens nomen ejus. Adiutor &c. Et illud cantando redeunt in chorum, & omnes revertuntur cum processione eo ordine, quo venerunt, Neophytis cum candelis seu cereis nondum accensis, quos manibus gestant, subsequenter Pontificem & Clerum. Pontifex autem cum ministris regreditur ad Secretarium, & ibi depositis prioribus ornamentis aliquantulum quiescit;

Lib. II.

O 2

scit;

1 Sequitur Ordo Sacrae Confirmationis de qua libro seq.

scit; & calciatur caligis & sandaliis albi coloris, & induitur solennioribus vestimentis Missalibus ejusdem coloris, & pallio, si eo utatur, & accipit mitram pretiosam: Assistens etiam, & Diaconus, & Subdiaconus accipiunt similia paramenta alba, & præparant se ad Missam. Tunc Clerici & Ministri adornant Altare paramento albi coloris & omni ornatu suo, & parant quæque necessaria. Interim vero duo Cantores genuflexi in medio chori sive coram altari habentes ante se librum positum supra scabellum, jussi incipiunt Litaniam tertiam, prout habetur in Missali, quæ erit pro Introitu eodie, & eam faciant ternam, utroque choro idem separatim respondente, primum dextro, deinde sinistro. Et cum dixerint, Agnus Dei, qui tollis peccata mundi. Magister Scholæ Cantorum, seu alius Cantor dicit excelsa voce. Accendite.

Tunc primum illuminantur omnes cerei Neophytorum, quos manibus tenent, quosque accensos habere debent usque ad finem Missæ, & accenduntur omnia luminaria Ecclesiæ, & ante & supra altare, de igne jam benedicto. Post Christe audi nos, Christe exaudi nos, Cantores solenniter ad Missam incipiunt.

Kyrie eleison, Christe eleison, Kyrie eleison.

Et ter singula repetunt. & adeo morose, ut ministri procedere queant. Ipsi autem ministri ita debent esse præparati ad ostium Secretarii, ut cum dictum fuerit, Accendite, absque mora procedant ad altare.

Et accensis omnibus luminaribus, procedit Pontifex de Secretario cum omni ornatu & decore, cum suis Assistentibus, præcedentibus eum Sacerdote assistente, Diacono, & Subdiacono cum libro Evangeliorum, & intus manipulo, nec non baculo pastoralis, vel cruce si ea utatur, & Acolythis cum thuribulo & navicula incensi, & cereis seu faculis ardentibus, & ministris, ritu solenni. Et accedit ad altare & facit more solito confessionem in loco consueto. Deinde ascendens osculatur altare & librum Evangelii, & ipsum altare incensat. Quo incensato, vadit ad sedem suam, & finitis a Clero Kyrie eleison, devotissime ac solenniter in-

cipit, Gloria in excelsis Deo. Et tunc signa, & campanæ, & organa pulsantur, & totum classicum sonat.

Ac deinceps prosequitur Missam, prout habetur in Missali, usque in finem.

Ubi autem Pontifex, & ministri, alique de clero communicaverint, in primis Neophyti adulti, qui pro ætate & usu rationis idonei judicati fuerint, bini accedunt ad altare, primum mares, deinde fœminæ; & genuflexi, magna humilitate & devotione sacram accipiunt Eucharistiam, osculata prius manu Pontificis, qui dum illis eam ministrat, singulis ita dicit. Corpus Domini nostri Jesu Christi custodiat te in vitam æternam. Resp. Amen.

Et recedentes, de manu Diaconi purificationem sumunt, & revertuntur in locum suum, ubi consistunt usque ad Pontificis benedictionem. Illud autem providendum est, ut qui communicaturi sunt Neophyti, nullum antea cibum accipiant, sed juxta præceptum Ecclesiæ jejuni sint jejunio naturali.

Ita & sequenti die sancti Paschæ, & per totam hebdomadam omnibus diebus usque ad Sabbatum in Albis inclusive, ad Ecclesiam veniant, & Missarum solenniis intersint, & cereos ardentes in manibus habeant, dum illa celebrantur; & pro seipsis, vel pro parvulis parentes eorum, qui possunt, oblationes faciant; & adulti, qui capaces sunt, prævia, si opus sit, sacramentali Confessione peccatorum, quæ pro humana conversatione quotidie contrahuntur, devote communicent.

Tunc finitis omnibus, & data per Pontificem benedictione, indulgentiæ ab eo concessæ annuntiantur populo per Assistentem; & ipse, depositis paramentis in loco consueto, cum pace & gaudio redit in palatium suum; & Neophyti gratias agentes Deo reducuntur domum a suis perfectis, vel patrinis.

Si eo die Pontifex ipse non faciet officium, id faciat unus ex dignioribus Sacerdotibus, seu Canonicis Ecclesiæ, ad quem spectat; & fiat in reliquis, ut in Missali, & Pontificali, de officio Sabbati Sancti.

In Ecclesiis autem parochialibus habentibus fontes baptismales, si Baptismus eo die non celebratur, fontes tamen benedicantur more consueti; & ante infusionem Chrismatis & Olei Catechumenorum accipiatur de aqua ad aspergendum populum & domos fidelium, ac deinde fiat infusio, ut supra in benedictione fontium dictum est, & habetur in Missali.

Verum si novum Oleum Catechumenorum, & novum Chrisma præcedente feria quinta in Cæna Domini consecrata, aut propter distantiam loci, aut propter aliud impedimentum, nondum opportune haberi potuerunt, Presbyter in fontem benedictum non infundat Oleum, aut Chrisma vetus, sed differat ejusmodi infusionem, donec novum habeatur.

ORDO BAPTISMI ADULTORUM, EXTRA SABBATUM PASCHÆ
ET PENTECOSTES.

IN Catechismo & Baptismo adultorum, sive marium sive feminarum, extra Sabbatum sanctum Paschæ & Pentecostes, sequens ordo servetur.

In primis Sacerdos... & ad implorandum divinum auxilium surgens, se signat & dicit &c. pag. 21. 22. usque & nonnisi una divinitas. Exeat ergo de te spiritus malignus, & ingrediatur Spiritus bonus, per eum qui venturus est judicare vivos & mortuos, & seculum per ignem. R. Amen.

Postea Sacerdos interrogat, dicens. N. Quid vis fieri? R. Christianus. Et rursus interrogat. N. Abrenuncias &c. pag. 22.

Tunc Sacerdos exsufflat ter in faciem ejus, toties dicens. Exi ab eo &c. Hic in modum crucis halet &c. Deinde facit crucem &c. lib. 1. pag. 20. Hic advertendum est, quod dicta verba, horresce &c. p. 22. Si plures sunt Electi, omnia supradicta dicuntur singillatim super singulis. Oremus. Te deprecor Domine &c. Ante sequentem, ac alios Exorcismos non dicitur, Oremus. sed absolute incipitur. Exorcismus. Exorcizo te omnis spiritus imunde &c. Oremus. Deus, qui perdita reparas, & reparata conservas; Deus, qui infidelitatis crimine sublato, & serpentis charactere deleta, signari hominem nominis tui titulo præ-

præcepisti: suscipe quæsumus hunc famulum tuum, atque eum inter plebis tuæ numerum commisce. Per Christum Dominum nostrum. R. Amen. Oremus. *Oratio.* Domine Deus, cœli & terræ, maris & omnium elementorum creator, qui aspectu tuo illuminas universam terram, illumina vultum tuum super hunc famulum tuum N. Catechumenum, quem hodierna die ad templum sanctum tuum vocare dignatus es; infunde in eum scientiam pietatis tuæ; accipe hunc Domine, & aperi ei januam justitiæ tuæ; da illi misericordiam tuam, pietatisque munus largire; & per lavacrum regenerationis perduc eum ad gratiam spiritualem, ut nobiscum pariter tibi Deo Patri omnipotenti laudes & gratias referat: Induc eum Domine in viam veritatis, & doce eum justificationes tuas. Per Christum Dominum nostrum. R. Amen.

Deinde signet illum signo crucis Sc. pag. 23. N. Signo tibi frontem †, ut suscipias &c.

Deinde Sacerdos benedicit sal. Benedictio salis ad dandum Catechumeno. Exorcizo te creatura salis &c. *ut in Ordine Baptismi parvulorum, & in primo Scrutinio, vel dicat sequentem benedictionem. Alia benedictio salis.* Benedic &c. pag. 23. libri 1. Tunc pollice, & indice accipit de ipso sale Sc. pag. 23. 24. 25. 26. 27. usque ut superius dictum est.

Postea Sacerdos legat sequens Evangelium, dicens. Dominus vobiscum. R. Et cum spiritu tuo. V. Sequentia sancti Evangelii secundum Matthæum. R. Gloria tibi Domine.

Et interim tam Sacerdos dextro pollice locum Evangelii, & seipsum, quam etiam Electus, se signant in fronte, ore, & pectore. In illo tempore: Respondens Jesus dixit: Confiteor tibi Pater, Domine cœli & terræ, quia abscondisti hæc a sapientibus, &c. *ut supra in Missa primi Scrutinii. Vel legat sequens Evangelium:* In illo tempore: undecim Discipuli abierunt in Galilæam, in montem ubi constituerat illis Jesus. Et videntes eum adoraverunt: quidam autem dubitaverunt. Et accedens Jesus, locutus est eis, dicens: Data est mihi omnis po-

potestas in cælo & in terra. Euntes ergo docete omnes gentes, baptizantes eos in nomine Patris, & Filii, & Spiritus sancti, docentes eos servare omnia quæcunque mandavi vobis. Et ecce ego vobiscum sum omnibus diebus usque ad consummationem seculi.

His peractis Sacerdos sinistra manu Sc. pag. 27. 28. *Postea interroget Electum. Quis vocaris? Et ipse respondet. N. interrog. N. Abrenuntias satanæ &c. tunc Sacerdos intingit pollicem* Sc. pag. 28.

Deinde Sacerdos tenens manum super caput Electi, dicit hanc orationem. Oremus. Oratio. Famulum tuum N. &c. pag. 19. lib. 1. Si vero Electus ægrotus fuerit, Sacerdos loco superioris orationis dicat sequentem. Oremus. Oratio. Medelam tuam deprecor pag. 25. lib. 1.

Si plures fuerint sani vel infirmi, imponat manum super capita singulorum, & deinde dicat præcedentes orationes in numero plurali. Et ducitur Electus ad Baptisterium, Sc. pag. 28. 29. usque mergat tertio.

Et cum Electus surrexerit de fonte, Patrinus vel Matrina cum linteo in manibus suscipit eum de manu Sacerdotis. Et Sacerdos intincto pollice dextro in sacro Chrismate, illum in vertice in modum crucis perungit, dicens. Deus omnipotens Pater Domini nostri Jesu Christi &c. ut supra. Et ubi Baptismus fieret per totius corporis mersionem, Electus antequam pedes ab aquis prorsus educat, Chrismate in vertice linitur; linitus autem de aqua a Patrino vel Matrino penitus levatur, ac linteo contegitur. Deinde Sacerdos imponit capiti ejus linteolum seu Chrismale, & dat ei vestem candidam, dicens. Accipe vestem candidam sanctam & immaculatam &c. ut supra.

Et statim prædicto linteo abstergitur, & in semoto loco vestitur novis & albis vestibus, & exteriore candida, quam accepit.

Postea dat ei Sacerdos candelam accensam in dextra manu, dicens. Accipe lampadem irreprehensibilem &c. ut supra. Eodem modo si plures fuerint, fit super singulis. Deinde, ubi ea consuetudo

tudo viget, Sacerdos legit aliquod Evangelium juxta morem Ecclesiarum, veluti Evangelium sancti Joannis, dicens. *ψ. Dominus vobiscum. R. Et cum spiritu tuo. ψ. Initium sancti Evangelii secundum Joannem. R. Gloria tibi Domine. In principio erat verbum &c. ut supra in tertio Scrutinio.*

Postea dicat, N. Vade in pace, & Dominus sit tecum. R. Amen. Tum medulla panis abstergat digitos, & lavet manus, & aqua ablutionis effundatur in Sacrarium, & si qua superfuit, in locum alium mox proiciatur.

S*l* Episcopus adsit, statim cum qui baptizatus est, Chrismate confirmari oportet. Episcopus autem supra tunicam lineam, quam rocchettum vocant, aut supra superpelliceum, si est regularis, accipit Albam, cingulum, stolam, & pluviale albi coloris, ac mitram, & sedet in sede sibi parata, cum operimento ejusdem coloris; atque assistentibus, & ministrantibus ei Sacerdotibus Ecclesiae, Clericis & Cappellanis, confirmat baptizatum juxta Ordinem sacra Confirmationis superius traditum post Baptismum solennem in Sabbato sancto; & stans incipiat. Spiritus sanctus superveniat in te, & virtus Altissimi sine peccato custodiat te. *R. Amen. ψ. Dominus vobiscum. R. Et cum spiritu tuo. Oremus. Omnipotens sempiterne Deus, qui regenerare dignatus es &c. Et prosequatur usque in finem, dicens preces in numero singulari vel plurali, juxta numerum baptizatorum. Vel faciat, ut continetur in libro Pontificali de confirmandis seu chrismandis in fronte.*

Expleta autem Confirmatione, idem Episcopus vel Sacerdos pro gratiarum actione conversus ad altare solenniter hymnum intonat. Te Deum laudamus. Et Cantorum schola prosequitur totum; vel pulsatis organis alternatim cantat; & eo cantato, Episcopus vel Sacerdos dicat. ψ. Salvum fac servum tuum, vel ancillam tuam, si est fœmina. R. Deus meus sperantem in te. ψ. Mitte ei Domine auxilium de sancto. R. Et de Sion tuere eum. ψ. Domine exaudi orationem meam. R. Et clamor meus ad te veniat. ψ. Dominus vobiscum. R. Et cum spiritu tuo.

Oremus. *Oratio.* Deus, qui Ecclesiam tuam novo semper foetu multiplicas, concede famulo tuo, ut Sacramentum vivendo teneat, quod fide percepit. Per Christum Dominum nostrum. R. Amen. *Si Neophyti plures fuerint, praecedentes Versus, & oratio dicantur in numero plurali. Deinde conversus ad populum, benedicat, dicens.* Benedictio Dei Patris omnipotentis descendat super vos †, & maneat semper. R. Amen.

Sed si Episcopus cum baculo pastoralis, aut coram cruce, si ea utatur, populo solenniter benedicere maluerit, dicat de more prout in eodem libro Pontificali de Vesperis Pontificalibus, & de Missa Pontificali in fine, ψ. Sit nomen Domini benedictum. R. Ex hoc nunc & usque in seculum. ψ. Adjutorium nostrum in nomine Domini. R. Qui fecit coelum & terram. ψ. Benedicat vos omnipotens Deus Pater †, & Filius †, & Spiritus sanctus †. R. Amen.

Postea Neophytus habens praedictum cereum accensum in manibus, intersit Missae solenni, seu conventuali, in qua humiliter ac devote communicet Sacramento corporis Domini nostri Jesu Christi. Si Episcopus deest qui ipsum confirmet, intersit tamen Missae, & similiter sacra Eucharistiae communionem accipiat a Sacerdote celebrante, ita dicente. Corpus Domini nostri Jesu Christi custodiat te in vitam aeternam. R. Amen.

Sed & si necessitas aliqua aut infirmitatis ratio postulat, participem eum faciat Sacerdos Domini corporis, etiam si Missae interesse nequeat, vel ea non celebretur.

Hoc autem servandum est, si mane (ut debet) Baptismus fiat, & baptizatus sit vere jejunus jejunio naturali: nisi in vitae discrimine sit constitutus, quia tunc quod in Ordine Baptismi infirmorum dicitur, servari oportet.

Tum demum baptizatus cereum, quem haecenus accensum habuit, offerat Sacerdoti. Quod si pomeridianis horis aliqua ex causa Baptismus celebrari contingat, similiter eo celebrato, pro gratiarum actione cantetur hymnus, Te Deum laudamus. & dicantur superiores preces. Siquis Sacerdos hunc Ordinem non simul

simul & semel uno die implere, sed dividere voluerit, id duobus diebus facere potest; ac primo quidem die dicat contenta in eo usque ad ingressum in Ecclesiam inclusive, altero prosequatur reliqua usque in finem.

Dum vero adultorum Baptisma extra Sabbatum sanctum Paschæ & Pentecostes juxta hunc Ordinem aliquo die Dominico vel festivo celebrari contigerit (quod non nisi ex causa, & raro, ut superius dicitur, permittendum est) ipsi adulti baptizati similiter vestes albas induant septem diebus, & octavo deponant, sicut in hebdomada Paschæ, & Pentecostes; nisi quod servatur Ordo, qui supra traditur ad deponendas Albas: vel dicantur sequentes orationes, quæ dici memorantur ad deponendas albas baptizatorum: & si sunt plures & diversi sexus, dicantur in numero plurali & in genere suo.

Ante ablutionem Albarum Sacerdos dicit. V. Adjutorium nostrum in nomine Domini. R. Qui fecit cœlum & terram. V. Dominus vobiscum. R. Et cum spiritu tuo. Oremus. Omnipotens sempiterne Deus, qui regenerasti hunc famulum tuum ex aqua & spiritu sancto, quique dedisti ei remissionem omnium peccatorum, tribue ei continentiam & longævam sanitatem ad cognoscendam veritatis tuæ unitatem. Per Christum. Oremus. Oratio. Omnipotens sempiterne Deus, quæsumus ut huic famulo tuo N. fonte baptismatis renato, sobrietatem mentis & corporis infundere digneris; ut ad abluendas sibi Albas adveniens Spiritu sanctus, in eo peccata omnia nunc & semper extinguat. Per Christum.

Expleto Baptismo, Sacerdos (ut etiam supra in fine Baptismi parvulorum dictum est) juxta decretum sacri Concilii Tridentini, doceat baptizatum seu baptizatos, illorumque susceptores seu Patrinos & Matrinas, quam cognationem spirituales per susceptionem in Baptismo inter se, & quam ipsi susceptores cum parentibus eorundem baptizatorum contraxerint, & impedimentum inde proveniens, quod non solum impedit matrimonium mutuo contrahendum, verum etiam dirimit post contractum.

*Admoneat etiam eosdem Patrinos & Matrinās, ut se apud Deum fideiussores extitisse pro illis, quos de sacro fonte suscep-
runt, agnoscant, & ideo ante omnia Symbolum, orationem
Dominicā, salutationem Angelicā, praecepta Decalogi, at-
que Christianae doctrinae institutionem eos, si adhuc ignorent,
seu non recte teneant, edocere curent, utque semper illis solici-
tudinē verae charitatis impendant, & admoneant, ut virgini-
tatem, seu castitatem juxta suum quisque statum custodiant, ju-
stitiam diligant, charitatem servent, sobrie, juste, & pie vi-
vant, a maledicto, & perjurio linguam refrænent, carmina seu
cantica turpia & lasciva, aut verba inhonesta non proferant, su-
perbi aut arrogantes non sint, non invidi, non temulenti, aut
ebriosi, iracundiam vel odium in corde non teneant, nec furtum
faciant, nec falsum testimonium dicant, auguria non observent,
phylacteria vel characteres diabolicos aut ignotos nec sibi nec suis
aliquando suspendant, incantatores velut ministros Diaboli fu-
giant, fidem catholicā firmiter teneant, ad Ecclesias frequen-
tius conveniant, in eis non nugentur, garriant aut colloquantur,
lectiones divinas attentis auribus audiant, peregrinos suscipiant,
hospitum pedes lavent, pacem & ipsi teneant, & discordes ad
concordiam revocare contendant, Sacerdotibus & Parentibus ho-
norem sinceræ charitatis exhibeant; quodque si hæc, & his simi-
lia filios & filias spirituales admonere studebunt, eos Dominus
cum ipsis ad æternam beatitudinem feliciter pervenire concedet.*

*Deinde vero antequam Neophyti, & eorum Patrini & Ma-
trinae ab Ecclesia recedant, Sacerdos diem, mensem, & annum
Baptismi. itemque eorumdem Neophytorum, & eorum paren-
tum, ac susceptorum nomina, cognomina, & patriam, ex me-
morato decreto Concilii Tridentini in librum referat baptizato-
rum. Tum iis dimissis, Presbyter, vel alius pro eo Clericus sa-
cris initiatus comburat in Sacrario gossipium vel stupam, quibus
abstersa sunt loca inuncta; linteolum autem seu Chrismale, quo
capitis vertex sacro inunctus Chrismate, donec unctio exiccaretur,
contectus fuit, postmodum etiam comburat; nisi malit il-
lud*

lud in eodem Sacrario diligenter ablui, & in usum aliorum pauperum baptizandorum reservari.

Baptisterium præterea occludi, sacrum Chrisma, & Oleum Catechumenorum, ac alia vasa ministerii suo loco reponi curet; & reliqua observet, quæ supra post Baptismum parvulorum observanda traduntur.

Postremo Sacerdos denuo, si opus est, manus lavet, atque Christo Deo Salvatori humiliter gratias agat, quod sua pietate per eum magnum hoc salutis Sacramentum in se credentibus conferre dignatus est.

BENEDICTIO FONTIS BAPTISMI EXTRA SABBATUM PASCHÆ ET

PENTECOSTES, CUM AQUA CONSECRATA NON HABETUR.

P*rimum lavatur, &c. ut supra pag. 32. 33. Tunc sufflet ter in aquam, versus tres partes, secundum hanc figuram. & Deinde imponit incensum in thuribulo, & fontem incensat.*

Postea mittit Oleum sanctum, & Chrisma in aquam, sed primo eam cruce signans dicit. Sanctificetur &c.

Et accipit ampullam Olei sancti, & de ea mittit Oleum in aquam in modum crucis, & dicit. Conjunctio Olei unctionis, & aquæ Baptismatis, in nomine Patris, & Filii, & Spiritus sancti †. R. Amen. Et deponit dictam ampullam, & accipit ampullam sacri Chrismatis, & de ea mittit Chrisma in aquam similiter in modum crucis, dicens. Conjunctio Chrismatis sanctificationis, & aquæ Baptismatis, in nomine Patris, & Filii, & Spiritus sancti †. R. Amen. Tum deposita ampulla &c. ut supra pag. 34.

DE QUIBUSDAM CÆREMONIIS SERVANDIS, CUM EPISCOPUS,

VEL S. R. E. CARDINALIS PER SEIPSUM BAPTIZAT, AUT

ETIAM CATECHIZAT.

C*um Pontificem aliquem, vel sanctæ Romanæ Ecclesiæ Cardinalem catechizare vel baptizare contigerit, parantur omnia ut superius de Ordine Baptismi parvulorum dictum est.*

Ad-

Adsint Capellani & alii Presbyteri & Clerici superpelliceis induti, qui ei assistant ac ministrent.

Ipse vero super rocchetto, vel superpelliceum, si est Regularis, accipiat Albam & cingulum, & deinde stolam & pluviale violacei coloris, ac mitram. Si igitur Pontifex vel S. R. E. Cardinalis extra Sabbatum Paschæ & Pentecostes parvulos vel adultos a Presbyteris catechizatos baptizare tantum voluerit, sic paratus incipiat postquam ad Baptisterium deventum fuerit, dicens.

Quis vocaris? R. N. Interrogat. N. Credis in Deum Patrem omnipotentem &c. & prosequatur usque in finem juxta Ordinem Baptismi parvulorum vel adultorum, ut supra.

Si autem Pontifex ipse seu Cardinalis illos etiam catechizare voluerit, suo arbitratu faciat.

Verum observandum est quando sedere aut stare, quando mitram tenere aut deponere debeat.

Initio cum interrogat, Quis vocaris? aut Quo nomine vocaris? Quid petis &c. & facit reliquas interrogationes, tam in Baptismo parvulorum, quam adultorum, & quæ sequuntur, sedet cum mitra; cum vero exsufflat, dicendo, Exi ab eo spiritus immunde &c. surgit cum mitra. Rursus sedet, cum signat Catechumenum signo crucis in fronte, & in pectore, vel in aliis partibus corporis, vel dicit, Accipe signum crucis, &c.

Cum dicit orationes, quæ præcedunt, vel sequuntur benedictionem salis, surgit, & deposita mitra orat. Similiter cum ipsum salem benedicit. Cum autem salem benedictum immittit in os infantis seu adulti, accipit mitram, & sedet.

Cum legit Exorcismos, stat cum mitra; cum vero orationes interpositas, mitram deponit. Ita etiam cum Evangelium legit.

Sed cum introducit Catechumenum in Ecclesiam, mitram accipit. Cum vero dicit, Credo in Deum Patrem, & Pater noster, super Electum, illam deponit, & stat.

Cum super eundem legit Exorcismum, Nec te latet, & sputo aures & nares ejus tangit, dicens, Ephpheta, stat cum mitra. Cæterum cum nomen quærit, & interrogat, Abrenun-
tias

tias &c. *¶* Electum oleo sancto in pectore *¶* inter scapulas inungit, cum rursus interrogat de nomine ac de fide, Credis &c. *¶* N. Vis baptizari &c. Et cum baptizat per infusionem, sive intinctionem, sedet cum mitra: si vero baptizat per mersionem, mitram retinens stare debet.

Cum demum Chrismate verticem baptizati linit, *¶* dat ei vestem candidam, *¶* deinde cereum seu candelam accensam, *¶* dicit N. Vade in pace &c. sedet cum mitra.

ORDO BAPTISMI INFIRMORUM, QUI DICITUR AD SUCCURRENDUM.

Cum infirmus, de cujus morte dubitatur, fuerit baptizandus, non servatur Ordo supra traditus Baptismi parvulorum, si fuerit infans, nec Baptismi adultorum. si fuerit adultus, sed brevis Ordo, qui sequitur. Primum Sacerdos interrogat. Quis vocaris? R. N. Tum Sacerdos leniter exsufflet in faciem ejus, dicens. Exi ab &c.

Deinde pollice faciat signum crucis in fronte *¶* in pectore infirmi, dicens. Accipe signum crucis tam in fronte *†*, quam in corde *†*, fume scutum fidei coelestium praeceptorum; talis esto moribus, ut templum Dei jam esse possis. Oremus. Oratio. Omnipotens sempiterne Deus, Pater Domini nostri Jesu Christi, respicere dignare &c.

Postea Sacerdos accipiat de sale specialiter pro Catechumenis exorcizato, si habet, vel si non habet, *¶* tempus suppetit (nam alioquin omittere debet) ita salem benedicat. Benedictio salis. Benedic omnipotens Deus hanc creaturam salis tua benedictione coelesti *†*, in nomine Domini nostri Jesu Christi &c.

Et de eo jam benedicto modicum accipiens ponat in ore infirmi, dicens, Accipe sal sapientiae, propitiatus in vitam aeternam. R. Amen. Deinde imponit manum super caput ejus, *¶* dicit. Oremus. Oratio. Aeternam, ac justissimam &c.

Item addit sequentem orationem, dicens. Oremus. Oratio. Medelam tuam &c. Tunc introducat eum in Ecclesiam, dicens. In-

Ingredere &c. Et eo introducto, Sacerdos imponens manum super caput ejus, dicit Symbolum, & orationem Dominicam, cum ipso vel cum Patrino. Credo in Deum &c. Pater noster &c. Deinde etiam imposita manu super caput ejus, dicit. Exorcismus. Nec te latet Satana &c.

Tunc Sacerdos digito accipiat de saliva oris sui, & tangat aures & naves infirmi, dicens primo ad aurem dextram. Ephpheta, quod est adaperire &c.

Deinde interrogat, & Patrinus vel Matrina respondet, si infirmus sit infans: si autem sit adultus, per seipsum respondet, dummodo non impediat morbus; si vero impediat, similiter Patrinus vel matrina pro eo respondet, ut infra. N. Abrenuntias Satanæ? &c. Post Sacerdos intincto pollice in Oleo Catechumenorum ungit infirmum in pectore & inter scapulas, in modum crucis, dicens. Ego te linio Oleo salutis ††. in Christo Jesu Domino nostro. Et loca inuncta, & pollicem suum bambacio vel stupa abstergit.

Dehinc veniunt ad Baptisterium, ubi si aqua Baptismi defecerit, aut non habeatur, & necessitas non adeo urgeat, Sacerdos benedicat aquam benedictione minori, quæ dicitur ad succurrendum, prout habetur hic in fine.

Hoc etiam necessitatis casu, cum novum adhuc Oleum Catechumenorum, vel novum Chrisma Sacerdos non habet, tam in ipsa aquæ benedictione minori, ut notatur in ea, quam in unctionibus baptizandi, veteri Oleo & Chrismate uti potest.

Tunc Patrino vel Matrina, vel utroque, si simul admittuntur, tenente infirmum, & respondente, ut supra, Sacerdos interrogat. N. Credis in Deum Patrem &c.

Et Sacerdos urceolo vel ampulla accipit aquam baptismalem, & de ea ter fundens intingit caput infirmi, in modum crucis, ac simul dicit. Ego te Baptizo in nomine Patris †, intingit primo & filii †, intingit secundo & Spiritus sancti †, intingit tertio. Postea intincto pollice dextro in Chrismate, infirmum linit in vertice, in modum crucis, dicens. Deus omnipotens, pater Do-

Domini nostri &c. Tum bambacio vel stupa pollicem tergit, & imponit albam seu candidum linteolum capiti infirmi, dicens.

Accipe vestem candidam &c. Et nisi linteolum in loco unctionis Chrismatis retineatur, donec illa exiccetur, eodem linteolo, vel bambacio aut stupa eam abstergat.

Deinde det candelam accensam in ejus vel Patrini dexteram, dicens. Accipe lampadem &c.

Si plures fuerint infirmi, vel diversi sexus, præcedentes preces in plurali numero, & in suo genere dicantur; exufflationes tamen, crucis signationes, narium & aurium tactus cum saliva, abrenuntiationis interrogationes, unctiones cum Oleo sancto, interrogationes de fide, ipsius Baptismi intinctiones, Chrismatis linitiones, candidæ vestis, atque candelæ traditiones, exceptis, quæ singulariter super singulos tum masculos tum feminas, si tempus permittat, fieri debent, ut in fine Baptismi parvulorum etiam dictum est.

Postea Sacerdos sequens Evangelium legere, & sequentes orationes, vel earum alteram dicere poterit super infirmum.

Sequentia sancti Evangelii secundum Matthæum. R. Gloria tibi Domine.

Et interim signat librum, se ipsum, ac infirmum, nisi sit adultus, qui semet signare possit.

In illo tempore: Circuibat Jesus omnes civitates & castella, docens in synagogis eorum, & prædicans Evangelium Regni, & curans omnem languorem, & omnem infirmitatem.

Oremus. Oratio. Omnipotens sempiterne Deus, qui regenerasti famulum tuum N. ex aqua & Spiritu sancto, qui que dedisti ei remissionem omnium peccatorum, tribue ei continuam sanitatem ad agnoscendam bonitatis tuæ veritatem. Per Dominum nostrum Jesum Christum filium tuum, qui tecum vivit & regnat in unitate ejusdem Spiritus sancti Deus, per omnia secula seculorum. Resp. Amen. Oremus. Alia Oratio. . Omnipotens & misericors Deus, majestatem tuam sup-
Lib. II. Q pli-

plices deprecamur, ut famulum tuum digneris serenis aspectibus tuis præservare, & cui donasti Baptismi Sacramentum, longævam tribuas sanitatem. Per Christum Dominum nostrum. *Resp.* Amen.

Si Neophyti infirmi plures fuerint, superiores orationes dicantur in numero plurali, & si diversi sunt sexus, dicatur, famulos & famulas tuas.

BENEDICTIO AQUÆ BAPTISMI MINOR, QUÆ DICITUR
AD SUCCURRENDUM.

Cum infirmum baptizari oportet, si aqua Baptismi consecrata defuerit, Presbyter apponat aquam in aliquo vase mundo, & benedicat eam, non benedictione majore, quæ fit in Sabato Sancto, nec alia quæ continetur in fine Baptismi adultorum, sed ista minore, quæ dicitur ad succurrendum, hoc modo.

Oremus. Exaudi nos omnipotens Deus, & in hujus aquæ substantiam, tuam immitte virtutem, ut abluendus per eam & sanitatem simul, & vitam mereatur æternam. Per Christum Dominum nostrum. *R.* Amen. Exorcizo te creatura aquæ &c. *Deinde Sacerdos mittat Chrisma in aquam in modum crucis, dicens.* Sanctificetur, & fœcundetur fons iste hoc salutifero Chrismate, in nomine Patris, & Filii, & Spiritus sancti †. *R.* Amen. *Quod si nondum habuerit novum Chrisma, in hujus necessitatis casu vetus poterit adhibere; si vero neque novum neque vetus habeat, omissa Chrismatis infusione in aquam, cum ea ut supra benedicta baptizet infirmum.*

ORDO BAPTISMI INFIRMI, QUI STATIM CREDITUR
MORITURUS.

Si infans vel adultus ægrotus adeo graviter laboret, ut statim moriturus existimetur, aut si, dum præcedens Ordo infirmorum servatur, vehementis vi morbi corripiatur, & periculum im-

immineat, ne decedat antequam Ordo expleatur, vel Baptismus ipse perficiatur, Sacerdos eodem Ordine ac aliis omnibus, quæ Baptismum præcedunt, prætermisiss, baptizet eum, ut supra, per intinctionem seu infusionem aquæ super caput ejus, tantum dicens. Ego te Baptizo &c. Et si mors instat, non ter, sed semel in modum crucis caput aqua intingat, dicens, ut supra. Ego te Baptizo &c. Verum si aqua Baptismi non habeatur, & periculum sit in mora, ita ut nec tempus suppetat ad illam benedicendam benedictione minore ad succurrendum, prætermisiss aquæ benedictione accipiat aquam simplicem, & de ea ter vel etiam semel tantum, si mors instet, ut dictum est, parvulum vel adultum periclitantem super caput aspergat seu intingat, dicens. Ego te Baptizo in nomine Patris &c. ut supra proxime.

Deinde si habet Chrisma, liniat eum in vertice in modum crucis, dicens. Deus omnipotens, Pater Domini nostri Jesu Christi &c. Postea det ei candidam vestem seu linteolum, dicens. Accipe vestem candidam & immaculatam &c. Et demum candelam accensam, dicendo. Accipe lampadem irreprehensibilem &c. ut supra in eodem proximo Ordine habetur.

Et si adhuc superstes est, & Episcopus adest, ab eo confirmetur, ut supra in eodem Ordine. Et deinde si est adultus vel in ætate discretionis, & morbo non impeditur, communicet, ut supra.

Sed & si Episcopus absit, similiter Presbyter sacram ei communionem seu viaticum præbeat. Et hortetur circumadstantes, ut orent pro eo.

Idem quoque Ordo servetur, si parvulus vel adultus in quovis alio supremæ necessitatis casu, aut imminentis mortis periculo fuerit constitutus.

Si ita baptizatus, sive infans sive adultus, postea ex infirmitate convaluerit, aut alio periculo liberatus fuerit, omnia quæ omisss sunt, ac dicta non fuerunt, etiam Exorcismi, dici & suppleri debent, tum ut uniformitas servetur in Baptismo, tum ut ejus effectus, Diaboli repressa atque coercita potestate, non imdiatur, prout infra ponitur in Ordine supplendi omisss super baptizatum.

*At si baptizatus, illico aut paulo post ex hac vita decedat, si-
quidem est infans, fit officium, ut inferius in officio sepulturæ
parvulorum: si vero adultus, pro eo fit commune officium mortuo-
rum, & celebratur Missa pro defunctis, cum sequenti speciali
oratione. Pro defuncto nuper baptizato.*

Oratio. Deus, qui ad cœleste regnum non nisi renatis per
aquam & Spiritum sanctum pandis introitum, multiplica super
animam famuli tui N. misericordiam tuam; & cui donasti ce-
lerem & incontaminatum transitum post Baptismi Sacramen-
tum, da ei æternorum plenitudinem gaudiorum. Per Domi-
num nostrum Jesum Christum filium tuum, qui tecum vivit
& regnat in unitate ejusdem. *Secreta.* Propitiare Domine ani-
mæ famuli tui N. pro qua tibi offerimus sacrificium laudis, ut
eam Sanctorum tuorum consortio sociare digneris. Per Domi-
num. *Postcommun.* Propitiare Domine animæ famuli tui N. ut
quem in fine hujus vitæ regenerationis fonte mundasti, ad cœ-
lestis regni beatitudinem facias pervenire. Per Dominum.

ORDO SUPPLENDI OMISSA SUPER BAPTIZATUM.

Cum mortis urgente periculo, vel alia necessitate cogente,
parvulus sive domi ab obstetrice, aliave muliere, aut viro,
etiam Presbytero, sub nuda tantum forma verborum, sive in Ec-
clesia ut morti proximus a Presbytero, sacris precibus ac ritibus
prætermiſſis, fuerit baptizatus. ubi convaluerit vel cessaverit ne-
cessitas, & ad Ecclesiam delatus fuerit, juxta sequentem Ordinem
omissa omnia suppleantur.

Similiter cum adultus in mortis discrimine aut quapiam neces-
sitate constitutus, a Presbytero vel alio, sive domi sive in Eccle-
sia, ut supra, fuerit baptizatus, si postmodum periculum evase-
rit, idem supplendi Ordo servetur.

Qui quidem etiam servandus est, cum pueri vel adulti ad Ec-
clesiam veniunt ab his hæreticis baptizati, qui in Baptismo Exor-
cismos, preces, & unctiones institutas non adhibent, & ea super
ipsi

ipsi suppleri contingit, ut superius de Observandis in generali solennique Baptismo, in fine, memoratum est.

In hoc autem Ordine Patrinus aut Matrina non adhibetur, quia Baptismi Sacramentum, in quo Patrinus suscipere debet baptizatum, non confertur: sed qui pro parvulo vel adulto, qui loqui non valet, in eo respondet, perinde habendus est, atque is, qui in Catechismo tantum ante Baptismum tenet.

Paratis igitur omnibus, ut sale benedicendo, Oleo sancto, & Chrismate, ac aliis necessariis, prout supra in Ordine Baptismi parvulorum, Presbyter superpelliceo, & stola indutus, stans in limine Ecclesiæ cum suis clericis, interrogat baptizatum.

Quo nomine vocaris? R. N. Presbyter. N. Quid petis &c. Deinde ter exufflet in faciem ejus, ad singulas exufflationes dicens. Exi ab &c. Tum pollice faciat signum crucis in fronte & in pectore ejus, dicens. Accipe signum &c. Oremus. Preces nostras, quæsumus Domine &c. Oremus. Deus, qui humani generis &c. Postea imponit manum super caput ejus, & dicit. Oremus. Omnipotens sempiterne Deus, Pater Domini nostri Jesu Christi, respicere dignare &c. Deinde Presbyter benedicit salem. Benedictio Salis. Exorcizo te creatura salis &c. Tunc accipit modicum de eodem sale, & leviter immittit in os baptizati, dicens. N. Accipe salem &c. Oremus. Deus patrum nostrorum &c. Et prosequitur super masculum tantum.

Oremus. Deus Abraham &c. Exorcismus. Ergo maledicte &c. Oremus. Deus immortale præsidium &c. Exorcismus. Audi maledicte Satana &c. Exorcismus. Exorcizo te imunde spiritus &c. Exorcismus. Ergo maledicte &c. Super feminam vero tantum, dicit. Oremus. Deus cœli, Deus terræ &c. Exorcismus. Ergo maledicte &c. Oremus. Deus Abraham &c. Exorcismus. Exorcizo te imunde spiritus &c. Ergo maledicte Diabole &c. totum, ut supra. Super masculum, sive feminam. Deinde imponit manum super caput ejus, & dicit. Oremus. Æternam, ac justissimam &c. Postea si sit infans, Presbyter legat sequens Evangelium. ψ. Dominus vobiscum.

R. Et

R. Et cum spiritu tuo. V. Sequentia sancti Evangelii secundum Matthæum. R. Gloria tibi Domine. *Et interim pollice dextræ manus signet primo Evangelium, deinde seipsum & infantem, in fronte, ore, & pectore.* In illo tempore: Oblati sunt Jesu parvuli &c. *ut supra in Ordine Baptismi parvulorum: vel legat Evangelium secundum Marcum.* In illo tempore: Offerebant Jesu parvulos, ut tangeret illos &c. *usque* Et complexans eos, & imponens manus super illos, benedicebat eos. *Si vero sit adultus, legat Presbyter sequens Evangelium.* V. Dominus vobiscum. R. Et cum spiritu tuo. V. Sequentia sancti Evangelii secundum Matthæum. R. Gloria tibi Domine.

Et similiter dum hæc dicuntur, Presbyter primum signat librum, deinde ipse & adultus se ipsos signant in fronte, ore, & pectore. In illo tempore: Respondens Jesu dixit: Confiteor tibi Pater, Domine cœli & terræ &c. *ut supra in Missa Scrutini: vel legat Evangelium sequens, etiam secundum Matthæum.* In illo tempore: Undecim discipuli abierunt in Galilæam &c. *usque* Et ecce ego vobiscum sum omnibus diebus, usque ad consummationem seculi. *Post hæc Presbyter imposita super infantem extrema parte stolæ, aut si est adultus, sinistra manu prebendens ipsius dextram prope brachium, vel ei porrigens partem stolæ, introducit eum in Ecclesiam, dicens.* N. Ingredere &c.

Cum autem in Ecclesiam ingressi fuerint, ponant infantem supra pavimentum, & Presbyter clara voce super eum dicat Symbolum Apostolorum, & orationem Dominicam, monens eum qui tenebat, ut & ipse simul dicat. Credo in Deum &c. Pater noster &c.

Quibus dictis elevant infantem. Si vero sit adultus, ingressus procumbit seu se prosternit, & adorat; tum surgit; & Presbyter imponit manum super caput ejus, & dicit, ac monet ut & ipse pariter dicat. Credo in Deum Patrem &c. Pater noster, qui es in Cœlis &c. *ut supra.* Dehinc Presbyter imponit manum super caput ejus, sive infantis sive adulti, & dicit. Exorcismus. Necte latet Satana &c. *Post digito accipiat de sputo oris sui, &*
tan-

tangat aures & nares baptizati, dicens primo ad aurem dextram. Ephpheta, quod &c. Quo quidem facto, interrogat Presbyter. Quis vocaris? Respondet qui tenet infantem, vel ipsemet baptizatus, si est adultus, N. Presbyter. N. Abrenuntias Satanae? &c. Tunc si baptizatus, prius non fuerit inunctus. Presbyter intincto dextro pollice in Oleo Catechumenorum, ungit eum in pectore & inter scapulas, in modum crucis, dicens. Ego te linio Oleo &c. Et mox loca inuncta & pollicem suum gossipio vel stupa abstergit; & interrogat. Quo nomine vocaris? Resp. N. Interrogat. N. Credis in Deum &c.

His dictis si nondum Chrismate linitus est, Presbyter dextro pollice intincto in sacro Chrismate, ungit eum in vertice, in modum crucis, dicens. Deus omnipotens, pater Domini nostri Jesu Christi &c. V. Pax tibi. Resp. Et cum spiritu tuo.

Tum gossipio vel stupa tergit pollicem, & imponit Albam, seu candidum linteolum sive chrismale capiti ejus, dicens. Accipe vestem &c.

Postmodum dat candela accensam in dextra manu ejus, vel tenentis eum si parvulus sit, dicens. Accipe lampadem &c. Ad demum dicit. N. Vade in pace, & Dominus sit tecum. R. Amen.

Sed & si Episcopus adest, confirmetur ab eo, si nondum fuerit confirmatus ab eo, & si idonea ætate est, prævia sacramentali Confessione communicet, ut supra in Ordine Baptismi adultorum, & in Ordine Baptismi infirmorum ad succurrendum.

His expletis, Presbyter in Sacrario comburit gossipium sive stupam, quibus pollex & loca Oleo sancto & Chrismate inuncta absterfa sunt, ac etiam postea comburit albam sive linteolum vel chrismale, nisi in eodem Sacrario diligenter ablui, & in similem vel alium Ecclesiae usum reservari velit: medulla quoque panis digitos tergit, & aqua manus lavat, & servat alia, quæ supra post Baptismum parvulorum, vel adultorum observanda traduntur, quatenus tamen huic Ordini convenire possunt.

Verum si Presbyter, postquam suppleverit omissa juxta Ordinem

*nem præcedentem super eum qui dicebatur baptizatus, certo com-
pererit, illum revera non fuisse baptizatum, ac proinde baptizari
oportere; tunc debet integrum Baptismi Ordinem servare, sive
parvulorum, sive adultorum, pro baptizandi ætate, ac unctio-
nes & reliqua quæ Baptismum comitantur adhibere.*



CAPUT II.

*Ordines Baptismi Ecclesiae Constantinopolitanae, & Graecorum,
ex Euchologio eorundem Venetiis Graece edito.*

O R D O I.

(1) OFFICIUM SANCTI
BAPTISMATIS.

ΑΚΟΛΟΥΘΙΑ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ
ΒΑΠΤΙΣΜΑΤΟΣ.

I Ngreditur Sacerdos, &
alba Sacerdotali stola as-
sum-
Lib. II.

E Ισέρχεται ὁ Ἱερεὺς, καὶ ἄλ-
λάσων τῇ Ἱερατικῇ στολῇ
R λα-

I Titulus hic, & Rubrica sequens deest in Cryptof. Falascae, quorum loco hæc legimus. *His peractis* (idest lectis Orationibus ad faciendum Catechumenum, quibus Officium hoc adjungitur) *suffumigat Sacerdos lavacrum dicens* In pace Dominum precemur &c. *Graece vero sic.*

Καὶ μὲν τῷ θυμῷ ὁ Ἱερεὺς τῷ κολυμβήθραν λέγων. Ἐν εἰρήνῃ τῇ Κυρίῃ δειθαμένῳ, καὶ τὰ ἐξῆς.

In Cryptoferratenfi autem Bessarionis hæc descripta sunt Orationes Sancti Baptismatis, quas præcedentibus dictis (omnibus Catechismis) dicit Patriarcha, maxime vero Sabbato Sancto, Vespere. Postquam Introitus Lucernarii, & prima sessio fuerint terminata, secundo Lectore incipiente, Illuminare descendit e throno Patriarcha, & per Sacristiam in magni Baptisterii Vestiarium ingreditur: tum mutat vestes, & candida amicitur stola; & candida sandalia sumit, & ad piscinam progreditur. In circuitu suffumigat, & thuribulo reddito, cereo ter signat aquam, & interim fit ab Archidiacono Collectæ Oratio. In pace Dominum precemur &c.

Εὐχαὶ τῇ ἁγίᾳ Βαπτίσματος αἷς λέγει ὁ πατριάρχης περὶ ημετέρας τῆς εἰρημῶν, μάλιστα τῇ ἁγίᾳ σαββάτῳ ἑσπέρᾳ. Μετὰ τὴν ἡμέραν τῇ εἰσοδῶν τῇ λυχνίᾳ, καὶ τῇ πρώτῃ καθέδραν ἀρχιεπίσκοπος τῇ δευτέρᾳ ἀναγνώσκει τῇ. Φωτίζει. κατερχόμενος ὁ πατριάρχης ἀπὸ τῆς συνθρόνου εἰσέρχεται διὰ τῆς σκαφοφυλακίᾳ ἐν τῇ ἀποδυτῇ τῇ μεγάλῃ Βαπτιστηρίᾳ, & ἀλλάσων βάλλει λευκὴν στολὴν, καὶ ὑπεδήματα λευκά, καὶ ἀπερχόμεθα ἐν τῇ κολυμβήθρᾳ. θυμῷ κύκλῳ, καὶ ἀποδιδὼς τῇ θυμιατὸν, σφραγίζει ἀρχιεπίσκοπος μὲν κηρίᾳ, ξίς. γενομένης ὑπὸ Ἀρχιεπισκόπου συνεπῆς. Ἐν εἰρήνῃ τῇ Κυρίῃ δειθαμένῳ.

λαβὼν, καὶ Ἐπιμανίκια, καὶ ἀπο-
μύζων πάντων τῶν κηρῶν, λαβὼν θυ-
μιατὸν, ἀπέρχεται ἐν τῇ Κολυμ-
βήθρᾳ, καὶ θυμιά κύκλῳ, καὶ ἀπο-
δὲς τὸν θυμιατὸν, προσκυλεῖ. ἔτα
λέγει ὁ Διάκονος. Εὐλόγησον Δέ-
σποτα. Ὁ δὲ Ἱερεὺς Εκφώνως.

Εὐλογημένη ἡ Βασιλεία τῆ Πα-
τρὸς, καὶ τῆ Υἱᾶ, καὶ τῆ ἁγίας Πνεύμα-
τος, νῦν, καὶ ἀεὶ, καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας
τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

Ὁ Διάκονος. Εὐερίων τῆ Κυρίᾳ
δεν-

sumpta, & brachialibus, ce-
reisque omnibus accensis, Thu-
ribulo etiam accepto, ad pisci-
nam proficiscitur, & thus in
circuitu adolet: redditoque
Thuribulo, adorat. Tum Dia-
conus dicit. Benedic Domi-
ne. Sacerdos autem alta voce
Benedictum regnum Patris,
& Filii, & Spiritus Sancti:
nunc, & semper & in sæcula
sæculorum Amen.

(1) Diaconus. In pace Do-
mi-

1 In Barberino S. Marci hæc habentur: *Diaconica S. Sabbæ pro Baptismo.*
In pace Dominum precemur. Pro superna pace, & salutē animarum no-
strarum: Dñum precemur. Pro sancta hac domo. Ut sanctificentur &c.
Ut in illas redemptionis gratiam demittat Dominus &c. Ut adventu San-
cti Spiritus aquæ istæ benedicantur. Ut adveniat in illas &c. Ut benedi-
cantur illæ, in Jordanæa fluentia: Dominum precemur. Ut inimici ani-
marum interfectoris virtus omnis in eis extinguatur: Dominum precemur.
Ut haurientibus & sumentibus ex illis in animarum & corporum purgatio-
nem fiant: Dominum precemur. Ut baptizati in ipsis, velut cœli lumi-
naria absque forde & macula, manifestentur: Dominum precemur. Ut
liberemur.

Διακονικὰ τῆ ἁγίας Σάββα τὰ εἰς τὸ Βάπτισμα. Ἐν εὐερίῳ τῆ Κυρίᾳ
δενθῶμεν. Ὑπὲρ τῆς ἀνωθεν εὐερίης καὶ σωτηρίας τῶν ψυχῶν ἡμῶν.
τῆ Κυρίᾳ δενθῶμεν. Ὑπὲρ τῆ ἁγίας οἴκῃς τέττε. Ὑπὲρ τῆ ἀγιασθῆ-
ναι. Ut infra. Ὑπὲρ τῆ καταπέμψαι ἐπ' αὐτὰ τὸ Κύριον πλὴν χάριν
καὶ ἀπολυξώσεως. Ut infra. Ὑπὲρ τῆ εὐλογηθῆναι τὰ ὕδατα ταῦτα
τῇ ἐπιφοιτήσει τῆ ἁγίας Πνεύματος. Ὑπὲρ τῆ καταφοιτήσαι. Ὑπὲρ
τῆ εὐλογηθῆναι αὐτὰ ὡς τὰ Ιορδάνεια ῥεῖθρα. τῆ Κυρίᾳ δενθῶμεν.
Ὑπὲρ τῆ πᾶσαν ἐν αὐτοῖς τῶν ψυχοτόνων πολεμίων τὴν δυνάμιν σβεσθῆναι.
τῆ Κυρίᾳ δενθῶμεν. Ὑπὲρ τῆ γενέσθαι αὐτὰ πρὸς καθαρισμόν ψυχῶν,
καὶ

minum precemur . Pro superna pace . Pro pace totius . Pro Sancta hac domo . Pro Archiepiscopo . Ut Sanctificetur hac aqua virtute , & operatione , & adventu Spiritus Sancti : Dominum prece-
Lib. II. ce-

δεδωμένῳ . Ὑπὲρ τῆς ἀνωθεν εἰ-
 ρηνῆς . Ὑπὲρ τῆς εἰρηνῆς τῆς σύμ-
 παντος . Ὑπὲρ τῆς ἀγίας Οἴκου Τέττε .
 Ὑπὲρ τῆς Αρχιεπισκοπῆς . Ὑπὲρ
 τῆς ἀγαθολογίας τοῦ ὕδατος τῆς τῇ δη-
 νάμει καὶ ἐνεργείᾳ , ἡ ὁποιοιῆσαι τῆ
 R 2 ἀγίας

καὶ σωμάτων πᾶσι τοῖς ἀρρομύροις , ἡ μεταλαμβάνουσιν ἐξ αὐτῆς , ἡ Κυ-
 ρίς δεδωμένῳ . Ὑπὲρ τῆς ἀναδειχθῆναι τὰς ἐν αὐτῷ βαπτίζομενους ὡς
 τὰς φωστῆρας τῆς ἐρανῆς μὴ ἔχοντας σπῖλον ἢ ῥυτίδα ἡ Κυρίς δεδωμένῳ .
 Ὑπὲρ τῆς ῥυθῆναι ἡμᾶς .

Ad hæc in eodem Codice in Oratione Baptismi hæc Litania a Diacono agenda præcipitur . In pace Dominum precemur . Pro pace totius . Pro Patre & Archiepiscopo nostro N. Ut adveniat *ut infra* . Ut hujus salutaris lavacri participum , iniquitates cunctæ in aquis istis submergantur . Domini- num precemur . Ut baptizandi in illis lucis filii renunciarentur &c. Ut un- ctionis oleo , divina in eis adversus hostes virtus admisceatur &c. Ut ad di- vinitus traditi unguenti susceptionem , fiant baptizandi vasa sanctificata &c. Ut Apostolicæ fidei indubitata & firmam cognitionem retineant &c. Ut gratia adoptionis ditentur &c. Ut incondemnatè sanctis mysteriis partici- pent &c. Ut hæredes renunciarentur bonorum justè viventibus promisso- rum &c. Ut cum nobis liberentur ab omni afflictione , ira , & angustia .

Εν εἰρήνῃ ἡ Κυρίς δεδωμένῳ . Ὑπὲρ τῆς εἰρήνης ἡ σύμπαντος . Ὑπὲρ
 τῆς πατρὸς ἡμῶν , ἡ Αρχιεπισκοπῆς τῆς δαῖνος . Ὑπὲρ τῆς καταφοιτῆσαι .
 Ὑπὲρ τῆς πάσας ἐν αὐτοῖς καταδύναται τὰς ἀνομίας ἡ μεθεξόντων ἡ σωτη-
 ρίς λατρεῖ . ἡ Κυρίς δεδωμένῳ . Ὑπὲρ τῆς τέκνα φωτὸς ἀναδειχθῆναι
 τὰς ἐν αὐτοῖς βαπτίζομενους . Ὑπὲρ τῆς θείας αὐτῆς καὶ τῆς ἀντιπάλων
 δύσαθι δύνανται τὰ ἐλαίω τῆς χάριτος . Ὑπὲρ τῆς σκέυη γενέσθαι αὐτὰς
 ἡγιασμένα πρὸς ὑποδοχὴν τῆς θεοδότου μήρας . Ὑπὲρ τῆς ἀσφαλῆς ἡ βε-
 βαίαν αὐτὰς καταχεῖν ἡ ἀποστολικῆς πίστεως ὁπίγνωσιν . Ὑπὲρ τῆς κα-
 ταπλησθῆναι αὐτὰς τῇ ὑιοθεσίας τῆς χάριτος . Ὑπὲρ τῆς ἀκατακρί-
 τως μεταλαμβάνειν ἡ ἀγίων μυστηρίων . Ὑπὲρ τῆς κληρονομίας ἀναδει-
 χθῆναι ἡ τοῖς δικαίως βίβουσιν ἐπηγελημένων . Ὑπὲρ τῆς ῥυθῆναι αὐτὰς
 σὺν ἡμῖν ἀπὸ πάσης θλίψεως , ὀργῆς καὶ ἀνάγκης .

αἷμα Πνεύματος, τῆ Κυρίας δειψά-
 μιν. Ὑπὲρ τῆ καταπεμφθῆναι
 αὐτῇ τὴν χάριν τῆς ἀπολυρώσεως,
 τὴν δόλογίαν τῆ Ιορδάνου. Ὑπὲρ
 τῆ καταφοιτήσαι τοῖς ὕδασι τέτοις,
 τὴν καθαρικὴν τῆς ὑπερσίου Τριά-
 δος ἐνέργειαν. Ὑπὲρ τῆ φωτισθῆναι
 ἡμᾶς φωτισμὸν γνώσεως, & δόσε-
 βείας διὰ τῆς ἐπιφοιτήσεως τῆς αἰνῆς
 Πνεύματος. Ὑπὲρ τῆ ἀναδειχθῆναι
 αὐτῇ ἀποτρόπαιον πάσης ἐπιβελῆς
 ὀφειλῆς, καὶ ἀοράτων ἐχθρῶν. Ὑπὲρ
 τῆ ἀξίον γενέσθαι τῆς ἀφθάρτου Βα-
 σιλείας τὸν ἐν αὐτῇ βαπτίζομενον.
 Ὑπὲρ τῆ νυνὶ προσερχομένους πρὸς ἀ-
 γίῳ φωτίσματι, καὶ τῆς σωτηρίας
 αὐτῇ, Ὑπὲρ τῆ ἀναδειχθῆναι αὐ-
 τὸν ὕδον φωτός, & κληρονόμιον ἀγα-
 θῶν. Ὑπὲρ τῆ γενέσθαι αὐτὸν σύμ-
 φυτον, & κοινωνὸν τῆ θανάτου, &
 τῆς ἀναστάσεως Χριστοῦ τῆ Θεοῦ ἡμῶν.
 Ὑπὲρ τῆ διαφυλαχθῆναι αὐτῇ τὴν
 σολίῳ τῆ Βαπτίσματος, καὶ τὸν ἀρ-
 ραβῶνα τῆ Πνεύματος, ἀσπίλον καὶ
 ἀμώμητον ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῇ φοβερᾷ
 Χριστοῦ τῆ Θεοῦ ἡμῶν. Ὑπὲρ τῆ γε-
 νέσθαι αὐτῇ τὸ ὕδωρ τέλει, λεῖτον πα-
 λιψενσίας, εἰς ἀφῆσιν ἀμαρτιῶν,
 καὶ ἔνδυμα ἀφθαρσίας. Ὑπὲρ τῆ
 εἰσακῆσαι Κύριον τὸν Θεὸν φωνῆς τῆς
 δειψέως ἡμῶν. Ὑπὲρ τῆ ῥυθῆναι αὐ-
 τὸν

cemur. Ut in eam redem-
 ptionis gratia, & Jordanis
 benedictio mittatur. Ut vir-
 tus purgativa super substantialis
 Trinitatis his aquis in-
 fideat. Ut lumine cognitio-
 nis & pietatis per Spiritus
 Sancti adventum per eam il-
 luminemur: Ut fiat depul-
 sio omnium insidiarum ini-
 micorum, tam visibilium
 quam invisibilium. Ut ba-
 ptizandus in ea regno im-
 mortali dignus fiat. Pro
 eo qui nunc ad sanctam il-
 luminationem accedit, & pro
 salute ejus. Ut filius lucis,
 & hæres æternorum bono-
 rum fiat. Ut complante-
 tur, & particeps mortis &
 resurrectionis Christi Dei
 nostri fiat. Ut baptismi sto-
 la, & Spiritus arrha pura
 & immaculata in tremendo
 Christi Dei nostri die, illi
 conservetur. Ut regenera-
 tionis lavacrum fiat ei aqua
 hæc, in peccatorum remis-
 sionem, & incorruptionis
 indumentum. Ut Dominus
 Deus vocem & orationem
 nostram exaudiat. Ut ipse
 & nos ab omni tribulatio-
 ne, ira, & angustia libere-
 mur.

mur . Suscipe , salva , mi-
ferere . Sanctissimæ , illiba-
tæ . (1)

*Diacono hæc dicente , Sacer-
dos tacitus apud semetipsum
orationem hanc dicit :*

Clemens & misericors
Deus , qui corda scru-
taris , & renes , secretaque
hominum solus nosti : nihil
enim coram te absconditum
est , sed omnia nuda & aper-
ta sunt oculis tuis : qui ea
quæ in me sunt probe nosti ,
ne projicias me , neque fa-
ciem tuam avertas a me : sed
dimitte peccata mea in hac
hora , qui hominum pecca-
ta dissimulas propter pœni-
tentiam . Ablue fordes cor-
poris mei , & maculas animæ
meæ ; totumque & integrum
me tua virtute invisibili san-
ctifica : ne libertatem aliis
prædicans , eamque dicta
ineffabilis tuæ humanitatis
fide aliis largitus , ipse ut
fervus peccati reprobis effi-
ciar . Ne Domine , solus bo-
nus & misericors , ne aver-
tar confusus , quin potius
mitte ad me virtutem ex al-
to ,

τόν τε καὶ ἡμᾶς , ἀπὸ πάσης θλίψεως,
ὀργῆς, καὶ ἀνάγκης. Αντλαβῶ, σῶσον
ἐλέησον . Τῆς παναγίας ἀρχάντε .

Καὶ τῷ διακόνῳ λέγοντος ταῦτα , ὁ
Ιερεὺς λέγει κατ' ἐαυτὸν τὴν
ᾠχὴν ταύτην μουσικῶς .

Ο Εὐσπλαγχνος καὶ ἐλεήμων
Θεὸς , ὁ ἐπάζων καρδίας ἑ-
νεργῆς , καὶ τὰ κρύφια τῆς ἀνθρώπων
ὀπισθάμμος μόνος , εἰ γάρ ὅτι παρᾶ-
γμα ἀφανὲς ἐνώπιόν σε , ἀλλὰ
πάντα γυμνά , καὶ τετραχηλισμένα
τοῖς ὀφθαλμοῖς σε . ὁ γινώσκων τὰ
κατ' ἐμὲ , μὴ βδελύξη με , μηδὲ τὸ
πρόσωπόν σε ἀποσρέψῃς ἀπ' ἐμοῦ ,
ἀλλὰ πάριδέ με τὰ ὁδοιπλώματά
ἐν τῇ ὁδῷ ταύτῃ , ὁ παρορθὼν ἀν-
θρώπων ἀμαρτήματα εἰς μετάνοιαν ,
ἑ ἀπόπλυνόν με τὸ ῥύπον τοῦ σώματος,
καὶ τὸ σάιλον τῆς ψυχῆς . καὶ ὅλον με
ἀγίασον , ὅλοτελῇ τῇ δυνάμει σε
τῇ ἀοράτῳ καὶ πνευματικῇ δεξιᾷ .
ἵνα μὴ ἐλθὼν θείαν ἄλλοις ἐπαγγελ-
λόμμος , καὶ ταύτῃ παρέχων πίστιν
τῇ εἰρημῇ τῇ σῆς ἀφάτῃ φιλαν-
θρωπίας , αὐτὸς ὡς δῆλος ἀμαρ-
τίας ἀδόκιμος γένωμαι . μὴ Δέσπο-
τα , ὁ μόνος ἀγαθὸς καὶ φιλένθρω-
πος , μὴ ἀποσραφεῖν τεταπεινωμέ-
νος .

¹ Cetera supplebuntur in Missali Libro , ex quo repetenda . Illud advertas
populum ad singulas postulationes respondere : Kyrie eleison .

νος . ἀλλ' ἐξαπόσειλόν μοι δυνά-
μιν ἐξ ὕψους καὶ ἐνίσχυσόν με πρὸς
τὴν δόξαν σου , ἧς περιεργάζεαι σε
μυστήρια , τῇ μεγάλῃ καὶ ἐπερανίᾳ .
μόρφωσόν σε ἡ Χρυσὸν ἐν τῇ μέλ-
λοντι ἀναγενναῖσθαι διὰ τῆς ἐμῆς ἐλε-
ειρότης , καὶ οἰκοδόμησον αὐτὸν ἐν
τῇ θεμελίῳ τῶν Ἀποστόλων καὶ Προφη-
τῶν σου , καὶ μὴ καθελεῖς , ἀλλὰ φύ-
τωσον αὐτὸν φυτόμα ἀληθείας ,
ἐν τῇ ἁγίᾳ σου Καθολικῇ καὶ Ἀποστο-
λικῇ Εκκλησίᾳ καὶ μὴ ἐκτίλῃς , ὅπως
περικύπτωντος αὐτοῦ ἐν ἀσεβείᾳ , δο-
ξάζεται καὶ δι' αὐτοῦ τὸ πανάγιον ὄνο-
μά σου τῇ Πατρὶ , καὶ τῇ Υἱῷ , καὶ τῇ
ἁγίᾳ Πνεύματι , νυνὶ καὶ ἀεὶ , καὶ εἰς
τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων . Ἀμήν .

Δεῖ εἰδέναι , ὅτι ἐκ ἐκφωνεῖ . ἀλ-
λὰ τὸ , Ἀμήν , καθ' ἑαυτὸν λέγει .

Εἶτα λέγει τὴν ὁχλὴν ταύτην
μεγαλοφώνως .

Μεγας εἰ Κύριε καὶ θαυμαστά
τὰ ἔργα σου , καὶ εἰς λό-
γους ἐξαρκέσει πρὸς ὕμνον τῷ θαυ-
μα-

to, & ad præsentis magni my-
sterii ministerium me corro-
bora : & in regenerando per
meam miseriam Christum ef-
forma , & eum super fun-
damentum Apostolorum &
Prophetarum superædifica ;
& ne evellas , sed potius in
tua sancta Catholica & Apo-
stolica Ecclesia , ceu verita-
tis germen eum complanta ,
nec inde eradicari permit-
tas : ut eo in pietate profi-
ciente , glorificetur sanctissi-
mum nomen tuum : Patris ,
& Filii , & Spiritus Sancti :
nunc & semper , & in sæcula
seculorum . Amen .

*Sciendum (in supraposita o-
ratione) non fieri exclamatio-
nem , sed Sacerdotem tacitum
apud se , Amen , dicere .*

(1) *Deinde clara voce oratio-
nem hanc profert .*

Μ Agnus es , Domine ,
& miranda sunt (2)
opera tua , nec ullus sermo
ad

1 Cryptoferratenſe Beſſarionis habet *Absolvente Archidiacono illud : Sanctiſſimæ immaculatæ &c. Incipit elata voce , Magnus es Domine &c.*

Εἶτα πληρῶς τῷ Ἀρχιεπισκόπῳ . Τῆς παναγίας ἀρχάντε . ἀπέρχε-
ται ἐν ἐκφωνήσει . Μέγας εἰ Κύριε .

Similia præſcribit Barberinum S. Marci .

2 Orientales quoties Baptiſmum adminiſtrant , aquam benedicunt , ac renovant ex antiquo more Baptiſmi ſolemniſis Paſchatis , ac Pentecoſtes feſtis diebus celebrandi : alibi plenius de hac Oratione , nimirum in lib. XIII.

ad mirabilium tuorum laudem sufficiat. *Dicatur ter.* Tu enim voluntate tua, ex non existentibus ad esse cuncta adduxisti: tua potestate cuncta contines, & tua providentia mundum moderaris. Tu e quatuor elementis creatura compacta, quatuor temporibus anni circumlum coronasti. Te intellectuales cunctae potestates contremiscunt, te laudat sol, (1) te luna celebrat, tibi adsunt astra, tibi lux obtemperat, coram te tremunt abyssi, tibi obsequuntur fontes. Tu caelum sicut pellem extendisti, tu firmasti terram super aquas, tu arena mare circumvallasti, tu ad respirationem aërem expandisti. Angelicae virtutes tibi ministrant, te adorant Archangelorum chori, multis oculis inclyta Cherubim,

&

μασίων σε. Τρεῖς. Σὺ γὰρ βε-
λήσει ἐξ ἑκ ὄντων εἰς τὸ εἶναι
ᾧ ἀγαθὸν τὰ σύμπαντα, τῷ σὺ
κράτει σωέχεις τὴν κτίσιν, καὶ
τῇ σῇ προνοίᾳ διοικεῖς τὸν κό-
σμον. Σὺ ἐκ τεσσάρων στοιχείων
τὴν κτίσιν συναρμόσας, τέτρα-
σι καθεῖς τὸ κύκλον τῷ ἐνιαυτῷ
ἐσεφάνωσας. Σε ζέμωσιν αἱ νοε-
ραὶ πᾶσαι δυνάμεις, σὲ ὑμνεῖ
ἡλῖος, σὲ δοξάζει σελιώη, σοὶ
ἐντυγχάνει τὰ ἄστρα, σοὶ ὑπα-
κεί τὸ φῶς, σὲ φρίττουσιν ἄβυσσοι,
σοὶ δαλδεύουσιν αἱ πηγαί. Σὺ ἐξέ-
τεινας τὸν ἔρανὸν ὡσεὶ δέρριν,
σὺ ἐσερέωσας τὴν γῆν ἐπὶ τῷ
ὕδατι, σὺ διετέχισας τὴν
θάλασσαν ψάμμῳ, σὺ πρὸς
ἀναπνοὰς τὸ αἶμα ἐξέχεας. Αἱ
ἀγγελικαὶ δυνάμεις σοὶ λειτουργεῖ-
σιν, αἱ τῶν Ἀρχαγγέλων χοροὶ
σὲ προσκυνοῦσι. τὰ πολύμο-
ματα Χερουβὶμ, καὶ τὰ ἐξαπ-
τέρυγα Σεραφὶμ κύκλῳ ἐστῶτα

ⲉ

1 Hoc est, praesto sunt ad imperia divina exequenda. Cum enim hujus orationis auctor, creaturarum omnium erga universi principem Deum, timorem summum, subjectionem, & reverentiam commemoraret; de astris subdidit illa Deo adesse; mandata ejus impletura: nam & Baruch cecinit cap. 3. *Stellae autem dederunt lumen in custodiis suis, & laetae sunt: vocatae sunt, & dixerunt, adsumus:* a militibus in statione vigilibus ducta metaphora. Creaturis tali pacto Deo submissis, ut ex ipsis, & per ipsas, & quod super ipsas est, quidquid lubet operetur, orat Ecclesia ut jussu divino, aqua fiat baptizando fons incorruptionis, sanctificationis munus.

Ὁ δεῖπνάρμα, φόβῳ τῆς ἀποσί-
 τε σε δόξης κατακαλύπτεται. Σὺ
 γὰρ Θεὸς ὢν ἀπείραγτος, ἀναρχός
 τε, Ὁ ἀνέκφρατος, ἦλθες ἐπὶ τῆς
 γῆς, μορφῇ δέλε λαβὼν, ἐν ὁ-
 μοιώματι ἀνθρώπου γενόμενος. ὃ
 γὰρ ἔφες, Δέσποτα, δὲ σπλάγχνα
 ἐλέος σε, θεάσαο, ὑπὸ τῇ δα-
 βόλῃ τυραννέμενον τὸ γένος τῶ ἀν-
 θρώπων, ἀλλ' ἦλθες Ὁ ἔσωσας
 ἡμᾶς. ὁμολογῶμεν τὴν χάριν, κη-
 ρύττομεν τὸν ἔλεον, ὃ κρύπτομεν τὴν
 δεικνύσαν, τὰς τῆς φύσεως ἡμεῶν γο-
 νὰς ἡλθὲν ἔρωσας, παρθενικῶς
 ἡγίασας μήτραν τῆς τόκῳ σε. πάντα
 ἡ κτίσις ὑμνήσῃ σε ἐπιφανέντα. Σὺ
 γὰρ ὁ Θεὸς ἡμεῶν, ἐπὶ τῇ γῆς ὤφθης,
 Ὁ τοῖς ἀνθρώποις συνανεσράφης.
 Σὺ Ὁ τὰ Ιορδάνεια ῥεῖθρα ἡγίασας,
 ἐρανύθεις κατὰ πέμψας τὸ ἅγιόν σε
 Πνεῦμα, Ὁ τὰς κεφαλὰς τῶν ἐκείσε
 ἐμφωλόντων συνέτριψας δρακόν-
 των. Αὐτὸς οὖν, φιλένθρωπε Βα-
 σιλῶ, πάρεσο Ὁ νῦν δὲ τῇ ἐπιφοι-
 τήσεως τῇ ἀγίᾳ σε Πνεύματος. καὶ
 ἀγιάσον τὸ ὕδωρ τῆς. Τρίς. Καὶ δὲ
 αὐτῷ τῇ χάριτι τῆς ἀπολυτρώσεως,
 τὴν δολογίαν τῆς Ιορδάνεας. Ποίησον
 αὐτὸ ἀφθαρσίας πηγὴν, ἀγιασμοῦ
 δώρον, ἁμαρτημάτων λυτήριον,
 νοσημάτων ἀλεξιτήριον, δάμοσιν

ὁλέ-

& sex alis volitantia Sera-
 phim te circumstantia, inac-
 cessæ tuæ gloriæ metu oc-
 cultantur. Tu namque Deus
 incomprehensus, sine cau-
 sa, & ineffabilis in terram
 descendisti forma servi acce-
 pta, in similitudinem ho-
 minum factus. Non enim
 poteras, Domine, propter
 viscera misericordiæ tuæ vi-
 dere hominum genus tyran-
 nidi diaboli subiectum, pro-
 pterea venisti, & salvasti
 nos. Gratiam fatemur, mi-
 sericordiam prædicamus,
 non occultamus beneficium.
 Naturæ progeniem libera-
 sti, tuo partu virgineum ute-
 rum sanctificans: unde &
 omnis creatura te cum appa-
 ruisti collaudavit. Tu enim
 Deus noster, in terra visus
 es, & cum hominibus con-
 versatus es! Tu & Jordanæa
 fluentia sanctificasti, Sancto
 Spiritu cælitus demisso, &
 reconditorum ibi draconum
 nidos dissipasti. Ipse igitur,
 benigne rex, adesto per San-
 cti Spiritus tui adventum, &
 aquam istam benedic. *Dica-
 tur ter*, Et da ei redemptio-
 nis gratiam Jordanis benedi-
 ctio-

tionem: fac illam incorruptionis fontem, sanctitatis munus, peccatorum solutionem, ægritudinum medelam, dæmonibus perniciosam, adversariis potestatibus inaccessam, Angelica virtute exundantem: & ab ea effugiant, qui creaturæ tuæ insidiantur. Quia nomen tuum, admirabile & gloriosum, adversariisque formidandum invocavi, Domine.

(1) *Et obsignat exufflans aquam ter, & prosequitur orationem dicens.*

Conterantur sub signo figuræ crucis tuæ, adversariæ cunctæ potestates. *Dicatur ter*, Discedant a nobis aerea cuncta & invisibilia idola, spectraque, & tenebro-

Lib. II.

bro-

ὀλέθρον, ταῖς ἐναντίας δυνάμει-
σιν ἀπρόσιτον, ἀγγελικῆς ἰχύος πε-
πληρωμένον. φυγέτωσαν ἀπ' αὐτῆς
οἱ ἐπιβλαβόντες τὰ πλάσματί σου.
Ὅτι τὸ ὄνομα σου Κύριε ἐπικαλεσά-
μην, τὸ θαυμαστὸν & ἐνδοξὸν καὶ
φοβερὸν τοῖς ὑπεναντίοις.

Καὶ σφραγίζει ἐμφυσᾶν τὸ ὕ-
δωρ, ζῆτον. & ἐπὶ δέχεται
λέγων.

Συνεβλήτωσαν ὑπὸ τῶν ση-
μείωσιν τῆς τύπης τῆς σταυροῦ
σου, πᾶσαι αἱ ἐναντία δυνάμεις,
γ'. ὑποχωρησάτωσαν ἡμῖν πάντα
τὰ ἐναέρια & ἀφανῆ εἶδωλα, & μὴ
ὑποκρυβήτω τῷ ὕδατι τέτρω δαιμό-
νιον

S

νιον

7 Codex Falascae habet: *Insufflat deinde ter in aquam: signatque illam di-*
gitis profunde.

Εἶτα ἐμφυσᾷ εἰς τὸ ὕδωρ ζῆς. σφραγίζων μὲν τῇ δακτυλίῳ τὸ
ὕδωρ βαθύ.

Cui consonat Bessarionis, in quo & exsufflat ter aquam terque digito
supra signat & rursus dicit conterantur sub signo.

Καὶ ἐμφυσᾷ εἰς τὸ ὕδωρ ζῆς, & σφραγίζει τῷ δακτύλῳ ζῆς. καὶ
λέγει πάλιν. Συνεβλήτωσαν ὑπὸ τῶν σημείωσιν.

Tactu igitur manus Crucis signatio qua benedicatur aqua ita perficitur, ut
Cruce prima in superficie, secunda profundius, tertia profundissime fiat,
quasi, inquit Goarius manus Cruci armata dæmonem in omnibus aquæ
substantiæ partibus insectaretur, ut demum ex ea penitus expellat.

νιον σκοτεινόν • μηδὲ συγκαταβήτω
 τῷ βαπτίζομένῳ, δέόμεθά σε,
 πνέμα πονηρὸν, σκότεισιν λογί-
 σμῳ ἢ ταραχῇ δεινότητος ἐπάγων.
 ἀλλὰ σὺ Δέσποτα τῷ ἀπάντων,
 ἀνάδειξον τὸ ὕδωρ ἀπολυτρώ-
 σεως, ὕδωρ ἀγασμῶ, καθαρει-
 σμὸν σαρκὸς ἢ πνέματος, ἀνε-
 σιν δεσμῶ, ἀφεςιν ὡς ἀπώμα-
 των, φωτισμὸν ψυχῶν, λύτρον πα-
 λιγνείας, ἀναγκαισμὸν πνέ-
 ματος, υἱοθεσίας χάρισμα, ἐν-
 δυμα ἀφθαρσίας, πηγὴν ζω-
 ῆς. Σὺ γὰρ εἶπας Κύριε, λέσα-
 θε ἡ καθαροὶ γίνεσθε • ἀφέλετε
 τὰς πονηρίας ἀπὸ τῶν ψυχῶν ἡμῶν.
 Σὺ ἐχαρίσω ἡμῖν τὸ ἄνωθεν ἀ-
 ναγέννησιν, δι' ὕδατος ἡ πνέ-
 ματος. Επιφάνηθι, Κύριε, τέ-
 τω, καὶ δὸς μεταποιηθῆναι τὸ ἐν
 αὐτῷ βαπτίζομενον, εἰς τὸ ἀ-
 ποθέσθαι μὲν τὸ παλαιὸν ὄνθρο-
 πον, τὸ φθαρτόμενον κατὰ τὰς
 ἐπιθυμίας τῆς ἀπάτης. ἐνδύ-
 σασθαι δὲ τὸ νέον τὸν ἀναγενέ-
 μενον, κατ' εἰκόνα τῆς κτίσεως
 αὐτόν • ἵνα γυμνός σύμφυτος
 τῷ ὁμοιώματι τῆς θανάτου αὐτοῦ
 διὰ τὸ βάπτισματος, κοινωνὸς ἢ
 τῆς ἀναστάσεως γένηται • καὶ φυ-
 λάξας τὴν δωρεάν τὴν ἀγίαν σε

Πνέ-

brofus dæmon in aqua ista
 non abscondatur: neque cum
 baptizando precamur, spiri-
 tus nequam cogitationum
 caliginem & mentis turbatio-
 nem inducens, descendat: sed
 tu, omnium Domine, aquam
 redemptionis renuncia illam
 sanctificationis aquam, car-
 nis & spiritus expiationem,
 vinculorum relaxationem,
 delictorum remissionem, ani-
 marum illuminationem, re-
 generationis lavacrum, spi-
 ritus renovationem, ado-
 ptionis gratiam, incorru-
 ptionis indumentum, vitæ
 fontem. Tu enim dixisti,
 Domine, lavamini, & mundi
 estote, auferte iniquitatē ab
 animabus vestris. Tu nobis
 supernam & iteratam desu-
 per, nativitatem per aquam
 & spiritum contulisti. Appa-
 re, Domine, etiam in hac, &
 baptizandum in ea transmu-
 ta, ut veterem hominem qui
 ob seductionis concupiscen-
 tias corruptus erat, deponat,
 & novum qui secundum ima-
 ginem creantis eum, reno-
 vatur, induat: ut similitudini
 mortis ejus per baptismum
 complantatus, resurrectionis

par-

particeps fiat: & dono Spiritus Sancti tui custodito, & gratiæ deposito multiplicato, bravium supernæ vocationis accipiat, & primogenitis descriptis in cœlis annumeretur: In te Deo & D. N. J. C., cui cum principii experte tuo Patre, & cum sanctissimo, & bono, & vivifico tuo Spiritu, sit gloria & potestas: nunc & semper, & in sæcula sæculorum. Amen.

Pax omnibus. *Diaconus.*
Capita vestra Domino inclinate.

(1) *Et ter Sacerdos in vas olei insufflat: illudque tertio cruce signat, id est oleum a Diacono tenendum, & eodem dicente:*

Dominum precemur.

Lib. II.

Sa-

Πνεύματος, & ἀνέστησας τὴν παρεκταθήκην τῆς χάριτος, δέξηται τὸ βραβεῖον τῆς ἀνω κλήσεως, καὶ συγκαταριθμηθῇ τοῖς θεωτότοις, τοῖς ἀπογεγραμμένοις ἐν ἔρασι ἐν σοὶ τὰς Θεὰς καὶ Κυρία ἡμεῖς Ἰησοῦ Χριστῷ, ἅμα τὰς ἀνάρχω σε Πατρὶ, δόξα, κράτος, σὺν τὰς παναγίαις, & ἀγαθαῖς, ἡ ζωοποιὸς σε Πνεῦμα π. νῦν καὶ ἀεὶ, καὶ εἰς τὰς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν.

Εἰρήνῃ πᾶσι. Τὰς κεφαλὰς ὑμῶν τῷ Κυρίῳ κλίνειτε.

Καὶ ἐμφυσᾷ εἰς τὸ τῆ ἐλαίας ἀγγεῖον, γ'. Καὶ σφραγίζει τρίτον τῆς τοῦ ἡτοῦ τὸ ἐλαϊον βασιζόμενον ὑπὸ τῆς Διακόνου, καὶ ἐπόντος τῆς αὐτοῦ.

Τῷ Κυρίῳ δειθαμένῳ.

S 2

O

1 Falasce Codex: *Et facit Sacerdos olei orationem, & in vas olei insufflat, eoque signato dicit orationem:*

Καὶ ποιεῖ ὁ ἱερεὺς τὴν τῆ ἐλαίας δ'χὴν, & ἐμφυσᾷ ἐν τῷ θυβλίῳ, & σφραγίζων λέγει τὴν δ'χὴν.

Oleum Catechumenorum Græci Sacerdotes benedicunt, unde Clemens VIII. *Non sunt cogendi, inquit, Presbyteri Græci olea sancta præter Chrisma ab Episcopis Latinis Diæcesanis accipere, cum ejusmodi olea ab eis in ipsa oleorum & Sacramentorum exhibitione ex vetere ritu conficiantur seu benedicantur. Chrisma autem quod non nisi ab Episcopo etiam juxta eorum ritum benedici potest, cogantur accipere. Quam declarationem Benedictus XIV. in Constit. super ritibus Italo-Græcorum edita an. 1742. §. 4. confirmavit. Nimirum hanc potestatem Sacerdotes habent sive ex usu sive ex Pontificis Ecclesiæ concessionem ut alibi fusius.*

Ο ὃς Ἱερῶς λέγει τὴν ὁχλῶν .

Δεσποτα Κύριε ὁ Θεὸς τῆς πα-
τέρος ἡμῶν, ὁ τοῖς ἐν τῇ
κιβωτῇ τῆς Νωε φεισεσθῆν ἀποστεί-
λας κάρφος ἐλαίας ἔχσαν ὅπῃ τῆ
σώματος καταλλαγῆς σύμβολον,
σωτηρίας τε τῆς ἀπὸ τῆς κατακλυσμῆ,
ἐκ τῆς χάριτος μυστήριον, δι' ἐκεί-
νων περτυπώσας. καὶ τῆς ἐλαίας τὸν
καρπὸν εἰς τὴν πλήρωσιν τῆς ἀγίων σε
μυστηρίων χρησθήσας. ὁ δὲ αὐτὴ καὶ
τὰς ἐν νόμῳ πνεύματος ἀγίας πλη-
ρῶσας, καὶ τὰς ἐν χάριτι τελειῶν,
αὐτὸς ἐλόγησον ἐκ τῆς τοῦ ἐλαίου,
τῇ δυνάμει καὶ ἐνεργείᾳ καὶ ἐπιφοι-
τήσῃ τῇ ἀγίᾳ σε πνεύματος, ὥς τε
χρῆσθαι αὐτὸ χρίσμα ἀφθαρσίας,
ὄπλον δικαιοσύνης, ἀνακατασκευῆς
ψυχῆς ἐ σώματος, πάσης διαβολι-
κῆς ἐνεργείας ἀποτρόπαιον, εἰς ἀ-
παλλαγὴν κακῶν πάντων τοῖς
χειρομύθοις πίσει, ἢ ἐ μεταλαμβάν-
ουσιν ἐξ αὐτῆς, εἰς δόξαν σὺν, καὶ
τῆς Μονογενεῖς σε Υἱῶν, ἐκ τῆς πανα-
γίας, καὶ ἀγαθῆς, καὶ ζωοποιεῖ σε
Πνεύματος, νυνὶ ἐ αἰ, ἐ εἰς τὰς
αἰῶνας τῆς αἰώνων.

Ὁ χορός. Ἀμὲν.

Ὁ Διάκονος. Προσχωμεν.

*Sacerdos sequentem oratio-
nem dicit.*

Dominator Dñe Deus
patrum nostrorum, qui
in arca Noë salvatis, colum-
bam olivæ ramum, reconcili-
ationis symbolum ore fe-
rentem, misisti, & per eos
tam salutis a diluvio, quam
gratiæ mysterium præsigna-
sti; & deinceps olivæ fructum
in sanctorum Sacramento-
rum tuorum complemen-
tum subministrasti; qui per
eum & legi subditos Spiritu
Sancto replesti, & eos qui
sunt in gratia perfecisti: ipse
virtute, & operatione, & ad-
ventu sancti Spiritus oleum
hoc benedic, ut incorruptio-
nis unctio, justitiæ armatura,
animæ corporisque renova-
tio, omnis diaboli machi-
namenti expulsio, in immu-
nitatem a malis fide ex eo
unctis, vel illud quoquo mo-
do assumentibus fiat. In glo-
riam tuam, & unigeniti Filii
tui, & sanctissimi, & boni, &
vivifici tui Spiritus: nunc &
semper, & in sæcula sæculo-
rum.

Chorus respondet. Amen.

Diaconus. Attendamus.

Sa-

Sacerdos (1) cum populo ter Alleluja decantans, (2) tres cruces oleo in aqua effuso, facit. Et deinde exclamat.

Benedictus Deus, qui illuminat, & sanctificat omnem hominem in hunc mundum venientem: nunc & semper, & in sæcula sæculorum. Chorus, Amen.

Tunc offertur baptizandus:

(3) Sacerdos accepto oleo cru-

*Ο Ιερδς. Ψάλλων τὸ Ἀλλη-
λέϊα ζῆς σὺ τὰ λαῶ. Ποιᾷ σαυρὲς
γ'. μὴ τὲ ἐλαίς ἐν τῷ ὕδατι. Εἶτα
ἐκφωνεῖ.*

*Εὐλογητὸς ὁ Θεὸς ὁ φωτίζων, &
ἀγιάζων πάντα ἄνθρωπον ἐρχόμε-
νον εἰς τὸ κόσμον, νῦν καὶ ἀεὶ, & αἰς
τὰς αἰῶνας τῶν αἰώνων.*

Ο χρ. Ἀμήν.

Καὶ προσφέρεται ὁ βαπτίζομενος.

*Ο ὁ Ιερδς λαμβάνει ἐκ τῆ ἐ-
λαίς.*

1 De unguenti sacri trina in aquam infusione sermonem instituens Dionysius de Eccles. Hierar. cap. 2. subdit confestim. *Pari numero sacrum divinitus inspiratorum Prophetarum adinventionis canticum Pontificem una recitare*, quod quidem juxta Maximi & Pachymeris Scholia vel Paraphrasin est *τὸ ἀλλήλου*: cui tamen adjungunt Psalmum 28. sed is nunc omittitur: cum, ut ibi docet uterque, plurima circa Sacramentorum administrationem sunt a Dionysii posteris innovata.

2 Clarius verba hæc interpretatur Arcudius lib. 1. cap. ult. *Facit tres cruces, effundens oleum in aquam*, quibus solius olei in aquam infusionem manifestat; quamvis Dionysius olei simul & unguenti conjunctam immisionem describat loco superius citato: olei quidem primum his verbis: *deferunt Sacerdotes sanctum unctionis oleum*, quod est Catechumenorum: unguenti vero sacri in sequentibus; *Et tribus sanctissimi unguenti infusionibus consecrans (aquam) Pontifex, & quæ sequuntur.* Hujusmodi tamen in aquam unguenti sacri effusionem omiserunt jam ante maximum & Pachymerem Græci: ut enim in præsentī Maximi verba præteream, suadet Pachymeres his aliis: *Nusquam mirari convenit, si præter nunc vigentem in Ecclesiis consuetudinem immutata quædam pater (Dionysius) enarrat: illa enim forsā istius temporis statui congruebant, nunc vero diligentius observantur cuncta: soliusque propterea aquæ & olei mixtionis sermonem hic instituit Symeon Thessalonicensis: Aqua quidem ablutionem & emundationem significat: & jam consecrata est. Oleum autem divinam misericordiam, & mansuetudinis ejus celeritatem ostendit, quæ numquam sauciatis, & a communi hoste vulneratis non exhibetur.*

3 Hæc Unctio pertinet ad Sacerdotem, etiam ubi Pontifex ritum baptismi exequitur, ut liquet ex Bestarionis Codice, in quo: *Sacerdos caput in vas olei a Diacono deportatum inclinans, ter in illud insufflat, terque signat, & dicit, Dominator Domine &c. Et erectus exclamat, Ad gloriam tuam &c. po-*

λαίε . Καὶ ποιεῖ σαυρὲ τύπον , ἐπὶ
τῷ μετώπῳ , Ἐ τῇ στήθῳ , καὶ τῷ
μεταφρένων λέγων .

Χρίεται ὁ δούλος τῷ Θεῷ , Ὁ δού-
να , ἔλαιον ἀγαλλιάσεως . Εἰς τὸ
ὄνομα τῷ Πατρὸς , Ἐ τῇ Υἱῷ , καὶ τῇ
ἀγίῳ

crucis figuram exprimit in
ejus fronte , & in pectore , &
dorso , dicens :

Ungitur servus Dei N.
oleo exultationis : In nomi-
ne Patris , & Filii , & Spiritus
San-

populus respondet Amen . Et Diacono dicente , Attendamus . Ollulam olei
sancti Sacerdos assumit : & facit ex eo in aqua crucem tres : & cum Cantoribus,
vel populo canit ter , Alleluja . Reddito deinde vase , exclamat : Benedictus
Deus qui illuminat &c. Et offertur baptizandus uni Sacerdoti , & accipit de
oleo sancto &c. Et tunc ungitur ex eodem oleo a Diaconis per totum corpus . Dum
vero unguuntur illi , circumcingitur linteo Patriarcha , & supermanicalia induit ;
& deinde baptizat , dicens : Baptizatur N. in nomine Patris , & Filii , &
Spiritus Sancti : in unaquaque enunciatione (unius personæ) educens eum , &
immittens in aquam . & dum omnes baptizati fuerint , lavatur ille , & linteum
supermanicaliaque deponit : & Archidiacono dicente . Attendamus . Incipiunt
Cantores , Beati quorum remissæ sunt iniquitates &c. aut certe Sacerdos cum
populo illud idem dicit ter : & sic licitur , Benedictus es Domine &c.

Ὁ Ἱερεὺ κλίνει τὴν κεφαλὴν εἰς τὸ ἀγγεῖον τῷ ἔλαιῳ βαπτίζομενον ὑπὸ
τῷ δακνόντι , καὶ ἐμφυσᾷ αὐτῷ τῷ τῷ , καὶ σφραγίζει αὐτὸ τῷ τῷ , Ἐ λέγει .
Δέσποτα Κύριε . Καὶ ἀνιστάμενος ἐκφωνεῖ . Εἰς δόξαν σὺν , καὶ τὰ ἐξῆς .
Ὁ λαὸς . Ἀμήν . Τῷ Διακόντι λέγοντος . Πρόχωμεν . Λαμβάνει ὁ Ἱερεὺ τὸ
ξύβλιον τῷ ἀγίῳ ἔλαιῳ . Ἐ ποιεῖ ὅς αὐτὸ εἰς τὸ ὕδωρ σαυρὲς τρεῖς ψάλλων
σὺν τοῖς ψάλλταις ἢ τῷ ὄχλῳ τὸ , Ἀλληλῳία τῷ τῷ . Εἶτα ἀποδιδὼς τὸ
ξύβλιον ἐκφωνεῖ . Εὐλογητὸς ὁ Θεὸς ὁ φωτίζων , καὶ τὰ ἐξῆς . Καὶ προ-
σφέρεται ὁ βαπτίζομενος ἐν πρεσβυτέρῳ Ἐ λαμβάνει ἐκ τῷ ἀγίῳ ἔλαιῳ ,
Ἐ τὰ ἐξῆς . Καὶ τότε χρίεται ὑπὸ τῷ Διακόνῳ ἐκ τῷ αὐτῷ ἀγίῳ ἔλαιῳ ὅλον
τὸ σῶμα . ἐν τῷ ἀλείψεσθαι τέτρες ὁ Πατριάρχης βάλλει τὸ λένπον , καὶ
τὰ μανίκια . καὶ μὴ τῷ βαπτίζει λέγων . Βαπτίζεται ὁ δούνα εἰς τὸ ὄνομα
τῷ Πατρὸς , Ἐ τῇ Υἱῷ , καὶ τῇ ἀγίῳ Πνεύματι . ἐκάστη προσήσκει ἀνάγων
αὐτὸν , καὶ κρατῶν . καὶ μὴ τὸ βαπτίζεσθαι πάντας , νίπεται , καὶ ἐκβάλλει
τὸ λένπον , καὶ τὰ μανίκια , καὶ τῷ Αρχιδακνόντι λέγοντος . Πρόχωμεν .
Ἀρχονται οἱ ψάλλται τὸ , Μακάριοι ὧν ἀφείθησαν αἱ ἀνομίαι . ἢ ὁ Ἱερεὺς
σὺν τῷ λαῷ τῷ τῷ . καὶ ἔπειτα Εὐλογητὸς ὁ Κύριε .

Sancti : nunc & semper , &
in sæcula sæculorum. Amen.

*Et cruce signat ejus pectus,
& dorsi medium . In pectore
(1) quidem dicens: In animæ,
corporisque medelam .*

*In auribus : Ad fidei audi-
tum . In pedibus : Ab ambu-
landum gressus tuos . In ma-
nibus : Manus tuæ fecerunt
me , & plasmaverunt me .*

*Unctō vero toto corpore (2),
baptizat (3) eum Sacerdos ,
ere-*

αγίῳ Πνεύματι , νῦν & αἰ , & εἰς
τὰς αἰῶνας τῶν αἰώνων . Ἀμήν .

Καὶ σφραγίζει αὐτὸ τὸ σῆδος . &
τὰ μεταφρενα . Εἰς μὲν τὸ σῆδος ,
λέγων . Εἰς ἰασιν ψυχὴν καὶ σώ-
ματος .

Εἰς τὰς ἀκοὰς . Εἰς ἀκοὴν πίστεως . Εἰς
τὰς πόδας . Τὸ πορεύεσθαι τὰ θαλάσ-
ματα σε . Εἰς τὰς χεῖρας . Αἱ χεῖρές
σε ἐποίησάν με καὶ ἐπλασάν με .

Καὶ ὅτε χειρὶ ὅλον τὸ σῶμα .
Βαπτίζει αὐτὸν ὁ Ἱερεὺς , ὁρθιον
αὐ-

1 Huic unctioni reliquisve sequentibus nulla verba adjuncta referunt
ms. Codices, unde & e neotericorum inventione processisse sunt existimanda:
inquit Gearius .

2 A Diacono fit hæc unctio ut ex Bessarionis citato ms. colligitur , to-
tius corporis unctio scilicet in partibus supra . descriptis antiquissima est in
Ecclesia Orientali , ut in 2. Institutionum Ecclesiasticarum libro dicam .

3 Falasce Cod. post ea verba *Tunc puerum rectum acceptum immergit Sa-
cerdos in aquam , quousque manus ejus aqua operiatur , & illa abscondatur , di-
cens . N. Ego te baptizo in nomine Patris . Et educit illum & dicit - & Filii,
& educit illum & dicit . Et Spiritus sancti : nunc & semper , & in sæcula sæ-
culorum . Tum susceptores illum suscipiunt : & imponit cucullam Sacerdos , &
dicit . Accipe lucidum & immaculatum ornatum , quem perferas abque sor-
de coram tribunali Domini nostri Jesu Christi : & habebis vitam æternam .
Amen . Et psallunt : Beati quorum remissæ sunt iniquitates : Hoc ter psal-
litur . Dominum precemur . Sacerdos dicit Orationem . Benedictus es Domi-
ne &c.*

Καὶ τότε λαμβάνει ὁ Ἱερεὺς τὸν παῖδα ὁρθιον . βαπτίζει αὐτὸν ἐν
τῷ ὕδατι ἕως χειρὶ ἢ χεῖρ τῷ Ἱερέως ἐν τῷ ὕδατι λέγων . ὦ θεῶν ἐγὼ σε
βαπτίζω εἰς τὸ ὄνομα τοῦ πατρὸς . Καὶ ἀνάγει τὸν , καὶ λέγει . Καὶ τῷ
τίτῳ . Καὶ ἀνάγει τὸν , & λέγει . Καὶ τῷ ἁγίῳ πνεύματι , νῦν &
αἰ , καὶ εἰς τὰς αἰῶνας τῶν αἰώνων . Καὶ δέχονται αὐτὸν οἱ ἀνάδοχοι . καὶ
δέπει τὴν κεφαλὴν , καὶ λέγει . Λάβε σολὴν λαμπρὴν καὶ ἄμωμον , ἣν
προσκομίσης διὰ χάριν πρὸς τὸ βῆμα τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ .

αὐτὸν κατέχων . Καὶ βλέποντα καὶ
ἀνατολὰς , λέγων .

Βαπτίζεται ὁ δούλος τῆ Θεοῦ . Ο
δ᾽

*erectū illum tenens : Et ad or-
tum solis respicientem , Et di-
cit : (1) Baptizatur servus
Dei*

καὶ ἔξαις ζωὴν αἰώνιον . Ἀμήν . Καὶ ψάλλουσιν . Μακάριοι ὧν ἀφένθησαν
αἱ ἀνομίαι . τῷ ψάλλεται ἐκ ζήτης . Τῷ Κυρίῳ δεικνόμεν . ὁ ἱερεὺς
τὴν εὐχὴν . Εὐλογητὸς εἰ Κύριε .

Barberinum mss. *Et offertur baptizandus uni Presbyterorum : Et accipit ex
oleo sancto , Et crucis signum in ejus fronte , Et pectore , Et scapulis facit dicens.
Ungitur N. oleo lætitiæ : in nomine Patris , & Filii , & Spiritus Sancti . Et
tunc ungitur a Diacono totum ejus corpus , postmodum baptizatur a Pontifice di-
cente : Baptizatur N. in nomine Patris , & Filii , & Spiritus Sancti : mox
vero baptizatis omnibus tertio cantat : Beati quorum remissæ sunt iniquitates.*

Καὶ προσφέρεται ὁ βαπτίζομενος ἐν τῷ ὑπερῷ . καὶ λαμβάνει ἐκ
τῆ ἐλαίας τῆ ἀγίας , ἢ ποιᾷ σαυρὲ τύπον ὅτι τῷ μετωπῷ αὐτοῦ , ἢ τῷ στή-
θεϊ , καὶ τῷ μεταφρένῳ τῷ βαπτίζομένῳ λέγων . Χρίεται , ὁ δ᾽ αἰνα-
ῖλαιον ἀγαλλιάσεως , εἰς τὸ ὄνομα τῷ Πατρὶ , ἢ τῷ Υἱῷ , ἢ τῷ ἀγίῳ
Πνεύματι . Καὶ τότε χρίεται ἀπὸ τῆ Διακόνου ὅλον τὸ σῶμα αὐτοῦ . λοι-
πὸν μὲν ταῦτα βαπτίζεται ἀπὸ τῆ Ἀρχιερέως λέγοντος . βαπτίζεται , ὁ
δ᾽ αἰνα , εἰς τὸ ὄνομα . Καὶ μὲν τὸ βαπτισθῆναι πάντας ψάλλει . ζήτον
Μακάριοι ὧν ἀφένθησαν .

I Propter dictionis affinitatem ad aliam vocem latinam *baptizetur*
commenti sunt quidam Græcos deprecatoria , vel imperativa forma
uti perinde , ac si dicerent , *baptizetur* . Porro Baptizandi nomen Pon-
tifici mysterium celebranti suggeri , atque ab ipso in Baptismo profer-
ri , docet Dionysius sæpe memoratus . Pontifex autem in loco superiore
stans , cum rursus Sacerdotes ad aquas sub Pontificis manu (cum jam Ba-
ptizat) initiati nomen pronunciaverint , ter quidem illum Pontifex demergit .
In quibusdam Euchologiis post singulas Trinitatis Personas adjuncta legi-
tur , ac interjecta particula Amen ita in nomine Patris amen , Et Filii amen ,
Et Spiritus Sancti amen , qua de re Neophytus Rhodinus in sua Synopsi
vernacula apud Goarium hæc scribit : *Baptismatis tota virtus in Christi ver-
bis consistit : in medio quorum nullum aliud verbum , aut dictio debet interjici ,
sed solum ut ea Christus enuntiavit , ita Et Sacerdos eloqui tenetur . Hoc ideo
asserō quia cum Baptizant aliqui , dicere consueverunt . In nomine Patris , Amen .
Et Filii , amen . Et Spiritus sancti , amen : ut constat ex quibusdam Euchologiis
corruptis ab illiteratis typorum correctoribus . Christus autem , Amen in hoc sub-
jecto non protulit , Et ob hanc causam Sacerdotem illud addere non decet . Ulti-*

Dei N. In nomine Patris, & Filii, & Spiritus sancti: nunc, & semper, & in sæcula sæculorum. Amen. *Unaquaque prolatione demergens, & educens eum ex aqua* (1), *peracta Baptismi actione lavat se Sacerdos decantans cum populo.* Beati (2) quorum remissæ sunt iniquitates, & quorum tecta sunt peccata. Beatus vir, *& reliquum psalmum.* *Illud autem ter dicitur, & induens eum suis involucris ait:* (3) *Induitur servus Dei N. tunica justitiæ, in nomine Patris, & Filii, & Spiritus Sancti: nunc, & semper, & in sæcula sæculorum. Amen.*

Et canitur modulus tono obliquo quarto.

Tu-

δεῖνα, Εἰς τὸ ὄνομα τῆ Πατρὸς, καὶ τῆ Υἱοῦ, & τῆ Ἁγίας Πνεύματος. Νῦν & αἰ, καὶ εἰς τὰς αἰῶνας τῶ αἰώνων. Ἀμήν.

Εκείτη προσήσει, κατὰ τὸν αὐτὸν, καὶ ἀνάγων. καὶ μὲν τὴν βάπτισιν, νίπεται ὁ ἱερεὺς ψάλλων συν τῷ λαῷ. Μακάριοι ὧν ἀφέθησαν αἱ ἀνομίαι, καὶ ὧν ἀπεκαλύφθησαν αἱ ἁμαρτίαι. μακάριος ἀνὴρ. Καὶ τὸ λοιπὸν ψαλμόν.

Τὸ τὸ λέγεται, γ'. Καὶ ἐνδύων αὐτὸν τὰ ἄμφια. λέγει. Ενδύεται ὁ δούλος τῆ Θεοῦ ὁ δεῖνα, χιτῶνα δικαιοσύνης εἰς τὸ ὄνομα τοῦ Πατρὸς, καὶ τῆ Υἱοῦ, & τῆ Ἁγίας Πνεύματος, νῦν & αἰ, καὶ εἰς τὰς αἰῶνας τῶ αἰώνων. Ἀμήν.

Καὶ ψάλλεται τροπαιεῖον εἰς ἦχον πλ. δ'. Τ Χι-

mun vero. Amen, subungi nil prohibet, quia jam Sacramenti forma completa dignoscitur. Cæterum id factum esse conjicio ex eo, quod cum populus ex affectu in baptismo Amen responderet ad singulas invocationes, exscriptores eam particulam a Sacerdotibus ipsis proferendis verbis adjiciendam judicaverint.

1 Plerumque per infusionem baptizant Græci non modicæ quantitatis aqua calida (qua gratiæ baptismatis fervor significatur ex Canone Synodi Provincialis sub Germano Amathuntis Archiepiscopo) ter superinfusa: Puerum sedentem in vase, vel pelvi ad cubitum profundo abluunt, vel certe ne aquæ copia obruatur, & forte nimiam epotet, pronum positum, & sinistra in ventre sustentatum, Sacerdos capite, & toto corpore salutaribus aquis purificat.

2 Psalmi 31. decantationem post baptismum commemorat Cyrill. Catech. 1., & Hieron. lib. 3. adversus Pelagian.

3 Adultis integrum vestium apparatus utraque Ecclesia largitur; Parvulis vero cucullo caput tegitur apud Græcos, & tunica corpus circumvolvitur, de quibus alibi.

Χιτῶνά μοι ὤδραζε φωτεινόν,
ὁ ἀναβαλλόμενος φῶς ὡς ἱμάτιον,
πολύελεε Χριστέ ὁ Θεὸς ἡμῶν.

Tunicam mihi præbe lucidam, qui lumine amictus es sicut vestimentum valde misericors Christe Deus noster (1).

I I. ORDO SANCTI BAPTISMI CELEBRANDI PUERO MORTE PROXIMO.

Ex MSS. Georgii Corresi Chiensis (2).

Εὐχὴ εἰς ἀποθνήσκον νήπιον
ἔχουσα τὸ προοίμιον πάνπαν
σιύτμον τῷ ἁγίῳ βαπτισμάτων,
καὶ εὐλογητόν. λέγει ὁ ἱερεὺς.
Εὐλογημένη ἡ βασιλεία τοῦ Πατρὸς.
μετέπειτα. Τεισάγον. Παναγία
Τειάς. Πάτερ ἡμῶν. Οἱ σὺ εἶσι.
Ἦ Κυρία Δευδάμην.

IN Puerum morti proximum oratio, sanctorum baptismatum proœmium omne benedictionemque comprehendens. Dicit autem Sacerdos Benedictum regnum Patris. Deinde, Ter sanctus. SS. Trinitas. Pater noster. Quia tuum est. Dominum precemur.

Κύριε ὁ Θεὸς, ὁ παντοκράτωρ,
ὁ πάσης κτίσεως ὁρατῆς τε, καὶ ἀορα-
τε πλάσης, ὁ ποιήσας τὸ ἔρανον καὶ
τὴν

Domine Deus omnipotens, omnis creaturæ visibilis & invisibilis opifex, qui cælum &

1 Sequitur deinde consignationis Ordo, quibus completis hæc de oleo, & aqua Baptismi scribit Thessalonicensis: Olei jucunditatis (id est Catechumenorum), reliquiis, pro libero nusquam utatur Sacerdos; (oleum enim illud prænuncium sancti Unguenti signum est) verum in proprio sacratioque vase retinens illas asservet, & in altaris lampade consumat: Baptismatis autem aquam, in qua peccatum absorptum est, super quam Christus resedit, Spiritus sanctus advenit, & in qua reformatus est homo, custodiatur, & in sacro loco effundatur.

2 Græci Puerum ante 40. Puellas ante 80. a nativitate diem non solent baptizare, immo aliquando grandiusculos, & talis etiam ætatis, ut Baptismi suscepti plane meminerint, quemadmodum de se ipso scribit Arcudius lib. 1. cap. 13. At in casu necessitatis statim Pueros baptizant, uti in præfati Officio.

& terram, mare & omnia quæ in eis sunt, fecisti, qui in unam molem aquam coarctas, qui claudis abyssum, & tremendo gloriosoque tuo nomine illam signas, qui aquas super cælos suspendis: tu super aquas terram stabilivisti, tu mare in virtute tua confirmasti, tu confregisti capita draconum in aquis, tu terribilis es, & quis resistet tibi? Respice, Domine, super creaturam tuam hanc, & super aquam istam, & redemptionis gratiam illi largire; da illi Jordanis benedictionem, fac illam incorruptionis fontem, sanctificationis donum, peccatorum expiationem, infirmitatum medellam, demonibus perniciosam potestatibus adversis inaccessible, Angelica virtute exundantem. Effugiant ab ea qui creaturæ tuæ insidiantur; quia nomen tuum mirabile, & gloriosum, & adversariis tremendum invocavi. *Et confestim oleū in aquam mittit: deinde puerum baptizat dicens: Baptizatur servus Dei &c. Et continuo induit illum* *Ū sacro ungit Chrismate, dicens:*

τὴν γῆν, καὶ τὴν θάλασσαν καὶ πάντα τὰ ἐν αὐτοῖς εἰς συνάγωγὴν μίαν, ὁ κλείσας τὸ ἄβυσσον & σφραγισάμενος αὐτὴν τῷ φοβερῷ καὶ ἐνδόξῳ ὀνόματί σου, ὁ μετεωρίσας τὰ ὕδατα τὰ ὑπεράνω τῶν ἑρανῶν. σὺ ἐσερέωσας τὴν γῆν ὅτι τὸ ὕδατον, σὺ ἐκραταίωσας ἐν τῇ δυνάμει σου τὴν θάλασσαν, σὺ συνέξιδας τὰς κεφαλὰς τῶν δρακόντων ὅτι τῶν ὑδάτων, σὺ φοβερὸς εἶ, καὶ τίς ἀντιστήσεται σοι; ἐπίδε Κύριε ὅτι τὸ κτίσιν σου ταύτην, & ὅτι τὸ ὕδωρ τέτο. & δὸς αὐτῷ τὴν χάριν τῆς ἀπολύτωσης, τὴν ἀλογίαν τῆς Ιορδάνης, ποίησον αὐτὸ ἀφθαρσίας πηγὴν, ἁγιασμὸν δῶρον, ἁμαρτημάτων λυτήριον, νοσημάτων ἀλεξιτήριον, δαίμοσιν ὀλέθριον, ταῖς ἐναντίαις δυνάμεσιν ἀπρόσιτον, ἀγγελικῆς ἰχύος πεπληρωμένον. φυγέτωσαν ἀπ' αὐτοῦ οἱ ἐπιβλαβόντες τῷ πλάσματί σου. ὅτι τὸ ὄνομά σου Κύριε ἐπεκαλεσάμενον τὸ θαυμαστὸν, & φοβερὸν τοῖς ὑπεναντίοις.

Καὶ ὁ Θεὸς βάλλει ἔλαιον εἰς τὸ ὕδωρ. εἶτα βαπτίζει λέγων. Βαπτίζεται ὁ δούλος τοῦ Θεοῦ, καὶ τὰ ἐξῆς.

Καὶ ὁ Θεὸς σολίζει αὐτόν. καὶ ἀλείφει τὸ μῦρον, λέγων.

Σφραγὶς δωρεᾶς, καὶ τὰ ἐξῆς.

Καὶ μετὰ περὶ γυροῦ αὐτοῦ καὶ τὴν
τάξιν, ψάλλων. Τὸ ὅσοι εἰς Χριστὸν
ἐβαπτίσθητε.

Καὶ γίνεται ἀπόλυσις.

cens: Signaculum doni &c.

*Et post hæc juxta ordinem
in gyrum illum agit, can-
tans: Quotquot in Chri-
sto baptizati estis,*

Et fit dimissio.

*Idem Officium alia ratione compositum legitur in Cod. Vaticano
Arabico 43. ad usum Græcorum Melchitarum.*

وهذه معمودية الطفل المشرف
على الوفاة

*Et hic est Baptismus Parvuli
qui morti proximus sit.*

إذا ما كنت تلحق تقري
الافاشين المرسومة. حط
ماء في وعاء وقل عليه هذه

*Si non potueris oratio-
nes præscriptas recita-
re pone aquam in vas, &
dic hanc orationem. Domi-
num precemur.*

الافاشين. Τὸ Κυρίον.

أيها الرب الضابط الكل
خالق الخليقة المنظورة والنج
وتنفخ في الماء ثلاث مرار
وانت قايلاً

*Domine Deus omnipo-
tens creator creaturæ visi-
bilis &c. ut in Græco textu
pag. 146.*

*Insufflas in aquam ter
dicens.*

ليهرب منه كل شئ يدينس
جبلتك. لان اسمك
القدوس

*Effugiant ab ea quæcum-
que creaturam tuam macu-
lant, quia nomen tuum san-
ctum*

Etum mirabile , gloriosum
& cunctis adversariis tre-
mendum invocatum est su-
per hanc aquam .

*Deinde Crucis signum fa-
cies super oleum , & ex eo
effundes super aquam ter in
formam Crucis . Et unges
Puerum , ac baptizabis in no-
mine Patris , & Filii & Spi-
ritus Sancti ; & Chrismate in
quinque sensibus illum pe-
runges dicens : quotquot in
Christo baptizati estis ,*

*Et cinges eum , ac por-
riges illi Corpus Sanctum
dicens : Dominum . Do-
mine Deus , Pater Domi-
ni nostri Jesu Christi , qui
misisti Spiritum tuum San-
ctum &c. (1)*

القدوس دعى على هذا الماء .
العجيب المجد الخوف على
كل المضادين ٥

ثم تصلب على الزيت
وتصب منه على الماء ثلاث
صلبان وتدهن الطفل ٥
وتعمد باسم الاب والابن
والروح القدس وتدهنه
بالميرون على الخمس
أحواس وتقول .

Ὅσοι εἰς Χρ.

وتزرة وتناول له الجسد المقدس
وتقول . *Τὸ Κυρίον* أيها الرب
الاله أيو ربنا يسوع المسيح ٥

CA-

¹ Hic Ordo subjungitur officio Baptismatis Arabice descripto in eod. Cod. Vaticano Arabico 43. in quo hic Canon Basilio Magno tributus sub-
jungitur officio consignationis Pueri octidui, quod retulimus Græce in lib. I.
Ex Canonibus Basilii Magni . Si Puer quispiam morti proximus fuerit , & Pre-
sbyter absens sit Diaconus illum baptizet .

من قوائين ياسيلدوس الكبير أي طفل اشرف على الموت
ولم يكون القس حاضر فليعمد الشماس ٥

CAPUT III.

Ordo Baptismi Ecclesiae Alexandrinae Coptitarum, & Aethiopum, nunc primum Coptice, & latine evulgatur e MSS. Codd. Vaticanis, & Ecclesiae S. Stephani Aethiopum de Urbe.

ثم بعد هذا يدخل الكاهن
الى موضع التعميد ويقول .

ΕΔΕΗΣΟΜΗΜΑΣ Ο ΘΕΟΣ
Ο ΠΑΤΗΡ Ο ΠΑΝΤΟΥ//
ΡΑΤΩΡ & ΠΑΝΑΓΙΑ
ΤΡΙΑΣ ΕΔΕΗΣΟΜΗΜΑΣ &
ΠΟΣ ΦΤ ΗΤΕ ΗΙ ΧΟΜ
ΥΩΠΙ ΗΕΜΑΝ & ΧΕ Μ//
ΜΟΝ Μ ΤΟΝ Η ΟΥ ΒΟΗ//
ΘΟΣ ΖΕΗ ΗΕΜΟ ΔΙΨΙC
ΗΕΜ ΗΕΜ ΖΟΧ ΖΕΧ Ε//
ΒΗ Δ ΖΑΡΟΧ : ΠΕΗΙΩΤ
ΕΤ ΖΕΗ ΗΙ ΦΗΟΥΙ &

ثم ياخذ الزيت الساج

ويسكب في المعمودية مثال الصليب قائلا ه

الى اخره . ΦΡΑΝ Μ ΦΙΩΤ

ثم

Post hæc (1) Sacerdos ingreditur Baptisterium & ait :

Miserere nostri, Deus Pater omnipotens : Sanctissima Trias miserere nostri Domine. Deus virtutum esto nobiscum ; quoniam alium præter te auxiliatorem non habemus in nostris angustiis, & tribulationibus . Pater noster qui es in Cœlis &c.

Et oleum Simplex acceptum in crucis formam infundit in illud dicens : In nomine Patris &c. usque in finem. De-

¹ Aegyptii masculos 40. a nativitate die, feminas vero 80. in templum deportare solebant, & matre purificata, ut dicam libro 7. puerum catechizabant ritum celebrando quem retulimus lib. 1. cap. 3. cui ritui immediate subjungebant presentem Baptismi ordinem. At Joannes XVII. hujus nominis, qui paucis ab hinc annis decessit lata lege sub Anathematis pæ-

ثم يقول الصلوة الاتية سراً

Θωζεμ ἡ Νεκ Βουκ
 ΠΑΝΗΒ ἔ ΠΕΚΟΥΩΙΝΙ
 ΕΘΥ ΠΑΡΙΤΥ ΝΕΜΠΩΔ
 ἡΠΑΙ ΠΙΩΤ ΝΙΖΜΟΤ ΝΗ
 ΤΕ ΠΙΩΜΕ ΕΘΥ ΒΑΨΥ
 ἡ ΠΙ ΡΩΜΙ Ν ἄΠΑΣ ∙
 ΟΥ ἄΖΕΜ ΧΦΟΥ ἔ ΠΙ
 ΩΠΙΣ Ν ΕΠΕΖ ∙ ΜΑΖΥ
 ΕΒΟΔ ΖΕΝ ΟΥ ΧΟΜ Ν//
 ΤΕ ΠΕΚΠΙἄ ΕΘΥ : ΕΥΕΝ
 ΜΙ ΝΤΕ ΠΕΚ ΧΡΣ ∙ ΖΗ//
 Νἄ ΝΤΕΥ ΨΤΕΜΨΩ//
 ΠΙ ΧΕ Ν ΟΥΨΗΡΙ Ν ΣΩ//
 ΜΑ ∙ ΑΧΧΑ ΟΥΨΗΡΙ ΝΤΕ
 ΠΕΚΜΑΝΨΕ ΔΕΤ ∙ ΟΥ//
 ΟΖ Ν Χ ΔΗΡΟΠΟΜΟΣ ΝΤΕ
 ΤΕΚΜΕΤΟΥΡΟ ΝΔΤ//
 ΤΑΧΟ : ΟΥΟΖ ΝΕΩΠΙΟΝ :
 ΖΕΝ Ν ΤΜΑΤ ἡ ΠΙ 'Ζ//
 ΜΟΤ ΝΤΕ ΠΕΚΜΟΠΟΤΕΝ
 ΠΕΠΙΟΣ ∙ ΦΔΙ ΕΤΕ ΕΒΟΔ//

[illegible]

ثم بعد هذا يقول الكاهن صلوة الشكر ويرفع اليك—ور
ويقول

na vetuit, ne baptisma ultra octavum diem differretur. Unde 8. die pueros catechumenos efficiunt, & una baptizant prædicta tamen lex in Cairo tantummodo viget; Ut mihi testatus est D. Raphael Tukius Sacerdos Aegyptius, doctrina, & morum probitate conspicuus, quem S. Congregatio de Propaganda Fide Romam advocavit, ut ad ms. Codd. Fidem Ritus omnes Ecclesiæ Alexandrinæ Coptice & Ara-

ويقول صلوة الابسطلس ويرتل

هنا بكما لها Θ Ψ Ω Σ Γ Δ ϵ ζ η θ ι κ λ μ ν ξ \omicron π ρ σ τ υ ϕ χ ψ ω

ρ σ τ υ ϕ χ ψ ω ρ σ τ υ ϕ χ ψ ω ρ σ τ υ ϕ χ ψ ω

ثم يقري من الرسالة الى

Θ Ψ Ω Σ Γ Δ ϵ ζ η θ ι κ λ μ ν ξ \omicron π ρ σ τ υ ϕ χ ψ ω

ρ σ τ υ ϕ χ ψ ω ρ σ τ υ ϕ χ ψ ω ρ σ τ υ ϕ χ ψ ω

ρ σ τ υ ϕ χ ψ ω ρ σ τ υ ϕ χ ψ ω ρ σ τ υ ϕ χ ψ ω

ρ σ τ υ ϕ χ ψ ω ρ σ τ υ ϕ χ ψ ω ρ σ τ υ ϕ χ ψ ω

ρ σ τ υ ϕ χ ψ ω ρ σ τ υ ϕ χ ψ ω ρ σ τ υ ϕ χ ψ ω

ρ σ τ υ ϕ χ ψ ω ρ σ τ υ ϕ χ ψ ω ρ σ τ υ ϕ χ ψ ω

ρ σ τ υ ϕ χ ψ ω ρ σ τ υ ϕ χ ψ ω ρ σ τ υ ϕ χ ψ ω

ρ σ τ υ ϕ χ ψ ω ρ σ τ υ ϕ χ ψ ω ρ σ τ υ ϕ χ ψ ω

ρ σ τ υ ϕ χ ψ ω ρ σ τ υ ϕ χ ψ ω ρ σ τ υ ϕ χ ψ ω

ρ σ τ υ ϕ χ ψ ω ρ σ τ υ ϕ χ ψ ω ρ σ τ υ ϕ χ ψ ω

ρ σ τ υ ϕ χ ψ ω ρ σ τ υ ϕ χ ψ ω ρ σ τ υ ϕ χ ψ ω

ρ σ τ υ ϕ χ ψ ω ρ σ τ υ ϕ χ ψ ω ρ σ τ υ ϕ χ ψ ω

ρ σ τ υ ϕ χ ψ ω ρ σ τ υ ϕ χ ψ ω ρ σ τ υ ϕ χ ψ ω

ρ σ τ υ ϕ χ ψ ω ρ σ τ υ ϕ χ ψ ω ρ σ τ υ ϕ χ ψ ω

ρ σ τ υ ϕ χ ψ ω ρ σ τ υ ϕ χ ψ ω ρ σ τ υ ϕ χ ψ ω

ρ σ τ υ ϕ χ ψ ω ρ σ τ υ ϕ χ ψ ω ρ σ τ υ ϕ χ ψ ω

ρ σ τ υ ϕ χ ψ ω ρ σ τ υ ϕ χ ψ ω ρ σ τ υ ϕ χ ψ ω

ρ σ τ υ ϕ χ ψ ω ρ σ τ υ ϕ χ ψ ω ρ σ τ υ ϕ χ ψ ω

ρ σ τ υ ϕ χ ψ ω ρ σ τ υ ϕ χ ψ ω ρ σ τ υ ϕ χ ψ ω

tionem Apostoli dicat. Hic vero canitur : Thuribulus aureus est Virgo &c.

Postea legitur ex Epistola ad Titum cap. 2. vers. 11. Apparuit enim gratia Dei, & Salvatoris nostri usque ad vers. 7. cap. 3. ut justificati gratia ipsius haeredes simus secundum spem vitae aeternae. Hic Sacerdos recitat juxta consuetum ordinem: Domine scientiae, & sapientiae largitor &c. ut in libro Missali.

Ex Catholica epistola Joannis 1. cap. 5. v. 5. Quis est, qui vincit mundum: usque ad vers. 13. quoniam vitam ha-

ها هنا يقول الكاهن كما في

العادة بتمامه كما في كتاب القداس.

ρ σ τ υ ϕ χ ψ ω ρ σ τ υ ϕ χ ψ ω ρ σ τ υ ϕ χ ψ ω

ρ σ τ υ ϕ χ ψ ω ρ σ τ υ ϕ χ ψ ω ρ σ τ υ ϕ χ ψ ω

ρ σ τ υ ϕ χ ψ ω ρ σ τ υ ϕ χ ψ ω ρ σ τ υ ϕ χ ψ ω

ρ σ τ υ ϕ χ ψ ω ρ σ τ υ ϕ χ ψ ω ρ σ τ υ ϕ χ ψ ω

ρ σ τ υ ϕ χ ψ ω ρ σ τ υ ϕ χ ψ ω ρ σ τ υ ϕ χ ψ ω

bice recenseret, ad illorum editionem praefatis duabus linguis pro Alexandrinorum usu procurandam.

betis Aeternam, qui creditis in nomine Filii Dei.

Hic dicitur pro more: Domine Deus noster, qui per Sanctos Apostolos tuos &c. ut in libro Missali.

Tum Sacerdos, Diacono coram ipso sedente dicat absolutionem ad Patrem scilicet: Dominator Domine omnipotens, qui sanas animas, corpora, & spiritus nostros &c. ut in Missa Sancti Basilii.

Postea Sacerdos thus adolet, & recitat orationem Actuum Apostolorum & populus decantet: Deus quidem peccata populi aufert &c. ut in Missali: Diaconus vero legat ex actibus cap. 8. v. 26. Angelus autem Domini locutus est ad

Ε ΦΡΑΝ Μ ΠΙ ΨΗΡΙΝΤΕ
ΦΤ :

يقال هاهنا على العادة.
Πὸς περὶ τοῦ ΦΗ ἔτε
ἐβόηζετε ἡμεῖς ποσὴ

τοῦ εἶθου εἶθου : كما في
كتاب القداس.

وبعدها يقول الكاهن
والشماس جالس قدامه
التحليل للاب

ΦΗΝΒ Πὸς ΦΤ ΠΙ
ΠΑΝΤΟΚΡΑΤΩΡ ΠΙ
ΡΕΥΤΑΔΟΒ ἦΤΕ ἡμεῖς
ΨΥΧΗ : ἡμεῖς ἡμεῖς
μα ἡμεῖς ἡμεῖς ΠΙΤΑ :

كما في قداس القديس

باسيليوس . ثم يرفع الكاهن الجور ويقول صلوة
الابركسيس والشعب يرتل

Щапе ΦΤ ω δι μμα : ἦ ἡι ποβι ἦΤΕ
ΠΙΔΑΟC : ثم

Πραζ : χεφ : ἦ : στ : χε : الشماس

Ουαττε ΔΟC ΔΕ ἦΤΕ Πὸς : αψααα ἡμεῖς
Lib. II. V ΦΙ //

ΦΙΛΙΠΠΟΣ ΕΥΧΩΜΕΝΟΣ
(Ε ΠΧΩΧΕΒΟΔ. C.T. ΔΘ)
ΕΤΑΥΤΙ ΔΕ ΕΠΩΩΙ Ε//
ΒΟΔ ΖΕΥ ΠΙ ΜΩΟΥ. ΟΥ
ΠΗΔ ΗΤΕ ΠΟΣ ΔΕΙΖΩ//
ΔΕΜΜ ΦΙΛΙΠΠΟΣ. ΟΥ//
ΟΖ, ΜΠΕΥΔΕΝΑΥ Ε ΡΟΥ
ΗΔΕ ΠΙ CIOΥΡ. Σ. ΠΑΥΜΟ//
ΩΙ ΤΑΡΠΕ ΖΙ ΠΕΥΜΩΙΤ
ΕΥΡΑΩΙ. Σ. ΟΙΕΡ: ΕΙΡΗ//
ΗΗ ΠΑΣΙ. Σ. ΔΙΑΧ: ΚΑΙ
ΤΩ ΠΝΕΥΜΑΤΙ CΟΥ. Σ.

ثم يقول صلوة الابخيل
على العادة وبعدها يرتل

الشماماس. Δ. ΨΑΔΜ:
ШΟΥΜΙΑΤΟΥ Η ΗΗ
ΕΤΑΥΧΩ Η ΠΟΥΔΠΟ//
ΜΙΑ ΗΩΟΥΤΕΒΟΔ. Σ. ΠΕΜ
ΗΗ ΕΤΑΥΖΩΒCΕΒΟΔ
ΕΔΕΥ ΠΟΥΠΟΒΙ. Σ. ШΟΥМ
ΜΙΑΤΟΥ ΜΠΙ ΡΩΜΙ ΕΤΕ
Μ ΠΕ ΠΟΣ ΕΠ ΠΟΒΙ Ε ΡΟΥ:
ΟΥΔΕ ΜΜΟΝ ΥΡΟΥ ΧΗ
ΖΕΥ ΡΩΥ. Σ. Δ. Δ.

ΕΤΑΥΤ: ΚΑΤΑ ΙΩΑΝΝΗΝ ΧΕΦ: Τ. C.T. Δ:
ΝΕΟΥΟΝ ΟΥ ΡΩΜΙ ΔΕ ΠΕ ΕΒΟΔ ΖΕΥ ΠΙ ΦΑΡΙ//
CΕΟΣ. Σ. Ε ΠΕΥΡΑΝ ΠΕ ΝΙΚΟΔΗΜΟΣ. Σ. Ε ΟΥ ΔΡ//
ΧΩΗ ΗΤΕ ΗΗ ΙΟΥΔΑΙ (Ε ΠΧΩΧ: C.T. ΧΔ)
ΦΗ ΔΕ ΕΤΙΡΙΗ Τ ΜΕΘΩΜΗ. Σ. ΨΑΥΙ ΖΑ ΠΙ ΟΥΩΗ
ΗΗ. Σ.

ad Philippum dicens: sur-
ge &c. usque ad vers. 39.
cum autem ascendissent de
aqua, Spiritus Domini ra-
puit Philippum, & am-
plius non vidit eum Eunu-
chus. Ibat autem per viam
suam gaudens.

Sacerdos. Pax vobis om-
nibus.

Diaconus. Et spiritui tuo.

Sacerdos consuetam Evan-
gelii orationem dicit. Ο po-
stea Diaconus canit ex Ps. 31.

Beati, quorum remissæ
sunt iniquitates, & quo-
rum tecta sunt peccata. Bea-
tus Vir, cui non imputa-
vit Dominus peccatum, nec
est in ore ejus dolus. Al-
leluja.

Evangelium secundum Jo-
annem. cap. 3. vers. 1. Erat
autem homo ex Phariseis
Nicodemus nomine, prin-
ceps Judæorum usque ad
vers. 21. qui autem facit
ve-

veritatem, venit ad lucem, ut manifestentur opera ejus, quia in Deo sunt facta. *Respons.* In te credimus Dominator noster Christe, illumina oculos nostros, atque lucem cordibus nostris infunde, ut filii lucis simus.

Ad responsorium.

Læta modulatione ad Dominam Deiparam. Spiritus paraclitus in Jordanis aquis instar Noëtice Columbe descendit super Filium tuum (Maria). Illa enim (Columba) nobis Dei pacem, quæ hominibus exhibita est, annuntiavit. Tu quoque spes nostra rationalis columba nobis misericordiam attulisti, quam in utero gestasti: Jesus scilicet natus Patris, ex te genitus nostrum liberavit genus.

Et quæ sequuntur de more.

¶ in fine dicatur.

Benedictus est Pater, & Filius,

ΤΕΛΕΧΙΣ. ΕΤΕ ΦΑΙ ΠΕ ΙΗΣ. ΠΙ ΜΙΣΙ ΕΒΟΛ ΖΕΝ
ΦΙΩΤ. ΑΥΜΑΝ ΝΑΝ ΕΒΟΛ ΝΙΖΗΤ. ΑΥΕΡ
ΠΕΝΤΕΛΙΟΣ ΝΡΕΜΖΕ.

ΧΕΥΣ. وما يملو ذلك على العادة وفي اخر المردات يقال ٥
Lib. 11. V 2

ΝΗ. ΖΗΝΑ ΝΤΟΥΟΥ//
ΩΝΙΖ ΕΒΟΛ ΝΙΧΕ ΝΕΥ//
ΖΒΗΟΥΙ. ΧΕ ΕΤΑΥΔΙ//
ΤΟΥ ΖΕΝ ΦΤ(مر) ΤΕΝ//
ΝΑΖΤ ΕΡΟΧΩ ΠΕΝΝΗΒ
ΠΥΧ. ΜΑΦΟΥΩΝΝΙ Ν
ΝΕΝΒΑΔ. ΟΥΟΖ ΔΡΙ//
ΟΥΩΝΝΙ ΝΕΝΖΗΤ. Ε//
ΩΩΠΙ Ν ΩΗΡΙ ΝΤΕ ΠΙ
ΟΥΩΝΝΙ.

المرد بطريقة الفرح للسيدة.

ΠΙ ΠΝΕΥΜΑ Μ ΠΑΡΑ//
ΑΔΗΤΟΥ. ΦΗ ΕΤΑΥΙ
ΕΔΕΝ ΠΕΩΗΡΙ (ΝΑ//
ΡΙΑ) ΖΙΔΕΝ ΝΙ ΜΩΟΥ
ΝΤΕ ΠΙ ΙΟΡΔΑΝΗΣ. ΧΑ//
ΤΑ ΠΤΥΠΟΣ Ν ΝΩΕ:
ΤΒΡΟΜΠΙ ΤΑΡΕΤΕΜ//
ΜΑΥ: ΝΘΟΣ ΔΣΖΙΩΕ Ν//
ΝΟΥΤΙ ΝΑΝ: ΝΤΖΙΡΗΝΗ
ΝΤΕ ΦΤ: ΘΗ ΕΤΑΥΩΩ//
ΠΙ ΩΔΗΝ ΡΩΜΙ: ΝΘΟΖ//
ΩΙΩ ΤΕΝ ΖΕΔΠΙΣ: ΤΒ//
ΡΟΜΠΩΔ Ν ΝΟΗΤΕ. Α
ΔΡΕΙΝΙ Μ ΠΙ ΝΑΙ ΝΑΝ. Α
ΔΡΕΥΔΙ ΖΑΡΟΥ ΖΕΝ

ΙΗΣ. ΠΙ ΜΙΣΙ ΕΒΟΛ ΖΕΝ
ΑΥΕΡ

وما يملو ذلك على العادة وفي اخر المردات يقال ٥
Lib. 11. V 2

μα ρωοϋτ ηδε φωτ
 ημεν η ψηρι ημεν η
 πνευμα εστ: τ τριας
 ες α η κ ε βο δ τε μοϋ //
 ωϋτ μ μοε τε η τ ω //
 οϋ η ας .

Ο ιερ: Πι ρεϋωοϋτ ην
 ζητ ω α πεϋ α ω κ .

Ο ιερ ω δ η δ .

Διακ Επι προσεϋχη
 σταθοντε .

Ο δ α ος κ ε .

Ο ιερ: Ειρηνη πασι .

Διακ: Σωθεις α μ η η :

Και τω πνευματι
 σοϋ .

Πεμενισα ηαι μαροϋ

αω μ η τ η η η εϋχη η

η η ω τ . ε τε ηαι η ε α

η η ε τ ω ω η η . β η η

ε τ α ϋ ω ε η ψ ε μ μ ος τ

ε ο β ε φ μ ος η τε η η

ια ρ ω ο τ μ μ ω ο τ : α ε ο η

β ε η ι σ ι τ . η ε η η α η ρ .

ε ε ο β ε τ σ ω τ η ρ ι α μ

ηαι τοπος . ε ε ο β ε η η

μ α η η ο ϋ τ η ο ϋ ρ ο . ζ

η η ε τ α τ ε η κ ο τ ι ε η η η

ο ϋ σ ι α . (ε ο β ε η η κ α τ η κ ο τ μ ε η ος ε τε θ α ι

τε) . (Ο ι ε ρ ε υς) φ η η β π ος φ τ η η α η η τ ο κ //

ρ α //

lius , & Spiritus sanctus ,
 perfecta Trinitas, quam ado-
 ramus , & conglorificamus .

Tum Sacerdos dicet : Lon-
 ganimis , multæ misericor-
 diæ , & verax suscipe ora-
 tiones &c.

Sacerdos . Orate .

Diaconus . Ad orationem
 state .

Populus . Kyrie eleison .

Sacerdos . Pax omnibus .

Diaconus . Salvatus . A-
 men . Et spiritui tuo .

(1) *Deinde recitabit* 8. pro-
 lixas orationes primam sci-
 licet pro infirmis 2. pro iter
 agentibus 3. pro exunda-
 tione aquarum Nili , 4. pro
 satis , vel pro aeris Sereni-
 tate 5. pro Ecclesiæ pace ,
 vel incolumitate locorum 6.
 pro Rege Dei amante 7. pro
 defunctis, vel 8. pro oblationi-
 bus , & Sacrificiis , quibus
 omnibus dictis , recitatur
 oratio pro Catechumenis . Sa-
 cer-

1 Hæc omnia sicut & antecedentia , ac subsequenta repetenda sunt
 ex Missali libro .

Sacerdos : Dominator Domine Deus omnipotens Pater Domini, Dei, & Salvatoris nostri Jesu Christi, rogamus, & obsecramus bonitatem tuam, o Amator hominum pro famulis tuis Catechumenis, misereere eorum, illosque confirma in Fide tua.

Diaconus. Orate pro Catechumenis populi nostri, ut Dominus illos benedicat, & in Fide orthodoxa confirmet ad extremum usque Spiritum; & nobis peccata nostra dimittat.

Chorus. Kyrie eleison.

Sacerdos. Reliquias Idololatriæ omnes propulsa a cordibus eorum. Legem tuam, timorem tuum veritates tuas, & præcepta tua statue in cordibus illorum; Firmam tribue illis agnitionem verborum, quibus per Catechesim instituti sunt, ut tempore statim mereantur re-

ΡΑΤΩΡ & ΦΙΩΤ & ΠΕΡΙΘΟΣ : ΟΥΘΟΣ ΠΕΡΙΠΟΥΤΗ
† & ΟΥΘΟΣ ΠΕΡΙΠΟΥΤΗΡ
ΙΗΣ ΠΥΧΟΣ ΤΕΠΗΤΟΟΥ
ΟΥ ΤΕΠΗΤΩΒΖΗ ΤΕΧΗ
ΜΕΤΑΓΔΘΟΣ ΠΙ ΜΑΙ
ΡΩΜΙ & ΝΕΚΕΒΙΔΙΧ Η
ΠΙ ΚΑΤΗΧΟΥΜΕΝΟΣ ΠΑΙ
ΠΩΟΥ & ΟΥΘΟΣ ΜΑΤΑ
ΑΡΩΟΥ ΖΕΠ ΠΙ ΠΑΖΗ
ΕΖΟΥΠΙ Ε ΡΟΧ &

ΔΙΑΧ ΤΩΒΖ Ε ΔΕΠ
ΠΙ ΚΑΤΗΧΟΥΜΕΝΟΣ ΠΑ
ΤΕ ΠΕΠΙΔΑΟΣ & ΖΙΠΙΑ
ΠΤΕ ΠΟΣ ΣΜΟΥ Ε ΡΩΟΥ
ΜΑΤΑ ΑΡΩΟΥ ΖΕΠ ΠΙ
ΠΑΖΗ ΠΟΡΘΟΔΟΖΟΣ
ΩΑ ΠΙ ΠΙΠΙ ΠΙΖΔΕ & Π
ΤΕΥΧΑ ΠΕΠΠΙΟΒΙ ΠΑΠΑ
ΕΒΟΔ &

ΧΟΡ ΚΥΡΙΕ ΕΔΕΗΣΟΝ &
Ο ΙΕΡΕΥΣ & ΣΩΑΠ ΠΙ
ΒΕΠ Μ ΜΕΤΩΔΑΜΩΕ
ΙΔΩΔΟΠ ΖΙΤΟΥ ΕΒΟΔ
ΖΕΠ ΠΟΥΖΗΤ & ΠΕΧ
ΠΟΜΟΣ ΤΕΧΖΟΥ & ΠΕΧ
ΕΠΠΟΔΗ & ΠΕΧΜΕΘ

ΜΗΙ & ΠΕΧΟΥΑΖΣΑΖΠΙ ΕΘΟΥΔΒ & ΜΑΤΑ
ΑΡΩΟΥ Η ΓΡΗΙ ΖΕΠ ΠΟΥΖΗΤ & ΠΗΙΣ ΠΩΟΥ
ΕΘΟΥΣ ΟΥΠ ΠΤΑ ΑΡΟ Η ΠΙΣΑΔΙ ΕΤΑΤΕΡΧΑ
ΘΗΧΙΠ Μ ΜΩΟΥ Η ΓΡΗΙ ΠΙΖΗΤΟΥ & ΖΕΠ ΠΙ
ΣΗΟΥ

CHOY ΔΕ ΕΤΘΗΩ · ΜΑ//
 ΡΟΥΕΡΠΕΜΠΩΔ Μ ΠΙ
 ΧΩΧΕΜ ΗΤΕ ΠΙ ΟΥ//
 ΑΖΕΜ ΜΙCΙ · ΕΠΥΩΕ//
 ΒΟΔ ΗΤΕ ΠΟΥΜΟΒΙ ·
 ΕΧCΟΒΤ Μ ΜΩΟΥ Η ΟΥ//
 ΕΡΦΕΙ ΗΤΕ ΠΕΧΠΠΕΥ//
 ΜΑ ΕΘΟΥΔΒ : ΗΕΥ ΠΙ
 ΖΜΟΥΤ ·

Ο' ΧΟΡ ΚΥΡΙΕ ΕΔΕΗΣΟΝ :
 (ΟΥ ΕΥΧΗ ΜΕΜΕΝCΑΓΙΑΙ
 ΕΧΕΙ ΠΙ ΙΟΡΔΑΝΗΣ ·)

ΔΙΑΚ : ΤΟΥ ΧΤΡΙΟΥ
 ΔΕ ΗΘΩΜΕΝ ·

Ο' ΙΕΡΕΥC · ΦΤ ΗΤΕ ΠΙ
 ΠΡΟΦΗΤΗΣ · ΟΥΟΖ ΠΟC
 ΗΤΕ ΠΙ ΑΠΟCΤΟΔΟC ·
 ΦΗ ΕΤΑΥΖΙΩΩ Ε Π//
 ΧΙΝΙ Μ ΠΥC ΒΟΔΖΙΝ
 ΤΕΠ ΠΕΥΠΡΟΦΗΤΗΣ Ε//
 ΘΟΥΔΒ ΙC ΧΕΠ ΠΕΠΕΖ ·
 ΦΗ ΕΤΑΥΟΥΩΡΠ Η ΙΩ//
 ΔΑΝΗΣ ΠΙ ΠΡΟΦΗΤΗΣ ·
 ΟΥΟΖ Μ ΠΡΟΔΡΟΜΟC
 ΖΑΧΩC · ΤΕΠΤΖΟ ·

ΟΥΟΖ ΤΕΠΤΩΒΖ Μ ΜΟΧ ΠΙ ΜΑΙΡΩΜΙ · Ε ΖΡΗΙ
 ΕΧΕΠ ΠΕΧΒΩΧ ΕΤΑΥΤ Μ ΠΟΥΟΙ ΕΡΟΧ Ω ΠΟC ·
 ΟΥΩΡΠ Η ΤΕΧΧΟΜ ΕΘΟΥΔΒ ΗΤΕCΙ ΖΑΧΩC
 Μ ΠΑΙ ΩΜC · ΟΥΟΖ ΗΤΕCΤ ΧΟΜ Μ ΠΕΧΒΩΧ
 ΠΑΙC · ΟΥΟΖ ΗΤΕCΕΒΤΩΤΥ · ΕΘΡΕC ΧΕΜΧΟΜ
 Ε CΙ Μ ΠΙ ΩΜC ΕΘΟΥΔΒ ΗΤΕ ΠΙ ΟΥΑΖΕΜ
 ΜΙCΙ ·

regenerationem in remissio-
 nem peccatorum suorum ;
 præpara eos ut sint tem-
 plum Spiritus tui Sancti.
 Per gratiam &c.

*Chorus . Kyrie eleison .
 Oratio supra Jordanem ,
 seu Baptisterium .*

Diaconus . Dominum pre-
 cemur .

Sacerdos . Deus Prophe-
 tarum , & Domine Aposto-
 lorum , qui per os Prophe-
 tarum tuorum Sanctorum
 Christi tui adventum a sæ-
 culo nunciasti , & Joannem
 Prophetam , ac Præcurso-
 rem ejusdem misisti , roga-
 mus , & obsecramus te , o
 amator hominum , pro fa-
 mulo tuo , qui tibi seipsum
 obtulit Domine ; Emitte
 sanctam virtutem tuam su-
 per hoc baptisma , quæ fa-
 mulum tuum corroboret ,
 ipsumque disponat , ut san-
 ctum

etum regenerationis baptis-
mum recipere valeat in re-
missionem peccatorum suo-
rum, & in spem inamissibi-
lem per Fil. tuum Unigen.
J. C. D. N. cum quo.

*Oratio impositionis manus
super Fideles. Sacerdos.* Fa-
muli tui Domine, qui tibi
ministrant, & sanctum no-
men tuum invocantes tibi
fese subjiunt, esto in illis
Domine, & in ipsis versare,
adiuva eos in omni opere
bono ab omni mala, ac
terrena cogitatione corda
illorum erige. Præsta, ut
vivant, & cogitent quæ sunt
ad vitam, intelligentque,
quæ tua sunt per Fil. tuum
Unig. D. Dei Et S. N. J. C.
per quem.

*Hic Diaconi canunt. Sal-
vatus. Amen.*

Sal-

ΕΘΡΟΥΝΤΕΣ & ΟΥΟΖ ΗΤΟΥΜΕΥΙ Ε ΝΑΝΗ ΕΤ//
ΟΝΤΕΣ & ΟΥΟΖ ΗΤΟΥΧΑΤ Ε ΝΗ ΕΤΕΜΟΥΤΑ &
ΖΙΤΕΝ ΠΕΧΜΟΝΟΤΕΝΗΣ Η ΨΗΡΙ ΠΕΝΟΤ ΟΥΟΖ
ΠΕΝΜΟΥΤ & ΟΥΟΖ ΠΕΝΩΤΗΡ ΙΗΣ ΠΥΧ: ΦΑΙ
ΕΤΕ ΕΒΟΛ ΖΙΤΟΥΤΥ &

ترتيل الشمامسة هاهنا

ΣΩΕΙΣ & ΑΜΗΝ &

ΜΙΣΙ & Ε ΠΥΧΕΒΟΛ Η//
ΤΕ ΝΕΥΜΟΒΙ & ΝΕΜ Τ
ΖΕΔΠΙΣ ΗΤΕ ΤΜΕΤ//
ΑΤΤΑΧΟ & ΖΙΤΕΝ
ΠΕΧΜΟΝΟΤΕΝΗΣ Η ΨΗΡΙ
ΙΗΣ ΠΥΧ ΠΕΝΟΤ: ΦΑΙ
ΕΤΕ &

ΟΥ ΕΥΧΗ Η ΧΑΧΙΧ
ΗΤΕ ΝΗ ΠΙΣΤΟΣ (ΕΤΕ
ΘΑΙ ΤΕ) & Ο ΙΕΡΕΥΣ &
ΝΕΧΕΒΙΔΙΧ ΠΟΤ ΝΑΙ
ΕΤΨΕΜΨΙ Μ ΜΟΧ & ΟΥ//
ΟΖ ΕΤΤΩΒΖ Μ ΠΕΧ//
ΡΑΝ ΕΘΟΥΔΒ & ΟΥΟΖ
ΕΥΧΟΒΣ ΗΧΩΟΥ ΝΑΧ:
ΨΩΠΗ Η ΖΗΤΟΥ ΠΟΤ &
ΟΥΟΖ ΜΩΥΙ Η ΖΗΤΟΥ &
ΜΑΤΟΥΤΑ ΝΕΜΩΟΥ ΖΕΣ
ΖΩΒ ΝΙΒΕΝ Η ΑΤΑ//
ΘΟΝ & ΠΑΤΟΥΝΟΣ ΠΟΥ//
ΖΗΤΕΒΟΛ ΖΑΜΕΥΙ ΝΗ//
ΒΕΝ ΕΤΖΩΟΥ ΗΤΕ

Η ΧΑΖΙ: ΜΗΙΣ ΝΩΟΥ

ثم يقول الكاهن هذه الاوشية
وهو مكبى تحت المعمودية
يسكون سرا على نفسه وحده

ΠΙ ΠΑΝΤ· ΠΙ ΚΑ
ΨΑΝΑΖΘΗ· ΠΙ ΨΑ
ΠΟΜΑΖΤ· ΦΤ· ΦΗ
ΕΤΖΟΤΖΕΤ· ΙΙ· ΙΙΙ
ΖΗΤ· ΠΕΜ· ΙΙ· ΟΔΩΤ·
ΟΤΟΖ ΕΤΕΜΙ Ε· ΙΙΗ ΕΤ//
ΖΗΠ· ΙΙΤΕ· ΙΙ· ΡΩΜΙ· Μ//
ΜΑΤΑΤΥ· ΟΤΟΖ ΜΜΟΙ
ΖΔΙ· ΙΙΖΩΒ· ΤΑΡ· ΙΙΤΕ
ΙΙ· ΡΩΜΙ·· ΟΙ· ΙΙΔΘΟΥ//
ΩΠΙΖ· ΜΠΕΧΜΘ·· ΑΛΛΑ
ΣΕΒΗΨ· ΕΒΟΔ· ΤΗΡΟΥ··
ΣΕΟΙ· ΙΙΔΕΡΔΒ· ΙΙΔΖΒΙ
Μ· ΠΕΧΜΘ·· ΦΗ ΕΤ//
ΣΩΟΥ· ΙΙ· ΙΙ· ΚΕΧΩΟΥ//
ΙΙ· ΙΙ· ΤΗΙ·· ΜΠΕΡΕΔΥ//
ΨΑΙ· ΙΙ· ΣΩΙ·· ΟΥΔΕ· Μ//
ΠΕΡΦΩΠΙΖ· ΜΠΕΧΖΟ· ΣΑ//
ΒΟΔ· ΜΜΟΙ·· ΑΛΛΑ ΜΑ//
ΡΟΥΦΩΤ· ΣΑΒΟΔ· ΜΜΟΙ· ΖΕΙ· ΤΑΙ· ΟΥΠΟΥ· ΘΑΙ··
ΙΙΔΕ· ΙΙΔΠΑΡΑΠΤΩΜΑ· ΤΗΡΟΥ·· ΦΗ ΕΤΥΩ//
ΕΒΟΔ· ΙΙ· ΙΙ· ΠΟΒΙ· ΙΙΤΕ· ΙΙ· ΡΩΜΙ·· ΟΤΟΖ· ΕΧΙ//
ΙΙ· Μ· ΜΩΟΥ· ΕΤΜΕΤΑΠΟΙΑ·· ΕΧΕΙΩΙ· ΕΒΟΔ· Μ//
ΠΘΩ· ΔΕΒ· ΙΙΤΕ· ΤΑΥΤΥΗ·· ΠΕΜ· ΠΑΣΩΜΑ··
ΜΑΤΟΥΒΟΙ· Ε· ΤΗΡΟΙ· ΖΕΙ· ΟΥΔΩ· ΖΕΙ· ΤΕΥ//
ΔΟΥ

*Sacerdos vero interim ta-
cite, ac secreto subter bapti-
sterium se prosternens hanc
orationem dicat.*

Clemens, misericors, &
miserator Deus, qui corda
& renes scrutaris, secreta-
que hominum solus nosti.
Nihil enim hominum te la-
tet, sed omnia nuda tibi
sunt, omnesque submissis
cervicibus coram te sese in-
clinant. Tu, qui aliena,
quæ in me sunt probe no-
sti, ne me repellas neque
faciem tuam a me aver-
tas, sed longe fac a me in
hac hora omnes iniquitates
meas. Tu qui hominum
peccata dimittis, eosque ad
pœnitentiam adducis. Ab-
lue maculas animæ meæ, &
corporis mei, meque totum
invisibili tua virtute, ac
spiritali dextera tua perfe-
cte

ēte emunda, ne libertatem promittens aliis a me illam petentibus, ut eam ipsi praebeam fidem scilicet, quam magna, ac ineffabilis tua benignitas preparavit. Ego ipse tamquam peccati Servus reprobus efficiar. Verum Dominator noster, qui solus es impeccabilis, solus bonus, & hominum Amator, ne confusus recedat servus tuus, sed propitius esto mihi, & de Sancta tua celsitudine mitte virtutem tuam, & corrobora me ad praesentis magni, Sancti, ac caelestis mysterii a te pridem Instituti ministerium conficiendum, ut efformetur Christus in regenerando isto, qui per me abjectum ac miserum baptisma rege-

nera-

ΔΟΥ ΗΔΥΝΑΥ Ε ΡΟΧ &
 ΝΕΜ ΤΕΚΟΥΝΑΜ Μ' Η//
 ΝΕΥΜΑΤΙΚΗ & ΔΕ ΖΗ//
 ΝΑ ΗΤΑΥΤΕΜΩΥ Η//
 ΖΑΝ ΚΕΧΩΟΥΝ ΕΥ//
 ΧΩΤ' Η ΚΑΟΥ ΜΕΤΡΕΥ//
 ΖΕ Η ΤΟΥΤ & ΘΑΙ Η//
 ΤΑΤΗΙC ΝΩΟΥ ΕΤΕ
 ΠΙ ΝΑΖΟΥΠΕ ΕΤΣΕΒ//
 ΤΩΤΥ ΗΔΕ ΤΕΧ//
 ΝΕΥΤ' Μ' ΜΕΤΜΑΙ ΡΟΥ//
 Μ' ΗΔΥΝΑΥ ΚΑΔΙ Μ' ΜΟC &
 ΑΝΟΧ ΔΕ Μ' ΦΡΗΤ' ΗΟΥ
 ΒΟΥΚ ΗΤΕ ΦΗΟΒΙ & Η//
 ΤΑΥΩΠΙ ΕΙΟΙ Η ΔΔΟ//
 ΧΙΜΟC & Μ' ΜΟΝ ΦΗΗΒ
 ΠΙ ΔΘΗΟΒΙ Μ' ΜΑΤΑΤΥ
 ΠΙ ΔΤΑΘΟC Μ' ΜΑΥ//
 ΑΤΥ & ΟΥΟΖ Μ' ΜΑΙΡΩ//
 ΜΙ & Μ' ΠΕΜΘΡΕΥΤΑCΘΟ
 ΗΔΕ ΦΗ ΕΤΘΕΒΗΟΥΤ
 ΕΔΥΒΩΠΙ Δ ΧΑΥΩ//
 ΠΙ ΝΗΙ 'ΗΟΥ ΡΕΥΧΩΕΒΟ Δ & ΟΥΩΡΠ ΕΒΟ Δ ΖΕΠ
 ΠΟΙCΙ ΕΘΟΥΔΒ 'Η ΤΑΧ 'Η ΤΕΧΔΟΜ & ΜΑ//
 ΔΟΜ ΝΗΙ Ε ΠΧΙΝΤΑΙΡΙ 'Η ΤΑΙ ΔΙΑΧΟΝΙΑ
 'ΗΤΕ ΠΑΙ ΝΕΥΤ' Μ' Μ'CΤΗΡΙΟΝ ΕΘΟΥΔΒ 'Η//
 ΤΑΧ & ΕΤΕΡΩΟΡΠ 'ΗΥΗ ΕΖΡΗΙ 'ΗΤΕ ΤΦΕ &
 ΜΑΡΕΥΒΩΟΡΦΗ ΗΔΕ ΠΥC & ΖΕΠ ΦΗ ΕΘΗΑΝ
 ΟΙ Μ' ΠΙ ΩΜC 'ΗΤΕ ΠΙ ΟΥΔΖΕΜΜΙCΙ ΕΒΟΔΖΗ//
 ΤΟΥΤΑΝΟΧ ΖΑ ΦΗ ΕΤ ΘΕΒΗΟΥΤ & ΟΥΟΖ
 ΕΤΟΙ 'Η ΟΥ ΝΑΙ ΕΡΟΥ & ΧΟΥΤΥ ΕΔΕΠ Τ' CΕΠΤ
 'ΗΤΕ

ΗΝΤΕ ΗΝ ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ·
 ΗΝΤΕ ΗΝ ΠΡΟΦΗΤΗΣ·
 ΟΥΤΟΣ ΗΝΤΕΚ ΨΕΥΔΟΡΥ
 ΖΕ· ΑΔΑ ΔΩΥ ΖΕΙ
 ΟΥΤΟΣ ΗΝΤΕ ΤΜΕΘΥΗ
 ΖΕΙ ΤΕΧΟΥΙ Μ ΜΑΥ//
 ΑΤΣ ΕΘΟΥΔΒ Η ΧΑΘΟ//
 ΔΙΧΗ· ΟΥΤΟΣ Η ΑΠΟ//
 ΣΤΟΔΙΧΗ Η ΕΧΧΔΗ//
 ΣΙΑ· ΖΟΠΩΣ ΕΔΨΙΕΤ//
 ΖΗ ΖΕΙ ΤΜΕΤΕΥΣΕ//
 ΒΗΣ· ΗΝΤΕ ΥΒΙΩΟΥ ΖΕΙ
 ΜΑΙ ΜΙΒΕΙ Η ΧΕ ΠΕΧ//
 ΡΑΗ ΕΘΟΥΔΒ· ΟΥΤΟΣ
 ΕΘΜΕΖ ΗΩΟΥ ΖΕΙ ΤΦΕ
 ΗΝΤΕ ΖΙΧΕΙ ΠΙ ΧΑΖΙ
 ΖΑΧΩΟΥ Η ΗΝ ΕΠΕΖ
 ΤΗΡΟΥ· ΦΙΩΤ· ΗΝΤΕ
 Η ΨΗΡΙ· ΗΝΤΕ ΠΙ ΠΙΕΥ//
 ΜΑ ΕΘΟΥΔΒ· ΤΗΟΥ
 ΗΝΤΕ ΗΧΟΥ ΜΙΒΕΙ·

nationis suscipit. Ædifica
 eum super Fundamentum
 Apostolorum, & Prophe-
 tarum, neque destruas eum
 unquam, sed complanta, &
 infere ipsum ceu veritatis
 germen in tua sancta, ca-
 tholica, & Apostolica Ec-
 clesia, ut illo in pietate pro-
 ficiente, glorificetur ubi-
 que Sanctum tuum glorio-
 sissimum nomen in Cœlo,
 & in terra ante omnia Sœcu-
 la. Pater, & Fili, & Spiritus
 Sancte, nunc & semper &c.

*Postea Sacerdos recitabit
 tres magnas orationes, quæ
 sunt: Pro pace: pro Patri-
 bus: & pro congregatione:
 ac Symbolum Fidei. Deinde
 acceptum oleum (1) Sanctum*
 in-

بعد هذا يقول الكاهن الثلاثة صلوات الكبار وهم
 السلامة والآباء والجماعة والامانة. ثم ياخذ الزيت
 المقدس

1 Tria olea infundunt Coptitæ primo oleum simplex ut supra secundo
 oleum Catechumenorum, quod & Sanctum vocant Tertio oleum Chrisma-
 tis. Horum duorum oleorum benedictiones exstant in pontificali eorundem
 eamque lib. 13. dabimus. Primum vero benedicunt Sacerdotes baptizantes
 ut in lib. 1. p. 146. videre est. Catechumenos etiam ungunt primo oleo sim-
 plici benedicto a Sacerdote ut ibid. tum oleo catechumenorum ut pag. 63.
 adparet. Quamvis tamen ignorantes coptitæ confundant primum cum se-

infundit in Jordanem seu baptisterium ter in formam Crucis, & aquam ter consignet dicens in unaquaque vice.

Benedictus Dominus Deus in Sæcula Sæculorum . Amen . Benedictus Deus Pater . Amen . Benedictus Filius ejus Unigenitus Jesus Christus Dominus noster . Amen . Benedictus Spiritus Sanctus paracletus . Amen .

Diaconus : Dominum precemur :

Tum Sacerdos dicat hanc orationem pro consecratione aquæ .

Deus cælorum ; Deus lu-

Ο ΔΙΑΚ: ΤΟΥ ΚΥΡΙΟΥ ΔΕΗΘΩΜΕΝ .

ومن بعد ذلك يقول الكاهن هذه الصلوة من اجل

تكريس الماء

Φ† 'ΗΤΕ ΝΙ ΦΗΟΥ† & Φ† 'ΗΤΕ ΝΙ
Lib. 11. X 2 ΟΥΩΙ

cundo quod primum adpellant oleum catecheseos, seu catechumenorum, improprie tamen & hoc sensu quod eo ungantur prima vice catechumeni, ad quem finem & benedicatur a Sacerdote . Hæc debemus Laudato D. Raphaeli Tukio .

ΟΥΩΙΝΙ & ΦΤ 'ΗΤΕ ΜΙ
 ΑΤΤΕ ΔΟC & ΜΗ ΕΤ ΖΑ//
 ΠΕΧΕΡΩΙΩΙ & ΦΤ 'Η//
 ΤΕ ΜΙ ΑΡΧΑΤΤΕ ΔΟC &
 ΜΗ ΕΤ ΖΑ ΠΕΧΑΜΑΖΙ &
 ΠΟΥΡΟ 'ΗΤΕ ΜΙ ΕΘΙΟC
 ΜΕΜ ΜΙ ΜΕΤΟC & ΦΤ 'Η//
 ΤΕ ΠΩΟΥ & ΦΗ ΕΤ ΖΕΜ//
 CΙ ΖΙΔΕΝ ΜΙ ΧΕΡΟΥ//
 ΒΙΩ & ΜΕΜ ΜΙ CΕΡΑ//
 ΦΙΩ & ΦΙΩΤ Μ ΠΕΙΟC:
 ΟΥΟΖ ΠΕΙΝΙΟΥΤ & ΟΥΟΖ
 ΠΕΙΝΟΥΤΡΟ & ΟΥΟΖ ΠΕΙ//
 CΩΤΗΡ ΙΗC ΠΥC & ΦΗ
 ΕΤΑΥΒΩ ΔΕΒΟΔ 'Η ΜΙ
 ΨΥΧΗ ΕΤΑΥCΟΜΙΖΟΥ
 ΖΕΝ ΦΙΟΒΙ & ΦΗ ΕΤΑΥ
 ΕΡΟΥΩΙΝΙ Ε ΦΗ ΕΤ//
 ΟΥΤΥ ΕΖΟΥΝ ΕΠΧΑΧΙ &
 ΖΙΤΕΝ ΠΙΟΥΤ ΕΖΟΥΝ
 'ΗΤΕ ΜΙ ΜΑΧΑΖ 'ΗΤΕ
 ΠΕΧΜΟΝΟΤΕ ΜΗC 'ΗΨΗΡΙ
 ΙΗC ΠΥC ΠΕΙΟC & ΦΗ Ε//
 ΤΑΥΤΟΥC ΕΒΟΔ 'Η//
 ΜΕΜ ΜΑΧΑΖ & ΟΥΟΖ ΔΥΔΩΡΕΒΟΔ ΖΑΡΟΝ Μ
 ΒΑΡΟC ΜΙΒΕΝ & ΦΗ ΕΤΑΥΦΩΡΑ ΕΒΟΔ ΖΑΡΟΝ
 'ΗΤ ΔΙΝΙCΙΤ ΤΗΡC 'ΗΤΕ ΜΙΧΑΧΙ & ΦΗ ΕΤΕΡΕ
 ΧΤΙCΙC ΜΙΒΕΝ ΕΥΖΟΥΡ ΟΥΟΖ ΕΥCΘΕΡΤΕΡ
 ΖΑΤΕΥΖΗ & Ο ΔΙΑΧ: ΤΟΥ ΚΥΡΙΟΥ ΔΕ ΗCΩ//
 ΜΕΝ & Ο ΙΕΡ: ΦΡΕΥCΩΝΤ 'ΗΤΕ ΜΙ ΜΩΟΥ: ΜΙ
 ΔΥΜΙΟΡΤΟC 'ΗΤΕ 'ΗΤΗΡΥ & ΤΕΙCΩΟΥΒΕ ΤΕΧ//
 ΔΟΜ

luminis; Deus Angelorum;
 qui sub tua sunt potestate;
 Deus Archangelorum, qui
 maiestati tuæ subsunt; Rex
 Gentium, & Dominatio-
 num; Deus Gloriæ, qui
 sedes super Cherubim, &
 Seraphim; Pater Domini
 Dei, Regis, & Salvatoris
 N. J. C. qui animas peccati
 vinculo colligatas absolvi-
 sti, ac eos, qui in Tene-
 bris erant, illuminasti, per
 clavos, & passiones Unige-
 niti Filii tui D. N. J. C. qui
 passiones nostras tulit uni-
 versamque a nobis removit
 molestiam, & omne inimici
 semen a nobis secrevit. Tu
 es, quem omnes creaturæ ti-
 ment, & tremunt. *Diaconus*: Dominum precemur.

Sacerdos: Aquarum Au-
 thor, omniumque creator,
 tuam sanctam, & essentia-
 lem

aquarum
 tuam sanctam, & essentia-
 lem

lem virtutem invocamus
nomen quod superat omne
nomen, scilicet nomen Uni-
geniti Filii tui D. N. J. C.
qui pro nobis sub Pontio
Pilato cruci affinis fuit. Te
rogamus, Dominator no-
ster, pro famulo tuo, trans-
fer eum, permuta illum,
eumque sanctifica, & cor-
roboras, ut per hanc aquam,
& per hoc oleum depleatur
omnis virtus contraria. Et
omnes Spiritus malignos,
aufer, arce, & dejice. Om-
nis Magia, veneficum, &
omnis idololatria, atque
omnis incantatio destruan-
tur.

*Hic insufflabit Sacerdos in
aquam ter in formam crucis
dicens: Sanctifica hanc
aquam, & hoc oleum, ut
sint in regenerationis lava-
crum. Amen. In vitam æ-
ternam. Amen. In vesti-*

men-

ΒΕΙ· & ΜΕΤΑΧΩ ΜΙΒΕΙ ΧΟΡΥΟΤ·

هاهنا ينفخ الكاهن في الماء ثلاثة مرات مثل الصليب

ΑΡΙΔΤΙΑΖΙΝ Μ ΠΑΙ ΜΩΟΥ ΦΑΙ· & ΝΕΜ ΠΑΙ
ΝΕΖ ΦΑΙ· ΖΙΝΔΗΤΕΥ ΨΩΠΙ Ν ΟΥ ΧΩΧΕΜ Ν//
ΤΕ ΠΙΟΥ ΔΖΕΜ ΜΙΣΙ· ΔΜΗΝ· Ε ΟΥΩΝΙΣ ΝΙΕΝΕΖ·
ΔΜΗΝ·

ΧΟΥ ΕΘΟΥΔΒ Ν ΔΙ//
ΔΙΟΥ· ΠΙ ΡΑΝ ΕΤΣΑΝ//
ΨΩΠΙ Ν ΡΑΝ ΜΙΒΕΙ· &
ΝΤΕ ΠΕΧΜΟΤΕΝΗC Ν//
ΨΗΡΙ ΙΗΣ ΠΥC ΠΕΝΟC· &
ΦΗ ΕΤΑΥΕΡCΤΑΥΡΩ//
ΝΙΝ Μ ΜΟΥ· ΕΖΡΗΙ Ε//
ΧΩΝΙ ΝΑΖΡΕΙ ΠΟΥ//
ΤΙΟC ΠΙ ΔΑΤΟC· ΤΕΝ//
ΤΖΟΕ ΡΟΧ ΠΕΝΙΝΗΒ ΕΖ//
ΡΗΙ ΕΧΕΙ ΠΕΧΒΩΧ· &
ΟΥΟΘΒΕΥ· ΨΟΒΤΥ· Δ//
ΡΙΔΤΙΑΖΙΝ Μ ΜΟΥ· &
ΜΑΧΟΥ ΝΑΥ· ΖΙΝΔΕΝ//
ΒΟΔΖΙΤΕΝ ΠΑΙ ΜΩ//
ΟΥ· ΝΕΜ ΠΑΙ ΝΕΖ· & ΝΗ//
ΤΟΥΧΩΡΥ ΝΧΕ ΧΟΥ
ΜΙΒΕΙ ΝΑΝΤΙΟΝ· &
ΠΝΕΥΜΑ ΜΙΒΕΙ Μ ΠΟ//
ΝΗΡΟΝ· & ΤΑΖΙΝΟ Μ
ΜΩΟΥ ΨΩΨΟΥ· & ΑΡΙ//
ΧΟΔΙΝ Μ ΜΩΟΥ· & ΜΑ//
ΤΙΑ ΜΙΒΕΙ· ΦΑΡΜΑ//
ΧΙΑ ΜΙΒΕΙ· & ΜΕΤ//
ΨΑΜΨΕ ΙΔΩΔΟΥ ΝΗ//

ΔΥΗΝ· Ε ΟΥ ΖΕΒΩ Η//
 ΤΕ ΟΥ ΜΕΤΑ ΤΤΑ ΧΟ·
 ΔΥΗΝ· Ε ΟΥ ΖΜΟΥΤ Η//
 ΤΕ ΟΥ ΜΕΤΨΗΡΙ· Δ//
 ΥΗΝ· Ε ΟΥ ΜΕΤΒΕΡΙ Η//
 ΤΕ ΠΙ ΠΝΕΥΜΑ ΕΘΟΥ//
 ΔΒ· ΔΥΗΝ· ΝΘΟΥ ΤΑΡ
 ΠΕΧΜΟΝΟΤΕΙΝΗΣ ΗΨΗΡΙ
 ΠΕΠΙΟC ΙΗC ΠΥC· ΦΗ· Ε//
 ΤΑΨΥΕ ΕΖΡΗΙΕ ΠΙ ΙΟΡ//
 ΔΑΙΝΗΣ· ΔΨΤΟΥΒΟΥΔ//
 ΨΕΡΜΕΘΡΕ ΕΨΧΩΜΜΟC·
 ΧΕ ΔΨΥΤΕΜΜΕC ΟΥΔΙ
 ΕΒΟΔ ΖΕΙ ΟΥ ΜΩΟΥ
 ΝΕΜ ΟΥ ΠΝΕΥΜΑ· Δ//
 ΜΟΥ ΨΧΩΜ ΜΜΟΥ Ε
 ΙΕΖΟΥΤΙ ΕΨΜΕΤΟΡΟ Η//
 ΤΕ ΦΤ· ΠΑΔΗΔΨ//
 ΖΟΠΖΕΙ ΕΤΟΤΟΥ Η
 ΝΕΨΔΤΙΟC Μ ΜΑΘΗ//
 ΤΗΣ· ΟΥΟΖ ΗΔΠΟCΤΟ//
 ΔΟC ΕΘΟΥΔΒ ΕΨΧΩΜ//
 ΜΟC· ΧΕΜΔΨΕΝΩΤΕΝ
 ΜΑCΒΩ ΗΠΝΕΘΙΟC ΤΗ//
 ΡΟΥ· ΕΡΕΤΕΝΩΜC Μ ΜΩΟΥ·

mentum incorruptibile .
 Amen . In Filiorum ado-
 ptionem . Amen . In Spiri-
 tus Sancti renovationem .
 Amen . Quoniam Unigeni-
 tus Filius tuus D. N. J. C.
 qui in Jordanem descen-
 dens ejus aquas mundavit,
 testatus est dicens ; nisi quis
 renatus fuerit ex aqua , &
 Spiritu Sancto , non potest
 introire in regnum Cœlo-
 rum . Sanctis etiam Disci-
 pulis suis , ac puris Aposto-
 lis præcepit dicens , euntes
 docete omnes gentes , & ba-
 ptizate eos .

*Hic cruce (quam manu
 teneat) signat aquam ter di-
 cens : In nomine Patris , &
 Filii , & Spiritus Sancti . In-
 tra in nos Omnipotens salva
 nos o Sancte . Intona . O
 Deus Pater , omnipotens
 super hanc Aquam , ut per
 eam ,*

هاهنا يرشم بالصليب في الماء ثلاثة مرات ويقول

ΗΕΝ ΦΡΑΝ Μ ΦΙΩΤ ΝΕΜ ΗΨΗΡΙ· ΝΕΜ ΠΙ ΠΝΑ
 ΕΘΟΥΔΒ· ΟΥΤΤΕΝ ΕΖΟΥΤΙ ΦΗ ΕΤΕ ΟΥΟΠΨ//
 ΧΩΜΜΟΥ· ΟΥΟΖ ΗΔΖΜΕΝ ΦΗ ΕΘΟΥΔΒ· Δ//
 ΡΙΖΑΡΑΒΔΙ ΦΤ ΦΙΩΤ· ΠΙ ΠΑΝΤΟΧΡΑΤΩΡ
 ΖΗ//

eam, & per Spiritum tuum Sancta virtute tua divina regeneres famulum tuum, qui seipsum tibi obtulit. Præsta illi remissionem peccatorum, & stolam incorruptibilem. Per gratiam &c.

Diaconus. Orate pro perfecta pace, & charitate, & pro Sancto Apostolico osculo.

Chorus. Kyrie eleison.

Diaconus. Osculo sancto alterutrum osculamini.

Postea canitur Aspasmos (scilicet chorus osculi pacis responsoria modulatur. Et quidem Tintinnabulum pulsando)

En Joannes Baptista testimonium perhibuit dicens: Ego equidem in Jordanis aquis meum Salvatorem baptizavi, & vocem Patris audivi dicentem: hic est Filius meus dilectus in quo mihi complacui.

San-

ΖΙΧΕΙΝ ΜΑΙ ΜΟΥ ΜΑΙ:
ΖΙΝΑ ΕΒΟΔ ΗΓΗΤΟΥ
ΜΕΛ ΠΕΚΠΝΑ ΕΘΟΥΔΒ:
ΕΚΕΟΥΔ ΖΕΜΑΦΟ ΖΕΜ
ΤΕΜΑΧΟΥ Η ΜΟΥΤ Μ
ΠΕΚΒΩΚ ΕΤΑΥΤ Μ ΠΕ//
ΥΟΤΟΙ ΕΡΟΚ Σ ΑΡΙΤΥ
ΜΕΜΠΩΔ Μ ΠΙ ΥΩΕ//
ΒΟΔ ΗΤΕ ΜΕΥΜΟΒΙ Σ
ΜΕΜ ΤΖΕΒΩ ΗΤΕ Τ
ΜΕΤΑΤΤΑΧΟ Σ ΗΕΜ
ΠΙ ΖΜΟΥΤ Σ

Ο ΔΙΑΚ. ΠΡΟΕΥΧΕ//
ΣΘΕ ΥΠΕΡ ΤΗΣΤΕ ΔΕΙΔΣ
ΕΙΡΗΝΗΣ: ΧΑΙ ΔΤΑΠΗΣ:
ΧΑΙ ΤΩΝ ΔΤΩΝ ΔΣΠΑ//
ΣΜΩΝ ΤΩΝ ΑΠΟΣΤΟ//
ΛΩΝ Σ

Ο ΧΟΡΟΣ Σ ΧΕ Σ

Ο ΔΙΑΚ: ΑΣΠΑΖΕΣ//
ΘΕ ΔΧΗΔΟΥΣ ΕΝ ΦΙ//
ΔΗΜΑΤΙ ΔΤΩ Σ

تم يرتل الأسبسمس

ΗΠΠΕ ΔΥΕΡΜΕΘΣΡΕ ΗΧΕ
ΙΩΔΛΗΝΣ ΠΙ ΒΑΠΤΙΣ//

ΤΗΣ Σ ΔΕ ΔΙΤΩΜΣ Ε ΠΑΣΩΤΗΡ ΖΕΜ ΠΙ ΜΟΥ
ΗΤΕ ΠΙ ΙΟΡΔΑΝΗΣ Σ ΛΙΝΑΥ Ε ΠΙ ΠΝΑ ΕΘΟΥΔΒ
ΕΤΑΥΤ Ε ΠΕΣΗΤ ΕΒΟΔ ΖΕΜ ΤΦΕ Σ ΟΥΟΖ ΔΙΣΩ//
ΤΕΜ ΕΤΣΜΗ ΗΤΕ ΦΙΩΤ ΕΣΩΥ ΕΒΟΔ ΕΣΧΩΜ//
ΜΟΣ: ΔΕ ΦΑΙ ΠΕ ΠΔΥΗΡΙ ΠΔΜΕΠΡΙΤ ΕΤΑΙΤ//
ΜΑΤ

liquorum discipulorum concede &c. Per intercessionem omnium agminum martyrum, & Cruciferorum concede &c. Adoramus te Christe cum Patre tuo bono, ac Spiritu Sancto, quoniam tu venisti nobisque salutem prae buisti.

Diaconus ter dicet: Accedite pro more, & state ad Orientem Aspicite. Attendamus.

Populus misericordiam pacis, baptisma laudis.

Sacerdos charitas Dei Patris, & Gratia Unigeniti Filii D. Dei & S. N. J. C. Et communicatio, ac donum Spiritus Sancti:

Hic Sacerdos aquam cruce signat dicens. Sit vobiscum omnibus, *Populus.* Et cum Spiritu tuo.

Sacerdos. Sursum corda.

Populus. Habemus ad Dominum.

ἡμῶν καὶ ἡ δωρεὰ τοῦ ἁγίου πνεύματος:

Εἰς ἡμετέρας ههنا يرشم الماء بالصليب وهو قايلا

τοῦ ἁγίου πνεύματος σου. Ὁ δαός. Καὶ μετὰ τοῦ

πνεύματος σου. Ὁ ἱερεὺς. Ἀνίσχυμεν

τὰς καρδίας. Ὁ δαός. Ἐχομεν πρὸς

τὸν Κύριον. Ὁ ἱε//

ΘΗΤΗΣ. & πὸς. & ΖΙΤΕΙ:
ἢ ΤΕ ΝΙ ΠΥΟΡΟΣ ΤΗΡΟΥ
ἢ ΤΕ ΝΙ ΠΑΡΤΥΡΟΣ. &
ΝΕΜ ΝΙ ΣΤΑΥΡΟΦΟΡΟΣ. &
πὸς: ΤΕΝΟΥΟΥΤ ἡ
ΜΟΧ ὡ ΠΥΣ ΝΕΜ ΠΕΧ//
ΙΟΥΤ ἢ ἁγὰ θος: ΝΕΜ
ΠΙ ΠΝΕΥΜΑ ΕΘΟΥΔΒ. &
ΔΕ ΔΑΙ ΔΑΧΟΥΤ ἡ//
ΜΟΝ:

Ὁ ΔΙΑΚ: ΠΡΟΣΦΕ//
ΡΕΙΝ:Τ: ΚΑΤΑ ΤΡΟΠΟΥΣ
ΣΤΑΘΗΤΕ. & Εἰς ΔΙΑ//
ΤΟΔΑΣ ΒΔΕΨΑΤΕ. &
ΠΡΟΣΧΩΜΕΝ. &

Ὁ ΔΑΟΣ. & ΕΔΕΟΣ ΕΙ//
ΡΗΝΗΣ: ΒΑΠΤΙΣΜΑ ΔΙ//
ΠΕΣΕΩΣ. &

Ὁ ΙΕΡΕΥΣ. & Η ἁγὰ ΠΗ
ΤΟΥ ΘΕΟΥ ΠΑΤΡΟΣ: ΚΑΙ
ἡ ΧΑΡΙΣ ΤΟΥ ΜΟΝΟΥΤΕ//
ΝΟΥΣ ΤΙΟΥ: ΚΥΡΙΟΥ ΔΕ
ΚΑΙ ΘΕΟΥ. & ΚΑΙ ΣΩΤΗ//
ΡΟΣ ἡμῶν ἸΗΣΟΥ ΧΡΙ//
ΣΤΟΥ. & ΚΑΙ ἡ ΚΟΙΝΩ//

στον. & ΚΑΙ ἡ ΚΟΙΝΩ//

στον. & ΚΑΙ ἡ ΚΟΙΝΩ//

στον. & ΚΑΙ ἡ ΚΟΙΝΩ//

στον. & ΚΑΙ ἡ ΚΟΙΝΩ//

στον. & ΚΑΙ ἡ ΚΟΙΝΩ//

στον. & ΚΑΙ ἡ ΚΟΙΝΩ//

Ο' ΙΕΡΕΥΣ ∙ ΕΥΧΑΡΙΣΤΩΜΕΝ ΤΩ ΚΥΡΩ ∙
Ο' ΔΑΟΣ ∙ ΑΖΙΟΥ ΚΑΙ
ΔΙΚΑΙΟΥ ∙

Ο' ΙΕΡΕΥΣ ∙ ΑΖΙΟΥ
ΚΑΙ ΔΙΚΑΙΟΥ ∙: ΑΝ
ΨΑΙ Η ΜΕΜΒΑ Δ ΕΠ
ΨΩΙ ΖΑΡΟΧ ΠΟΣ ∙ ΟΥΟΖ
ΜΙ ΒΑ Δ ΗΤΕ ΜΕΜ
ΧΗ ∙ ΕΠΙΣΟΜΕ ΕΠΨΩΙ
ΖΑΡΟΧ ΠΟΣ ΠΕΜΠΟΥΤ ∙
ΟΥΟΖ ΤΕΜΤΩΒΖ Μ
ΜΟΧ ΠΟΣ ΠΙ ΠΑΝΤΟΥ
ΡΑΤΩΡ ∙ ΦΤ ΗΤΕ ΜΕΜ
ΙΟΥ ∙ ΦΗ ΕΤ ΔΥΘΑ
ΜΙΟ ΗΤΦΕ ΜΕΜ ΠΙ ΧΑ
ΖΙ ∙ ΜΕΜ ΠΟΥΣΟ ΔΕ Δ
ΤΗΡΥ ∙ ΦΗ ΕΤ ΔΥΘΑ
ΜΙΟ Η ΜΙ ΜΩΟΥ ΕΤΣΑ Π
ΨΩΙ Η ΤΦΕ ∙ ΟΥΟΖ ΔΥ
ΤΑ ΧΡΟ Μ ΠΙ ΧΑ ΖΙ ΖΙ
ΧΕ Μ ΜΙ ΜΩΟΥ ∙ ΦΗ ΕΤ
ΔΥΘΟΥΤ Η ΜΙ ΜΩ
ΟΥ ∙ Ε ΟΥ ΜΑΝΘΟΥΤ Η
ΟΥΩΤ ∙ ΦΗ ΕΤ ΔΥΘΟΥΤ
Μ ΦΙΟΥ ∙ ΟΥΟΖ ΔΥΜΑΨΘΑ Μ Η ΜΙ ΜΟΥΤ ∙ ΟΥ
ΟΖ ΔΥΤΟΒΟΥ ΖΕ Μ ΠΕΥΡΑ Μ ΕΘΜΕΖ Η ΜΩΟΥ ΜΕΜ
ΖΟΥΤ ∙ ΦΗ ΕΤΕ ΕΠΙΧΑΙ ΜΙΒΕ Μ ΕΠΙΖΟΥΡ ∙ ΟΥΟΖ
ΕΥΘΕΡΤΕΡ ΖΑΤΖΗ Μ ΗΖΟ ΗΤΕ ΤΕΥΧΟΜ ∙
ΗΘΟΧ ΠΕΜΠΗΒΑΧΤΑ ΧΡΟ Μ ΦΙΟΥ ΖΕ Μ ΤΕΧ
ΔΟΜ ∙ ΗΘΟΧ ΔΥΣΟΜ ΖΕ Μ Η ΜΙ Δ ΦΗΟΥΤ
ΗΤΕ

Sacerdos . Gratias agamus
Domino .

Populus . Dignum & ju-
stum est .

Sacerdos ter dicet : Di-
gnum & justum est . Ad te
Domine , oculos nostros le-
vavimus , & animarum no-
strarum oculos in te Domine
Deus intendentes , roga-
mus te , Domine omnipo-
tens Deus Patrum nostro-
rum , qui cœlum , & ter-
ram , & universa eorum or-
namenta condidisti , qui
aquas , quæ super cœlos
sunt , creasti , qui terram su-
per aquam fundasti , qui in
unum locum aquas congre-
gasti , ac mare coercuisti ,
abyssosque observiasti , eas-
que Sancto , & gloriosissi-
mo nomine tuo obsignasti .
Tu es , quem omnia timent,
& tremunt a conspectu vir-
tutis tuæ . Tu Dominator
no-

noſter virtute tua mare fir-
maſti, tu confregiſti Capita
Draconis ſuper Aquas.

Diaconus : Qui ſedetiſ, ſurgite.

Sacerdos : Tu dirupiſti
Fontes, & Torrentes, &
aquis ſemitas præbuiſti. Vi-
derunt te aquæ Deus, & ti-
merunt, & turbatæ ſunt
abyſſi a voce aquarum mul-
tarum. Tuo intuitu maris
rubri aquæ ſteterunt, & I-
ſrael eduxiſti, & omnes per
Moſen baptizaſti.

Diaconus. Ad Orientem
aſpicite.

Sacerdos. Tu Duræ pe-
træ mandaſti, & protinus in
populi tui gratiam aquas
dedit; tu amaras aquas in
dulces convertiſti. Tu etiam
per Joſue Filium Nun flu-
enta flumina convertiſti re-
trorſum. Quis enim ſtare
pote-

ἵντε πὶ δρακῶν ζι-
ξεν πὶ ὕδωρ.

Ὁ διακ: οἱ καθήμεν
ἡοὶ ἀνακτῆθε.

Ὁ ἱερ: Ἡ θοὴ ἀκφω-
ξὶ ἡ πὶ ὕδατι. ἡ πὶ
ὕδατι καὶ πρὸς οὐδὲ
ἀκτὴ ἡ οὐρανὸς ἐβόα
ἵντε ζαν ὕδωρ. Φτ
ἀγνὰ ἐρὸς ἡδε
ζαν ὕδωρ ἀπερζοτ.
οὐδὲ ἀγῶθορ περ. ἡ
δε πὶ πῶτι. ἵντε
τῶν ἵντε ζαν ὕδωρ
ἐτοῦ. Ἡ θοὴ ἀκφω-
ξὶ ξεν πὶ ὕδατι ἵντε
φῶν ἡ γὰρ ζεν
τεκζοτ. ἀκτὰ ζω-
οὔρα τοῦ. ἀκφωξὶ
ἰορ ἡ πὶ Ἰσραὴλ.
οὐδὲ ζεν ὕδατι.
ἀκτὰ πρὸς τῆρορ.

Ὁ διακ: εἰς ἀνα-
τὸ δὲ βδεψατε.

Ὁ ἱερ: Ἡ θοὴ ἀκφωξὶ
ρα ἡ πὶ οὐδὲ ἡ γὰρ
πὶ δὲ οὐδὲ πὶ ὕδατι
οὐδὲ ἐ ζαν ὕδωρ
ἐβόα. ἡ πὶ Ἰσραὴλ
ἐ φῶν ἡ πὶ Ἰσραὴλ
ἡ θοὴ ἀκφωξὶ
ἡ πὶ οὐδὲ πὶ ὕδατι
ἡ πὶ οὐδὲ πὶ ὕδατι

ΔΟΥ ΜΟΥ Ε ΟΥΙΕ//
 ΡΑΤΥ ΣΑΤΩΗ Μ ΠΕΚ//
 ΖΟ: ΟΥΟΖ ΤΟΥΤΙΑ ΙΤΕ
 Η ΔΙΑΣ & ΘΗ Τ ΕΒΟΔ
 ΖΕΙ ΟΥ ΜΩΟΥ Δ ΜΩΟΠ
 ΕΡΟΚ ΖΕΙ ΟΥ ΧΡΩΜ Ε//
 ΒΟΔ ΖΕΙ Τ ΦΕ ΙΘΟΚ
 ΟΥ ΠΕΓΙΝΗΒ ΕΒΟΔ ΖΙ//
 ΤΕΙ ΠΕΚ ΠΡΟΦΗΤΗΣ
 Ε ΔΙΣΕΟΣ & Δ ΧΟΥΝΙΖ
 ΕΒΟΔ Ι ΟΥ ΜΩΟΥ Μ ΜΙ//
 ΣΙ ΙΩΝΙΣ & ΟΥΟΖ ΝΕ//
 ΜΑΝ ΠΙΣΤΡΟΣ Δ ΚΤΟΥ//
 ΒΟΥ ΕΒΟΔ ΖΙΤΕΙ ΜΙ
 ΜΩΟΥ ΙΤΕ ΠΙ ΙΟΡΔΑ//
 ΝΗΣ & ΙΘΟΚ ΤΑΡ ΕΤΕ//
 ΟΥΟΝΙΩ ΔΟΥ Μ ΜΟΚ
 ΖΕΙ ΖΩΒ ΜΙΒΕΙ & ΟΥ//
 ΟΖ Μ ΜΟΝ ΖΔΙ ΟΙ Ι//
 ΑΤ ΔΟΥ Ι ΤΟΥΤΑ &
 Ο' ΔΑΟΣ ΗΙ ΧΕΡΟΥ ΒΙΑ
 ΜΕΜ ΜΙ ΣΕΡΑΦΙΜ & ΕΥ//
 ΩΥ ΕΒΟΔ ΕΥ ΔΩ ΜΜΟΣ:
 ΔΕ ΑΤΙΟΣ & ΑΤΙΟΣ & Α//
 ΤΙΟΣ ΚΥΡΙΟΣ ΣΑΒΑΩΘ Η ΔΗΡΗΣ Ο ΟΥΡΑΝΟΣ &
 ΧΑΙ Η ΤΗ ΤΗΣ ΑΤΙΑΣ ΚΟΥΔΟΥΗΣ & ΩΣΑ ΜΙΑ
 ΕΝ ΤΟΙΣ ΤΨΙΣΤΟΙΣ ΕΥ ΔΟΥΗΜΕΝΟΣ Ο Ε ΔΩΩΝΙ:
 ΧΑΙ ΕΡΧΟΜΕΝΟΣ: ΕΠΕΝΟΜΑΤΙ ΚΥΡΙΟΥ: ΩΣΑ Μ//
 ΜΙΑ ΕΝ ΤΟΙΣ ΤΨΙΣΤΟΙΣ &

Ο' ΙΕΡΕΥΣ ΧΟΥΔΒ & ΧΟΥΔΒ ΠΟΣ ΟΥΟΖ
 ΧΟΥΔΒ ΖΕΙ ΖΩΒ ΜΙΒΕΙ & ΖΕΙ ΟΥ ΜΕΘ ΜΗ
 ΠΟΣ

poterit ante faciem tuam, o
 tremende; Tu pariter Ho-
 locaustum Eliæ aqua made-
 factum cœlesti igne devora-
 tum ad te suscepisti. Tu
 quoque Dominator noster
 per Elifæum Prophetam
 tuum vivificæ generationis
 aquam præsignasti, & Naa-
 man Syrum per Jordanis
 aquam emundasti. Quo-
 niam tu es omnipotens, &
 nihil apud te est impossibile.

Populus: Cherubim &
 Seraphim proclamant dicen-
 tes, Sanctus, Sanctus, San-
 ctus Dominus Sabaoth, ple-
 ni sunt cœli, & terra Sancta
 gloria tue. Hosanna in ex-
 celsis. Benedictus, qui ve-
 nit, & venturus est in no-
 mine Domini, Hosanna in
 excelsis.

Sacerdos. Sanctus San-
 ctus Dominus, & Sanctus
 in

in omnibus vere Dominus
Deus noster. Nunc etiam
Dominator noster, Domi-
ne virtutum, Rex coelestium
Exercituum, respice qui se-
des super Cherubim, te
ipsum manifesta, & hanc
aquam creaturam tuam in-
tuere, illique gratiam Jor-
danis, virtutemque, & coele-
ste robur tribue, eique per
spiritum tuum Sanctum illa-
psum super ipsam, Jordanis
benedictionem impertire.
Amen. Da illi robur, ut
fiat aqua vivifica. Amen.
Aqua sanctificans. Amen.
Aqua expians peccata.
Amen. Aqua lavacri rege-
nerationis. Amen. Aqua
adoptionis Filiorum. Amen.
Concede, ut nec in ea exsi-
stat, neque in ipsam descen-
dat cum baptizando Spiri-
tus malignus, Spiritus im-
mundus, Spiritus diurnus,
Spi-

Πὸς πενήντης & τῆς
οὐ πενήντης Πὸς ἵντε
νιχου & ποῦρο ἵντε
νι στρατία ἵντε τ
φε & δουρτ φη ετ//
Ζευσι Ζιξεν νι Χε//
ροῦβιμ οὔοιζκεβθ δ
ἀματ ἐπαί σωστ ἵ
τακ & ἔτε παιμωο
φαι & μοι μαχ μ πι ζ//
μοτ ἵντε πι Ιορδα//
νης & νιμ τ δου &
νιμτ νομτ ἵντε τφε:
οὔοζ ζεν ἡδινι ἵντε
πικπικμα ἐθοῦαβ
ἐρρη ἐδωγ & ἀριζ//
μοτ μαχ μ πι σωτ ἵ//
τε πι Ιορδανης & δ//
μνι & μοι μαχ ἵοτ//
δου ἐρεγ ὡπι ἵοτ//
μωοτ ἵωιζ & δ μνι &
οτ μωοτ ἐφοῦαβ & δ//
μνι & οτ μωοτ ἐγ//
τοῦβο ἵ νι νοβι & δ//
μνι & οτ μωοτ ἵντε πι

δωκεν ἵντε πι οὔαζεν μισι & δ μνι & οτ
μωοτ ἵντε οτ μετ ὡνρι & δ μνι & ἀριζμοτ
μ παιμωοτ φαι & ἐ ὡτεμχω ἵ ἱρρη ἵ//
ζητγ & οὔαδε ἐῶτεμωε ἐ ἱρρη νιμ φη
ἐοιμαδωμς ἵ ἱζητγ & ἵδε οτ πικπικμα
ἐγδωοτ ἱε οτ πικα ἵ δωζεν & ἱε οτ πικα
ἵντε

ἴΤΕ ΠΙ ΕΖΟΥ & ΙΕ ΟΥ
 ΠΝΕΥΜΑ ἴΤΕ ΖΑΝ ΜΕ//
 ΡΙ: ΙΕ ΟΥ ΠΝΑ ἴΤΕ ΖΑ//
 ΠΑΡΟΥΖΙ & ΙΕ ΟΥ ΠΝΑ
 ἴΤΕ ΠΙ ΕΧΩΡΖ & ΙΕ ΟΥ
 ΠΝΑ ἴΤΕ ΠΙ ΔΗΡ & ΙΕ
 ΟΥ ΠΝΑ ἴΩΜΕ ΕΖΡΗ: ΙΕ
 ΟΥ ΠΝΑ ἴΙΣ ἴΤΕ ΠΗ
 ΕΤΣΑ ΠΕΣΗΤ ἴΠΧΑΖΙ:
 ΔΑΔ ΔΡΙΕΠΙΤΥΜΑΝ
 ΠΩΟΥ ΖΕΠ ΤΕΧ ΧΟΜ
 ΕΤΟΙ ἴΠΠΥΤ & ΟΥΟΖ
 ΜΑΡΟΥΩΠ ΕΧ ΖΕΜ//
 ΖΩΜΕΒΟΔ ΖΑΤΖΗ
 ἴ ΦΥΗΠΠ ἴΤΕ ΠΕΧ//
 ΣΤΑΥΡΟΣ ΠΕΜ ΠΕΧΠΝΑ
 ΕΘΥ & ΠΕΜ ΠΕΧΡΑΠ ΕΘ//
 ΟΥΔΒ: ΦΗ ΕΤΕΠΤΩΒΖ
 ἴ ΜΟΥ & ΦΗ ΕΘΜΕΖ ἴ
 ΩΟΥ ΟΥΟΖ ΕΤΟΙ ἴΖΟΥ
 ΖΑΤΟΥΤΟΧ ἴ ΠΗ ΕΤ//
 ΤΟΥΒΗΠΣ ΖΙΠΔ ΠΗ ΕΘ//
 ΠΑΒΙΩΜΕ ἴΖΡΗ ἴ//
 ΖΗΤΥ & ἴΠΕΧΩ Ε ΖΡΗ ἴ ΠΙ ΡΩΜ ἴ ΔΠΑΣ &
 ΦΗ ΕΘΠΑΤΑΧΟ & ΧΑΤΑ ΠΙ ΕΠΙΘΥΜΙΑ ἴΤΕ Τ
 ΜΕΤΡΕΥΕΡΖΑΔ ἴ ΤΟΥΤΖΙΩΤΟΥ ἴ ΠΙ ΡΩΜ
 ἴ ΒΕΡΙ & ΦΗ ΕΘΠΔΕΡΒΕΡΙ ἴ ΧΕСОП & ΧΑΤΑ
 ΤΖΙΧΩΠ ἴ ΦΗ ΕΤΑΥСОПТΥ & ΟΥΟΖ ἴΤΕΥ//
 ΕΡΟΥΩΠΠ ἴ ΖΡΗ ἴΖΗΤΟΥ ἴΔΕ ΠΙ ΟΥΩΠΠ
 ἴΤΕ Τ ΜΕΘΥΠΠ & ΖΙΤΕΠ ΠΙ ΠΝΑ ΕΘΥ & ἴ СЕ//
 ΨΑΨΠΠ Ε ΠΙ ΩΠΠ ἴΠΕΠΕΣ & ΠΕΜ Τ ΠΙΑΤС
 ἴΖΕΔ

Spiritus meridianus, Spi-
 ritus vespertinus, Spiritus
 nocturnus nec Spiritus ae-
 reus, nec Spiritus perturba-
 tionis, neque *Spectrum* seu
 spiritus dæmonis inferni,
 (scilicet sub terra versantis)
 Sed magna tua virtute illos
 increpa, & conterantur an-
 te signum crucis tuæ per
 Spiritum tuum Sanctum,
 & per Sanctum nomen tuum
 quod invocamus, glorio-
 sissimum, & adversariis no-
 stris, tremendum. Ut om-
 nes baptizandi in ea depo-
 nant veterem hominem qui
 secundum desideria erroris.
 Corruptitur, & induant
 novum hominem, qui ad
 imaginem Creatoris sui in-
 novatur ac veritatis tuæ lux
 in ipsis per Spiritum San-
 ctum resplendeat, atque vi-
 ta

ta æterna beataque spe fru-
antur, & coram te in Chri-
sti Tribunali constituti, cœ-
lestem gloriam, & peccato-
rum suorum remissionem
obtineant. Sint hæc quo-
que aqua, & hoc oleum be-
nedicta, & gloria, ac puri-
tate plena.

*Hic ter aquam signat cum
Cruce, (manu tenta) di-
cens. In nomine Patris &
Filii & Spiritus Sancti. Po-
puli tui universi gratiarum
actionem, & eorum, etiam
qui famulos tuos, filios sci-
licet suos in gloriam & ho-
norem nominis tui tibi ob-
tulerunt, suscipe super Al-
tare tuum Sanctum, ratio-
nale, & cœleste in odorem
thymiamatis grati magnitu-
dini tuæ cœlesti, per mini-
sterium Angelorum, & San-
ctorum Archangelorum.
Salva Domine populum
tuum,*

ΖΙΧΕΝ ΠΕΧΘΥΣΙΑΣΤΗΡΙΟΝ ΝΕΧΧΟΣ ΙΑΩΝ ΕΘ//
ΟΥΔΒ ΗΤΕ ΤΦΕ & ΕΟΥ ΘΘΟΙ Η ΘΘΟΙΝΟΥΤΙ & Ε//
ΖΟΥΝ ΕΤΕΧ ΜΕΤΗΝΥΤ ΕΤ ΖΕΝ ΝΙ ΦΗΟΥΤΙ & Ε//
ΒΟΔ ΖΙΤΕΝ ΠΥΕΜΥΙ ΗΤΕ ΝΕΧ ΛΤΤΕΔΟΣ &
ΝΕΜ ΝΕΧ ΑΡΧΑΤΤΕΔΟΣ ΕΘΤ ΠΟΣ ΝΟΖΕΜ Μ
ΠΕΧΔΑΟΣ & ΣΜΟΥ Ε ΤΕΧΧΔΗΡΟΝΟΜΙΑ &
ΔΜΟ//

Η ΖΕΔΠΙΟΤ ΟΥΟΖ ΗΣΕΘ//
ΖΙΕΡΑΤΟΥ ΜΠΕΧΜΘΟ &
ΖΙΧΕΝ ΝΙ ΒΗΜΑ ΗΤΕ
ΠΥΣ: ΗΣΕΘΙ ΜΠΙΧΔΟΜ
ΗΤΕ ΝΙ ΦΗΟΥΤΙ & ΝΕΜ
ΠΥΩΕΒΟΔ ΗΤΕ ΝΟΥ//
ΝΟΒΙ & ΜΑΡΥΨΩΠΙ Η//
ΔΕ ΠΑΙ ΜΩΟΥΦΑΙ ΝΕΜ
ΠΑΙ ΝΕΖΦΑΙ & ΕΥΣΜΑ//
ΡΩΟΥΤ ΕΥΜΕΖ ΗΩΟΥ:
ΕΥΤΟΥΒΗΥΤ &

هنا يرشم الماء ثلاثة مرات
بالصليب قائلا

ΖΕΝ ΦΡΑ Ν Μ ΦΙΩΤ
ΝΕΜ ΠΥΗΡΙ & ΝΕΜ ΠΙ
ΠΥΔ ΕΘΟΥΔΒ: ΠΙ ΨΕΠ//
ΖΜΟΥΤ ΗΤΕ ΠΕΧΔΑΟΣ
ΤΗΡΥ: ΝΕΜ ΝΗ ΕΤΑΥΤΙ//
ΝΙ ΝΑΧ ΕΖΟΥΝ Η ΝΗ Ε
ΤΕ ΝΟΥΧ Η ΕΒΙΑΙΧ Η
ΟΥΨΗΡΙ & ΕΟΥΩΟΥ ΝΕΜΝ
ΟΥΤΑΙΟ Μ ΠΕΧΡΑΝ Ε//
ΘΟΥΔΒ & ΨΟΠΟΥ Ε ΡΟΧ

ἈΜΟΝΙ Μ' ΜΩΟΥ ΒΑΝΟΥ
 ΨΑΕΝΕΖ & ΑΡΕΖ ΕΡΩ//
 ΟΥ ΓΕΝ ΠΙ ΜΑΖΤ ΕΤ//
 ΚΟΥΤΩΝΙ Η ΜΙ ΕΖΟΥ
 ΤΗΡΟΥ ΗΤΕ ΠΟΥΩΝΙ &
 ΟΥΟΖ ΧΑΤ ΓΕΝ Τ' ΑΤΑ//
 ΠΗ ΘΗΕΤ ΒΟΙ ΕΖΩΒ ΜΙ//
 ΒΕΝΙ & ΜΕΜ Τ' ΖΙΡΗ ΜΗ ΘΗ
 ΕΤ ΒΟΙ Ε ΜΟΥΣ ΜΙΒΕΝΙ &
 ΖΙΤΕΝ ΜΙ ΠΡΕΒΕΙ'Α &
 ΜΕΜ ΜΙ Τ' ΖΟ ΗΤΕ ΘΗ ΕΗ
 ΘΟΥΑΒ ΕΘΜΕΖ Η ΜΟΥ &
 Τ' ΜΑΚΗΟΥΤ ΠΑΡΙΑ &
 ΜΕΜ ΦΗ ΕΘΟΥΑΒ Μ' ΒΑ//
 ΠΤΙΣΤΗΣ ΙΩΑΝΝΗΣ ΠΙ
 ΠΡΟΔΡΟΜΟΣ: ΜΕΜ ΜΑΘΟΣ
 ΜΙΟΥΤ Η ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ &
 ΜΕΜ ΜΗ ΕΘΟΥΑΒ ΤΗ//
 ΡΟΥ ΕΤΑΥΡΑ ΜΑΧ: ΗΕΝ
 ΜΙ ΖΜΟΥΤ &

Ο' ΔΑΟΣ & ΧΕ ΠΕΜ//
 ΩΤΕΤ ΓΕΝ ΜΙ ΦΗΟΥΙ:

ويقول الكاهن تلميل الابن.

ΣΕ ΠΟΣ ΠΟΣ ΦΗΕΤΑΥΤ
 Μ' ΠΙ ΕΡΩΙΩΙ ΜΑΝ (ΨΑ
 ΠΕΣΧΩΧ'ΕΒΟ Δ &)

Ο' ΔΙΑΧ: ΔΕΤΕΙ & ΤΑΣ ΧΕΦΑΔΑΣ ΤΜΩΝΙ
 ΤΩ ΚΥΡΙΩ & Χ ΔΙΝΑΤΕ &

Ο' ΔΑΟΣ & ΕΝΩΠΙΟΝ ΟΥ ΚΥΡΙΕ &

Ο' ΙΕ//

tuum, & benedic heredita-
 ti tuæ, rege eos, & ex tolle
 illos usque in æternum. In
 fide Orthodoxa cunctis die-
 bus vitæ suæ custodi eos,
 & in charitate, quæ superat
 omnia, ac in pace, quæ om-
 nes intellectus excedit, con-
 stitue illos, per intercessio-
 nes, ac deprecationes San-
 ctæ, gloriosissimæ Deiparæ
 Mariæ, sanctique Præcur-
 soris & Baptistæ Joannis, &
 Dominorum, ac Patrum
 nostrorum Apostolorum,
 cæterorumque Sanctorum,
 qui tibi placuerunt. Per
 gratiam &c.

Populus. Pater noster qui
 es in cœlis.

*Sacerdos dicet absolutio-
 nem ad Filium:* Ita Domine,
 Domine qui nobis dedisti
 potestatem &c. (1)

Diaconus dicit: Capita ve-
 stra Domino inclinate.

Populus: Coram te Domi-
 ne.

Sa-

Sacerdos. Tu domine inclinaſti coelos &c.

Uti in Miſſa S. Gregorii.

Diaconus. Cum timore Dei attendamus.

Sacerdos. Pax omnibus.

Populus. Et Spiritui tuo.

Sacerdos. (*Absolutionem ad Filium*) Dominator Domine Jeſu Chriſte Unigenite ac Dei Patris Verbum &c. *ut ibidem.*

Diaconus. Salvatus. Amen. & Spiritui tuo. Cum timore Dei attendamus:

Sacerdos: Unus Pater Sanctus, unus Filius Sanctus unus Spiritus Sanctus. Amen. *Populus*. Amen. *Tunc Sacerdos accipit ſanctum chrisma. Et illud in baptiſterium ter in formam crucis infundit, & ſignabit aquam primo dicens: Bene-*
di-

Ο' ΙΕΡΕΥΣ. ΝΘΟΥ ΠΟΘ
ΦΗ ΕΤΑΥΡΕΧ ΝΙ ΦΗΟΥΙ:
الى الخ كما في قداس القديس

غريغوريوس

Ο' ΔΙΑΚ. ΠΡΟΧΩΜΕΝ
ΘΕΟΥ ΜΕΤΑ ΦΟΒΟΥ.

Ο' ΙΕΡΕΥΣ. ΕΙΡΗΝΗ ΠΑ//
ΣΙ. Ο' ΔΑΟΣ ΧΑΙ ΤΩ
ΠΝΕΥΜΑΤΙ ΣΟΥ.

(Ο' ΙΕΡΕΥΣ. ΧΩ ΙΗΤ
ΜΕΤΡΕΜΩ ΙΗΤΕ ΙΨΗΡΙ
ΕΤΕ ΦΑΙ ΠΕ.) ΦΗΝΒ
ΠΟΘ ΙΗΣ ΠΥΘ: ΠΙ ΜΟΝΟ//
ΤΕΙΗΣ ΙΨΗΡΙ ΟΥΟΖΗ//
ΔΟΥΘΟ ΙΗΤΕ ΦΤ ΦΙΩΤ:

الى الخ كما في الموضع عينه.

Ο' ΔΙΑΚ. ΣΩΘΕΙΣ ΔΑΜΗΝ
ΧΑΙ ΤΩ ΠΝΕΥΜΑΤΙ
ΣΟΥ ΜΕΤΑ ΦΟΒΟΥ ΘΕ//
ΟΥ. ΠΡΟΧΩΜΕΝ.

Ο' ΙΕΡΕΥΣ. ΕΙΣ ΠΑΤΗΡ ΔΥΙΟΣ. ΕΙΣ ΥΙΟΣ ΔΥΙ//
ΟΣ: ΕΝ ΠΝΕΥΜΑ ΔΥΙΟΥ. ΔΑΜΗΝ.

Ο' ΔΑΟΣ. ΔΑΜΗΝ.

ثم ياخذ الكاهن المبرون المقدس ويسكب منه
في المعمودية ثلاثة مرات بمثال الصليب ويرشهم

الماء اول دفعة ويقول
ΦΤ

ϥϥ ϥιωτ ἀμην. ثاني
 دفعه ϥσμαρωοτ ηδε
 περμουοτεσης η γηρι
 Ιης Πυς Περιος ἀμην:
 ϥσμαρωοτ ثالث دفعه
 ηδε πι πνευμα εθου
 εβ μ παρακλητορι
 ἀμην.

ثم فليقل الليلوبيا والقطع
 الموافقة من المزامير وهو
 يحرك الماء. ويقول في المرة
 الاولى من مزمور ١٨ عدد ١٣

Πρωοτ μ πος ϥι//
 ξεσημωοτ: ϥϥ ητε
 πωοτ εχερ εαρεβα: ϥ
 πος ϥιξεη εασημωοτ
 εϥου ϥ εαχηδοτια ϥ
 Πρωοτ μ πος ϥεϥ
 οτ ηωτ μ μετσαε ϥ
 εαχηδοτια δεϥις β:
 ϥεααμος ετ ϥ ετ: ε:
 Αωωηη εαροϥητα
 ϥετηη ερωωηη ϥ οτοϥ η ηοτδωηη ηδε
 ηετηηϥο ϥ εαχηδοτια ϥ Αωωηη ηα γηρι
 σωτεμεροι ϥ ητατ εβω ηωτηη ε ϥεοτ ηη
 τε πος ϥ εαχηδοτια ϥ ϥεαα: εε: ετ ιβ.
 εησιηη εβο εβιτηη οτ χρω ηεμ οτ μωοτ ϥ
 οτοϥ εαχητηηεβο ε πεμτοη: εαχηδοτια:
 εη

dictus Deus Pater. Amen.
Secundo Benedictus ejus Fi-
 lius unigenitus D. N. J. C.
 Amen. *Tertio* Benedictus
 Spiritus Sanctus Paraclitus.
 Amen.

Tum dicet. Alleluja *¶*
versiculos proprios psalmorum
dum movet aquam ac primo
dicat ex psalm. 28. vers. 3.
 Vox Domini super aquas,
 Deus gloriæ intonuit; Do-
 minus super aquas multas.
 Alleluja; Vox Domini in
 virtute, vox Domini in
 magnificentia. Alleluja.

Dicit secundo ex Psal. 33.
vers. 6. Accedite ad eum &
 illuminamini, & facies ve-
 stræ non confundentur alle-
 luja. Venite Filii audite me,
 ut Domini timorem doceam
 vos alleluja. *Psal. 65. vers.*
13. transivimus per ignem
 & aquam & eduxisti nos in
 refrigerium alleluja.

Di-

Dicat 3. Psal. 50. vers. 9.
Asperges me hyssopo tuo, &
mundabor, lavabis me, &
super nivem dealbabor. Al-
leluja. Averte faciem tuam
a peccatis meis, & omnes
iniquitates meas dele Alle-
luja: Cor mundum crea in
me Deus, & Spiritum re-
ctum innova in visceribus
meis. Alleluja. *Psal. 131.*
vers. 13. Elegit Dominus
Sion, Elegit eam in habita-
tionem sibi. Alleluja. (*de-*
inde dicet ter) Benedicite mi-
hi, pœnitenti, parcite mihi,
Patres ac fratres mei, orate
pro me. Gloria Patri, & Fi-
lio, & Spiritui Sancto, &
nunc, & semper, & in sæ-
cula sæculorum. Amen.

Sacerdos: hoc ter dicto,
subjungit. Benedictus Domi-
nus, qui illuminat om-
nem hominem venientem in
mun-

ηαιο † ηευ ηασηνοϋ: ω δη δ' ἐζηρη ἐ ζωι. &
Δοξα Πατρι & υἱο & χαρι & τιω Πνευ-
ματι & ιστη & ιδει. & ις τοϋς διω-
ηας τωι διωωι: αμην & † ηι κοπ.

Ύμνωσαντ' ἡδε. بعد هذا فليقل الكاهن.

ποῦς φη ἐτεροωωι ἐ ρωμι ηιβεν εθσηνοϋ ἐ

ΛΕΞΙC Τ' & ΨΑ Δ Η:
CΤ: Θ' & ΕΧΕΙΟΥΧΣ
ΕΧΩΙ & ΠΕΧΥΕΝΙΖΥCΟ//
ΠΩΥ & ΕΙΕΤΟΥΒΟ ΕΧΕ//
ΡΑΣΤ ΕΙΕΟΥΒΑΥ ΕΖΟ//
ΤΕ ΟΥΧΙΩΥ & ΔΑΧΗ//
ΔΟΥΙΑ & ΠΑΤΑCΟΟ &
ΠΕΧΖΟ CΑΒΟΔ Η ΗΑ//
ΗΟΒΙ & ΟΥΟΖ ΗΑΔΗΟ//
ΜΙΑ ΤΗΡΟΥ ΦΤ ΕΧΕ//
CΟΔΧΟΥ & ΔΑΧΗΟΥΙΑ &
ΟΥΖΗΤ ΕΥΟΥΔΒ & ΕΧΕ//
CΟΗΤΥ Η ΖΗΤ & ΦΤ
ΟΥ ΠΗΔ ΕΥCΟΥΤΩΥ Δ//
ΡΙΤΥ ΜΒΕΡΙ ΖΕΥ ΗΗ
ΕΤCΑΖΟΥΥ Μ ΜΟΙ &
ΔΑΧΗΔΟΥΙΑ & ΨΑΔ:
ΡΔΑ CΤ ΙΤ & ΑΠΟC
CΩΤΠ Η CΙΩΥ & ΔΥ//
CΩΤΠ Μ ΜΟC Ε ΟΥ ΜΑΗ//
ΥΩΠΗ ΗΑΥ: ΔΑΧΗΔΟΥ//
ΙΑ (ΙΤΑ Δ ΧΩ & CΜΟΥ
Ε ΡΟΙ Τ' ΙC † ΜΕΤΑΗΟ//
ΙΑ & ΧΩ ΗΗΙΕΒΟΔ &
ΥΔΗ Δ ΕΖΡΗΙ Ε ΧΩΙ &

ΠΙΧΟCΜΟC ·̅· † ΝΟΥ ΝΕΜ
 'ΝΙ CΗΟΥ ΝΙΒΕΝ ·̅· ΝΕΜ
 ΨΔΕΝΕΖ 'ΝΙΤΕ ΠΙΕΝΕΖ
 ΤΗΡΟΥ ·̅· ΔΑΜΗΝ ·̅·

ثم يقال مزمور ١٠٠ اى .

CΜΟΥ Ε † ΓΕΝ ΝΙ Ε//
 ΘΟΥΔΒ ΤΗΡΟΥ 'ΝΙΤΑΥ:

ويأخذ الشماس الـدى

يتعمد من جهة الغرب

ويقبل به الى الشرق على

الاردن عن شمال الكاهن

ويطلب اسمه ثم ان الكاهن

يغطسه ثلاثة مرات وفي كل

غطسه يصعد الى فوق وينفخ

في وجهه فيقول في الغطسة

الاولى هـ

ΤΩΜC ὡ ΜΟΧ ΠΑΝΗΜ

ΓΕΝ ΦΡΑΝ ὡ ΦΙΩΤ * ΔΑΜΗΝ ·̅· الغطسة الثانية .

ΤΩΜC ὡ ΜΟΧ ΠΑΝΗΜ ΓΕΝ ΦΡΑΝ ὡ Π ΨΗ//

ΡΙ ·̅· * ΔΑΜΗΝ ·̅·

الغطسة الثالثة هـ

ΤΩΜC ὡ ΜΟΧ ΠΑΝΗΜ ΓΕΝ ΦΡΑΝ ὡ ΠΙ ΠΝΕΥΜΑ
 ΕΘΟΥΔΒ ·̅· ΔΑΜΗΝ ·̅·

وفي اثننا ذلك يرثل الشعب . ΔΥΕΡΜΕΘΡΕ 'ΝΙΧΕ ΙΩ//

ΔΑΝ//

mundum, & nunc, & semper, & in omnia saecula saeculorum. Amen.

Deinde dicatur. Psal. 150.
 Laudate Deum in Sanctis
 ejus &c.

*Et Diaconus baptizandum
 ab occidente ad orientem for-
 danis deducet ad sinistram
 Sacerdotis, qui nomen ejus
 petit, & illum ter immergit,
 post singulas immersiones eum
 erigat, & in faciem ejus in-
 sufflet, & dicat in prima im-
 mersione.*

Ego te baptizo N. in no-
 mine Patris. Amen. *In Se-
 cunda.* Ego te baptizo N.
 in nomine Filii. Amen. †
Tertia. Ego te baptizo N.
 in nomine Spiritus Sancti.
 Amen.

*Interea temporis populus
 cantet: Testatus est Joannes
 in quatuor Evangeliiis di-
 cens,*

cens, cum Salvatorem meum in Jordanis aquis baptizavi: vidi Spiritum Sanctum de cœlo descendentem, & vocem Patris audi- vi exclamantem, & dicen- tem: hic est Filius meus dile- ctus in quo mihi bene com- placui, qui meam adimple- vit voluntatem, ipsum au- dite, quoniam vivificus est. Joannes Præcursor ac bapti- sta ora pro nobis dominum ut nobis nostra peccata di- mittat.

Postea Sacerdos asperget manus suas aqua in baptiste- rio, ac circuitu ejus, & de- inde dicet hanc orationem su- per Jordanem pro dimissione aquarum.

Dominator Domine Deus omnipotens, qui ex nihilo per veram sapientiam tuam omnia condidisti. Tu ab initio aquas in locum unum congregasti, & omnes crea-
turas

ΔΙΝΗC ΓΕΝ ΠΙ Δ' Η
ΕΥΔΥΤΕ ΔΙΟΝ & ΔΕ ΔΙ//
ΨΩΜC' Ε ΠΑCΩΤΗΡ ΓΕΝ
ΠΙ ΜΩΟΥ 'ΗΤΕ ΠΙ ΙΟΡ//
ΔΑΔΗC & ΔΙΝΑΥ Ε ΠΙ
ΠΝΕΥΜΑ ΕΘΟΥΔΒ &
ΕΤΑΥΤΙ Ε ΠΕCΗΤΕΒΟΔ//
ΓΕΝ ΤΦΕ: ΟΥΟΖ ΔΙCΩ//
ΤΕΜ Ε ΤCΩΗ 'ΗΤΕ ΦΗ//
ΩΤ ΕCΩΨΕΒΟΔ ΕCΔΩ
ΜΑΜΟC & ΧΕ ΦΔΙ ΠΕ ΠΔ//
ΨΗΡΙ ΠΔΜΕΡΙΤ & Ε//
ΤΑΨΥΧΗ ΨΜΑΨ 'Η//
ΖΗΤΥ & ΔΥΕΡΠΑΟΥΨ
CΩΤΕΜ 'Η CΩΥ ΔΕ 'Η//
ΘΟΥ ΠΕ ΠΙ ΡΕΥΤΑΝΙΖΟ &
ΤΩΒΖ Μ ΠΟC ΕΖΡΗC
ΕΧΩΗ & Ω ΠΙ ΠΡΟΔΡΟ//
ΜΟC Μ ΒΑΠΤΙCΤΗC
ΙΩΔΙΝΗC ΠΙΡΕΥΨΩΜC:
'ΗΤΥΧΑΔΙΕΝΠΟΒΙ ΠΑΔΗ//
ΕΒΟΔ &

بعد هذا ينضح الماء الكاهن
على يديه في الاردن وما حوله.
ثم يقول هذه الصلوة على

ΟΙΕΡΕΥC & ΦΛΗΒ ΠΟC المياة
ΨΨ ΠΙ ΠΑΝΤΟΧΡΑΤΩΡ & ΦΡΕΥΘΑΜΙΟ 'Η//
ΤΕ ΠΙ ΕΠΤΗΡΥ & ΕΒΟΔ ΓΕΝ ΦΗ ΕΠΔΥ ΨΟΠΑΔΗ:
ΖΙΤΕΝ ΤΕΧCΟΦΙΑ Μ ΜΗ: ΠΘΟΧ ΠΕ ΕΤΑΧΘΩ//
ΟΥΨ

ΘΥΤΗΝ ΝΙ ΜΩΟΥ ΙΣΧΕΝ//
 ΖΗΤΕ ΟΥ ΜΑΝΘΩΟΥΤ
 Η ΟΥΩΤ & ΔΑΧΩ Η
 ΟΥΤΑΖΙΣ ΕΧΕΝ ΝΙΘΑ//
 ΜΙΟ ΤΗΡΟΥ & ΧΑΤΑΤ
 ΜΕΤΝΙΩΤ ΗΤΕ ΤΕΧ//
 ΧΟΜ & ΝΕΜ ΠΕΧΧΑΤ Ε//
 ΤΕ Μ ΜΟΝ ΗΠΙ ΤΟΙ Ε
 ΡΩΟΥ & ΗΘΟΧ ΠΕΝΝΗΒ &
 ΔΑΘΕΡΕ ΠΑΙ ΜΩΟΥ ΦΑΙ
 ΨΩΠΙ ΖΕΝ ΟΥ ΤΟΥΒΟ &
 ΖΙΤΕΝ ΠΙ' ΖΜΟΥΤ ΗΤΕ
 ΠΕΧΧΡΕ & ΝΕΜ ΠΧΙΝΙ Ε
 ΣΡΗΙ ΕΧΩΥ ΗΤΕ ΠΕΧ//
 ΠΝΕΥΜΑ ΕΘΟΥΔΒ & ΔΥ//
 ΨΩΠΙ Μ ΠΕΧΒΩΧ ΕΤ//
 ΔΥΒΩΜΕ Η ΣΗΤΥ & Η
 ΟΥΧΩΧΕΜ Μ ΠΙΟΥΔΖ//
 ΕΜΜΙΣΙ & ΝΕΜ ΟΥ ΧΙΝΙ
 ΕΡΒΕΡΙ ΕΒΟ ΔΖΑΤ ΜΕ//
 ΤΑΠΑΣ ΗΤΕ ΤΠΔΑ//
 ΝΗ & ΔΥΕΡΟΥΩΝΗ ΖΕΝ
 ΦΟΥΩΝΗ ΗΤΕ ΤΕΧΜΕΘΝΟΥΤ & ΤΕΝΤΖΟ ΟΥ//
 ΟΖ ΤΕΝΤΩΒΖ ΜΜΟΧ ΠΙΔΤΑΘΟC ΟΥΟΖ Μ ΜΑΙ//
 ΡΩΜΙ & ΕΘΡΕΧΟΥΤΕΒ Μ ΠΑΙ ΜΩΟΥ ΦΑΙ & ΕΤ//
 ΕΥΦΥCΙC 'Η ΨΟΡΠ & Ε ΠΧΙΝ ΤΑCΘΟ Ε ΠΧΑΖΙ
 'Η ΧΕCΟΠ & Μ ΦΡΗΤ 'Η ΝΙ ΧΕCΟΠ ΤΗΡΟΥ &

وهاهنا يصيب الكاهن قليل ما فارغ في المعمودية

ΛΗΟΝΖΩΝ ΗΤΕΧΨΩΠΙ ΠΑΝ Μ ΒΟΗΘΟC & ΟΥ//
 ΟΖ 'ΗΡΕΨΗΟΖΕΜ & ΕΠΤΩΟΥ ΠΑΧ 'Η CΗΟΥ ΝΗ//
 ΒΕΝ &

turas ordinasti secundum
 immensam virtutis tuæ ac
 intellectus tui magnitudi-
 nem. Tu ipse Dominator
 noster per gratiam Christi
 tui, & per illapsum Spiritus
 tui Sancti hanc aquam con-
 secrasti, unde famulo tuo in
 ea baptizato facta est rege-
 nationis lavacrum, & re-
 novatio post vetustum erro-
 rem, qua divinitatis tuæ
 lumine illustratus est; ro-
 gamus, & obsecramus te,
 Bone, & hominum Amator,
 ut transmutes aquam hanc
 ad pristinam ejus naturam,
 ut vertatur denuo ad terram
 sicut alias erat. (*Hic Sacer-*
dos parum aquæ simplicis po-
net in baptisterium) Esto
 quoque nobis adiutor, &
 liberator, ut tibi semper

glo-

gloriam attollamus, Pater
& Fili, & Spiritus Sancte,
tibi que gloriam, honorem,
& adorationem efferimus
nunc & semper, & in sæcula
sæculorum. Amen.

*Tandem dimittet aquam,
& caveat nequis ea unquam
utatur (1).*

ΒΕΛΥ ∙ ΦΙΩΤ ΝΕΛ Π//
ΩΗΡΙ ΝΕΛ ΠΙ ΠΝΕΥΜΑ
ΕΘΟΥΑΒ ∙ ΟΥΟΖ ΤΕΝ//
ΟΥΩΡΠ ΝΑΧ ΕΠΩΩΙ Μ
ΠΙ ΩΟΥ ΝΕΛ ΠΙ ΤΑΙΟ ∙
ΝΕΛ ΤΠΡΟΧΥΤΗΝCIC ∙
ΤΗΟΥ ΝΕΛ ΝΙ CΗΟΥ ΝΗ//
ΒΕΛΥ ∙ ΝΕΛ ΨΑΕΝΕΖ ΝΗ//
ΤΕ ΠΙ ΕΝΕΖ ∙ ΑΜΗΝ ∙

ثم بعد ذلك يسرح الماء بحيث انه لا يستعمل منه شيئا
البتة والحدر ثم الحدر في ذلك

PRÆFATIO.

المقدمة

L Aus Deo, qui Unige-
niti Filii sui morte pro
nobis, ex Gehenna nos rede-
mit, & per suam erga nos
Beneficentiam, ad deliciarum
(Paradisi) eminentiam nos
tran-

الحمد لله الذي بموت ابنه
الوحيد عنا اعتقدا من
الجحيم وبتفضله علينا
رسم لنا المعمودية التي بها
نقلنا الى شرف النعيم ثم

خلص

1 Baptismo expleto aquam dimittunt Alexandrini, vetantque ne quis illa amplius utatur. Ante dimissionem tamen in Cairina Urbe Presbyteri aliquantulum in vase reservant pro Baptismo in casu necessitatis, tunc enim Sacerdos (quem solum ministrum baptismi volunt) ex aqua in Sacrario reservata deportat domum infantis illumque ea baptizat alia namque aqua a consecrata baptismi conferre nefas credunt ut nobis testatus est D. Raphael Tukijs citatus hinc immerito iterationis baptismi culpantur Aethiopes se abluentes die Epiphaniæ domini, quamvis enim a Sacerdotibus etiam quotannis ea die baptizentur prolatis verbis. *Ego te baptizo* &c. (quod falsum esse mihi asseruit Joannes Christodulus monachus, & Sacerdos Aethiops) ut refert Alvarez in historia Aethiopiae cap. 95. attamen illa caeremonialis omnino ablutio est, & quidem in memoriam baptismi Christi, & veluti ad excitandam memoriam proprii suscepti baptismatis, siquidem lacum, seu aquam in qua se abluunt minime consecrant; sine qua consecratione aquæ baptismum conferre nec intendunt, neque credunt.

نخلص من العبودية
 الشيطانية وننال الملكوت
 الابدية له الحمد على ما اولانا
 من الاحسان والشكر على ما
 منحنا من الجود والامتنان
 عوض ما نستحقه من
 القصاص والهوان لانه لم
 يعمل معنا كخطايانا ولا
 كذنوبنا جازانا بل بتفضله
 انعم علينا واكثر خيراته
 لدينا لانه الرؤف الرحيم
 له المجد الى دهر الذا هريس
 امين
 اما بعد فانه لما احتج
 اناس من اجل طايقتنا
 المسجية المشرفين بالدرجة
 الكهنوتية وارادوا تخفيف
 ما كان وضع قديما في كتاب المعمودية من اطالة الكلام
 الذي بعضه لم تشهد به الاراء العقلية ولا الكتب المقدسة
 الشرعية

transtulit, & Baptismum no-
 bis instituit, quo e servitute
 Sathanae erepti, regnum eter-
 num obtineremus. Laus il-
 li pro beneficiis nobis collatis
 & gratiarum actio propter
 clementiam suam, & dona
 quae nobis praestitit cum penis,
 ac reprobatione digni essemus,
 non enim egit nobiscum secun-
 dum peccata nostra, neque
 secundum debita nostra retri-
 buit nobis, sed benigne no-
 biscum fecit, & sua bona af-
 fluenter nobis contulit, quia
 misericors, & benignus est.
 Ipsi Gloria in saecula saeculo-
 rum. Amen. Itaque cum
 aliqui e prestantissimis nostrae
 Christianae nationis Sacerdo-
 tali dignitate insigniti prae-
 textu quodam ordinem, qui in
 libro baptismi praescriptus
 erat, contrahere vellent sci-
 licet ob sermonis verborum-
 que prolixitatem, quorum
 quaedam nec sufficienti ratio-
 ne

ne naturali, neque sacro-
rum legittimorumque libro-
rum autoritate demonstra-
rentur, summam eorum in-
tendentes, quæ colligerentur
ex Evangeliiis, & Apostolo-
rum probatis actibus. In
Evangelio namque sancto le-
gitur quod cum Christus ba-
ptizatus fuit a Johanne in
flumine Jordanis, ubi ex
aquis ascendisset, super eum
Spiritus Sanctus illapsus est.
Et liber Luca Evangelista,
qui continet actus Patrum no-
strorum Sanctorum Aposto-
lorum testatur quod laudati
Patres nostri cum credentes in
christum Dominum baptiza-
rent, prolixos sermones non
facerent, sed præfatus liber
narrat, quod credentes ba-
ptizarentur in nomine Jesu
Domini nostri solummodo, &
confestim per manus imposi-
tionem acciperent Spiritum
Sanctum, & ita cum Philip-
pus

الشرعية قاصدين بذلك
الاختصار حسبما دهرنت
الاناجيل والقصة الشريفة
كما تضمن كتاب الانجيل
المقدس ان السيد المسيح لما
اعتقد من يوحنا في نهر الاردن
فعد صعودة من الماء حمل
عليه روح القدس وكتاب
لوقا الانجيلي المتضمن قصص
ابائنا الرسل القديسين
يشهد ان ابائنا انما يشار اليهم
لم يكونوا يطيلوا الكلام
عند عماد من امن بالسيد
المسيح بل تضمن ذلك
الكتاب ان الذين كانوا يومنون
كانوا يصطبغون باسم ربنا

يسوع المسيح فقط ولوقتهم يضعون عليهم
اليدين فيقبلون روح القدس. وكذلك فيلبس

الرسول

Aa

Lib. II.

الرسول لما عمد وكيل
قنداقس ملكة الحبش لم يبط
في ذلك لكنه عمد بسرعة .
وهما ماران في الطريق ثم
افترقا فلما كان ذلك كذلك
فوضع هذا الكتاب بطريق
الاختصار والله تعالى الموفق
الى الصواب هـ

الترتيب هـ

اذا اراد احد من السيد
المسيح ان يعتمد فلحضر الى
الكاهن بالبيعة المقدسة ثم
يجحد الشيطان قايلاً هـ
اجحدك ايها الشيطان وجميع
طغيانك المهلك هـ ثم يعترف
بالايمان بالسيد المسيح
قايلاً امنت بك ايها المسيح
الهنا انك مع ابيك الصالح وروح القديس اله واحد وانك
لاجلنا

*pus Apostolus (Diaconus di-
cere debuisset) baptizaret
procuratorem (Eunuchum)
Candacis Reginae Ethiopum ,
non multa verba fecit , & con-
tinuo eum baptizavit dum
ambo irent per viam deinde
ab invicem sejuncti fuere .*

*Quæ cum ita essent , com-
positus fuit liber iste per mo-
dum compendii , & Deus sit ,
qui disponat ad rectam viam .*

ORDO.

*Si quis in Christum Do-
minum credens baptizari vo-
luerit Sacerdotem in Sancta
Ecclesia conveniat , & demo-
ni abrenunciet dicens : Ab-
renuncio tibi Sathana , &
omni errori tuo , ac in-
fidiis .*

*Deinde Domini Christi fi-
dem confiteatur dicens . Cre-
do in te Christe Deus noster
qui cum Patre tuo bono , &
Spiritu Sancto unus es
Deus , ac pro nobis homi-
ni-*

nibus, & propter nostram salutem incarnatus es de Spiritu Sancto, & ex Domina Maria Virgine. Credo quæcumque de te scripta sunt in libris sanctis legitimis, & vivificis: *Et si plures fuerint, omnes una abrenuncient Sathana, & Christi Domini fidem confiteantur.*

لأجلنا نحن البشر ولاجل
خلاصنا تجسدت من روح
القدس ومن السيدة مريم
العذراء وأومن بجميع
ما نُسب إليك من الكتب
المقدسة الشرعية المحيية
وإن كانوا جماعة فيجحدوا الشيطان جميعاً ويعترفوا
بالإيمان بالسيد المسيح جميعاً

NOTA.

Abrenunciatio Sathana, & fides in Christum Dominum ejusque legitima mandata, est conformis iis, quæ Beatus Paulus Apostolus scribit dicens: Gratia Dei Salvatoris nostri apparuit omnibus hominibus erudiens nos, ut abnegantes impietatem, & sæcularia desideria, sobrie, juste, ac pie vivamus in præfenti
fœ-

حاشية.

جحد الشيطان والاعتراف
بالسيد المسيح وبأوامره
الشرعية هو حشما أعلنه
السعيد بولس الرسول فأبلا
نعمة الله فخلصنا ظهرت
لجميع الناس وهي تودينا كي
نكفر بالندفاق والشهوات
العالمية ونعيش بالعفاف والبر وتقوى الله في هذا الدهر

الحاضر

الحاضر ان تتوقع الرجاء السعيد
ومايتلوه والشعب يقرى
الامانه . ثم يبتدى الكاهن
بالصلوة على ما المعمودية
قايلاً

ΕΛΗΠΕΩΝ ΠΑΤΕΡ (ΟΥΑΠ//
ΧΑΚΕΒΟΛ .) ΠΕΡΕΠΕΝΙ//
ΩΤ . ΕΤ ΓΕΝ ΠΙΦΗΟΝ .

ثم يقول صلوة الموعوظين وهى .

ΝΙ ΚΑΤΗΧΟΜΕΝΟΙ .

ثم الابسطلس الذى اوله
دعاه الله فخلصنا طهرت لجميع
الناس والشكاتوليكون .

الذى اوله من ذا الذى
غلب الحام . والابرڪسيس
الذى اوله ملاك الرب
خاطب فيلبس . ومن المزمور .

طوباهم الذين غفرت لهم
اثامهم والانجيل الذى اوله

كان

saeculo expectantes bea-
tam spem &c:

Et populus dicat fidem
(*Symbolum Constantinopoli-
tanum quod Nicænum dicunt
orientales, & fidem simplici-
ter appellant*). Deinde Sa-
cerdos orationem super aquam
Baptismi incubat dicens .

Miserere nostri Deus Pa-
ter omnipotens &c. & Pater
noster . *Postea dicat oratio-
nem Catechumenorum quæ
sequitur* . Memento Domi-
ne Catechumenorum .

*Tum Apostolum (lectio-
nem scilicet ex epistola Pauli
Apostoli) cuius initium :*
Gratia Dei Salvatoris nostri
apparuit omnibus homini-
bus .

*Et Catholicum (ex episto-
la Catholica S. Johannis)
cuius initium : quis est , qui
vicit mundum : Et Actus*
(*Apostolorum*) *cuius Exor-
dium : Angelus Domini lo-
cutus est cum Philippo : Et
ex Psalm. Beati , quorum
remissæ sunt iniquitates . Ac
Evangelium quod incipit :*
Erat homo quidam ex Pha-
risæis Nicodemus nomine :

ut

ut in prolixo ordine baptis-
mi. Tum Sacerdos dicat hanc
orationem: Deus qui a prin-
cipio viventia animalia ex
aquis condidisti, præsi-
gnans novas creaturas Spi-
ritali regeneratione effor-
mandas; ac J. C. Filium
tuum unigenitum ut sua
morte vivifica mundum
salvaret, misisti, qui San-
ctis Apostolis præcepit di-
cens, euntes docete omnes
gentes & baptizate eas in no-
mine Patris, & Filii, &
Spiritus Sancti: Benedic
ergo hanc aquam, pro qua
Propheta tuus, Spiritus san-
cti inspiratione motus in-
vo-

كان رجلا من الفريسيين
اسمه نيقوديموس كما في
ترتيب المعمودية المتسع
يقول الكاهن هذه الصلوة
Φ† ΦΗ ΕΤΕ ΕΒΟΛ//
ΤΕΝ ΤΕΥΧΟΕ ΙΣΧΕΝ//
ΕΗ ΔΥΘΑΕΙΟ ΕΒΟΛ//
ΣΕΝ ΦΕΑΟΥ Η ΕΑΝ
ΨΥΧΗ ΕΣΩΝΕ ΕΥΘΑ//
ΡΕΕ ΣΑ ΠΑΙ Η ΕΑΝ
ΕΣΩΝΕ Ε ΒΕΡΙ ΠΑΧΙΝ
ΕΙΣΙ Ε ΠΝΕΥΜΑΤΙ//
ΚΟΝ: ΟΥΟ ΕΥΘΑΡΠΕ
ΠΕΥΜΟΝΟΓΕΝΗΣ ΗΨΗΡΙ

ΙΗΣ ΠΥΧ ΠΕΝΟΤ: Η ΡΕΥΠΟΓΕΕ Ε ΠΙ ΚΟΣΑΟΣ
ΕΤΕΝ ΠΕΥΜΟΤ Η ΡΕΥ ΤΑΝ Ο ΕΒΗΤΟΧ: ΦΗ Ε//
ΤΑΥΟΤΑ ΕΣΑ ΕΗ Η ΠΕΥ ΔΠΟC ΤΟΛΟC ΕΒΟΤΑΒ
ΕΥΧΑΛΕΟC & ΧΕ ΕΣΨΕΝΑ ΤΕΝ ΟΥΟ ΕΛΑCΒΑ
Η ΠΙ ΕΒΝΟC ΤΗΡΟΧ & ΔΡΕΤΕΝΩΕC ΕΕΕΑΟΥ Ε
ΦΡΑΝ Ε ΦΙΩΤ: ΝΕΕ ΗΨΗΡΙ & ΝΕΕ ΠΙ ΠΝΕΥΜΑ
ΕΒΟΤΑΒ & CΑΟΤ Ε ΠΑΙ ΕΑΟΥ ΦΑΙ & ΦΗ ΕΤΕ Ε//
ΒΟΛ Ε ΤΟΤΕ ΔΥΑΨΕ ΕΡΗΙ ΟΥΒΗΚ ΗΧΕ ΠΕΚ//
ΠΡΟΦΗ ΤΗΣ ΣΕΝ ΠΙ ΧΡΗΜΑΤΙCΑΟC ΗΤΕ ΠΙ Η//
ΠΕΥ//

ΝΕΥΛΛΑ ΕΠΟΤΑΒ ΕΥΧΑ//
 ΛΛΟΥC : ΧΕ ΕΚΕΝΟΤΧC
 ΕΧΩΙ ΕΠΕΚΥΕΝ ΕΥΧΑ//
 ΠΟΝ : ΕΙΕΤΟΤΑΒΟ : ΕΚΕ//
 ΡΑCΤ : ΕΙΕΟΤΑCΥ ΕΡΟ//
 ΤΕ ΟΥΧΙΩΝ : ΕΚΕ//
 ΘΡΙCΩΤΕΛΛ ΕΟΥΘΕΛΗΛ
 ΝΕΛΛΟΥ ΟΥΟΝΟΥC : ΕΥΕΘΕ//
 ΛΗΛ ΕΛΛΩΟΥC ΝΧΕ ΝΙ
 ΚΑC ΕΤΘΕΒΙΗΟΥCΤ :
 ΛΑΤΑCΘΟ Ε ΠΕΚΡΟ
 CΑΒΟΛ Ν ΠΑΝΟΒΙ : ΟΥ//
 ΟΥ ΠΑΝΟΛΙΑ ΤΗΡΟΥC :
 ΕΚΕCΟΛΧΟΥC : ΔΡΙCΜΟΥC
 Ν ΠΕΚΕΒΙΑΙΚ ΕΥCΙΩΛC
 Ν ΟΥΩΝC Ν Ε ΝΕC : CΕΝ
 ΠΙ CΜΟΥC : ΦΑΙΕΤΕ :

ثم يقري الشعب ابانا الذي
 في السماوات بكماله . ثم
 يقري الكاهن تحليل الابن

vocavit te dicens Asperges
 me hyssopo tuo , & munda-
 bor, lavabis me, & super ni-
 vem dealbabor . Auditui
 meo dabis gaudium, & læti-
 tiam, & exultabunt ossa hu-
 miliata. Averte faciem tuam
 a peccatis meis, & omnes
 iniquitates meas dele . Con-
 cede famulis tuis ea tingen-
 dis æternam vitam . Per gra-
 tiam &c. per quem &c.

*Populus dicat : Pater noster
 qui es in Cœlis &c. Deinde
 Sacerdos recitet orationem
 absolutionis ad filium inte-
 gram .*

Dominator Domine Jesu
 Christe Unigenite &c. Si
 baptizandi pueri sint , eo-
 rum parentes attente per-
 spiciant si necessitate aliqua
 puta si urinam spargendi
 aliaque simili laborent, &
 si quis eorum annulum ge-
 stet, detrahant . Postea Sa-
 cerdos unumquemque eorum
 se

بـكـمـالـه و هو

ΦΗΝΒ ΠοC ΙΗC ΠΥC ΠΙΛΟΝΟΓΕΝΗC ΝCΥΗΡΙ :
 ΟΥΟC ΝΛΟΓΟC ΝΧΕ Φ† ΦΙΩΤ :

وان

separatim immerget in aqua illa dicens : Ego te baptizo o N. in nomine Patris , & Filii , & Spiritus Sancti : ¶ si puer aliquis ex eis sit infirmus , aquam asperget super totum corpus ejus . Singulis autem ascendentibus ex aqua imponat manus Sacerdos in capite , ac benedicat ut scriptum est in libro psalmorum dicens : Salvum fac populum tuum domine , & benedic hereditati tuæ : Et continuo super eos hanc orationem leget : Deus , qui Spiritum tuum Sanctum misisti super Unigenitum Filium tuum J. C. D. N. Sicut in Evangelio scriptum est bapti-

وان كانوا المعتدين اطفالاً
قيدعوا والديهم يفتقدوا
احوالهم بحوارقة الماء او غيره
وان كان احد منهم لا يس
خاتماً فيمنزعه منه ثم يغطس
الكاهن في ذلك الماء كل واحد
منهم بمفرده قايلاً : انا
اعمدك يا فلان باسم الاب
والابن والروح القدس. وان كان
منهم طفلاً مريضاً فيمسحه
بالماء مسحاً كلياً وعند صعود
كل واحد منهم من الماء يضع

الكاهن يده على راسه ويبارك عليه بما هو مكتوب في سفر
المزامير قايلاً :

Πορευε ες πελιδος σελος ε τεκκληροπορευις:
δεοπι ε λεωος βασος ψα ενεργ.

ثم يقري عليهم هذه الصلوة حالاً وهي :
Φ† εταχοσων ε περππετα εθουαβ:
εχεη περμωποστηνης ησωνη Ιης Πχς Περ//
ος . ε φρη† εταχοσγαι ευδνητγ γερ π
Εταγ

ΕΥΑΓΓΕΛΙΟΝ ΕΘΟΥΔΒ
 Ε ΠΑΙΡΗΤ ΧΕ ΕΤΑΥ//
 ΒΙΩΕΣ ΕΒΟΛΓΙΤΟΥΤΥ
 Η ΙΩΑΝΝΗΣ ΕΙ ΜΗΡ Ε
 ΠΙ ΙΟΡΔΑΝΗΣ ΣΑΤΟΥΤΥ
 ΑΥΙ ΕΠΥΩΙ ΕΒΟΛ ΓΕΝ
 ΠΙ ΜΩΟΥ: ΟΥΘΕΖΗΠ//
 ΠΕ ΑΥΟΥΩΝ ΝΑΥ ΗΧΕ
 ΠΙ ΦΗΟΥΙ: ΟΥΘΕΖΑΥ//
 ΝΑΥ Ε ΟΥ ΠΝΕΥΜΑ ΗΤΕ
 ΦΤ ΕΥΗΝΟΥ Ε ΠΕΣΗΤ
 Ε ΦΡΗΤ Η ΟΥΒΡΟΥΠΙ
 ΕΥΗΝΟΥΖΑΡΟΥ: ΠΑΙ//
 ΡΗΤ ΕΙΤΕΝ ΠΕΚΝΑΙ
 ΟΥΩΡΠ Ε ΠΕΚΠΝΕΥΜΑ
 ΕΘΟΥΔΒ ΕΖΡΗΙ ΕΧΕΝ

ΠΕΚΕΒΙΑΙΚ: ΟΥΘΕ ΑΡΙΘΜΟΥΤ ΗΜΟΥ Ε ΠΙ
 ΧΙΝ ΜΙΣΙ Ε ΒΕΡΙ ΦΗ ΕΤΕ ΕΒΟΛ ΓΕΝ ΟΥ ΜΩΟΥ
 ΠΕΕ ΟΥ ΠΝΕΥΜΑ: ΠΕΕ ΟΥ ΧΩ ΕΒΟΛ ΗΤΕ ΠΙ
 ΠΟΒΙ: ΠΕΕ ΟΥ ΚΛΗΡΟΠΟΙΕΙΑ Ε ΠΙ ΖΕΟΥΤ ΗΤΕ
 ΠΕΚΠΝΕΥΜΑ ΕΘΟΥΔΒ Η ΡΕΥΤΑΝΖΟ ΦΗ ΕΤ//
 ΚΩΡΟΥ Η ΠΙ ΑΠΑΤΗ ΗΤΕ ΠΙ ΠΝΕΥΜΑ Η ΔΕΛΛΑ//
 ΝΙΚΟΝ: ΦΗ ΕΤΕ ΕΒΟΛ ΕΙΤΟΥΤΥ ΑΥΩΥ ΕΖ//
 ΡΗΙ ΟΥΒΗΚ ΗΧΕ ΠΕΚΠΡΟΦΗΤΗΣ ΕΥΧΑΛΛΕΟΣ
 ΧΕ: ΟΥΘΗΤ ΕΥΟΥΔΒ ΕΚΕΣΟΝΤΥ ΗΓΗΤ ΦΤ: ΟΥ

ptizatus autem Jesus a Jo-
 hanne in Jordane, confe-
 ssim ascendit de aqua. Et
 ecce aperti sunt ei coeli; &
 vidit Spiritum Dei descen-
 dentem ad eum sicut co-
 lumbam & venientem. Spi-
 ritum tuum quoque San-
 ctum super hos famulos tuos
 misericorditer emitte. Eif-
 que regenerationem ex ac-
 qua, & Spiritu sancto,
 ac peccatorum remissionem
 elargire. Et præsta illis hæ-
 reditatem gratiæ spiritus tui
 Sancti, ac vivifici, qui in-
 fidias dæmoniacorum Spi-
 rituum avertit, de quo Spi-
 ritu Propheta tuus ad te cla-
 mavit dicens: Cor mundum

crea

crea in me Deus, & Spiritum rectum innova in visceribus meis, ne projicias me a facie tua; & Spiritum sanctum tuum ne auferas a me redde mihi lætitiā salutariū tui, & Spiritu principali confirma me. Sic & ego famulus tuus peccator, rogo bonitatem tuam Deus, hominum Amator, ut clementer deprecationem nostram exaudias per gratiam &c. perquem &c.

Deinde illos vestimentis ipsorum induit Sacerdos, eosque in pace dimittet. (1)

ερνοβι φη ετ τζο ετεκεμεταταθου φτ
πιαδισωαι ωωπ εροκ ε πεντζο ριτεν
πεκναι + ηεν πιρμωτ + φαι ετε +

οχ πνευα εγχοτ//
των αριτω εβερε
γεν ηη ετσαζουη ε//
μοι + επερβερωρτ
εβολραπεκρο : οχορ
πεκπνευα εθοταβ
επερολγ εβολ ραρ//
ον μοινη ε πθεληλ
ητε πεκοτται + οχορ
η ρρηι γεν οχ πνευα
η ρηγεωωνικον εα//
ταχροι + παρητ + ε//
νοκ πε πεκβωκ η ρετ//

ثم يلبسهم ثيابهم ويضع عليهم السلام

Lib. II.

B b

CA-

1 Hunc ordinem ex codice quodam Thebennensi a se descriptum nobis communicavit memoratus Raphael Tukiū, qui & asseruit illo Ægyptios minime uti, & non temere, quandoquidem unctiones ante baptismā, & Chrismationes post baptismā aliaque bene multa omittit author Anonymus sine legitima facultate, porro etsi multis in præfatione se justificare contendat, nihil tamen efficere potuit apud suos Gregales etiam hæreticos dico Ægyptios, qui melioribus fundamentis innixi perpetua scilicet Ecclesiarum præscriptione, optime norant, multa ab apostolis fuisse usitata, quæ in sacris literis non exprimerentur. Præterea quamvis Apostoli non adeo prolixis officiis baptismā celebrarent, male inde concludit Author, ordines, qui ab immemorabili inveci sunt, ac ritus, quos canones prescribere, posse pro cujusque libito omitti, aut mutari. Sed hac de re alibi novatorum conquestiones refellemus.

CAPUT IV.

*Officium Sancti Baptismi Ecclesiae Armenorum ex Rituali
eorundem libro, nunc primum Armeno-Latine
publica luce donatur.*

Եւ մտեալ յեկեղեցիս եւ
Թան առաջի սրբոյ սեղանոյս,
պատրաստ ունելով զմեռոնս
սբօքարոզէ Լ անս իջանելոյ
հոգւոյս սրբոյ յիւրօ յայս
զոր աղաչեսցուք Եւ ասէ
զաղօթս ։

Օրհնեալ ես տր ան մեր ։ սր
քատրեցեր քեզ սոր ժողով
ուրդ՝ ի քահանայութիւն եւ
՝ ի Թագաւորութիւն յազդ
սբ ժողովուրդ սեպհական
քստ որում նմանութե յա
ռաջագոյն օծեր զքահանայս
զմարդարեա զԹագաւորս ,
այսպէս ամենասուրբ իւղ
ովս ։ Եւ այժմ աղաչեմք զքեզ
տր բարերար առաքելո՛ղ զըշն
որհս հոգւոյդ սբ յիւրօ
յսապի որք օծցին ի սմանէ ,
եղեցին ի սրբութե հոգւոր
իմաստութե ինսահատա

կութեան , յադղթօղ լինելոյ . հակառակորդին ի զօրութե
պատուիրան ապահուութե առաքելի գործոյ ։ յամենայն

հատար

*Et ingressi in Ecclesiam ,
procedunt ante Sacrum Alta-
tare . Sit autem præparatum
Sacrum Chrisma . Præco-
nium .*

*Ut descendat Spiritus
Sanctus in oleum hoc , Do-
minum deprecemur .*

*Et dicitur Oratio . Bene-
dictus es , Domine Deus
noster , qui elegisti tibi no-
vum populum in Sacerdo-
tium , atque in regnum ,
gentem sanctam , populum
acquisitionis ; quemadmo-
dum olim unxisti Sacerdo-
tes , prophetas , reges si-
mili sanctissimo oleo . Et
nunc te rogamus , Domi-
ne , benigne faciens emitte
gratias Spiritus tui Sancti
in Oleum hoc , ut qui ex
eo*

eo ungetur, mundetur, & muniatur Spirituali sapientia in certamine, ut triumphet de adversario.

Sitque virtute præditus in Mandatorum observantia, in exercitiis perfectissimis probitatis operum, & pietatis. Adeo ut intellectu illuminatus, bonisque vivens moribus in hoc sæculo, in salutem animæ suæ, in honorem, & gloriam Sanctissimæ Trinitatis, mereatur consortium assequi diligentium nomen tuum in Christo Jesu Domino nostro, quem decet gloria, imperium, & honor nunc, & semper, & in sæcula sæculorum.

Ac deinde immittit aquam in fontem Baptisterii in modum Crucis, recitans versiculum Psal. 28. Vox Domini super aquas.

Lectio Ezechielis Prophetæ. Cap. 36. num. 25. Hæc dicit Dominus: & effundam su-

և արարից զի յարդարութիւնս իմ գնասցիք: և զպատուհի
րանս իմ պահեսցիք: և անսիցեք զստամ և բնակեսցիք
յերկրին: զոր երդուցի հարցն ձերոց, և եղիցիք իմ

կատար 'ի հրահանգս 'ի կր
թուծիւն անպաշտութե
որպէս զի լուսաւորեալ
իմաստիւք, և առաքիսաւեր
վարուք կեցցե՛ յայսմ աշխար
հիս: Ի փրկութիւնս անձին
իւրոյ ի պատիւ և իփառս
սուրբ երրորդութեդ: և
արժանի լիցի վիճակ ժառան
գութե, սիրելեաց անուան
քոյ քսյա տօմեր: որում վայ
ելէ փառք իշխանութե: Եւ
ապա՛յ արկանէ զջուրն յաւա
ղանս խաչանման: Եւ ասե
սաղմոս, 28: Չայս տն 'ի վե
րայ ջուրց:

Ընթերցուած Տեղեկիւն
մարգարէ է:

Ըյայպէս ասե տօմ: և ցա
նեցից ի վր ձեր ջուր սբ: և
սրբեալիք յամ պղծութեանց
ձերոց: և յամ կռոց ձերոց
սրբեցից զձեզ: և տաց ձեզ
սիրտ նոր: և զոգի իմ նորոգե
ցից ի բեզ: և հանից զսիրտ
բարեձղէն ի մարմնոց ձերոց: և
տաց ձեզ սիրտ մարմնեղէն: և
զոգի իմ նորոգեցից ի ձեզ:

Ժողովուրդք = և ես եղեց ձեզ
 ամ :

Պողոսի առաքելոյն 'ի դառն
 տաղւոց Թղթոյն է ըս :

Ապայ՝ օրէնքն դաստի
 արակ եղենմեզ 'ի քս յս , զի
 'ի հաւատոցն արդարաւ
 ցուք = այլ երբեւ եկին հաւ
 տաքն ոչեւ չէ դաստի արա
 կաւեմք = զի ամենեքան որ
 դիք այ եմք , հաւատովք 'ի
 քս յս = որք միանգամ 'ի քս
 մկրտեցարուք զքս զդեցել
 էք = չիք խտիր ոչ հրէի և
 ոչ հեթանոսի = ոչ ծառայի
 և ոչ ազատի . ոչ արուհի և ոչ իդի = զի ամենե քեան = դուք
 միեք 'ի քս յս = ապայ եթէ դուք քի էք դուրմս աբրահամու
 դաւակէք ըստ աւետեացն Ժառանդ :

Ալէլուիա = Յի հովնէսցէ զիս : Աւետարան ըստ Տո
 հաստու : Եւ երայր մի 'ի փարիսեցւոց անտի նիկողիմոս
 անունն յիշխան հրէից = սա եկն առ յս 'ի դիշերի և ասե ,
 ապքի գիտեմք եթէ յայ եկեալ ես վարդապետ = զի ոչոք
 կարէ զայդոշանդ առնել զոր դուդ առնեն = եթէ ոչ ամ իցէ
 ըսդ նմա : Պատասխան ետ յս և ասէ ցնաւաւն ամեն ասեմ քեզ
 եթէ ոչ ոք ծնցի վերստին ոչ կարէ մտանել յարքայու
 Թիւնս այ = Ասէ ցնաւ նիկողիմոս = զիարդ՝ կարէ մրդ ծնա
 նել որ ծերն իցէ = միթէ մարդ ինչ իցէ յորովայն մօր իւրոյ
 կրկին մտանել և ծնանել = Պատասխանս ետ յս և ասէ ,
 ամեն ամեն ասեմ քեզ = եթէ ոչոք ծնցի 'ի ջրոյ և 'ի հոգւոյ
 ոչ կարէ տեսանել զարքայու Թիւնս այ = զի ծնեալն 'ի մաթ
 Ժողոյս մարմին է : և ծնեալն 'ի հոգւոյն հոգի = դու մի դաւ
 մանաւ

super vos aquam mundam ,
 & mundabimini . (usque ad
 num. 29.)

Pauli Apostoli ad Galatas
 Epistolæ lectio . Cap. 3. num.
 24. Itaque lex pædagogus
 noster fuit in Christo .
 (usque ad finem cap.) Alle-
 luja . (Psal. 22.) Dominus
 regit me .

Evangelium secundum Jo-
 hannem : cap. 3. num. 1. Erat
 autem homo ex pharisæis
 Nicodemus nomine . (usque
 ad num. 9.)

Su-

Subinde Diaconus præconizat. Pro desuper pace, & salute animarum nostrarum, Dominum deprecemur.

Pro pace totius Mundi, & Sanctæ Ecclesiæ firmamento, Dominum deprecemur.

Ut dirigat opera manuum nostrarum, istiusque Sacerdotis, qui hunc baptizaturus est, Dominum deprecemur.

Ut sanctificetur præsens aqua, Spiritu sancto cooperante, Dominum deprecemur. Ut accipiat benedictiones Jordanis, & fiat in salutem animæ, & corporis, Dominum deprecemur.

Ut regnerandus hic, qui aqua ista baptizatur, filius lucis fiat, & veritatis, Dominum deprecemur. Commemorantes Dei genitricem, & semper Virginem Mariam, & Sanctum Joannem Baptistam, & omnes Sanctos, cum ipsis Dominum deprecemur.

At-

աղաւ . Տիշելով զածածինն և զսիշտ կոյսն լճարիամ ,
 և զոք մկրտիչն Յովաննէս . և զամենայն սբս և զսո-
 քօք . զոք աղաչեցողք . Եւ ևսմիաբան . Օրաննիսն
 մեր .

մանար եթէ ասացի բեզ .
 պարտ է ձեզ վերստին ծնա-
 նել . զի հողմն ուր կամի շնչէ ,
 և զձայն նորա միայն լսես .
 այլ ոչ դիտես ուստի դոյ կամ
 յո երթայ . նոյնպէս և քո
 ծնեալն 'ի հողւոյն .

Եւ սարկաւագն քարոզէ .
 Էլ ասն 'ի վերուստ խաղա
 ղուԹեան և փրկուԹեան
 անձանց մերոց . զոր աղա
 չեցողք Էլ քո խաղաղուԹեան
 քամաշխարհի և հաստատու
 Թեան սրբոյ եկեղեցւոյ զոր
 աղ . Էլ ասն զի քո ուղղեցէ
 զգործս ձեռաց մերոց , և
 զբաճանայ իս որ հանդեր
 ձել է մկրտել զսա . զոր աղա
 չես . Էլ քո սրբելով առաջի
 կայ ջրոյս՝ գործակից լինելով
 հողւոյն սրբոյ . զոր աղա .
 Էլ քո ըստուելոյ սմա զօր
 հսուԹիսն յորդանանու , և
 լինիլ բժշկուԹիւն հողւոյ և
 մարմնոյ . զոր աղաչ . Էլ քո
 վերածնելոյս՝ որ 'ի սմա մկր
 տի , լինիլ սմա որդի լուսոյ
 և ճշմարտութեան . զոր

մէր = Միզորմեաց մէր =
Էւ կացուցանէ զսոր ըսծայն
մօտ յաւաղանս = Էւ ասէ
զաղոթս =

Դու տր զօրութեք քով
մեծաւ արարելի զծով եւ զցա-
մաք = Էւ զամ որ ինք արա-
րածք իցեն = որոշեցեր եւ կա-
ցուցեր զջուրս որ ի վերոյ
քն զերկինս = ի բնակութեն
լուսեղէն զո՛ւարթսոց = որ
կան յանդադար փառաբա-
նութեք քուս = Զնաբեցեր եւ
զոք զսուրբեալսն քո հրաման
տալով քարոզել եւ մկրտել,
յանուն հօր եւ որդւոյ եւ հո-
գւոյս սրբոյ զամ հեթանոսս =
Զյլե սահմանեցեր անսուտ
բանիւ քով = ոչ ծնեցելոյ ի
ջրոյ եւ ի հողւոյ, զյաւիտե-
նական կեանսդ ոչ տեսանե-
լով = Տորմէ բանէ զարհու-
րեալ ծառայս քո փառաբե-
լով մշտնջենաւոր կենացդ =
Էկն կամաւ ի մկրտութի հո-
գւ որ ջրոյս այսորիկ = Զղա-
ջեմ զքեզ տր առաքեալ զհո-
գիդ քոնք ի ջուրս յայս = Է
սրբա զսա որպէս սրբեցր
զյորդանան իջանելով քո ի
նմա = ամենամբդ ի մեղաց
տր

Atque etiam pro concor-
dia in una Sancta, & vera
fide, Dominum deprece-
mur.

Animas nostras, & invi-
cem Domino Deo omni-
potenti commendemus.

Miserere nostri Domine
Deus noster secundum ma-
gnam misericordiam tuam.

*Dicamus omnes unanimi-
ter. Domine miserere.*

*Tunc statuit Catechume-
num prope Baptisterium, &
dicit orationem.*

Tu Domine, virtute ma-
gna tua fecisti Mare, & ari-
dam, & omnes, quæ in eis
sunt, creaturas. Segrega-
sti, & constituisti aquas,
quæ super Cælos sunt, in
habitationem lucentium an-
gelorum, in tua glorifica-
tione continua assistentium.
Misisti quoque S. Apostolos
tuos, præcipiens illis, ut
prædicarent, & in nomine
patris, & filii, & Spiritus
sancti baptizarent omnes
Gentes. Insuper tuo infal-
libili sermone decrevisti,
non regeneratos ex aqua,
& Spiritu, vitam æternam
non visuros. Ex quo per-
ter-

territus famulus hic tuus, sempiternam desiderans vitam, sponte venit ad baptismum Spiritualem aquae hujus. Emitte, quæsumus Domine, Spiritum tuum Sanctum in aquam istam, & sanctifica illam, sicut sanctificasti Jordanem, in illum descendens mundissimus a peccatis, Domine Jesu Christe, ad institutionem hujus fontis baptismatis pro omnibus hominibus. Concede huic, qui baptizatur nunc, ut aqua ista fiat in remissionem peccatorum, gratiam conferens adoptionis filiorum cælestis patris tui, atque hæreditatem cælorum regni. Ita ut mundatus a peccatis, secundum placita voluntatis tuæ vivat in hoc sæculo, & futura infinita bona recipiat: & cum gaudio jugiter gratias agens, glorificet te cum patre, & Sancto Spiritu nunc, & semper, &c.

Postea infundit de Christmate in fontem, dicens: Alleluja.

Et jubet exuere infantem, ac dicit orationem. Qui vocasti

տի յս քս = յօրհնակ այսմ աւ
ազանիս մկրտութեան ամ
մարդկան = շնորհեա՛ւ մեա
ղջուրս զայս = որ մկրտի սա
այժմ լինիլ մեզաց Թողա՛ւ
Թի յորդեգրութեան շնորհս
երկնաւոր հօրդ = 'ի ծա
ռանդութի երկնից արբա
յութեդ = ույ զի սրբեալ 'ի
մեզաց 'ի հաճոյս ըստ կա
մաց քոց, կեցցէ յայսմ աշ
խարհիս և զհաճոյքերն ալ
անսպառ բարիսդ ընկալցի
և ուրախութե միշտ գո
հասցի, և փառաւորեսցի
զհայր և զորդի և զսուրբ
հոգիդ = այժմ =

Եւ ապա արկանէ զիւզն
յաւարդանս՝ և ասէ = Ալէ
լուիա =

Եւ հրամայէ մերկացու
ցանել զերախայս = Եւ ասէ
զաղօթս =

Որ կոչեցեր զծառայս քո
տի 'ի սրբութի և 'ի մկր
տութի լուսաւորութե =
արժանի արա՛ւ զսա մեծի
շնորհացդ = մերկեա՛ւ 'ի մեա
նէ զհստութի մեզաց = և սո
րողեա՛ւ 'ի կեանս նորս = Լցն
զօրութե հոգւոյդ սրբոյ =
'ի

ի նա քողութիւն փառաց
քի բոյ . Լի զի քեզ ընդ
միածնի որդւոյ քոյ և կեն
դանարարս Կողոյդ . այժմ
և միշտ և յաւիտե .

Լալայ իջուցանէ զմա
նուկն յաւազանն . և ար
կանէ զջուրն ընդ գլխոն ,
և ասէ մի անգամ . (այս անուն)
մկրտի յիսկն յանուն Կոր և
որդւոյ և Կողոյս սրբոյ
դնեալ արեմբն քի . ի ծա
ռայութե մեղաց . և ընդուն
նի զազատութիւն որդեղ
րութե Կորն երկնաւորի .
լինիլ Ժառանգակից քի և
և տաճար Կողոյս սրբոյ .
այժմ , և միշտ , և յաւիտե
նից . Օայս ասելով երեցս
ընկնմեցուցանէ զսոր ընծա
յս երեցս ի ջրոն Թաղեալ
զմեղս Կնութեան . Երնշա
նակե զերեքօրեայ Թաղումն
քի , և զկենդանութե . Եւ
լուանալով զբողանդակ մա
րմինն ասէ . Եր ի քն մկր
տեցարուք զքն զգեցեալք
ալկելուիա . Երք ի Կայր
լուսաւորեցացուք . սբ Կո
ղիսբերկրեսցի ի ձեզ . տուն

casti famulum hunc tuum ad
sanctificationem , & baptis
mum illuminationis , digna
re eum gratia magna tua .
Exue illum vetustate pecca
torum : & innova ad novam
vitam : imple virtute Spiritu
Sancti ad renovationem
gloriæ Christi tui . Quo
niam te cum unigenito tuo
filio , ac vivificante Spiritu
Sancto , decet gloria , im
perium , & honor nunc , &
semper , & in sæcula sæcu
lorum .

*Deinde deponit parvulum
in fonte , & de ipsa aqua im
mittit manu supra caput il
lius , dicens ter : N. baptiza
tur in nomine Patris & Filii
& Spiritus Sancti . Redem
ptus sanguine Christi a ser
vitude peccatorum , conse
quitur libertatem adoptio
nis filiorum patris cælestis ,
ut fiat cohæres Christi , &
templum Spiritus Sancti ,
nunc , & semper , & in sæ
cula sæculorum .*

*Hæc autem dicens ter mer
git oblatum , ter in aqua se
peliendo peccata vetustatis .
Significat quoque triduanam
Christi sepulturam , & Re
sur*

surrectionem. Abluens vero totum corpus, dicit. Qui in Christo baptizati estis, Christum induistis, Alleluja, qui in Patre illuminati estis, Sanctus Spiritus gaudebit in vobis. Subinde recitat antiphonam, & psalmum eundem; & quum dicit: Gloria Patri &c. Levat infantem de aqua. Mox repetita eadem antiphona, legit Evangelium secundum Matthæum. Cap. 3. n. 13.

Tunc venit Jesus a Galilæa. Usque ad finem cap. Pater noster, qui es cælis &c. (1)

դաւիթ 'ի ջրոյ անտի: և ահա բացան նմա երկինք: և ետես զհոգին այ զի իջանէր իբրեւ զաղաւնի և գայր 'ի վր'նորա: և այն եղև յերկնից և ասէ դա է որդի իմ սիրելի ըսդ որ հաճեցայ: Եւ ասէ, Հայր մեզ որ յերկինս:

առ տուն: սաղմոս և կցորդ՝ նոյն է և փառս տալով հանէ զմանուկն 'ի ջրոյն նովին կցորդիւ: և ընթեռնու զաւել տարան, ըստ մատ:

Հայսժամ գայ յս 'ի դալիլէ՝ ի յորդանան առ յովհաննէս մկրտիլ 'ի նմանէ: Եւ յովհաննէս արդելոյր զնա և ասէր: Ինչ պարտ է 'ի բէն մկրտիլ և դու առ իս դաս: Պատասխանի ետ յս և ասէ՝ Թոյլ տուր այժմ: զի այսպէս վայելէ մեզ լսուլ զամէսայն արդարութեանս, և ապա Թոյլ ետ նմա: Եւ իբրեւ մկրտեցաւ յս: Ել զաղվա

I D E M

Officium baptismi ex ms. quodam Collegii de Propag. Fide, quod quia latine tantum habuimus, hac sola lingua dabimus breves adnotationes ad illustrationem Armeniaci ritus subjicientes.

C A N O N B A P T I S M I.

Primo dicitur: Benedictus tu Spiritus Sanctus Deus verus: *Psalms* 50. Miserere mei Deus &c. *usque in finem*. Gloria Patri, & Filio & Spiritui Sancto, nunc, & in sæcula sæculorum.

Diaconus dicit: Et etiam Domine pacis rogamus, suscipe, Salva, & miserere: benedic Domine. *Sacerdos dicit*. Benedictio, & gloria Patri, & Filio, & Spiritui Sancto nunc. *Psalms*. 130. Domine non est exaltatum &c. *Psalms*. 24. ad te Domine levavi animam meam &c. *Diaconus*. Et etiam Domine pacis *ut supra*. *Sacerdos*. Benedictio & gloria &c. *Antiphona* non est exaltatum. *Psalms*. 36. Dominus illuminatio mea, & salus mea &c.

Deinde accipiunt (1) *Gossipium cum serico rubeo, & faciunt funiculum dicentes*. Trinitas indivisibilis, & virtus cœlestis ortus in mundo, ipsi expandamus benedictionem cum cantu; qui descendens de cœlo requievit in Apostolos Spiritus Sanctus, versus ipsi; qui in mysteria redemptiva hodie cum descendisset in Apostolos manifestatus est prophetæ, ipsi torquetur Fundiculus, & dicitur. Per Sanctam Crucem hanc rogemus Dominum, ut per hanc redimat nos a peccatis, & fal-

I Ante officium baptismi cum baptizandum ad Ecclesiam deferunt; tantillum Gossipii, seu bambacis, & serici rubicundi secumferunt, quæ accipit Sacerdos, & simul contextit ex illis funiculum rubei, & albi coloris; & ex cera facit crucem parvulam, & eodem funiculo alligat, ac post Baptismum, & Confirmationem per modum Coronæ imponit Neophyto, qui funiculus benedicatur in hoc loco. De ejus impositione in libro sequenti.

salvet gratia misericordiæ suæ, Omnitenens custodi funiculum Christe D. N. sub protectione Sanctæ, & pretiosæ crucis tuæ in pace libera apparibili, & inapparibili inimico, dignifica gratiarum actione glorificare te cum Patre &c. Pater noster, qui es in cœlis &c. *Et dicat orationem*: Domine Deus noster &c. (*ut lib. 1. pag. 168.*) *Diaconus dicit*: Et etiam &c. *Sacerdos*. Benedictio, & gloria &c.

Diaconus, præconium: Atque etiam &c. *lib. 1. pag. 169. usque*. Misericordiæ suæ; Kyrie eleison, Kyrie eleison, Kyrie eleison, & *dicat orationem*. Suscipe clementissime &c. *lib. 1. pag. 170. Diaconus*: atque etiam pro expiatione &c. *ibid. pag. 170. Sacerdos*: Domine Deus (1) magnus & glorificatus &c. *ibid. pag. 170.*

Et deinde susceptor Catechumeni ter genuflectit, & dicit. In te ejectus sum ab utero, a ventre matris meæ. Tu es Deus meus: *Et suscipit catechumenum in ulnas suas, & vertunt se ad occasum, & dicunt*. Abrenunciamus tibi Sathana, & omnibus insidiis tuis, & ministris tuis, & angelis tuis, & gressibus tuis abrenunciantes renunciamus, & vertemur ad lumen sectandi Deum.

Et reversi ad Orientem dicamus (2) credimus in Sanctissimam Trinitatem in Patrem, & Filium, & Spiritum Sanctum, in Annunciationem Gabrielis, in conceptionem Mariæ, in nativitatem Christi, in baptismum in, festivitatem, in passionem voluntariam, in Sessionem ad dexteram Patris, in crucifixionem, Triduanam sepulturam, beatam resurrectionem, in Dei formam ascensionem, in terribilem & gloriosum adven-

Lib. II.

Cc 2

tum

1 Desiderantur in Armeno Rituali tam in officio quod vulgavimus libro primo, quam in istis ordinibus, exorcismi, & exsufflationes; Præterea consignationes. Sane ex rubrica, quam libro primo retulimus pag. 172. adparet exorcismos fuisse in usu apud Armenos habet enim: *Deinde jubet Catechumenum verti ad occidentem, ut exorcizet*. Quamvis exorcismi loco subnectant ibidem abrenunciationem.

2 In priori officio, cujus primam partem dedimus libro primo nonnisi Trinitatis professio exstat.

tum credimus & confitemur. Pax omnibus. &. Et cum Spiritu tuo. Cum timore audite Sancti Evangelii secundum Matthæum. Gloria tibi Domine Deus noster Proschume (1) dixit Deus post resurrectionem Domini nostri Jesu Christi: XI. etiam discipuli abierunt in Galileam &c. *ex cap. 28. vers. 16. usque* ad consummationem sæculi. Credimus &c. (2)

Et etiam pacis, & etiam cum fide deprecabimur, & postulabimus a Domino Deo, & a Salvatore nostro Jesu Christo in hac hora cultus, & Orationis, ut dignos nos faciat, exaudiat vocem deprecationum nostrarum, suscipiat postulationes cordis nostri, dimittat delicta nostra, & misereatur super nos; orationes, & petitiones nostras intret semper coram magnæ dominationis ejus, & ipse det, ut unanimiter, & una fide, & justitia fatigemur in opera bona, ut gratiam misericordiæ suæ faciat super nos Dominus omnitenens salvet, & misereatur horam hanc, & diem presentem faciat transire cum pace a Domino cum fide postulemus. Angelum pacis expiationem, & remissionem S. Crucis magnam, & etiam unanimiter Personas nostras Domine miserere, Domine miserere, Domine miserere.

Domine noster, & Salvator Jesu Criste, qui magnus es misericordia, & abundans donorum beneficentiæ tuæ, qui voluntate tua in hora ista sustinuisti Passionem Crucis, & mortis propter peccata nostra, & donasti abunde dona Spiritus Sancti tui Beatis Apostolis, communica etiam nobis Domine divina dona tua, & susceptionem Sancti Spiritus tui, ita ut digni simus cum gratiarum actione glorificare te cum Patre. Pax omnibus. Pace tua Salvator noster, quæ est supra omnem mentem, & verba fortifica nos, & conserva sine timore ab omni malo, & adæqua nos illis qui anima, & veritate adorant te, quia Sanctissimam Trinitatem tuam decet gloria,
Prin-

1 Hæc Evangelica lectio desideratur in altero officio, in quo post baptismum lectio Evangelii continetur, quæ in hoc ordine omnino desideratur. 2 Recitatur Symbolum Nicænum quod peculiaribus modo & formula conceptum est apud Armenos, idcirco in missali integrum referemus.

Principatus, & honor, nunc, & semper. Pater noster qui es in Cælis, & *Psalmus*. Confitemini Domino. &c.

Preconium. Per hanc Sanctam Ecclesiam rogamus Dominum, ut per istam salvet, & liberet nos a peccatis, & salvet gratia misericordiæ, suæ omnitenens Dominus Deus. In hoc templum, & coram Deo acceptis, & clarificatis Sanctis reliquiis, humiliati nos cum timore adoramus, benedicimus, & glorificamus Sanctam mirificam, & victricem Dominationem tuam, & tibi cum Cælestibus virtutibus offerimus benedictionem, & gloriam. *Et intrant in Ecclesiam dicentes hymnum*. Sol Justitiæ Christus oriens in mundo expulit tenebras ignorantiae & post mortem, & resurrectionem ascendit ad Patrem, ex quo ortus est, qui adoratur a Cælestibus, & terrestribus, cum Patre, & Spiritu Sancto propterea etiam nos adoramus Patrem animam, & veritate. Qui pro verbo nato in sinu Patris, de sursum Spiritus veritatis adferens consolationem ad eos, qui erant afflictæ per Adamum, & ad urendum electos choros Apostolorum: Propterea hodie sunt dolores tristitiæ, & nocturni nativitatis primæ matris, quia natos in mortem, & in corruptionem cum corpore, rursus parit Spiritus filios luminis Patris cælestis, propterea, & nos. *Et (1) ibunt prope baptisterium, oleum unctionis in manibus habentes. Et dicentes preconium*. Ut descendat in hoc oleum gratia hominum amatoris Dei, Dominum deprecamur. *Et dicant tres Kyrie eleison. Et dicant hanc Orationem*.

Benedictus es Domine Deus omnitenens, qui elegisti
tibi

1 Oleum unctionis, quod præ manibus gestant, non solent benedicere; sed illud confundunt cum oleo chrismatis, hinc alterius usum omnino non habent, neque illud in fontem immittunt, neque Catechumenos ullatenus ungunt ante baptismum, qua de re conqueritur Wartanus lib. de monitis cap. 1. ac Armenos acriter reprehendit, & merito ut scribit Galanus tom. 2. conciliationis part. 2. q. 4. §. 1. Ex hac namque rubrica colligitur illos olim habuisse oleum Catechumenorum. Itaque unus ex Ecclesiasticis tenet manu oleum Chrismatis jam a Catholico, seu Patriarcha consecratum & is alta voce orat super Oleum.

tibi &c. pag. 194. Et (1) mittit aquam in baptisterium in formam Crucis. Antiphona: Vox Domini Psalmus. Afferte Domino &c.

Lectio Exachielis Prophetæ cap. 36. num. 25. Sic dicit Adona ut supra p. 195. *Lectio* Pauli Apostoli ad Galatas. Cap. 3. n. 24. Itaque lex Pædagogus ut supra p. 195. *Evangelium Secundum*. Joan. cap. 3. n. 1. Erat autem ex ut supra p. 196. Et Diaconus dicit *Præconium*, & etiam pro pace.

Propter habendam pacem supernam, & salvationem personam nostram Dominum deprecemur: propter pacem totius Mundi, & stabilitatem Sanctæ Ecclesiæ Dominum deprecemur; propter Patriarcham nostrum; *hoc nomine*: Propter dirigendum opus manuum nostrarum, & hujus Sacerdotis, qui facit baptismum Dominum deprecemur Propter mundificationem aquæ presentis ad essendum cooperatrix Spiritus Sancti Dominum deprecemur. Propter hunc, ut recipiat benedictionem Jordanis, gratia unigeniti Dominum deprecemur Ut sit huic dedicatio sanitas animæ & corporis, Dominum deprecemur, ut sit hic filius lucis, & Filius Dei Dominum rog.

Recordantes Sanctam Dei Genitricem, & Sanctam Virginem Mariam, & Joannem Baptistam, & Stephanum Prothomartirum, & Patriarcha nostrum Sanctum Gregorium, & omnes Sanctos, & per eos deprecemur Dominum & etiam Personas nostras miserere: *Et faciunt stare novum oblatum prope baptisterium. Et dicit Orationem.*

Tu Domine virtute tua magna fecisti mare, & terram, ut supra p. 198. Pax omnibus. R. Adoremus Deum.

Domine Deus terribilis, Deus eternus, factor omnium facturarum apparibilium, & inapparibilium, qui magna cum fortitudine tua fecisti Cælum, & Terram & respiciente te turbate sunt aque cunctæ. Qui terribili præcepto tuo claufisti abissum, & aperuisti illam verbo oris tui. Fecisti aquam superiorem,

1 Hic incipit benedictio fontis; immissa itaque aqua in baptisterium recitatis nonnullis versiculis, lectisque scripturis Diaconi præconia sequitur oratio Sacerdotis pro benedictione aquarum.

rem, quam Cælum; tu Domine virtute tua magna fecisti mare, & confregisti caput dragonis in aqua, tu es terribilis, & quis poterit stare in conspectu tuo: Deprecamur immensam pietatem tuam aspice in facturas tuas, & in aquam hanc, & mitte dona tua, & benedictionem, sicut misisti super Jordanem magnam, fortem beneficam salvificationem, & piissimam fortitudinem Crucis tuæ, ut tremens fugiat, & dissolvat Satana immundissimus tum maligno dolo suo ab ista Creatura tua; Quia invocamus Domine nomen tuum Sanctum magnum, gloriosum, & mirificum contra Adversarium, ut timore virtutis tuæ dissolvatur, & a signo Crucis tuæ expulsi fugiat immundus spiritus maligni conteratur, & efficiatur imbecilis a victorioso nomine tuo virtus inimici, & cum insidia sua abscondat se in aquis Demon tenebrosus, & non audeat descendere in hanc aquam, in qua baptizatur hic servus tuus. Deprecamur te Domine Deus, noster, ut dispellas, & expellas Demonum deceptionis, ut dissolvatur, (1) & infirmetur a victorioso nomine tuo, ut per exorcismum sepositus ab isto numquam appropinquet ad eum, ut etiam hic nobiscum glorificet Patrem, & Filium, & Spiritum Sanctum nunc &c. *Deinde* (2) *accepto S. Chrismate in manu incipit dicere.*

Benedicatur, & mundatur aqua hæc signo Sanctæ Crucis hujus, & Sancto oleo, & Evangelio, & gratia hujus diei, in nomine Patris & Filii, & Spiritus Sancti nunc &c. *Et ter repetit Amen. Alleluja.*

Et ter repetit: Benedictio, & Gloria Patri, & Filio, & Spiritui Sancto, nunc & semper & in sæcula sæculorum Amen. *Et tres guttas mittit Sanctæ Chrismatis, & ponit in aqua dicens hymnum hoc.*

Missa columba descendens magno sonitu de super fulgore luminis ignificavit incombustibiles discipulos, dum sederent in

¹ Hinc liquet antiquus usus Exorcismorum in Ecclesia Armena, quæ de re supra

² Chrisma infundunt in aquam Armeni, plane e diametro pugnantes cum Græco ritu, in quo Chrismatis infusio penitus omittitur.

in Cænaculo immaterialis Columba, & inscrutabilis, quæ scrutatur profundum Dei, quod accipiens a Patre narrat terribilem, & altera vice adventum quem prædicaverunt consubstantiallem, Benedictio insursum procedenti a Patre Spiritui Sancto, per quem inebriati sunt discipuli immortalis Calice, & invitarunt Cælos in Terram.

Et denudant Infantem, & dicunt Orationem hanc. Qui vocasti ut supra p. 199. Hic interrogat Sacerdos Patrinum dicens. Quid querit Infans iste? Dicit Patrinus Fidem spem, charitatem Baptismum baptizari, & justificari (1) liberari a Demonibus, & servire Deo, & ter repetit.

Et deinde querit nomen Infantis. Et aspergit caput ter, & dicit. Hoc nomen baptizatur (2) in nomine Patris, & filii & Spi-

1 Hinc refellitur Joannes Armenus Episcopus apud Galanum cit. baptisma adultis gratiam conferre non parvulis erroneè asserens, imo & baptisma his necessarium non esse, utpote qui per fidem parentum salvari possint, effutiens:

2 Joannes citatus invocationem trium divinarum personarum non esse necessariam ad Sacramenti valorem, quin & valere credit si conferatur *in nomine Christi*. Quidquid sit de Apostolis baptizantibus in nomine Christi. Certum jam est ad baptismum explicitam trium personarum invocationem necessariam omnino esse, quæ & in Armeno Rituali expressa habetur. Formulam autem Armenam illustrans Vartanus in monitis ad Armenios cap. 2. Latinam formam puerilibus nugis impugnat his verbis. *Non ergo debemus in baptismo dicere: Ego te baptizo &c. Sed sicut illuminator noster S. Gregorius tradidit, baptizatur N. Servus Christi in nomine Patris, & Filii, & Spiritus Sancti. Hic enim ostenditur, quod oblatns non coacte, sed sponte ad Baptisma suscipiendum accedit. Porro dicentes. Ego te baptizo, indicant solius baptizantis & non etiam baptizati spontaneam voluntatem. Ac si dicant. Ego te baptizo, sive velis, sive nolis, quare significare videntur, posse quemlibet sive credentem, sive non credentem, aut invitum valide baptizari; quod est impossibile: Similes ineptias habet Gregorius Dialectiveus in lib. interrogat. Tract. 34. num. 29. Ter præscribitur recitanda formula ad trinam immersionem. Catholici plerique Rubricam reformarunt, & nonnisi semel formulam proferunt; immersionis Rubricam, ac ritum Armenæ Ecclesiæ nonnihil illustrat mss. quoddam biblioth. S. Cong. de Propaganda ab Anonymo compositum, quod Ritualis Armenorum Schismaticorum nomen præfert, nihil tamen continet, quam Ritualis titulorum indicem, quibus hæc subjungit author, qui videtur fuisse missionarius Apostolicus: *In his supradictis quidquid notandum reperie-**

Spiritus Sancti, redemptus Sanguine Christi, & recipit libertatem Patris Cælestis ut fiat cohæres Christi, & templum Spiritus Sancti: *hoc dicet ter, & ter immergit sepeliens peccata veterana, & significat triduanam sepulturam Christi: Et lavans totum corpus dicit.* Qui in Christi baptizati estis Christum induistis Alleluja, & qui in patrem illuminati estis Spiritus Sanctus lætabitur in vobis Alleluja, & *versus ad versus dicitur.*

Lib. II.

D d

catur.

tur, notabo infra latino idiomate, ut judicetur, quid de illis faciendum sit,

Deinde refert nonnullas rubricas Ritualis, orationesque nonnullas, quas castigat, notat, seu illustrat. In ritu vero Baptismi hanc Rubricam repræsentat: *Postquam igitur effundit Chrisma in aquam, accipit baptizandum omnino nudum & quærit nomen ejus; & ponit in illam aquam, & manu sua dextera accipiens ex eadem aqua fundit supra verticem ipsius baptizandi dicendo Formam Baptismi hoc modo, Talis V. S. Marcus. Servus Jesu Christi veniens voluntate ex statu Catechumenorum in baptismum, baptizatur nunc in manibus meis in nomine Patris & Filii, & Spiritus Sancti. Ter repetit hanc formam. Deinde manu sinistra tenet caput illius recenter baptizati, & manu dextra accipit ex eadem aqua, & fundit ter super Caput ejusdem. In prima vice dicit in nomine Patris, in secunda vice dicit, in nomine Filii, in tertia vice dicit, in nomine Spiritus Sancti. In hoc loco Rubrica dicit, ut tres fusiones aquæ, & Trinitatis invocatio simul terminentur, Dicit etiam cum baptizandus ponitur in Baptisterio, facies ejus sit versus Orientem, & non versus Occidentem. De hac Rubrica sciendum est, Armenos versus orientem orare & nunquam versus occidentem vel aliam partem Mundi, quemadmodum Mahometani versus Austrum orant. Igitur post trinam illam fusionem aquæ, & invocationem nominis Sanctæ Trinitatis immergit ter in eandem aquam baptizatum illum, recitando ter, quod sequitur *redemptus Sanguine Christi &c.* dicit Rubrica: *tres hæ immersiones significant triduanam sepulturam Christi.* Post tres has immersiones facit sedere baptizatum illum in eadem aqua, & cum eadem aqua lavat totum Corpus ejusdem. Dicit Rubrica *bene & diligenter lavet totum Corpus, ut ne macula quædam in eo maneat.* Hæc ille. Armenos de iteratione Baptismi multi damnant, ac a Sacrilegio Sacerdotes eorum minime excusant: Galanus tamen citatus hæc scribit: *quamvis etiam excusari possent Armeni Sacerdotes a sacrilegio, si forsan illam Formulam non repellant, nisi cum intentione conferendi unicum baptismum, & non triplex; Tamen non excusantur a gravi peccato, nisi forte ob ignorantiam invincibilem, præcipue si nata sit ab antiquo Ecclesiæ suæ ritu, & consuetudine.**

Ab errore tamen nequit excusari Gregorius Diativenessis apud Eundem Galanum scribens nonnisi Sacerdoti in quovis casu baptizare fas esse ex quo fit ut multi parvuli sine baptismo decedant.

catur. *Psalmus*. Multæ tribulationes &c. *Et dicit Pater noster*

Deinde Orationem hanc. Qui illuminasti facturas tuas Christe Deus faciens oriri lumen Scientiæ Dei in Personas nostras, & liberaſti iſtum atque mundaſti, & juſtificaſti, & dediſti honorem adoptionis, concede etiam adæquationem vitæ ut admiscetur in juſtos tuos, in numerum Sanctorum per Dominum noſtrum, & Salvatorem Jeſum Chriſtum, cum quo te Patrem &c. (1)



CA-

1 Quæ conſequuntur videntur pertinere ad confirmationem, idcirco ad librum ſequentem remittimus. Illud notamus hanc quam vulgamus, verſionem pluribus mendis, ſollæciſmis, ac barbariſmis ſcatere, quæ lectoribus corrigenda reliquimus.

CAPUT V.

Ordo Sancti Baptismi servatus in Ecclesia Chaldaeorum, Nestorianorum, ac Malabarum, seu Malebarorum ex Rituali eorundem ms. nunc primum Chaldaico-Latine evulgatur ex Vaticanis Codicibus.

(1) **E**t ungit totum corpus ejus caute. Deinde (2) accipit Sacerdos puerum, (3) de manibus Propinqui ejus, & procedit ad Lib. II. aquas

ܡܕܢܐ ܕܠܝܬܐ ܕܡܕܢܐ
ܕܡܕܢܐ ܕܡܕܢܐ ܕܡܕܢܐ
ܕܡܕܢܐ ܕܡܕܢܐ ܕܡܕܢܐ
ܕܡܕܢܐ ܕܡܕܢܐ ܕܡܕܢܐ

D d 2

1 Chaldei conjungunt officium baptismi cum officio Catechumenorum, idcirco antecedentia require in libro 1. codicis nostri cap. 5. Oleum benedictum Catechumenorum substantialem partem Baptismi videntur perperam asserere Timotheus II. in lib. de 7. Sacram. cap. 3 sect. 6, & Georgius Arbelenfis in quæsito 43. & 47. de Baptismo. Tantam autem efficaciam tribuunt huic Unctioni, ut Pueros morti proximos solo oleo consignent; ubi autem convaluerint, baptizant eos perfecte, omittentes primam consignationem, & orationem *Impletum est Domine* quas retulimus lib. 1. pag. 175., 176. Si vero absque ista olei consignatione eos mori contigerit, 50 dierum continentia Parentibus decernitur. Plura vide apud Assemanum Tomo 3 Bibliothecæ par. 2. cap. 7. § 9, qui hos, & seq. errores notat.

2 Josephus Secundus Patriarcha affirmat apud Assemanum citatum, nisi certis diebus, ut puta in Festo Epiphaniæ, S. Georgii, Crucis &c. Pueris Sacramentum Baptismi a Nestorianis non conferri: ex quo fit, ut complures sine baptismo decedant. Arbelenfis tamen Quæsito 18 in necessitate Baptismum quacumque die permittit. Idem affirmat Josephus Indus navigatione novi Orbis cap. 134 inquit, Infantes non baptizantur ante quadragesimam diem sui ortus, nisi morte ingruente.

3 Arbelenfis quæsito 42. rebaptizandos decernit qui baptizati sint aqua alio oleo, præter oleum Unctionis benedicta. Idem arbitratur aquam baptismalem, oleumque benedictum pollui, iterumque consecrari debere, si Laicus, vel Presbyter non jejunus, ea tetigerit, vel baptisterium intraverit. Si iis admixtum fuerit, vel ea tetigerit oleum gratiæ idest oleum Infirmorum. Vide Assemanum loco cit.

Quum autem Pueri omnes puellæque baptizati fuerint, induunt eos vestimentis suis (4), adducuntque eos ante portam Altaris (5).

ܠܕܢܐ ܕܡܢ ܕܡܢ ܕܡܢ ܕܡܢ
ܠܕܢܐ ܕܡܢ ܕܡܢ ܕܡܢ ܕܡܢ
ܠܕܢܐ ܕܡܢ ܕܡܢ ܕܡܢ ܕܡܢ
ܠܕܢܐ ܕܡܢ ܕܡܢ ܕܡܢ ܕܡܢ

CA-

presenti Imperativo baptizare in presenti Participio baptizatur, in quo casu punctum præfigendum est primæ literæ, & legendum *Aemed*, quæ videtur fuisse antiquior lectio consona Græcis, Syriacisque formulis. Anno 1630. sub Urbano VIII. Congregatio peculiaris Theologorum quinquies habita fuit de Valore Baptismi Chaldæorum, & ad tollendam omnem erroris occasionem decretum fuit, ut Chaldæi uterentur in posterum, vel Verbo præsentis indicativi, aut imperativi; si vero vellet uti verbo indifferenti ad præteritum, & præsens, illud usurparent in significatione de præsentis. Vide Asseman. loco cit., ubi Alexii Mene si Goani Archiepiscopi, & Synodi Diamperitanæ hallucinationes circa valorem Baptismi Malabarum, Nestorianorum fusissime aperit.

3 Diamperitana Synodus anno 1599. habita falso supponit in Actione 4 Malabares Patrimos in Baptismo non adhibere: Præterea illos arguit, quod oleis sanctis non utantur. quæ falsa esse vel ex hoc Codice adparet, qui scriptus est in Malabaria a Josepho indo Metropolitano antequam Menezius eo appulisset. Est autem Codex Vaticanus 16. Plura dabit Asseman. cit., & Cl Joannes Facundus Raulin in Historia Ecclesiæ Malabaricæ edita Romæ anno 1745

4 Post consignationem confirmatoriam vestibus albis induebantur Neophiti, & Eucharistia donabantur, ut patet ex Elia Anbarensi centuria Quarta carmine tertio, & Georgio Arbeleni qu. 2. de Baptismo apud Assemanum cit.

5 Sequitur ordo Confirmationis, quem sequenti libro dabimus.

CAPUT VI.

Ordines Baptismi Ecclesie Antiochenæ, necnon Hierosolimitanæ Syrorum, nunc primum e MSS. Codd. prodeunt.

O R D O I.

Ex Rituali Syrorum, quod ms. servatur in Bibliotheca Collegii Urbani de Propaganda Fide.

ܡܠܟܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ
ܡܠܟܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ

ܡܠܟܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ

ܡܠܟܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ
ܡܠܟܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ
ܡܠܟܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ
ܡܠܟܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ
ܡܠܟܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ
ܡܠܟܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ
ܡܠܟܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ
ܡܠܟܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ
ܡܠܟܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ

Et ponit Ordinem hunc ante Sacrum Baptismum (1).

PROOEMIUM.

Gloria Trinitati gloriosissimæ, & purissimæ, & super substantiali, & æquali in natura, & adorabili ab omnibus, & sanctissimæ: quæ Deus est opifex omniumque creator: quæ numero una est & Trina: quoniam eadem substantiæ identitas personarumque distinctio creditur: eique incurvatur omne genu cælestium, terrestrium, & eorum qui sub terra sunt: & omnis lingua eam confi-

re-

1 Hoc ordine utuntur Syri in administrando Baptismate: Priorem ejus partem dedi lib. 1. Cod. sect. 3. cap. 6. siquidem ad Catechumenum faciendum pertinet, quamvis uti in præfatione dicti libri monui Syri conjungere ordinem catechumenatus cum ordine Baptismi soleant.

tetur, & exaltat, ac laudat;
adorat scilicet & glorificat
Patrem & Filium & Spiri-
tum Sanctum nunc.

ORDO.

Largitor sanctitatis & Sal-
vator generis humani, qui
ad bonam, & cælestem con-
stitutionem ea quæ in terra
sunt, dedisti, & innovasti
nobis viam salutis &c. (1)

*Et dicunt, Tono, Defini-
tionem Fidei* (2).

Quam bene Salvator no-
ster ad Joannem dicebat:
Impone dexteram tuam su-
per caput meum, & bap-
tiza me. Timuit Joannes, &
expavit, videns fluvium
flamma ignis in eo manente
ardentem: & continuit ma-
num suam trementem, &
exclamans dixit: ego indi-
geo, Domine, a te bap-
tizari.

ܐܠܗܐ ܕܡܪܝܡ ܕܡܪܝܡ ܕܡܪܝܡ
ܐܠܗܐ ܕܡܪܝܡ ܕܡܪܝܡ ܕܡܪܝܡ
ܐܠܗܐ ܕܡܪܝܡ ܕܡܪܝܡ ܕܡܪܝܡ
ܐܠܗܐ ܕܡܪܝܡ ܕܡܪܝܡ ܕܡܪܝܡ
ܐܠܗܐ ܕܡܪܝܡ ܕܡܪܝܡ ܕܡܪܝܡ
ܐܠܗܐ ܕܡܪܝܡ ܕܡܪܝܡ ܕܡܪܝܡ

ܐܠܗܐ ܕܡܪܝܡ ܕܡܪܝܡ ܕܡܪܝܡ
ܐܠܗܐ ܕܡܪܝܡ ܕܡܪܝܡ ܕܡܪܝܡ
ܐܠܗܐ ܕܡܪܝܡ ܕܡܪܝܡ ܕܡܪܝܡ
ܐܠܗܐ ܕܡܪܝܡ ܕܡܪܝܡ ܕܡܪܝܡ
ܐܠܗܐ ܕܡܪܝܡ ܕܡܪܝܡ ܕܡܪܝܡ
ܐܠܗܐ ܕܡܪܝܡ ܕܡܪܝܡ ܕܡܪܝܡ

ܐܠܗܐ ܕܡܪܝܡ ܕܡܪܝܡ ܕܡܪܝܡ

ܐܠܗܐ ܕܡܪܝܡ ܕܡܪܝܡ ܕܡܪܝܡ
ܐܠܗܐ ܕܡܪܝܡ ܕܡܪܝܡ ܕܡܪܝܡ
ܐܠܗܐ ܕܡܪܝܡ ܕܡܪܝܡ ܕܡܪܝܡ
ܐܠܗܐ ܕܡܪܝܡ ܕܡܪܝܡ ܕܡܪܝܡ
ܐܠܗܐ ܕܡܪܝܡ ܕܡܪܝܡ ܕܡܪܝܡ
ܐܠܗܐ ܕܡܪܝܡ ܕܡܪܝܡ ܕܡܪܝܡ

ܐܠܗܐ ܕܡܪܝܡ ܕܡܪܝܡ ܕܡܪܝܡ
ܐܠܗܐ ܕܡܪܝܡ ܕܡܪܝܡ ܕܡܪܝܡ
ܐܠܗܐ ܕܡܪܝܡ ܕܡܪܝܡ ܕܡܪܝܡ
ܐܠܗܐ ܕܡܪܝܡ ܕܡܪܝܡ ܕܡܪܝܡ
ܐܠܗܐ ܕܡܪܝܡ ܕܡܪܝܡ ܕܡܪܝܡ
ܐܠܗܐ ܕܡܪܝܡ ܕܡܪܝܡ ܕܡܪܝܡ

1 Reliquum ordinis require in pag. 256. 257. lib. 1 In his Proœmiis & ordinibus Syri Thus adolere solent. Sed plura in Missali illorum.

2 Sic incipit Tonus, ad cujus normam canenda sunt reliqua responso-
ria. Varios tonos habent Syri quorum initia passim in officiis suis Ecclesia-
sticis exhibent, scilicet ut subjecta responsoria ad illos canant. Sed de To-
nis Syrorum alibi, ubi & integros dabimus.

Quam bene peccatrix ad
Unguentarium dicebat: da
mihi unguentum, & pro
ejus pretio aurum accipe.
Unguentum optimum da
mihi, ut misceam ei lacry-
mas oculorum meorum, &
vadam ad ungendum Pri-
mogenitum cælestem.

Sacerdos inclinatus. (1)

Dedisti nobis fontem veræ
purgationis, qui purgat ab
omni peccato, aquas scilicet
istas, quæ per tui invoca-
tionem sanctificantur, per
quas emundationem susci-
pimus, quæ in sancto San-
guine data est nobis. Da
virtutem aquis Baptismatis,
qui per passionem Christi
tui largiris expiationem ab
omni peccato, ad uberta-
tem receptionis Spiritus tui
Sancti.

Extollit vocem.

Quoniam tu es dator & lar-

[illegible]

E e

Tom. II.

1 Syrorum disciplina est, ut junctis in Crucis formam manibus, & capite demisso eas orationes submissa voce recitent, quæ inclinationes dicuntur, a quo corporis habitu se erigunt, manus in altum protendentes, seu in crucis formam expandentes dum eas orationes fundunt, quæ altæ dicuntur, nimirum quia *altæ voce* prescribuntur recitandæ.

nes qui lædunt figmentum
manuum tuarum, quoniam
nomen tuum, Domine, in-
vocatū est super eis, ma-
gnū, inquam, illud, &
admirabile, & gloriosum,
& terribile iis, qui adver-
santur.

*Insufflat in aquas tribus vi-
cibus in crucis formam, &
dicit inclinatus.*

Conteratur † Domine ca-
put draconis illius homici-
dæ sub signaculo & forma
Crucis tuæ. † Et fugiant
umbræ invisibiles & aeræ,
neque delitescat in aquis
istis tenebrosus Dæmon. †
neque cum iis, qui bapti-
zantur, descendat. Quæso
Domine, malus tenebra-
rum Spiritus cum mortife-
ris cogitationibus mentis-
que perturbatione fac ut
procul recedat.

*Et extollit vocem, singulis
quatuor invocationibus unam
Crucem formans, tres au-
tem universim cruces perfi-
ciens. (1)*

Sed

אמנא ומואמנא אהא
ומואמנא ומואמנא ומואמנא
מואמנא ומואמנא ומואמנא
מואמנא ומואמנא ומואמנא
מואמנא ומואמנא ומואמנא

מואמנא ומואמנא ומואמנא
מואמנא ומואמנא ומואמנא
מואמנא ומואמנא ומואמנא
מואמנא ומואמנא ומואמנא
מואמנא ומואמנא ומואמנא
מואמנא ומואמנא ומואמנא
מואמנא ומואמנא ומואמנא
מואמנא ומואמנא ומואמנא
מואמנא ומואמנא ומואמנא
מואמנא ומואמנא ומואמנא

מואמנא ומואמנא ומואמנא : מואמנא ומואמנא ומואמנא

1 Hæc rubrica clarius collucet ex sequenti ordine, in quo has invo-
cationes cum forma cruces ducendi dabimus.

*Sacerdos inclinatus. In-
vocatio Spiritus Sancti. (1)*

Miserere nobis Deus Pa-
ter omnipotens, & mitte
super nos, & super aquas
istas, quæ sanctificantur,
de præparato habitaculo
tuo, & de infinito sinu tuo
Paraclitum illum Spiritum
tuum Sanctum, illum hy-
postaticum, illum Domi-
num, illum vivificantem,
qui in Lege, in Prophetis,
& in Apostolis loquutus est:
qui omnibus prope est, &
omnia implet: sanctificat
autem ut potestatem ha-
bens, non ut minister, eos
quos vult, per voluntatem
tuam: illum natura simpli-
cem, illum operibus multi-
formem, illum divinorum
donorum fontem, illum ti-
bi consubstantialem, æqua-
lem in throno regni tui, &
Unigeniti Filii tui, Domi-
ni & Salvatoris nostri Jesu
Christi.

Et

...
...
...

...
...

...
...

...
...

...
...

...
...

...
...

...
...

...
...

...
...

...
...

...
...

...
...

...
...

...
...

...
...

...
...

...
...

...
...

...
...

...
...

^r De Spiritus Sancti invocatione in omnibus fere Ecclesiasticis officiis, frequenti apud Syros, & orientales, deque ejus perficiendæ ritu, neces-
sitate, & efficacia in Institutionibus plura, nonnihil in Missali dicam.

וְאָמַר .

חַיִּים מְדִינָה וְשִׁמְעֵי לִי .

וּמְלֵאכֵי דְּבִרְךְךָ .

וְאָמַר מְדִינָה דְּלֵא מְדִינָה דְּלֵא .

וְאָמַר וְיִשְׁמְעֵי לִי וְיִשְׁמְעֵי לִי .

וְאָמַר דְּבִרְךְךָ . וְאָמַר וְיִשְׁמְעֵי לִי .

וְאָמַר חַיִּים מְדִינָה דְּלֵא . וְאָמַר .

וְאָמַר דְּלֵא חַיִּים מְדִינָה .

וְאָמַר . וְאָמַר דְּבִרְךְךָ . וְאָמַר .

וְאָמַר . וְאָמַר . וְאָמַר .

וְאָמַר וְאָמַר . וְאָמַר .

וְאָמַר . וְאָמַר .

וְאָמַר וְאָמַר . וְאָמַר .

וְאָמַר וְאָמַר . וְאָמַר .

וְאָמַר וְאָמַר . וְאָמַר .

וְאָמַר וְאָמַר . וְאָמַר .

וְאָמַר וְאָמַר . וְאָמַר .

וְאָמַר וְאָמַר . וְאָמַר .

וְאָמַר וְאָמַר . וְאָמַר .

וְאָמַר וְאָמַר . וְאָמַר .

וְאָמַר וְאָמַר . וְאָמַר .

וְאָמַר וְאָמַר . וְאָמַר .

Et dicit . Exaudi me Domine , & miserere mei .

Et prosequitur inclinatus .

Revelare Domine super aquas istas , & da , ut im-
mutentur ii , qui in ipsis ba-
ptizantur , ut veterem qui-
dem hominem , qui concu-
piscentiis erroris corrumpi-
tur , exuant , induant vero
illum novum , qui renova-
tur in scientia secundum
imaginem ejus , qui creavit .

Et extollit vocem .

Ut ii , qui simul plantati
sunt in similitudinem mortis
Christi tui per Baptismum ,
ejusdem quoque resurre-
ctionis participes fiant : &
custodientes donum , au-
gentesque depositum gra-
tiæ , recipiant coronas vi-
ctoriæ supernæ vocationis ,
& connumerentur cum pri-
mogenitis illis , qui scripti
sunt in cælo , per Christum
Jesum Dominum nostrum ,
cum quo tibi convenit gloria
cum Spiritu tuo Sancto ti-
bique consubstantiali , nunc .

Et

וְאָמַר וְאָמַר . וְאָמַר .

וְאָמַר וְאָמַר . וְאָמַר .

וְאָמַר וְאָמַר . וְאָמַר .

Et accipit cornu Chrismatis, & effundit super aquas tribus vicibus in modum Crucis, singulis vicibus dicens, Alleluja, cum Antiphona.

Viderunt te aquæ, Deus.

Et orat inclinatus.

Qui super Unigenitum tuum Filium, Deum ac verbum, qui in terra œconomiam baptismi implevit, Spiritum tuum Sanctum in forma columbæ misisti, & Jordanis fluentia sanctificasti. Tibi nunc Domine complaceat, ut inhabitet Spiritus tuus ille Sanctus super hosce servos tuos, qui baptizantur, eosque perfice, & domesticos Christi tui eos constitue expurgans eos sacro tuo lavacro.

Et extollit vocem.

Ut illustrati, innovati, & gratia ac virtute repleti, depositum salutaris tui custodiant, & ad vitam illam incorruptibilem atque beatam disponantur, ac participes

منه من انا ومنه من انا
منا انا انا انا
و انا انا انا انا
و انا انا انا انا

بنا انا انا انا

و انا انا انا انا

و انا انا انا انا

و انا انا انا انا

و انا انا انا انا

و انا انا انا انا

و انا انا انا انا

و انا انا انا انا

و انا انا انا انا

و انا انا انا انا

و انا انا انا انا

و انا انا انا انا

و انا انا انا انا

و انا انا انا انا

و انا انا انا انا

و انا انا انا انا

و انا انا انا انا

و انا

וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע הָאֵלֹהִים
 וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע הָאֵלֹהִים
 וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע הָאֵלֹהִים
 וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע הָאֵלֹהִים
 וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע הָאֵלֹהִים

וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע הָאֵלֹהִים
 וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע הָאֵלֹהִים
 וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע הָאֵלֹהִים
 וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע הָאֵלֹהִים
 וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע הָאֵלֹהִים
 וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע הָאֵלֹהִים
 וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע הָאֵלֹהִים
 וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע הָאֵלֹהִים
 וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע הָאֵלֹהִים
 וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע הָאֵלֹהִים

וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע הָאֵלֹהִים
 וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע הָאֵלֹהִים

וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע הָאֵלֹהִים
 וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע הָאֵלֹהִים
 וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע הָאֵלֹהִים
 וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע הָאֵלֹהִים

cipes fiant bonorum illorum
 caelestium, quæ pollicitus
 es diligentibus te: per gra-
 tiam, & misericordiam, &
 amorem erga homines Chri-
 sti tui Sancti, & boni.

*Et accipit Sacerdos de oleo
 olivæ, & ponit (1) in vola-
 manus suæ, totumque cor-
 pus ejus qui baptizatur, un-
 git; deinde demittit eum in
 Baptisterium: dicens hunc
 Cantum.*

Oleo Sancto edixit Deus
 ungi Aaron, tumque san-
 ctificari. Oleo Sancto un-
 guntur simplices agni, qui
 venerunt ad Baptisma.

Stat Sacerdos juxta Bapti-
 sterium, & invocat Spiri-
 tum, qui descendit ex alto.
 Illabitur, descenditque Spi-
 ritus Sanctus, & inhabitat
 in aquis, easque sanctificat.

Vocem Joannis audiivi di-
 centis: Hic est vivus Dei
 Agnus

1 Duplex unctio præscribitur in hoc ordine, prima quidem facienda
 in fronte, quam retuli lib. 1 cit. sect. altera vero, heic perficienda, qua
 totum perungitur corpus ante baptismum,

حَقِّقُوا حَقَّهٗ وَادْعُوهُ حَقِّقُوا
وَدْعُوهُ حَقِّقُوا وَادْعُوهُ حَقِّقُوا

دہم مددہا و ہالہ مددہا و ہالہ
 ہو دہا ہو ہوسا و ہوسا .
 مذامدہا / ہا / ہا / ہا :
 و ہا / ہا / ہا / ہا / ہا
 ہا .

[illegible][illegible]

F f Lib. II

وَمَدَامُ وَمَا . وَحَلَا رِي وَسَمْعُهُمَا مَدَى مَتَا
وَمَدَامُ وَمَا .

De

42

¹ Ter aquam fundunt super caput baptizandi semel præscriptam formulam recitando, in qua *Amen* interfertum legitur ob rationem allatam supra pag. 145.

אלהינו ואלהינו ואלהינו
 אלהינו ואלהינו ואלהינו
 אלהינו ואלהינו ואלהינו
 אלהינו ואלהינו ואלהינו
 אלהינו ואלהינו ואלהינו
 אלהינו ואלהינו ואלהינו
 אלהינו ואלהינו ואלהינו
 אלהינו ואלהינו ואלהינו

De hoc Baptismo Vaticinatus est Filius Zachariæ : Ego , inquit , in aquis baptizo . At ille , qui venturus est , in igne & Spiritu .

Et qui adstant , dicunt tribus vicibus .

Beati , quorum remissæ sunt prævaricationes , & quorum tecta sunt peccata . (1)

ORDO II.

Ecclesiæ Hierosolymitanæ e Vaticanis mss.

אלהינו ואלהינו ואלהינו
 אלהינו ואלהינו ואלהינו
 אלהינו ואלהינו ואלהינו
 אלהינו ואלהינו ואלהינו
 אלהינו ואלהינו ואלהינו
 אלהינו ואלהינו ואלהינו
 אלהינו ואלהינו ואלהינו
 אלהינו ואלהינו ואלהינו

*Hic incipit (2) benedictio
Aquæ. Inclination .*

Dedisti nobis fontem veræ purgationis , qui purgat nos ab omni peccato , aquas scilicet istas , quæ per sancti tui Spiritus invocationem sanctificantur : per quas emundationem fuscipimus , quæ per baptismum Christi tui

1 Sequitur ordo Chrismationis quem postea loco suo evulgabimus .
2 Primum hujus ordinis officium exhibui lib. 1. cap. 6. Sect. 4. Et de eo nonnihil attigi in præfatione ad primum librum .

Sade. Emundationem im-
munditiei carnis, & Spiri-
tus. *Li.* Solutionem vin-
culorum. *Beth.* remissio-
nem lapsuum. *Aleph.* ani-
marum corporumque illu-
minationem. Amen.

Sade. Lavacrum regenerationis. *Li*. Donum adoptionis filiorum. *Beth*. vestimentum incorruptibilitatis. *Aleph*. innovationem Spiritus Sancti. Amen.

Aquas omnem maculam animæ & corporis eluentes. Tu enim Domine dixisti : lavamini , mundi estote , auferte mala de cordibus vestris . Tu dedisti regenerationem per aquam & Spiritum : & tibi gloriam attollimus , atque Unigenito Filio tuo , & Spiritui tuo Sancto . nunc .

*Accipit Sacerdos cornu sa-
cri Chrismatis, & effundit in
aquas, quæ in Cratere sunt,
tribus vicibus in formam
Crucis.*

Si vero timuerit, ne ni-
mius

ن. وسمه ولامدها ودهمه
 ه. وسمه. ح. وسمه ولامدها
 ج. وسمه ولامدها
 ذ. وسمه ولامدها ودهمه
 ا. وسمه

[illegible][illegible]

٥ ارجو الاذعان من الامم
 الامم . ٥ ارجو
 الامم . ٥ ارجو
 ارجو . ٥ ارجو

دعهم الى رحمتهم . هل قل ما فيهم .

ܦܠܝܬܝܢ ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ
 ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ
 ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ

ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ
 ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ
 ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ
 ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ
 ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ
 ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ

ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ

ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ
 ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ
 ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ
 ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ
 ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ
 ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ
 ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ
 ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ

ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ

mium effundat, ligno uta-
 tur bombycinis involuto,
 eoque signet, faciatque, si-
 cuti coram ipso scriptum
 est. *Et dicit.*

Effundimus S. Chrisma
 super aquas istas Baptismi,
 ut per eas vetus homo in
 novum convertatur. Alle-
 luja. In nomine † Patris.
 Amen. Alleluja. In nomi-
 ne † Filii. Amen. Alleluja.
 In nomine † Spiritus Sancti.
 Amen.

Et orat. Inclination.

Qui super Unigenitum
 Filium tuum Deum ver-
 bum, qui in terra œcono-
 miam baptismi implevit,
 misisti Spiritum tuum San-
 ctum in specie columbæ, &
 Jordanis fluentia sanctifica-
 sti. Tibi etiam nunc Domi-
 ne complaceat, ut illabatur
 Spiritus tuus Sanctus super
 hunc famulum tuum, qui
 baptizatur, eumque perfi-
 ce, & domesticum Christi
 tui ostende, purgans eum
 divino hoc lavacro.

Ele.

ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ ܕܝܗܘܐ

Elevatio vocis.

Ut illustratus, innovatus, & gratia ac virtute ejus repletus, custodiat depositum salutaris tui, & ad vitam illam incorruptibilem atque beatam disponatur, ac particeps fiat beatitudinum æternarum, quas promissisti diligentibus te, per gratiam, & misericordiam, & amorem erga homines Unigeniti Filii tui, per quem & cum quo tibi convenit gloria & honor atque imperium cum sancto tuo Spiritu, nunc.

Populus. Amen.

Sacerdos. Pax.

Populus. Et cum.

Sacerdos motat manus super aquas, dicens elata voce.

Sanctificatæ sunt aquæ ut sint in divinum lavacrum regenerationis, in nomine † Patris vivi in vitam. Amen.

In nomine † Filii vivi in vitam. Amen.

Lib. II.

In

וְיִשְׁמַח אֱלֹהֵינוּ בְּכֹחַ הַמַּלְאָכִים הַקְּדוֹת
וְיִשְׁמַח אֱלֹהֵינוּ בְּכֹחַ הַמַּלְאָכִים הַקְּדוֹת

دعوت * وسماعاً سمعاً حتمی
والتام حتمی . امدی .

مفتی الف الف ۹۹

المصنف في الفقه

○ ۱۰۸۵ هـ

مدرسه / احمدی / مؤلف / مؤلف

[illegible]

॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

in the House of Representatives

[illegible]

...

13, 20

१३०१ । १८५६ । ०४ । २७ । १९५०

॥ १ ॥

۱۱

... .

مجلس و مسموعه / مجلد ۱۵۱

وَمِنْهُمْ مَن يَخُصُّكَ فِي الْوَيْلِ وَالْجَنَابِ

ገጽ ፩ ለገጽ ፪

امداد حیات و بقاء و احفاد.

دہلی میں ۱۰۸۰ھ میں

حسب ما في رايه من الحق

മുദ്ര

I Scilicet catechumenorum, quod

In nomine † Spiritus vivi
& Sancti, in vitam sæculi
sæculorum. Amen.

*Effundit Sacerdos Oleum
(1) Unctionis in volam ma-
nuum suarum, & ungit totum
baptizandi corpus, & inter
digitos manuum pedumque
ejus, & lumbos ejus, & anterio-
rem, posterioremque partem.*

Propterea unxit te Deus,
Deus tuus Alleluja : oleo
lætitiæ præ fociis tuis : myr-
rha, & casia. & reliqua.

*Interim Diaconi dicunt
hunc Cantum.*

Tono Protector Noëmi.

Oleo Sancto edixit Deus
ungi Aaronem , tumque
sanctificari . Oleo Sancto
sanctificentur simplices agni
qui venerunt ad Baptismum.

Hoc oleo consecrati fue-
re Sacerdotes , Prophetæ ,
ac Reges , qui claruere co-
ronatique sunt . Eodem un-
guntur simplices agni, fiunt.
que filii patris cælestis .

Ty-

I Scilicet catechumenorum, quod & simplex vocant; ut discriminetur ab oleo chrismatis.

Typum præfiguravit nobis Moyses in deserto, ejusque mysterium Rex David nobis tradidit. En vero in Ecclesia eodem signantur simplices agni, qui venerunt ad Baptismum.

Oleo Sancto perfecti sunt Reges: eodemque Sacerdotes Legis uncti fuere. Oleo Sancto unguntur simplices agni, qui venerunt hodie ad Baptismum.

Stat Sacerdos juxta Baptisterium, & invocat Spiritum, qui ex alto descendit, & manet in aquis, easque sanctificat, filiosque novos Deo facit.

Tum demittiteum in Baptisterium, conversa baptizandi, quidem facie ad Orientem, Sacerdotis vero ad occidentem. Et imponit Sacerdos dexteram suam capiti baptizandi, & accipit manu sinistra aquam, quæ coram baptizando est, funditque eam super caput ejus. Similiter accipit aquam, quæ re-

Lib. II.

tro

וְהָיָה כִּי יִשְׁמַח הָאֵלֹהִים בְּכָל הַעֲשִׂיָּהוּ הַזֶּה
וְהָיָה כִּי יִשְׁמַח הָאֵלֹהִים בְּכָל הַעֲשִׂיָּהוּ הַזֶּה
וְהָיָה כִּי יִשְׁמַח הָאֵלֹהִים בְּכָל הַעֲשִׂיָּהוּ הַזֶּה
וְהָיָה כִּי יִשְׁמַח הָאֵלֹהִים בְּכָל הַעֲשִׂיָּהוּ הַזֶּה
וְהָיָה כִּי יִשְׁמַח הָאֵלֹהִים בְּכָל הַעֲשִׂיָּהוּ הַזֶּה

וְהָיָה כִּי יִשְׁמַח הָאֵלֹהִים בְּכָל הַעֲשִׂיָּהוּ הַזֶּה
וְהָיָה כִּי יִשְׁמַח הָאֵלֹהִים בְּכָל הַעֲשִׂיָּהוּ הַזֶּה
וְהָיָה כִּי יִשְׁמַח הָאֵלֹהִים בְּכָל הַעֲשִׂיָּהוּ הַזֶּה
וְהָיָה כִּי יִשְׁמַח הָאֵלֹהִים בְּכָל הַעֲשִׂיָּהוּ הַזֶּה
וְהָיָה כִּי יִשְׁמַח הָאֵלֹהִים בְּכָל הַעֲשִׂיָּהוּ הַזֶּה

וְהָיָה כִּי יִשְׁמַח הָאֵלֹהִים בְּכָל הַעֲשִׂיָּהוּ הַזֶּה
וְהָיָה כִּי יִשְׁמַח הָאֵלֹהִים בְּכָל הַעֲשִׂיָּהוּ הַזֶּה
וְהָיָה כִּי יִשְׁמַח הָאֵלֹהִים בְּכָל הַעֲשִׂיָּהוּ הַזֶּה
וְהָיָה כִּי יִשְׁמַח הָאֵלֹהִים בְּכָל הַעֲשִׂיָּהוּ הַזֶּה
וְהָיָה כִּי יִשְׁמַח הָאֵלֹהִים בְּכָל הַעֲשִׂיָּהוּ הַזֶּה

וְהָיָה כִּי יִשְׁמַח הָאֵלֹהִים בְּכָל הַעֲשִׂיָּהוּ הַזֶּה
וְהָיָה כִּי יִשְׁמַח הָאֵלֹהִים בְּכָל הַעֲשִׂיָּהוּ הַזֶּה
וְהָיָה כִּי יִשְׁמַח הָאֵלֹהִים בְּכָל הַעֲשִׂיָּהוּ הַזֶּה
וְהָיָה כִּי יִשְׁמַח הָאֵלֹהִים בְּכָל הַעֲשִׂיָּהוּ הַזֶּה
וְהָיָה כִּי יִשְׁמַח הָאֵלֹהִים בְּכָל הַעֲשִׂיָּהוּ הַזֶּה

וְהָיָה כִּי יִשְׁמַח הָאֵלֹהִים בְּכָל הַעֲשִׂיָּהוּ הַזֶּה
וְהָיָה כִּי יִשְׁמַח הָאֵלֹהִים בְּכָל הַעֲשִׂיָּהוּ הַזֶּה
וְהָיָה כִּי יִשְׁמַח הָאֵלֹהִים בְּכָל הַעֲשִׂיָּהוּ הַזֶּה
וְהָיָה כִּי יִשְׁמַח הָאֵלֹהִים בְּכָל הַעֲשִׂיָּהוּ הַזֶּה
וְהָיָה כִּי יִשְׁמַח הָאֵלֹהִים בְּכָל הַעֲשִׂיָּהוּ הַזֶּה

I D E M

Ordo in eodem Cod. ita Puellis accommodatus legitur.

ܡܠܟܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ
ܡܠܟܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ

ܡܠܟܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ
ܡܠܟܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ

ܡܠܟܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ
ܡܠܟܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ

ܡܠܟܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ
ܡܠܟܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ

ܡܠܟܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ
ܡܠܟܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ

ܡܠܟܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ
ܡܠܟܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ

ܡܠܟܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ
ܡܠܟܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ

ܡܠܟܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ
ܡܠܟܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ

ܡܠܟܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ
ܡܠܟܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ

ܡܠܟܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ
ܡܠܟܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ

ܡܠܟܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ
ܡܠܟܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ

ܡܠܟܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ
ܡܠܟܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ

ܡܠܟܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ
ܡܠܟܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ

ܡܠܟܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ
ܡܠܟܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ

ܡܠܟܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ
ܡܠܟܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ

ܡܠܟܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ
ܡܠܟܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ

ܡܠܟܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ
ܡܠܟܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ

*Hinc incipit Benedictio
Aqua. (1)*

Dicit hanc Secretam.

D Edisti nobis fontem
purgationis &c.

Et elevat vocem suam.

Quoniam tu es dator &c.

Inclinatio.

Domine Deus omnipo-
tens, creator &c.

Exclamatio.

Tu confirmasti virtute
tua &c.

*Insufflat in aquam tribus
vicibus in modum crucis ab
occidente ad orientem, & a
dextra ad sinistram: & dicit
hanc Secretam.*

Conteratur caput Draco-
nis &c. *Exclamatio.*

Et concede eis Domine di-
vinum spiraculum tuum &c.

Inclinatio.

Revelare Domine super
aquas istas &c.

Exclamatio.

*In singulis invocationibus
par-*

partem crucis format, dicens.

Sade, ad hanc literam sit manus tua ad Orientem Li. ad hanc literam sit manus tua ad occidentem. Beth. ad hanc literam sit manus tua ad aquilonem, Aleph. ad hanc literam sit manus tua ad Austrum.

Tu Domine omnipotens ostende aquas istas &c.

Tollit Sacerdos cornu Chrismatis, (1) ponitque in aquam: hoc est, ex cornu Chrismatis effundit in craterem tribus vicibus in formam Crucis; & dicit.

Effundimus S. Chrisma &c.

Inclinatio.

Qui super Unigenitum Filium tuum &c.

Elevatio vocis.

Ut illustrata, innovata, ac repleta gratia &c.

Populus. Amen.

Sacerdos. Pax.

Populus. Et cum.

Sacerdos motat manus super

ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ

ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ

ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ

ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ

ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ

ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ

ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ

ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ

ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ

ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ

ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ

ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ

ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ

ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ

ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ

ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ

ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ

ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ

ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ

ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ

ܐܡܝܢ

Syri in fontem Chrismatis oleum infundunt minime vero oleum Catechumenorum.

enim gregis dominum oves suas per seipsum signare.

Ex gentibus populum per primum circumcisionis signaculum se creverat. Gentes vero a populo per signum unctionis segregavit. Nam quum gentes errarent, a gentibus populum separavit: nunc vero quum populus erravit, ab eo gentes divisit.

Quum leprosus mundabatur, Sacerdos oleo ipsum signans, in fontem demittebat. Abiit figura, & veritas advenit. En vos oleo signamini, & in filios perficimini: gregique adscripti, Corpore vescimini.

Tum demittit eam in Baptisterium, conversa baptizanda quidem facie ad Orientem, Sacerdotis vero ad occidentem. Et imponit Sacerdos dexteram suam capiti ejus, & accipit sinistra manu aquam, quæ coram baptizanda est, funditque eam su-

Lib. II.

per

וְדַמְּיָהוּ וְעַמּוּלָהּ
וְדַמְּיָהוּ וְעַמּוּלָהּ
וְדַמְּיָהוּ וְעַמּוּלָהּ
וְדַמְּיָהוּ וְעַמּוּלָהּ
וְדַמְּיָהוּ וְעַמּוּלָהּ
וְדַמְּיָהוּ וְעַמּוּלָהּ
וְדַמְּיָהוּ וְעַמּוּלָהּ
וְדַמְּיָהוּ וְעַמּוּלָהּ
וְדַמְּיָהוּ וְעַמּוּלָהּ
וְדַמְּיָהוּ וְעַמּוּלָהּ

וְדַמְּיָהוּ וְעַמּוּלָהּ
וְדַמְּיָהוּ וְעַמּוּלָהּ
וְדַמְּיָהוּ וְעַמּוּלָהּ
וְדַמְּיָהוּ וְעַמּוּלָהּ
וְדַמְּיָהוּ וְעַמּוּלָהּ
וְדַמְּיָהוּ וְעַמּוּלָהּ
וְדַמְּיָהוּ וְעַמּוּלָהּ
וְדַמְּיָהוּ וְעַמּוּלָהּ
וְדַמְּיָהוּ וְעַמּוּלָהּ
וְדַמְּיָהוּ וְעַמּוּלָהּ

וְדַמְּיָהוּ וְעַמּוּלָהּ
וְדַמְּיָהוּ וְעַמּוּלָהּ
וְדַמְּיָהוּ וְעַמּוּלָהּ
וְדַמְּיָהוּ וְעַמּוּלָהּ
וְדַמְּיָהוּ וְעַמּוּלָהּ
וְדַמְּיָהוּ וְעַמּוּלָהּ
וְדַמְּיָהוּ וְעַמּוּלָהּ
וְדַמְּיָהוּ וְעַמּוּלָהּ
וְדַמְּיָהוּ וְעַמּוּלָהּ
וְדַמְּיָהוּ וְעַמּוּלָהּ

וְדַמְּיָהוּ וְעַמּוּלָהּ
וְדַמְּיָהוּ וְעַמּוּלָהּ
וְדַמְּיָהוּ וְעַמּוּלָהּ
וְדַמְּיָהוּ וְעַמּוּלָהּ
וְדַמְּיָהוּ וְעַמּוּלָהּ
וְדַמְּיָהוּ וְעַמּוּלָהּ
וְדַמְּיָהוּ וְעַמּוּלָהּ
וְדַמְּיָהוּ וְעַמּוּלָהּ
וְדַמְּיָהוּ וְעַמּוּלָהּ
וְדַמְּיָהוּ וְעַמּוּלָהּ

١٥٠ واذا ردت الى الامم فمعه
 مع اليقين : معه ما هو
 الامم .

فمنهم من قالوا لا والله
مصدق ما جاء به محمد /
ولا يقولون الا ما جاء به

ITEM ALIUS ORDO

[illegible]

۱۰۰۰ و ۱۰۰۰ و ۱۰۰۰ و ۱۰۰۰
 ۱۰۰۰ و ۱۰۰۰ و ۱۰۰۰ و ۱۰۰۰
 ۱۰۰۰ و ۱۰۰۰ و ۱۰۰۰ و ۱۰۰۰
 ۱۰۰۰ و ۱۰۰۰ و ۱۰۰۰ و ۱۰۰۰

Diaconus . Pro pace .

Ens ab ente , qui ad salu-
tarem baptismum adveni-
sti , ut nobis adoptionem
filiorum conferres , in qua
clamamus , Abba , Pater

Lib. II.

по-

H h 2

I Admonitio hæc non videtur necessaria, cum Infantium Masculorum ultra 40. & feminarum 80. a Nativitate diem baptisma non soleat protrahi apud Syros.

omnium creaturarum : & exclamavit Pater : Hic est Filius meus, hic est dilectus meus. Deus

Cor . Spiritus Sanctus . in specie columbæ advolans mansit super caput ejus : & cognoverunt turbæ Unigenitum , cujusnam filius esset . Deus .

Sed . Vidit Dominus Adam peccato corruptum, & miseratione motus, descendit, eumque a morte liberavit. Deus.

Libera me . Benedictus, qui propter dilectionem suam demisit se, servique sui manibus baptizatus est, & genus nostrum liberans, ipsum secum in cælum evehit. Deus.

Quoniam . Cæli superni vocem dederunt, quum Dominus noster baptizatus est, & Seraphim alas suas concussere. Deus.

Benigne fac . Ecquis non obstupuerit, videns a vili pulvere ignem contrectari, & in fluvii fluentis baptizari? Deus.

Gloria . Laus tibi, Domine

וְיִשְׁמַח אֱלֹהִים בְּכָל הַיּוֹם
וּבְכָל הַלַּיְלָה . אֱלֹהִים .

לְכָל הַיּוֹם . וְיִשְׁמַח אֱלֹהִים בְּכָל הַיּוֹם
וּבְכָל הַלַּיְלָה . אֱלֹהִים . וְיִשְׁמַח אֱלֹהִים
בְּכָל הַיּוֹם . אֱלֹהִים .

וְיִשְׁמַח אֱלֹהִים בְּכָל הַיּוֹם . אֱלֹהִים .
וְיִשְׁמַח אֱלֹהִים בְּכָל הַיּוֹם . אֱלֹהִים .
וְיִשְׁמַח אֱלֹהִים בְּכָל הַיּוֹם . אֱלֹהִים .

וְיִשְׁמַח אֱלֹהִים בְּכָל הַיּוֹם . אֱלֹהִים .
וְיִשְׁמַח אֱלֹהִים בְּכָל הַיּוֹם . אֱלֹהִים .
וְיִשְׁמַח אֱלֹהִים בְּכָל הַיּוֹם . אֱלֹהִים .
וְיִשְׁמַח אֱלֹהִים בְּכָל הַיּוֹם . אֱלֹהִים .

וְיִשְׁמַח אֱלֹהִים בְּכָל הַיּוֹם . אֱלֹהִים .
וְיִשְׁמַח אֱלֹהִים בְּכָל הַיּוֹם . אֱלֹהִים .
וְיִשְׁמַח אֱלֹהִים בְּכָל הַיּוֹם . אֱלֹהִים .
וְיִשְׁמַח אֱלֹהִים בְּכָל הַיּוֹם . אֱלֹהִים .

מִנָּה

Pro Puellis.

Eruſtavit cor meum verba
bona Alleluja. &c.

Sacerdos. Proœmium.

Uni naturæ æternæ &c.

Ordo.

Lux nata, & fons vitæ &c.
Supra excelfos montes. (1)

Enarra nobis, Joannes,
terribilem viſionem, quam
ſupra aquas in Jordane vi-
diſti. Vidi Spiritum ſanctum
ſupra caput ejus ſtantem,
& Patrem exclamantem, hic
eſt Filius meus. Alleluja.
Benedictus, qui baptiſmum
conſecravit in expiationem
filiorum Adæ.

Terribilia Seraphim ag-
mina, quæ ad tuam Divini-
tatem Sanctus exclamant,
tuo obſtupuere baptiſmo,
Domine univerſorum, qui
propter charitatem tuam ad
baptiſmum deſcendiſti, ut
aquas in remiſſionem debi-
torum conſecrares. Alle-
luja. Laus tibi, & Patri qui
miſit te, Jeſu Salvator mun-
di. Bea-

אללה

אברהם אבינו ואלהינו

אלהינו. אלהינו.

אלהינו. אלהינו.

אלהינו. אלהינו.

אלהינו.

אלהינו. אלהינו.

אלהינו. אלהינו.

אלהינו. אלהינו.

אלהינו. אלהינו.

אלהינו. אלהינו.

אלהינו. אלהינו.

אלהינו. אלהינו.

אלהינו. אלהינו.

אלהינו. אלהינו.

אלהינו. אלהינו.

אלהינו. אלהינו.

אלהינו. אלהינו.

אלהינו. אלהינו.

אלהינו. אלהינו.

אלהינו. אלהינו.

אלהינו. אלהינו.

1 Est initium toni.

Mare vidit eum, & fugit &c.

Oves tuæ Jesu &c.
Apostolus . Ex Epistola ad Galatas .

Fratres : Antequam adveniret fides, lex custodiebat nos &c. *usque*, itaque semen Abrahamæ estis, & hæredes in promissionibus.

Versus .

Quid est tibi mare, quod fugisti? & Jordanis, quod conversus es retrorsum? Alleluja.

Evangelium . Ex Joanne Apostolo .

Posthæc venit Jesus & discipuli ejus in terram Judææ : & ibi morabatur cum eis, & baptizabat &c. *usque* : non potest homo sumere quidquam a seipso, nisi datum sit ei de cælo.

Sacerdos dicit hanc orationem secreto pro seipso .

Domine Deus omnipotens, qui mentes hominum nosti, & corda renesque scrutaris &c.

Lib. II.

Ex-

מַרָּא בִּרְאִיָּהוּ מִיָּם .

חֲתִיר מַרָּא .

עֲלִיסָא מִי אִיִּלָּא וְיִצְחָקִיר .

רִמְבִּי . חֲבִילָא וְיִצְחָקִיר מִיִּלָּא .

בְּמַרְמָה נִתְּנָהוּ אֵלָּה מִיִּלָּא .

מִדְּמָה אֵלָּה אֵלָּה אֵלָּה וְיִצְחָקִיר .

מִיִּלָּא חֲמִשָּׁה עָשָׂר .

מִדְּאֵלָּה וְיִצְחָקִיר מִיִּלָּא .

וְיִצְחָקִיר חֲמִשָּׁה עָשָׂר .

אֵלָּה מִיִּלָּא מִיִּלָּא .

חֲמִשָּׁה עָשָׂר אֵלָּה מִיִּלָּא .

וְיִצְחָקִיר מִיִּלָּא .

חֲמִשָּׁה עָשָׂר אֵלָּה מִיִּלָּא .

וְיִצְחָקִיר מִיִּלָּא .

חֲמִשָּׁה עָשָׂר אֵלָּה מִיִּלָּא .

וְיִצְחָקִיר מִיִּלָּא .

חֲמִשָּׁה עָשָׂר אֵלָּה מִיִּלָּא .

וְיִצְחָקִיר מִיִּלָּא .

חֲמִשָּׁה עָשָׂר אֵלָּה מִיִּלָּא .

וְיִצְחָקִיר מִיִּלָּא .

חֲמִשָּׁה עָשָׂר אֵלָּה מִיִּלָּא .

וְיִצְחָקִיר מִיִּלָּא .

חֲמִשָּׁה עָשָׂר אֵלָּה מִיִּלָּא .

tem: & dicit super eos hanc orationem, & adjurationes, in singulis Adjurationibus formans crucem contra faciem eorum: & dicit.

Te invocamus, Domine Deus noster, creatorem &c.

Ut in Baptismo Pueri.

Convertit faciem baptizandorum ad occidentem, suam vero Sacerdos ad orientem: facitque eos abrenunciare satanæ tribus vicibus. Sponsor autem sinistra manu manum sinistram baptizandi tenens, dicit pro eo.

Abrenuncio Satanæ ego talis, qui baptizor &c.

Convertit baptizandos ad orientem, se vero ipsum Sacerdos ad occidentem. Sponsor autem dextera manu manum dexteram Pueri tenens, dicit pro eo tribus vicibus.

Credo in te, Christe &c.

Sacerdos dicit, illis post ipsum prosequentibus.

Abrenunciavimus Satanæ, & credidimus in Christum.

Lib. II.

Sa-

○ لا اله الا الله . هو ذا لا اله الا الله .
 في كل حين . في كل حين . في كل حين .
 في كل حين . في كل حين . في كل حين .

الحمد لله الذي خلقنا من العدم .
 الذي خلقنا من العدم . الذي خلقنا من العدم .

الحمد لله الذي خلقنا من العدم .

الحمد لله الذي خلقنا من العدم .

الحمد لله الذي خلقنا من العدم .

الحمد لله الذي خلقنا من العدم .

الحمد لله الذي خلقنا من العدم .

الحمد لله الذي خلقنا من العدم .

الحمد لله الذي خلقنا من العدم .

الحمد لله الذي خلقنا من العدم .

الحمد لله الذي خلقنا من العدم .

الحمد لله الذي خلقنا من العدم .

الحمد لله الذي خلقنا من العدم .

الحمد لله الذي خلقنا من العدم .

الحمد لله الذي خلقنا من العدم .

الحمد لله الذي خلقنا من العدم .

الحمد لله الذي خلقنا من العدم .

Et incipit secundum

Officium.

Primum dicit Sacerdos hanc
precaationem, quum aquam
miscet. Gloria Patri.

Misce Domine in aquis
istis &c.

Cooperit aquam velo albo,
& ponit crucem in medio: &
accendit duas candelas hinc,
& inde.

Et dicit Sacerdos.

Pax vobis omnibus.

Populus. Et cum. Dicit hanc

Secretam. Pater Sancte &c.

Elevat vocem suam.

Et effinge & forma Chri-
stum tuum in hisce, qui re-
generandi sunt &c. vel, quæ
regenerandæ sunt &c.

Effundit Sanctum oleum
super digitum suum, &
signat baptizandos in fronte
tribus crucibus, dicens.

Signatur talis &c.

Diaconus dicit. Stemus
recte. Kyrie eleison.

Sa-

اللهم صل على الامم والابرار والارباب
والانبياء والصلوات

والصلوات والصلوات والصلوات

والصلوات والصلوات والصلوات

والصلوات

والصلوات والصلوات والصلوات

والصلوات والصلوات والصلوات

والصلوات والصلوات والصلوات

والصلوات والصلوات والصلوات

والصلوات والصلوات والصلوات

والصلوات والصلوات والصلوات

والصلوات والصلوات والصلوات

والصلوات والصلوات والصلوات

والصلوات والصلوات والصلوات

والصلوات والصلوات والصلوات

والصلوات والصلوات والصلوات

والصلوات والصلوات والصلوات

والصلوات والصلوات والصلوات

والصلوات والصلوات والصلوات

والصلوات والصلوات والصلوات

والصلوات والصلوات والصلوات

والصلوات والصلوات والصلوات

والصلوات والصلوات والصلوات

والصلوات والصلوات والصلوات

والصلوات والصلوات والصلوات

والصلوات والصلوات والصلوات

والصلوات والصلوات والصلوات

والصلوات والصلوات والصلوات

ܕܢܝܢܐ . ܕܢܝܢܐ .

ܕܢܝܢܐ . ܕܢܝܢܐ . ܕܢܝܢܐ .

ܕܢܝܢܐ . ܕܢܝܢܐ . ܕܢܝܢܐ .

ܕܢܝܢܐ . ܕܢܝܢܐ . ܕܢܝܢܐ .

ܕܢܝܢܐ . ܕܢܝܢܐ . ܕܢܝܢܐ .

ܕܢܝܢܐ . ܕܢܝܢܐ .

ܕܢܝܢܐ . ܕܢܝܢܐ . ܕܢܝܢܐ .

ܕܢܝܢܐ . ܕܢܝܢܐ . ܕܢܝܢܐ .

ܕܢܝܢܐ . ܕܢܝܢܐ . ܕܢܝܢܐ .

ܕܢܝܢܐ . ܕܢܝܢܐ . ܕܢܝܢܐ .

ܕܢܝܢܐ . ܕܢܝܢܐ . ܕܢܝܢܐ .

ܕܢܝܢܐ . ܕܢܝܢܐ . ܕܢܝܢܐ .

ܕܢܝܢܐ . ܕܢܝܢܐ . ܕܢܝܢܐ .

ܕܢܝܢܐ . ܕܢܝܢܐ . ܕܢܝܢܐ .

ܕܢܝܢܐ . ܕܢܝܢܐ . ܕܢܝܢܐ .

ܕܢܝܢܐ . ܕܢܝܢܐ . ܕܢܝܢܐ .

ܕܢܝܢܐ . ܕܢܝܢܐ . ܕܢܝܢܐ .

ܕܢܝܢܐ . ܕܢܝܢܐ . ܕܢܝܢܐ .

ܕܢܝܢܐ . ܕܢܝܢܐ . ܕܢܝܢܐ .

ܕܢܝܢܐ . ܕܢܝܢܐ . ܕܢܝܢܐ .

ܕܢܝܢܐ . ܕܢܝܢܐ . ܕܢܝܢܐ .

ܕܢܝܢܐ . ܕܢܝܢܐ . ܕܢܝܢܐ .

Sacerdos. Proœmium.

Pastori bono gregis sui,
qui pro sua nos quæsitum
gratia exiit: & pro sua nos
disperfos cura congregavit,
suaque tristitiam nostram re-
velatione lætificavit. Cui
convenit.

Ordo.

Deus Verbum, qui im-
passibiliter, & ineffabiliter ex
Patre absque principio na-
tus es: cujus nomen est un-
guentum effusum & benedi-
ctum: qui pro tua inenarra-
bili benignitate Principes,
& Potestates, mundique
tenebrofi rectores per tuum
in carne adventum compe-
scuisti, hominemque, qui
libero voluntatis suæ arbi-
trio seipsum servituti satanæ
subjecerat, prætioso san-
guine tuo redemisti: & per
vivificam tuam œconomiam
antiquæ inimicitiae sepem
solvens, hominum generi
regenerationem ex aqua &
Spiritu, lucidam sancti ba-
pti-

ptismatis stolam , sublime
adoptionis donum , affini-
tatemque cum Patre & Spi-
ritu contulisti : perque hanc
terrigenas cum cælestibus
copulasti , populum populos-
que reconciliasti , nobisque
viam ascensumque in cælos
complanasti . Respice nunc
igitur in nos propter suavi-
tatem tuam , Domine , &
de manibus nostris servo-
rum tuorum vilium ac pec-
catorum suscipe hunc aro-
matum suffitum , qui tibi
offertur in odorem suavita-
tis ad placandum tuam Do-
minationem , & ad reconci-
liandum tuam misericor-
diam : largire nobis , ut cum
timore ac tremore coram te
puri firmique usque ad ex-
tremum spiritum adstemus ,
regia sacri Baptismatis stola
induti , quam divina tua no-
bis gratia texuit , quæque
cum vera fide indissolubilis
conservatur . Concede no-
bis cor , quod te in veritate
agnoscat ; animam , quæ te
cum puritate colat : labia ,
quæ laudes tibi cum sancti-
tate canant : & linguam ,
quæ

[illegible]

derunt Sancti Angeli luce
amicti, dicentes, Sanctus,
Sanctus, sanctus es Domi-
ne. Alleluja. Suscipe de-
precationem nostram.

Hic tollit Velum, & aperit Baptisterium.

Gloria. Magnum prodigium, dum dexteram suam Sacerdos extendit. &c.

A Saeculo. Invitata a Jo-
anne Sancta Ecclesia, pœ-
nitentiæ habitu exornata,
ad Jordanem stetit. Audi-
vit Patrem clamantem, Hic
est Filius meus. Vidit Fi-
lium a proprio famulo ba-
ptizatum: & Spiritum San-
ctum in specie columbæ su-
per caput ejus manentem.
Et credidit in trinum Sacra-
mentum, per quod mun-
dus consistit. Alleluja. Di-
mitte debita nostra.

Incensum.

Christe Deus noster ,
ostende pueros istos famu-
los tuos , per hunc aroma-
tum suffitum , dignos do-
no &c. *Vel* Puellas istas an-
Lib. 11. cillas

Lib. 11.

cillas

مَدَامَا مَعْتَمِدًا حَقِيقَةً بِهَذِهِ .

مذی مری مری مری

مدینہ، ولایت، مدائن، مدائن.

[illegible]

. 07902222 1496

معدن. لؤلؤ و زبد و فلفل

1241. 120. 120. 120. 120.

منه دلم. دبا مودا / او مودا

פד. 450. 1067. אב. 1151

Amad 44. مؤلف . عداد

لا انا وهذا منه ج. م. م. م.

دخا و خمد : مد : دد : دد .

سوم و چهل و پنج ساله

11. ۱۱۵۰ : ۱۱۵۰ : ۱۱۵۰

ל. א. ב. ג. ד. ה. ו. ז. ח. ט. י. יא. יב. יג. יד. טו. טז. יז. יח. יט. כ. כא. כב. כג. כד. כה. כו. כז. כח. כט. ל. לא. לב. לג. לד. לה. לו. לז. לח. לט. מ. מא. מב. מג. מד. מה. מו. מז. מח. מט. נ. נא. נב. נג. נד. נה. נו. נז. נח. נט. ס. סא. סב. סג. סד. סה. סו. סז. סח. סט. ע. עא. עב. עג. עד. עה. עו. עז. עח. עט. פ. פא. פב. פג. פד. פה. פו. פז. פח.פט. צ. צא. צב. צג. צד. צה. צו. צז. צח. צט. ק. קא. קב. קג. קד. קה. קו. קז. קח. קט. ר. רא. רב. רג. רד. רה. רו. רז. רח. רט. ש. שא. שב. שג. שד. שה. שו. שז. שח. שט. ע. עא. עב. עג. עד. עה. עו. עז. עח. עט. פ. פא. פב. פג. פד. פה. פו. פז. פח. פט. צ. צא. צב. צג. צד. צה. צו. צז. צח. צט. ק. קא. קב. קג. קד. קה. קו. קז. קח. קט. ר. רא. רב. רג. רד. רה. רו. רז. רח. רט. ש. שא. שב. שג. שד. שה. שו. שז. שח. שט.

1. Adm. Sec. Hall

دعا . معصية الله وادب

سبأ لعق اولی حقهم در حدی

۱۸۸۲

لا مذهب الا مذهب الله ورسوله

[illegible]

Tu Domine omnipotens,
ostende aquas istas &c.

Accipit¹ Sacerdos cornu
Chrismatis, & effundit in
aquas in craterem tribus vi-
cibus, aut ligno utatur in
modum crucis: dicens.

Effundimus S. Chrifma &c.

Et dicit hanc Secretam.

Qui super Unigenitum
Filium tuum &c.

Elevat vocem suam.

Ut illustrati, innovati,
& repleti &c. Seu. Ut illu-
stratæ; innovatæ, ac reple-
tæ &c. *Populus. Amen.*

Sacerdos . Pax .

Populus. Et cum.

*Sacerdos motat manus su-
per aquas elata voce dicens.*

Sanctificatae sunt aquae
istae &c.

Et effundit Chrisma Sa-
crum scilicet oleum, in volam
suam, & ungit totum corpus
baptizandorum, & inter di-
gitos manuum pedumque co-
rum, & anteriorem postero-
remque partem, nec ullum
relinquit in eis locum, quin
ungatur.

Lib. II.

In-

[illegible]

10000

K k 2

دلا ویا .

Utrumque Sæculum.

Expande alas tuas Sancta
Ecclesia, & suscipe simpli-
ces agnos, quos Spiritus
Sanctus genuit ex aquis Ba-
ptismatis.

De hoc Baptismo &c.

Exercitus cœlestium &c.

Ex aquis elegit sibi &c.

ܐܡܝܢ ܕܡܝܢ ܕܡܝܢ

ܐܡܝܢ ܕܡܝܢ ܕܡܝܢ ܕܡܝܢ

ܐܡܝܢ ܕܡܝܢ ܕܡܝܢ ܕܡܝܢ

ܐܡܝܢ ܕܡܝܢ ܕܡܝܢ ܕܡܝܢ

ܐܡܝܢ ܕܡܝܢ ܕܡܝܢ ܕܡܝܢ

ܐܡܝܢ ܕܡܝܢ ܕܡܝܢ ܕܡܝܢ

ܐܡܝܢ ܕܡܝܢ ܕܡܝܢ ܕܡܝܢ

O R D O I I I.

Ex Codice Syriaco Vaticano 31.

*Ordo Sancti Baptismi ,
quem Dominus noster Iesus
Christus Apostolis suis tra-
didit, & per eos probatis Do-
ctoribus.*

*Sanctus vero (1) Severus or-
dinavit eum in Sancta Ec-
clesia. Pri-*

ܐܡܝܢ ܕܡܝܢ ܕܡܝܢ ܕܡܝܢ

ܐܡܝܢ ܕܡܝܢ ܕܡܝܢ ܕܡܝܢ

ܐܡܝܢ ܕܡܝܢ ܕܡܝܢ ܕܡܝܢ

ܐܡܝܢ ܕܡܝܢ ܕܡܝܢ ܕܡܝܢ

ܐܡܝܢ ܕܡܝܢ ܕܡܝܢ ܕܡܝܢ

1 Severus Antiochenus Patriarcha, celeberrimus Monophysita, anti-
quum Apostolicum Baptismi Officium, quod hic damus, ordinavit. Præterea
& alium composuit, qui in usu est apud Syros, & ms. exstat in Ritualibus Syro-
rum, necnon in Vaticanis Codicibus tum Ecchellenfibus cum Fabricii Bo-
deriani manu exarato exemplari; Prodiit autem anno Domini 1572., eodem
Guidone Fabricio interprete, ut observavi in Præfatione ad primum librum.
Hujus vero ordinis (quem Severianum in posterum adpellabo) varian-
tes ab Apostolico solummodo lectiones brevitati studens ad notabo, & non-
nullos ex quamplurimis Boderiani lapsus castigabo. Titulus igitur illi præ-
fixus in mss. cit. sic habet. *Item virtute Trinitatis innixi, scribimus Ordinem
Sancti Baptismi quem ordinavit Dominus meus Sanctus Severus Patriarcha.*

ܐܡܝܢ ܕܡܝܢ ܕܡܝܢ ܕܡܝܢ

Tono , *Qui Virginem Mariam .*

Qui suo baptismo sanctificavit nobis Baptismum , qui nos a fordibus peccatorum emundat . Deus .

Per Sanctum tuum Baptismum , per tuum ad aquas descensum , revocasti populos ab errore idolorum , Deus .

Pater in excelsis clamat : & Joannes in terra prædicat : Hic est Agnus , vivusque Dei Filius .

Qui

וְיִשְׁמַחְנוּ בְּיָמֵינוּ . וְיִשְׁמַחְנוּ בְּיָמֵינוּ . וְיִשְׁמַחְנוּ בְּיָמֵינוּ .

וְיִשְׁמַחְנוּ בְּיָמֵינוּ . וְיִשְׁמַחְנוּ בְּיָמֵינוּ . וְיִשְׁמַחְנוּ בְּיָמֵינוּ .

וְיִשְׁמַחְנוּ בְּיָמֵינוּ .

מִלֵּא : אֱלֹהֵינוּ וְיִשְׁמַחְנוּ בְּיָמֵינוּ .

וְיִשְׁמַחְנוּ בְּיָמֵינוּ . וְיִשְׁמַחְנוּ בְּיָמֵינוּ .

וְיִשְׁמַחְנוּ בְּיָמֵינוּ . וְיִשְׁמַחְנוּ בְּיָמֵינוּ .

וְיִשְׁמַחְנוּ בְּיָמֵינוּ . וְיִשְׁמַחְנוּ בְּיָמֵינוּ .

וְיִשְׁמַחְנוּ בְּיָמֵינוּ . וְיִשְׁמַחְנוּ בְּיָמֵינוּ .

וְיִשְׁמַחְנוּ בְּיָמֵינוּ . וְיִשְׁמַחְנוּ בְּיָמֵינוּ .

וְיִשְׁמַחְנוּ בְּיָמֵינוּ . וְיִשְׁמַחְנוּ בְּיָמֵינוּ .

וְיִשְׁמַחְנוּ בְּיָמֵינוּ . וְיִשְׁמַחְנוּ בְּיָמֵינוּ . וְיִשְׁמַחְנוּ בְּיָמֵינוּ .

וְיִשְׁמַחְנוּ בְּיָמֵינוּ . וְיִשְׁמַחְנוּ בְּיָמֵינוּ . וְיִשְׁמַחְנוּ בְּיָמֵינוּ .

וְיִשְׁמַחְנוּ בְּיָמֵינוּ . וְיִשְׁמַחְנוּ בְּיָמֵינוּ . וְיִשְׁמַחְנוּ בְּיָמֵינוּ .

וְיִשְׁמַחְנוּ בְּיָמֵינוּ . וְיִשְׁמַחְנוּ בְּיָמֵינוּ . וְיִשְׁמַחְנוּ בְּיָמֵינוּ .

וְיִשְׁמַחְנוּ בְּיָמֵינוּ . וְיִשְׁמַחְנוּ בְּיָמֵינוּ . וְיִשְׁמַחְנוּ בְּיָמֵינוּ .

וְיִשְׁמַחְנוּ בְּיָמֵינוּ . וְיִשְׁמַחְנוּ בְּיָמֵינוּ . וְיִשְׁמַחְנוּ בְּיָמֵינוּ .

וְיִשְׁמַחְנוּ בְּיָמֵינוּ . וְיִשְׁמַחְנוּ בְּיָמֵינוּ . וְיִשְׁמַחְנוּ בְּיָמֵינוּ .

וְיִשְׁמַחְנוּ בְּיָמֵינוּ . וְיִשְׁמַחְנוּ בְּיָמֵינוּ . וְיִשְׁמַחְנוּ בְּיָמֵינוּ .

וְיִשְׁמַחְנוּ בְּיָמֵינוּ . וְיִשְׁמַחְנוּ בְּיָמֵינוּ . וְיִשְׁמַחְנוּ בְּיָמֵינוּ .

וְיִשְׁמַחְנוּ בְּיָמֵינוּ . וְיִשְׁמַחְנוּ בְּיָמֵינוּ . וְיִשְׁמַחְנוּ בְּיָמֵינוּ .

ܐܝܬܐ ܕܡܪܝܬܐ ܕܝܫܘܥ ܕܡܫܝܚ
 ܕܡܫܝܚܐ . ܐܡܝܢ ܕܡܫܝܚܐ
 ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ .
 ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ .
 ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ .
 ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ .
 ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ .

ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ
 ܕܡܫܝܚܐ

Qui in Jordanae fluvio a
 Joanne baptizatus es, elue
 a nobis maculam peccato-
 rum nostrorum . Deus .

Tibi Domine aperti sunt
 caeli : & Spiritus Sanctus in
 specie columbae advolans,
 descendit, & illapsus mansit
 super caput tuum . Deus .

Tu es Christe Dominus
 noster, qui in forma egeni
 baptizatus es pro nobis . Li-
 bera

ܐܝܬܐ ܕܡܪܝܬܐ ܕܝܫܘܥ ܕܡܫܝܚ
 ܕܡܫܝܚܐ . ܐܡܝܢ ܕܡܫܝܚܐ
 ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ .
 ܐܡܝܢ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ .
 ܐܡܝܢ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ .
 ܐܡܝܢ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ .
 ܐܡܝܢ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ .
 ܐܡܝܢ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ .

Itaq; primo corrigendus Boderianus, qui Syriacas caeremonias non bene cal-
 lens, nec Responsoria a Strophis, & tono distinguens, quin omnia simul per-
 miscens, ita male vertit: *Officium Misereatur mei in oblatione ille commem-
 morator (Spiritus)* &c. Secundo: quia non bene distinguens initia ver-
 suum Psal. 50. qui versus ex memoria integri recitandi sunt ante Strophas,
 quibus praemittuntur, a Strophis ipsis, omnia simul miscet unico fere
 contextu . Tertio: Syri solent strophis subungere, ac repetere illam fi-
 nalem: *Ad te praeveni, miserere mei*: ea prorsus ratione, qua singulis
 versibus Psalmi 135. subjungitur: *Quoniam in aeternum misericordia ejus*.
 Quod, quum Boderianum lateret, finem uniuscujusque Strophæ cum
 initio sequentis perperam conjunxit, permixtis etiam initiis versuum
 Psalmi 50., & ad sententiam efficiendam nonnullis de suo additis.

Gloria. Adamum, qui corruptus fuerat, in fluentis Jordanis fluvii iterum formavit, (collis o capite dolosi Draconis, qui in aquis insidiabatur:) qui ex Virgine incarnatus est. Quoniam gloriosus est.

Domine Deus Sanctarum
virtutum , benedic famulo
tuo huic , qui catechizatur ,
& da ei verborum cautelam,
Lib. II. ut

[illegible]

L1

وقد

1 In Sevr. Ordine hæc Oratio legitur *Lux lucida & illuminans, cujus splendore conturbantur Ignei, cujus aspectu commoventur Spirituales, quam Superi scrutari verentur: qui tamquam simplex in Jordanae fluvio per servum tuum baptizatus es: da nobis Domine, ut jugiter admiremur tuam humilitatem, & obstupesceremus tuam exinanitionem, & suspiciamus tuam charitatem, & laudemus tuam dilectionem, & gratias agamus tuæ beneficentiæ, & adoremus beatissimum Patrem tuum, & celebremus Sanctum tuum Spiritum, nunc & semper in sæculum sæculorum.*

[illegible]

وَمَدَّلَا وَبَدَّلَا مَدَّلَا / مَدَّلَا مَدَّلَا

ut sciat, quam ob rem cate-
chizatur &c.

مَدَّلَا مَدَّلَا مَدَّلَا / مَدَّلَا مَدَّلَا

(1) *Cyclion, tono secundo.*

مَدَّلَا مَدَّلَا مَدَّلَا / مَدَّلَا مَدَّلَا

Afferte Domino filios
arietum, Alleluja. Afferte
gloriam & honorem.

مَدَّلَا مَدَّلَا مَدَّلَا / مَدَّلَا مَدَّلَا

Affer-

مَدَّلَا

5 In Severian. Et dicit Psalmum, Tono secundo. Afferte Domino filios arietum, Alleluja, Alleluja. Afferte Domino gloriam & honorem. Afferte Domino gloriam nomini ejus, Allel. Allel. Adorate Dominum in atrio sanctuarii ejus. Vox Domini super aquas. Allel. Allel. Deus gloriosus intonuit. Dominus super aquas multas. Allel. Allel. Vox Domini in virtute, vox Domini in gloria. Si vero sint fœminæ, dicat Eructavit cor meum verba bona, &c. Gloria. Sordes debitorum nostrorum, & maculas quas ab inimicis nostris contraximus, hodie per lavacrum, quod fit ex aqua & Spiritu, eluimus: in viam scilicet deducti novam, quæ minime veterascit, spiritualem, quæ nec fallit nec anticipatur, sed in mente ejus est, quem diligit Deus.

مَدَّلَا مَدَّلَا مَدَّلَا / مَدَّلَا مَدَّلَا

مَدَّلَا مَدَّلَا مَدَّلَا / مَدَّلَا مَدَّلَا

مَدَّلَا مَدَّلَا مَدَّلَا / مَدَّلَا مَدَّلَا

مَدَّلَا مَدَّلَا مَدَّلَا / مَدَّلَا مَدَّلَا

مَدَّلَا مَدَّلَا مَدَّلَا / مَدَّلَا مَدَّلَا

مَدَّلَا مَدَّلَا مَدَّلَا / مَدَّلَا مَدَّلَا

مَدَّلَا مَدَّلَا مَدَّلَا / مَدَّلَا مَدَّلَا

مَدَّلَا مَدَّلَا مَدَّلَا / مَدَّلَا مَدَّلَا

مَدَّلَا مَدَّلَا مَدَّلَا / مَدَّلَا مَدَّلَا

مَدَّلَا مَدَّلَا مَدَّلَا / مَدَّلَا مَدَّلَا

مَدَّلَا مَدَّلَا

Afferte Domino honorem nomini ejus, Alleluja. &c.

Sequentia.

Sordes debitorum nostrorum, & maculas, quas ab inimicis nostris &c. pag. 221. lib. 1.

Proœmium. (1)

Gloria. Regi Regum, & Domino sæculorum, incorruptibili &c.

Ordo. (2)

Deus, qui præ sua dilectione homo factus est incomprehensibiliter, ex Sancta Virgine corpus assumens, & absque copula natus est, ut homines ad Patris sui adoptionem filiorum admoveret, eosque Dei Filios per aquam & Spiritum efficeret. Formator infantium in uteris, qui sponte sua infans factus est, ut Adamum majestatis suæ imagi-

Lib. II.

nem,

ܐܡܝܢ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ
ܐܡܝܢ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ

ܐܡܝܢ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ
ܐܡܝܢ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ

ܐܡܝܢ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ

ܐܡܝܢ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ

ܐܡܝܢ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ

ܐܡܝܢ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ

ܐܡܝܢ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ

ܐܡܝܢ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ

ܐܡܝܢ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ

ܐܡܝܢ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ

ܐܡܝܢ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ

ܐܡܝܢ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ

ܐܡܝܢ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ

ܐܡܝܢ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ

ܐܡܝܢ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܐ

L 1 2

1 Severian. Sacerdos ponit ordinem; & primo quidem proœmium. Gloria Regi Regum, & Domino sæculorum &c. pag. 221. lib. primi. Oratio, quæ Ordo dicitur, recitatur a Sacerdote, eique solent præmittere proœmium Syri. Unde male Boderianus Sacerdos disponit ordinem primo a proœmio.

2 In Severian. hic Ordo describitur Deus misericors &c. ut in pag. 221. lib. 1. Populus: Amen. Sacerdos: Pax. Populus: & cum Spiritu: Tot autem lapsus occurrunt apud Boderianum, ut versio ejus nihil sæpe minus, quam Syriacam Orationem repræsentet.

[illegible]

መዘላለሚዎች ስም

[illegible]

لا تملؤوا بطونكم

52/0

[illegible]

[illegible]

9A227

Jordani dicentis : purifica
teipsum , & elue fordes ,
quæ in te sunt : quoniam
terræ cælique Dominus ac-
cessit , ut baptizetur . Al-
leluja . Et sanctificet omnia .

Ap-

[illegible]

Cui subjungitur Cantus Kukæi. Joannes miscuit aquas Baptismatis, & Christus sanctificavit eas, & descendens in eis baptizatus est. Superi, & imi honorem ei dederunt, quo tempore de aquis ascendit. Sol inclinavit radios suos, & sidera eum adorarunt, qui flumina fontesque omnes sanctificavit. Alleluja Alleluja. Absque igne & absque lignis calefactæ sunt aquæ, quum venisset Filius Dei, ut baptizaretur in Jordane. Accessit Joannes tamquam Sacerdos benedictus, & imposuit dexteram suam capiti Domini sui. Et Spiritus Sanctus in similitudine columbæ volans descendit, mansitque super caput Filii, & super aquas incubavit. Alleluja Alleluja. Gloria Patri, & Filio, & Spiritui Sancto. Dixit Dominus noster Joanni: accede, baptiza me. At ille respondit: fieri non potest, ut flammam apprehendam. Cui ille: Dexteram tuam tantum impone capiti meo, & ego baptizor: & tu vocem de sublimi audies; & Spiritus iucubabit, & Pater ex alto clamabit: Hic est Filius meus dilectus. Alleluja Alleluja. A sæculo & usque in sæculum sæculorum Amen. Fons vitæ apertus est Baptismus; & Pater, & Filius, & Spiritus Sanctus pro sua benignitate eum sanctificavit. Pater exclamavit, Hic est Filius meus dilectus: Filius inclinavit caput suum, & in eo baptizatus est: Spiritus Sanctus in specie columbæ volans descendit, & fluvii fontesque omnes sanctificati sunt. Alleluja Alleluja.

ملا دمه ملا . مه مه ملا . ملا و مد دمه و ملا . مدم ملا مه مه
 / مه مدم ملا . و ملا مدم ملا و ملا / مه ملا / مه ملا / مه ملا
 ملا و مه ملا مه ملا . مه ملا / مه ملا مه ملا مه ملا مه ملا
 ملا : ملا و مه ملا مه ملا مه ملا مه ملا مه ملا مه ملا مه ملا
 مه ملا مه ملا مه ملا مه ملا مه ملا مه ملا مه ملا مه ملا مه ملا
 مه ملا مه ملا مه ملا مه ملا مه ملا مه ملا مه ملا مه ملا مه ملا

מִן מַלְאָכָא דְּחַיִּים מְהֵרָה

וְיִשְׁמְרוּן מִן חַיִּים דְּחַיִּים . מְהֵרָה

נְחִיָּה .

אַלְלֵהָ וְיִשְׁמְרוּן מִן חַיִּים

מִן חַיִּים דְּחַיִּים מְהֵרָה .

מְהֵרָה וְיִשְׁמְרוּן מִן חַיִּים : מְהֵרָה

וְיִשְׁמְרוּן מִן חַיִּים מְהֵרָה .

וְיִשְׁמְרוּן מִן חַיִּים . מְהֵרָה .

וְיִשְׁמְרוּן מִן חַיִּים וְיִשְׁמְרוּן מִן חַיִּים

וְיִשְׁמְרוּן מִן חַיִּים דְּחַיִּים מְהֵרָה

וְיִשְׁמְרוּן מִן חַיִּים דְּחַיִּים וְיִשְׁמְרוּן מִן חַיִּים

וְיִשְׁמְרוּן מִן חַיִּים דְּחַיִּים מְהֵרָה .

וְיִשְׁמְרוּן מִן חַיִּים דְּחַיִּים וְיִשְׁמְרוּן מִן חַיִּים

וְיִשְׁמְרוּן מִן חַיִּים דְּחַיִּים מְהֵרָה .

וְיִשְׁמְרוּן מִן חַיִּים דְּחַיִּים .

sancta Ecclesia maneat, ejus-
que filios cruce tua custodi:
Alleluja: a noxis.

Tria sacra mysteria posuit
Dominus noster in Ecclesia,
quam cruce sua redemit. Ba-
ptisma, & oblationem, &
pulum Sacerdotem, qui
gregi suo veniam largitur,
Alleluja, eique misericor-
diam implorat.

(1) *Incensum*.

Multitudini miseration-
um tuarum Domine Deus
offerimus hunc aromatum
suffitum pro hoc servo tuo,
qui ad Sanctum Baptisma
præparatus est &c.

Psalmus. (2)

Quid tibi, mare, quod
fugisti? & Jordanis.

*Paulus ex Epistola ad Ro-
manos*.

Fra-

1 Sever. *Susceptio tiburis* idest gratiarum actio post oblationem in-
censi. Boderianus tamen male vertit: *Susceptio hostiæ*.

2 Sever. *Et dicunt Psalmum*. *Quid tibi mare, quod fugisti? Et Jorda-
nis, quod conversus es retrorsum? A conspectu Domini mota est terra, & a
conspectu Dei Jacob*. Ex *Actibus Sanctorum Apostolorum*. *Charissimi*. An-
gelus autem Domini loquutus est ad Philippum, dicens: surge, vade ad austrum,
per viam desertam, quæ descendit a Jerusalem in Gazam. usque & amplius
non vidit eum Eunuchus ille, sed pergebat in itinere suo gaudens. *Paulus ex
Epistola ad Hebræos*. *Fratres: testatur autem nobis & Spiritus Sanctus*, qui
dixit: *Hoc est testamentum, quod dabo eis post dies illos, dicit Dominus, da-
bo legem meam in intellectibus eorum &c.* usque ad, *Fidelis enim est, qui
promisit nobis*. *Et dicunt, Alleluja, Tono secundo, & Antiphonam, vide-
runt te aquæ, Deus*. *Et Evangelium ex Joanne*. *Erat autem homo quidam ex*

וְשֶׁמֶץ דָּלֶת דָּוָר עֲרֵב לְדָוָד
 אֲנִי לֹא אֶמְצָא . אֲנִי לֹא אֶמְצָא
 וְשֶׁמֶץ דָּלֶת דָּוָר עֲרֵב לְדָוָד
 אֲנִי לֹא אֶמְצָא . אֲנִי לֹא אֶמְצָא
 וְשֶׁמֶץ דָּלֶת דָּוָר עֲרֵב לְדָוָד
 אֲנִי לֹא אֶמְצָא . אֲנִי לֹא אֶמְצָא
 וְשֶׁמֶץ דָּלֶת דָּוָר עֲרֵב לְדָוָד
 אֲנִי לֹא אֶמְצָא . אֲנִי לֹא אֶמְצָא
 וְשֶׁמֶץ דָּלֶת דָּוָר עֲרֵב לְדָוָד
 אֲנִי לֹא אֶמְצָא . אֲנִי לֹא אֶמְצָא

Asperges me hyssopo tuo,
& mundabor ,

Evangelium ex Joanne.

Erat autem ibi vir quidam ex Pharisæis , Nicodemus nomine , princeps Judæorum . Hic venit ad Jesum nocte &c. *usque* , Spiritus ubi vult spirat , & vocem ejus audis , sed nescis , unde veniat , & quo vadat . Sic est omnis homo , qui natus est ex Spiritu . (1)

Et

אֲנִי וְשֶׁמֶץ דָּלֶת דָּוָר עֲרֵב לְדָוָד

דָּלֶת דָּוָר עֲרֵב לְדָוָד . אֲנִי לֹא אֶמְצָא . אֲנִי לֹא אֶמְצָא
 אֲנִי לֹא אֶמְצָא . אֲנִי לֹא אֶמְצָא . אֲנִי לֹא אֶמְצָא . אֲנִי לֹא אֶמְצָא
 אֲנִי לֹא אֶמְצָא . אֲנִי לֹא אֶמְצָא . אֲנִי לֹא אֶמְצָא . אֲנִי לֹא אֶמְצָא

1 Sever. Diaconus dicit Litaniam . Stemus recte omnes cum diligentia , & vocibus quæ Deum conciliant , clamemus dicentes . Christe Deus noster , qui mysteriorum ineffabilem abyssus es , & propter tuum erga homines amorem super terram visus es , & cum hominibus conversatus . Rogamus te . Qui per Sanctum Baptismum tuum trinam divinitatis lucem patefecisti . Rogamus te . Qui per vocem Patris , & per adventum Spiritus , & per impositionem manus Joannis , hæreses opinionesque circa tuam Incarnationem repulisti . Supplicamus . Qui caput tuum in aquas immerfisti , & universum mundum a peccati profunditate extraxisti & eduxisti . Obsecramus . Qui a Joanne ut homo baptizatus es , & a Patre tuo testimonium accepisti , & a Spiritu Sancto demonstratus es . Rogamus . Qui per Sanctum Baptismum tuum cælos , qui prius erant propter peccata nostra clausi , aperuisti . Rogamus .

אֲנִי לֹא אֶמְצָא . אֲנִי לֹא אֶמְצָא . אֲנִי לֹא אֶמְצָא . אֲנִי לֹא אֶמְצָא
 אֲנִי לֹא אֶמְצָא . אֲנִי לֹא אֶמְצָא . אֲנִי לֹא אֶמְצָא . אֲנִי לֹא אֶמְצָא

Et precatur precationem
istam pro seipso secreto.

(1) Deus miserator & cle-
mens: misericors, & beni-
gnus: qui scrutaris cor &
Lib. II.

re-

וְיִשְׁמַע אֱלֹהֵינוּ

וְיִשְׁמַע אֱלֹהֵינוּ . אֱלֹהֵינוּ

וְיִשְׁמַע אֱלֹהֵינוּ . וְיִשְׁמַע אֱלֹהֵינוּ

וְיִשְׁמַע

M m 2

וְיִשְׁמַע אֱלֹהֵינוּ . וְיִשְׁמַע אֱלֹהֵינוּ . וְיִשְׁמַע אֱלֹהֵינוּ .
וְיִשְׁמַע אֱלֹהֵינוּ . וְיִשְׁמַע אֱלֹהֵינוּ . וְיִשְׁמַע אֱלֹהֵינוּ .
וְיִשְׁמַע אֱלֹהֵינוּ . וְיִשְׁמַע אֱלֹהֵינוּ . וְיִשְׁמַע אֱלֹהֵינוּ .
וְיִשְׁמַע אֱלֹהֵינוּ . וְיִשְׁמַע אֱלֹהֵינוּ . וְיִשְׁמַע אֱלֹהֵינוּ .
וְיִשְׁמַע אֱלֹהֵינוּ . וְיִשְׁמַע אֱלֹהֵינוּ . וְיִשְׁמַע אֱלֹהֵינוּ .
וְיִשְׁמַע אֱלֹהֵינוּ . וְיִשְׁמַע אֱלֹהֵינוּ . וְיִשְׁמַע אֱלֹהֵינוּ .
וְיִשְׁמַע אֱלֹהֵינוּ . וְיִשְׁמַע אֱלֹהֵינוּ . וְיִשְׁמַע אֱלֹהֵינוּ .
וְיִשְׁמַע אֱלֹהֵינוּ . וְיִשְׁמַע אֱלֹהֵינוּ . וְיִשְׁמַע אֱלֹהֵינוּ .
וְיִשְׁמַע אֱלֹהֵינוּ . וְיִשְׁמַע אֱלֹהֵינוּ . וְיִשְׁמַע אֱלֹהֵינוּ .
וְיִשְׁמַע אֱלֹהֵינוּ . וְיִשְׁמַע אֱלֹהֵינוּ . וְיִשְׁמַע אֱלֹהֵינוּ .

Est hæc Diaconi prædicatio in sex strophas divisa, quarum singulæ inci-
piunt per hæc verba . *Christe Deus noster*; & desinunt sic: *Rogamus te, Domine*
Deus, exaudi nos Respondente populo: *Domine noster miserere nostri*: Et hæc
supplicatio seu litania similis est Collectæ Diaconicæ Græcorum: *Domine*
num precemur pro pace &c. Cujus singulis strophis respondet Chorus *Kyrie*
eleison: Hæc, quum Fabricio ignota essent, ita pessime vertit: *Exsurgat om-*
nium nostrum optimus cum efficacia, & vocibus, quæ Deum conciliant, Et
respondebit, ac dicet: (Sacerdos) *Christe Deus noster* &c Et Stropham
tertiam: *Qui per vocem. Joannis asperionem, & patientiam xē tua naturæ*
humanæ assumptione non es aspernatus.

i Sever. Litaniam subjungit: *Sacerdos inclinatus: Qui Deus es miserator, &*
misericors, qui probas cogitationes & renes, & humanorum abscondita cordium
nosti, Non enim te ne una quidem actio latet: sed omnia coram oculis tuis nuda &

crucem unam contra faciem
ejus.

Te invocamus , Domine
Deus omnipotens , creato-
rem omnis creaturæ , visibi-
lis æque & invisibilis , im-
ponentes manum super fig-
mentum tuum istud &c.

(1) *Et revertitur baptizandus
ad occidentem, & Sacerdos
ad Orientem: sinistra autem
Sponsoris manus sit in manu
sinistra baptizandi: & abren-
nunciat Satanae pro eo tribus
vicibus.*

Abrenuncio Satanæ ego
N. qui baptizor, & omni-
bus Angelis ejus, & omni-
bus operibus ejus, & omni
militiæ ejus, & omni cultui
ejus

७५०

دعای مومنان / خدای رحیم و رحیم /
دعای مومنان / خدای رحیم و رحیم /

[illegible]

1 Sever. Tunc convertit eos Sacerdos ad occidentem, & profert ipse Sacerdos pro baptizandis hanc Abrenunciationem tribus, vicibus sponsoribus eadem respondentibus. Abrenuncio Satanae &c. Postquam autem abrenunciaverunt, convertit eos ad Orientem, & aicit tribus vicibus. Consentio tibi &c.

[illegible]

ܡܕܢܐ ܕܡܕܢܐ ܕܡܕܢܐ
ܡܕܢܐ ܕܡܕܢܐ ܕܡܕܢܐ
ܡܕܢܐ ܕܡܕܢܐ ܕܡܕܢܐ
ܡܕܢܐ ܕܡܕܢܐ ܕܡܕܢܐ

ܡܕܢܐ ܕܡܕܢܐ ܕܡܕܢܐ
ܡܕܢܐ ܕܡܕܢܐ ܕܡܕܢܐ
ܡܕܢܐ ܕܡܕܢܐ ܕܡܕܢܐ
ܡܕܢܐ ܕܡܕܢܐ ܕܡܕܢܐ

ܡܕܢܐ ܕܡܕܢܐ ܕܡܕܢܐ
ܡܕܢܐ ܕܡܕܢܐ ܕܡܕܢܐ
ܡܕܢܐ ܕܡܕܢܐ ܕܡܕܢܐ
ܡܕܢܐ ܕܡܕܢܐ ܕܡܕܢܐ

ܡܕܢܐ ܕܡܕܢܐ ܕܡܕܢܐ
ܡܕܢܐ ܕܡܕܢܐ ܕܡܕܢܐ
ܡܕܢܐ ܕܡܕܢܐ ܕܡܕܢܐ
ܡܕܢܐ ܕܡܕܢܐ ܕܡܕܢܐ
ܡܕܢܐ ܕܡܕܢܐ ܕܡܕܢܐ
ܡܕܢܐ ܕܡܕܢܐ ܕܡܕܢܐ

ܡܕܢܐ ܕܡܕܢܐ ܕܡܕܢܐ

ܡܕܢܐ

ejus, & omni errori mundano, & cuilibet ei consentienti, eumque sectanti.

(Idem subjungitur Arabice, literis tamen Syriacis. Videlicet.)

Abrenuncio Satanæ ego N. qui baptizor & omnibus militibus, & omnibus operibus ejus, & omni timori ejus, & omni errori ejus mundano, & omnibus, qui eum turpemque ejus sententiam sequuntur.

Et revertitur Sacerdos ad Occidentem, & baptizandus ad Orientem. Et Sponsor dextera manu manum dexteram baptizandi apprehendens, dicit pro eo hanc confessionem tribus vicibus.

Consentio tibi Christe Deus ego N. qui baptizor, & omni doctrinæ a te traditæ per Prophetas, & Apostolos & Sanctos Patres, doctoresque orthodoxos. Confiteor & credo & baptizor in te, & in Patre tuo, & in vivo tuo & Sancto Spiritu.

Idem

Item dicunt . Abrenun-
ciavimus Satanæ , & credi-
dimus in Christum . Sacer-
dos dicit pro eo hanc Ora-
tionem Gratiarum actionis .
Lib. II. *Gra-*

مذہب

N n

[illegible]

i Deest in Sever., in quo hæc subjunguntur: Tum dicit. Credimus in unum Deum Patrem omnipotentem, &c. Sacerdos orat inclinatus. Gratias agimus tibi pro eo, quod dignos effecisti servos tuos, ut ad Sanctum Baptisma accederent, & abrenunciarent quidem malo, &c. Sacerdos inclinatus. Pater Sancte, qui per manus Sanctorum Apostolorum dedisti Spiritum Sanctum tuum iis, qui baptizabantur, &c. Exclamatio. A te enim est omne donum bonum, &c.

[illegible]

מְדַבֵּר לְפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ
 וְלֹא יִשְׁתַּחֲוֶה לְאֵל אֲחֵר
 וְלֹא יִשְׁתַּחֲוֶה לְבָרִךְ
 וְיִשְׁתַּחֲוֶה לְמֶלֶךְ
 וְיִשְׁתַּחֲוֶה לְשֵׁם
 וְיִשְׁתַּחֲוֶה לְיְיָ אֱלֹהֵינוּ

וְיִשְׁתַּחֲוֶה לְיְיָ אֱלֹהֵינוּ
 וְיִשְׁתַּחֲוֶה לְיְיָ אֱלֹהֵינוּ
 וְיִשְׁתַּחֲוֶה לְיְיָ אֱלֹהֵינוּ
 וְיִשְׁתַּחֲוֶה לְיְיָ אֱלֹהֵינוּ
 וְיִשְׁתַּחֲוֶה לְיְיָ אֱלֹהֵינוּ

וְיִשְׁתַּחֲוֶה לְיְיָ אֱלֹהֵינוּ
 וְיִשְׁתַּחֲוֶה לְיְיָ אֱלֹהֵינוּ
 וְיִשְׁתַּחֲוֶה לְיְיָ אֱלֹהֵינוּ

וְיִשְׁתַּחֲוֶה לְיְיָ אֱלֹהֵינוּ
 וְיִשְׁתַּחֲוֶה לְיְיָ אֱלֹהֵינוּ
 וְיִשְׁתַּחֲוֶה לְיְיָ אֱלֹהֵינוּ

וְיִשְׁתַּחֲוֶה לְיְיָ אֱלֹהֵינוּ
 וְיִשְׁתַּחֲוֶה לְיְיָ אֱלֹהֵינוּ

וְיִשְׁתַּחֲוֶה לְיְיָ אֱלֹהֵינוּ
 וְיִשְׁתַּחֲוֶה לְיְיָ אֱלֹהֵינוּ
 וְיִשְׁתַּחֲוֶה לְיְיָ אֱלֹהֵינוּ
 וְיִשְׁתַּחֲוֶה לְיְיָ אֱלֹהֵינוּ
 וְיִשְׁתַּחֲוֶה לְיְיָ אֱלֹהֵינוּ

וְיִשְׁתַּחֲוֶה לְיְיָ אֱלֹהֵינוּ
 וְיִשְׁתַּחֲוֶה לְיְיָ אֱלֹהֵינוּ
 וְיִשְׁתַּחֲוֶה לְיְיָ אֱלֹהֵינוּ

Gratias agimus tibi Domine pro eo, quod dignum effecisti servum tuum hunc, ut ad Sanctum baptismum accederet, & abrenunciaret quidem malo &c.

Explicit Officium.

Catechumenorum.

Orate, quæso, pro vili Abibo, reo & misericordiarum indigente, qui pro tenuibus viribus suis descripsit.

Item Officium secundum Baptismi.

Ingrediuntur ante Baptisterium, & dicunt.

Credimus in unum Deum.

Sacerdos orat Orationem hanc.

Gloria Patri, & Filio, & Spiritui Sancto &c.

Domine Deus, qui Sacrum & Spirituale hoc Sancti Baptismi ministerium divinis Apostolis tradidisti: perfice nunc etiam per nos peccatores famulos tuos animam istam, quæ ad Sanctum Baptisma præparata est: ut orne-

ornetur donis Spiritus Sancti, qui a te ipsi traditur, ut ipso obfignetur ad vitam, & adscribatur filiis gratiæ, & attollat tibi congruas laudes, & Patri tuo, & Spiritui tuo Sancto.

Et mittit aquas in Baptisterium: & Calidas quidem manu dextera tenet, frigidas vero sinistra, miscetque in modum Crucis, dextera sinistra superposita: & dicit hanc Orationem.

Misce Domine aquas istas per supplicationem tenuitatis nostræ, & virtutem operationemque Spiritus Sancti: ut sint Spiritualis uterus, & caminus fundens incorruptibilitatem: & seruo tuo huic, qui in ipsis baptizatur, concede, ut sint ei vestimentum incorruptibilitatis, & solutio a vinculis peccati, per beneplacitum tuum, & per amorem erga homines Unigeniti Filii tui, & per operationem Spiritus Sancti, nunc.

Lib. II.

Et

אֱלֹהֵינוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ
וְיִשְׁמְרֵנוּ מִכָּל
חַטֹּאתֵינוּ וְיִשְׁמְרֵנוּ
לְעוֹלָם וָעֶד אָמֵן

וְיִשְׁמְרֵנוּ מִכָּל
חַטֹּאתֵינוּ וְיִשְׁמְרֵנוּ
לְעוֹלָם וָעֶד אָמֵן
וְיִשְׁמְרֵנוּ מִכָּל
חַטֹּאתֵינוּ וְיִשְׁמְרֵנוּ
לְעוֹלָם וָעֶד אָמֵן

וְיִשְׁמְרֵנוּ מִכָּל
חַטֹּאתֵינוּ וְיִשְׁמְרֵנוּ
לְעוֹלָם וָעֶד אָמֵן
וְיִשְׁמְרֵנוּ מִכָּל
חַטֹּאתֵינוּ וְיִשְׁמְרֵנוּ
לְעוֹלָם וָעֶד אָמֵן

וְיִשְׁמְרֵנוּ מִכָּל
חַטֹּאתֵינוּ וְיִשְׁמְרֵנוּ
לְעוֹלָם וָעֶד אָמֵן
וְיִשְׁמְרֵנוּ מִכָּל
חַטֹּאתֵינוּ וְיִשְׁמְרֵנוּ
לְעוֹלָם וָעֶד אָמֵן

וְהָיוּ לְךָ כְּמִלְכֵּי
וְהָיוּ לְךָ כְּמִלְכֵּי

וְהָיוּ לְךָ כְּמִלְכֵּי

וְהָיוּ לְךָ כְּמִלְכֵּי

וְהָיוּ לְךָ כְּמִלְכֵּי

וְהָיוּ לְךָ כְּמִלְכֵּי

וְהָיוּ לְךָ כְּמִלְכֵּי

וְהָיוּ לְךָ כְּמִלְכֵּי

וְהָיוּ לְךָ כְּמִלְכֵּי

וְהָיוּ לְךָ כְּמִלְכֵּי

וְהָיוּ לְךָ כְּמִלְכֵּי

וְהָיוּ לְךָ כְּמִלְכֵּי

וְהָיוּ לְךָ כְּמִלְכֵּי

וְהָיוּ לְךָ כְּמִלְכֵּי

וְהָיוּ לְךָ כְּמִלְכֵּי

וְהָיוּ לְךָ כְּמִלְכֵּי

וְהָיוּ לְךָ כְּמִלְכֵּי

וְהָיוּ לְךָ כְּמִלְכֵּי

וְהָיוּ לְךָ כְּמִלְכֵּי

וְהָיוּ לְךָ כְּמִלְכֵּי

וְהָיוּ לְךָ כְּמִלְכֵּי

וְהָיוּ לְךָ כְּמִלְכֵּי

*Et ponit Crucem super
aguas, easque velo albo tegit,
& dicit.*

Pax vobis omnibus.

*Populus. Et Spiritui
Sacerdos orat inclinatus.*

*Pater Sancte, qui per
manus Sanctorum Aposto-
lorum tuorum. dedisti Spi-
ritum Sanctum iis, qui ba-
ptizabantur. Nunc etiam
Domine umbra manuum
mearum utens, mitte Spiritum
tuum Sanctum super hunc,
qui baptizandus est: ut illo
divinisque donis, quæ ex
ipso sunt, repletus, fructum
afferat pro uno trigesimum,
sexagesimum & centesimum.*

Et elevat vocem suam.

*A te enim est, Pater lu-
minum, & omne donum
bonum, & omne munus
perfectum: & tibi gloriam
attollimus, Filioque tuo
Unigenito, & Spiritui tuo
Sancto, nunc.*

Et

[illegible]

و الحمد لله الذي هدانا لهذا
 ما كنا لنهتدي لولا أن هدانا الله
 والحمد لله رب العالمين

Gloria . Coram matre vi-
tæ , & fonte mystico , qui
generat alitque plantas spi-
rituales ac cælestes : suppli-
camus tibi , Domine , ut
largiaris nobis donum Uni-
ge-

منه منى الى مكة وبعث الى مكة وبعث الى مكة وبعث الى مكة
والمكة

I Sever Et signat Sacerdos Baptizandum tribus crucibus in fronte ejus, oleo olivæ, dicens hunc in modum. Signatur N. oleo lætitiæ adversus omnem adversariam operationem, &c.

[illegible]

² Sever. *Sacerdos incipit Præomium. Gloria Trinitati gloriosissimæ &c.*
lib. I. pag. 255.

וּמִדְּרֵי מַעְבָּדֶיךָ . וְנִסְתָּחֵבֶיךָ לְחַדְשֵׁי
וְעַד־חֲדָשָׁה לַיּוֹם וְעַד־חֲדָשָׁה לַיּוֹם
לְמַעַן מִדְּרֵי מַעְבָּדֶיךָ .

דְּלֵי מַעְבָּדֶיךָ . מִיָּד מִיָּד
וְעַד־חֲדָשָׁה לַיּוֹם וְעַד־חֲדָשָׁה לַיּוֹם
דְּלֵי מַעְבָּדֶיךָ לְמַעַן מִדְּרֵי מַעְבָּדֶיךָ .
דְּלֵי מַעְבָּדֶיךָ . מִיָּד מִיָּד .

וְעַד־חֲדָשָׁה לַיּוֹם וְעַד־חֲדָשָׁה לַיּוֹם
וְעַד־חֲדָשָׁה לַיּוֹם וְעַד־חֲדָשָׁה לַיּוֹם
מִיָּד מִיָּד מִיָּד מִיָּד מִיָּד מִיָּד
דְּלֵי מַעְבָּדֶיךָ וְעַד־חֲדָשָׁה לַיּוֹם
וְעַד־חֲדָשָׁה לַיּוֹם וְעַד־חֲדָשָׁה לַיּוֹם
וְעַד־חֲדָשָׁה לַיּוֹם וְעַד־חֲדָשָׁה לַיּוֹם
מִיָּד מִיָּד מִיָּד מִיָּד מִיָּד מִיָּד
וְעַד־חֲדָשָׁה לַיּוֹם וְעַד־חֲדָשָׁה לַיּוֹם
וְעַד־חֲדָשָׁה לַיּוֹם וְעַד־חֲדָשָׁה לַיּוֹם
מִיָּד מִיָּד מִיָּד מִיָּד מִיָּד מִיָּד

וְעַד־חֲדָשָׁה

geniti Filii tui Sancti : & offeramus tibi munera laudis , fructus labiorum confitentium nomini tuo sancto , in hac hora .

(1) *Ad marginem .*

Coram Matre vitæ , & fonte mystico , manibus huius Sacerdotis aromata imponuntur , oremus omnes .

Ordo .

Largitor Sanctitatis , & Salvator generis humani , qui ad bonam cælestemque constitutionem ea , quæ in terra sunt , conciliasti , & immutasti , nobisque innovasti viam salutis per aquas & Spiritum Sanctum &c.

(2) *Tono , Kukai .*

Versus .

Vox Domini super aquas Alleluja . Joannes miscuit aquas Baptismatis , &c.

De-

1 Deest in Sever. Dicitur autem quum Incensum in thuribulum mittitur : quæ cœremonia fere semper fit , quum Procœmium explicat .

2 Sever. Ordini subjicit hæc Populus . Amen Et dicunt , Tono te Domine invocamus . Oculo prophetiæ vidit David Christum venientem , ut baptizaretur in Jordane . Extulit vocem suam in cithara , cœpitque clamare : viderunt te aquæ , Deus , viderunt te Domine , & timuerunt . Abyssus quoque commotæ sunt a conspectu tuo , & nubes stillarunt tibi rorem : & dederunt vocem cæli cælorum . Gloria gratiæ tuæ . Christus re-

Dedisti dona hominibus,
Alleluja.

Quis vidit duas pulchras
sorores, &c.

Gloria. Magnum prodi-
gium &c.

A sæculo . Fons vitæ
apertus est &c.

In-

ܐܠܠܘܝܬܐ ܕܢܚܝܬܐ ܕܡܠܟܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ

ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ

ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ

ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ

ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ

ܕܥܠܡܐ

seravit Baptisma in remissionem debitorum, & baptismo suo sanctificavit aquas, deditque typum Ecclesiæ suæ. Tres testes ibi fuere super Jordanem: tria proinde nomina invocabit Sacerdos in Sanctuario. Joannes manum suam imposuit: Spiritus Sanctus super Filium descendit: & Pater ex alto clamavit, Hic est Filius meus dilectus. Vidit Joannes Filium, & clamavit dicens: Hic est Agnus Dei, in quo sibi complacuit Pater. Vidit cælos apertos, & Spiritum Sanctum descendantem in specie columbæ, & super caput ejus manentem: & Seraphim clamantes ad eum: Sanctus, Sanctus es Filius Altissimi, qui descendisti, & corpus induisti, ut creaturis vitam præberes. Joannes super aquas stabat, & Christus venit ad Baptismum, ut baptizaretur in Jordane. Vidit eum a longe venientem, & clamare cœpit: Hic est, cujus non sum dignus corrigias calceamentorum solvere. Ego siquidem in aquis baptizo: at ille, qui venturus est, in igne & Spiritu. Benedictus, qui mundum universum per Baptismum expiavit.

ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ

ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ

ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ

ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ

ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ

ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ

ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ

ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ

(1) *Incensum*.

חַיָּיָא . מַעֲמַלָּא / אֱלֹהֵי / אֲדָמָה
 וְחַיָּיָא וְחַיָּיָא . אֱלֹהֵי / אֲדָמָה
 מַעֲמַלָּא חַיָּיָא וְחַיָּיָא / אֱלֹהֵי / אֲדָמָה
 מַעֲמַלָּא חַיָּיָא וְחַיָּיָא / אֱלֹהֵי / אֲדָמָה
 חַיָּיָא וְחַיָּיָא / אֱלֹהֵי / אֲדָמָה
 וְחַיָּיָא / אֱלֹהֵי / אֲדָמָה
 חַיָּיָא וְחַיָּיָא / אֱלֹהֵי / אֲדָמָה
 חַיָּיָא

Christe Deus, Pater fu-
 turi sæculi. Tu itaque Do-
 mine propter ineffabilem
 tuū erga homines amorem,
 ostende puerum hunc per
 istum aromatum suffitum,
 filium tuum dignum dono
 isto lavacro regenerationis,
 & dispone eum ad bona &
 munda opera usque ad ex-
 tremum Spiritum toto tem-
 pore vitæ suæ: & in die no-
 vis.

אֱלֹהֵי / אֲדָמָה / חַיָּיָא . מַעֲמַלָּא / אֱלֹהֵי / אֲדָמָה
 חַיָּיָא וְחַיָּיָא / אֱלֹהֵי / אֲדָמָה . חַיָּיָא / אֱלֹהֵי / אֲדָמָה
 חַיָּיָא . מַעֲמַלָּא / אֱלֹהֵי / אֲדָמָה ; חַיָּיָא / אֱלֹהֵי / אֲדָמָה
 חַיָּיָא / אֱלֹהֵי / אֲדָמָה . מַעֲמַלָּא / אֱלֹהֵי / אֲדָמָה
 חַיָּיָא / אֱלֹהֵי / אֲדָמָה . מַעֲמַלָּא / אֱלֹהֵי / אֲדָמָה
 חַיָּיָא / אֱלֹהֵי / אֲדָמָה . מַעֲמַלָּא / אֱלֹהֵי / אֲדָמָה
 חַיָּיָא / אֱלֹהֵי / אֲדָמָה . מַעֲמַלָּא / אֱלֹהֵי / אֲדָמָה
 חַיָּיָא / אֱלֹהֵי / אֲדָמָה . מַעֲמַלָּא / אֱלֹהֵי / אֲדָמָה
 חַיָּיָא / אֱלֹהֵי / אֲדָמָה . מַעֲמַלָּא / אֱלֹהֵי / אֲדָמָה
 חַיָּיָא / אֱלֹהֵי / אֲדָמָה . מַעֲמַלָּא / אֱלֹהֵי / אֲדָמָה
 חַיָּיָא / אֱלֹהֵי / אֲדָמָה . מַעֲמַלָּא / אֱלֹהֵי / אֲדָמָה
 חַיָּיָא / אֱלֹהֵי / אֲדָמָה . מַעֲמַלָּא / אֱלֹהֵי / אֲדָמָה
 חַיָּיָא / אֱלֹהֵי / אֲדָמָה . מַעֲמַלָּא / אֱלֹהֵי / אֲדָמָה
 חַיָּיָא / אֱלֹהֵי / אֲדָמָה . מַעֲמַלָּא / אֱלֹהֵי / אֲדָמָה

1. Deest hæc Oratio cum sequenti exclamatione in Sever. Codice.

viffimo quum ad refurre-
ctionem omnis carnis adve-
neris , dignare præfentare
eum Patri tuo cum operum
puritate , dicens quemad-
modum per Prophetam pol-
licitus es : Ecce ego , & filii ,
quos dedifti mihi Deus Pa-
ter mi. Ut propter hæc di-
vina munera attollat tibi
gloriam & confeffionem ,
Patrique tuo , & Sancto tuo
Spiritu , nunc .

Exclamatio.

Dimitte Domine debita
nostra propter gratiam tuam
& condona infipientiam no-
stram propter misericordiam
tuam, & concede nobis, ut
tui simus, tibi que placea-
mus secundum voluntatem
tuam, & miserationes inve-
niamus coram te, Pater, &
Fili, & Spiritus Sancte in
Sæculum sæculorum.

(1) *Hinc incipit benedictio*

Aqua.

Sacerdos . Inclinato .

Dedisti nobis fontem ve-
ræ purgationis, qui purgat
Lib. II. ab

۱۰۰
 ۱۰۱
 ۱۰۲
 ۱۰۳
 ۱۰۴
 ۱۰۵
 ۱۰۶
 ۱۰۷
 ۱۰۸
 ۱۰۹
 ۱۱۰
 ۱۱۱
 ۱۱۲
 ۱۱۳
 ۱۱۴
 ۱۱۵
 ۱۱۶
 ۱۱۷
 ۱۱۸
 ۱۱۹
 ۱۲۰
 ۱۲۱
 ۱۲۲
 ۱۲۳
 ۱۲۴
 ۱۲۵
 ۱۲۶
 ۱۲۷
 ۱۲۸
 ۱۲۹
 ۱۳۰
 ۱۳۱
 ۱۳۲
 ۱۳۳
 ۱۳۴
 ۱۳۵
 ۱۳۶
 ۱۳۷
 ۱۳۸
 ۱۳۹
 ۱۴۰
 ۱۴۱
 ۱۴۲
 ۱۴۳
 ۱۴۴
 ۱۴۵
 ۱۴۶
 ۱۴۷
 ۱۴۸
 ۱۴۹
 ۱۵۰
 ۱۵۱
 ۱۵۲
 ۱۵۳
 ۱۵۴
 ۱۵۵
 ۱۵۶
 ۱۵۷
 ۱۵۸
 ۱۵۹
 ۱۶۰
 ۱۶۱
 ۱۶۲
 ۱۶۳
 ۱۶۴
 ۱۶۵
 ۱۶۶
 ۱۶۷
 ۱۶۸
 ۱۶۹
 ۱۷۰
 ۱۷۱
 ۱۷۲
 ۱۷۳
 ۱۷۴
 ۱۷۵
 ۱۷۶
 ۱۷۷
 ۱۷۸
 ۱۷۹
 ۱۸۰
 ۱۸۱
 ۱۸۲
 ۱۸۳
 ۱۸۴
 ۱۸۵
 ۱۸۶
 ۱۸۷
 ۱۸۸
 ۱۸۹
 ۱۹۰
 ۱۹۱
 ۱۹۲
 ۱۹۳
 ۱۹۴
 ۱۹۵
 ۱۹۶
 ۱۹۷
 ۱۹۸
 ۱۹۹
 ۲۰۰

I Deest hæc Rubrica in Sever., in quo Sacerdos inclinatus : Domine qui dedisti nobis &c. Exclamatio Quoniam tu es dator &c. Inclinatio : Domine Deus Omnipotens, Creator &c. Exclamatio. Tu confirmasti virtute tua

ܐܡܝܢ ܘܢܝܚܐ ܕܡܪܝܬܐ ܕܡܪܝܬܐ

ܐܡܝܢ ܘܢܝܚܐ ܕܡܪܝܬܐ ܕܡܪܝܬܐ

ܐܡܝܢ ܘܢܝܚܐ ܕܡܪܝܬܐ ܕܡܪܝܬܐ

ܐܡܝܢ ܘܢܝܚܐ ܕܡܪܝܬܐ ܕܡܪܝܬܐ

ܐܡܝܢ ܘܢܝܚܐ ܕܡܪܝܬܐ ܕܡܪܝܬܐ

ܐܡܝܢ ܘܢܝܚܐ ܕܡܪܝܬܐ ܕܡܪܝܬܐ

ܐܡܝܢ ܘܢܝܚܐ ܕܡܪܝܬܐ ܕܡܪܝܬܐ

ܐܡܝܢ ܘܢܝܚܐ ܕܡܪܝܬܐ ܕܡܪܝܬܐ

ܐܡܝܢ ܘܢܝܚܐ ܕܡܪܝܬܐ ܕܡܪܝܬܐ

ܐܡܝܢ ܘܢܝܚܐ ܕܡܪܝܬܐ ܕܡܪܝܬܐ

ܐܡܝܢ ܘܢܝܚܐ ܕܡܪܝܬܐ ܕܡܪܝܬܐ

ܐܡܝܢ

ab omni peccato , Aquas istas &c.

Et elevat vocem suam .

Quoniam tu es dator &c.

Populus . Amen .

Sacerdos . Pax .

Populus . Et Spiritui .

Sacerdos inclinatus .

Domine Deus omnipotens , creator &c.

Et elevat vocem suam .

Tu confirmasti virtute tua mare &c.

Insufflat Sacerdos in aquas ter in modum crucis ab occidente ad Orientem , & a dextera ad sinistram . In-

clinatus .

mare &c. Hic insufflat Sacerdos in aquas tribus vicibus in crucis formam , & dicit inclinatus : Contundatur , o Domine , caput Draconis Sub signo Crucis tue , & fugiant umbræ invisibiles : Neque descendat cum iis , qui baptizantur , immundus tenebrarum Spiritus , rogo te , Domine Deus , quoniam turpes cogitationes loquutus est cum mentis perturbatione . Et extollit vocem , (Fabricius ubique perperam vertit : Suspendit vocem) & qualibet invocatione facit quatuor cruces super aquas , digitumque suum demittit ab Oriente primum , deinde ab Occidente , & Aquilone , & Austro aquarum . Sed tu Domine omnipotens , ostende aquas istas . Ad Orientem . Aquas quietis . Ad occidentem . aquas lætitiæ . Ad Aquilonem . Aquas mystice designatas per mortem Unigeniti Filii tui . Ad Austrum . aquas expiationis : aquas expiantes omnem labem & immunditiem carnis & Spiritus : Vinculorum solutionem . Ad Orientem . Remissionem lapsuum . Ad occidentem . Illuminationem animarum & corporum . Ad Aquilonem . Lavacrum regenerationis . Ad Austrum . Donum adoptionis filiorum . Ad Orientem . Vestimentum incorruptibilitatis . Ad occidentem . Innovationem Spiritus Sancti . Ad Aquilonem . Aquas omnem maculam carnis & Spiritus eluentes . Ad Austrum Extollit vocem . Tu enim dixisti : Lavamini , mundi estote : auferte mala de cordibus vestris . Tu supernam generationem per aquam , & Spiritum dedisti . Syriacum textum non describo , quod consonus sit alibi relatis .

Inclinatio.

Crux prima. Eja Domine contundatur caput draconis illius homicidæ sub signo crucis tuæ.

Crux secunda . Fugiant
itaque umbræ invisibiles &
aëreæ : queso te Domine ;
neque delitefcāt in aquis
iftis tenebrofus dæmon .

Crux tertia . Neque cum hoc qui baptizatur , descendat immundus tenebrarum Spiritus , qui unacum cogitationis & mentis turbationem inducit . Concede , ut dissipetur ex eo operatio Accusatoris .

Et elevat vocem suam, singulis quatuor invocationibus crucem unam formans.

Tu Domine Deus omnipotens ostende &c. *ut p. 220.*
(1) *Invocatio Spiritus Sancti.*

Diaconus.

Quam terribilis est hora
Lib. 11. ista,

منه / ووهنا من هذا . منه . هذا وسلا هذا / ووا منه
ووهنا

١٥٠٠ . رحمة الله عليه .
 ١٥٠١ . رحمة الله عليه .
 ١٥٠٢ . رحمة الله عليه .
 ١٥٠٣ . رحمة الله عليه .
 ١٥٠٤ . رحمة الله عليه .
 ١٥٠٥ . رحمة الله عليه .
 ١٥٠٦ . رحمة الله عليه .
 ١٥٠٧ . رحمة الله عليه .
 ١٥٠٨ . رحمة الله عليه .
 ١٥٠٩ . رحمة الله عليه .
 ١٥١٠ . رحمة الله عليه .
 ١٥١١ . رحمة الله عليه .
 ١٥١٢ . رحمة الله عليه .
 ١٥١٣ . رحمة الله عليه .
 ١٥١٤ . رحمة الله عليه .
 ١٥١٥ . رحمة الله عليه .
 ١٥١٦ . رحمة الله عليه .
 ١٥١٧ . رحمة الله عليه .
 ١٥١٨ . رحمة الله عليه .
 ١٥١٩ . رحمة الله عليه .
 ١٥٢٠ . رحمة الله عليه .

۱۸۰۱ و ۱۸۰۲ . ۱۸۰۳

00 2

¹ Boderian. pessime reddit *lectionem Spiritus*. In Sever. autem ordine Rubrica ita expressa legitur. *Diaconus. Cum silentio & timore. Sacerdos inclinatus. Invocatio Spiritus Sancti. Miserere nostri Deus &c. Et dicit.*

Sacerdos . Inclination .

Miserere nobis Deus Pa-
ter omnipotens , & mitte su-
per nos , & super aquas istas,
quæ sanctificantur . &c.

Et extollit vocem suam .

Exaudi me .

Populus . Kyrie eleison .

*Et prosequitur Sacerdos
inclinatus .*

Tu Domine revelare su-
per aquas istas & sanctifica
eas per illapsum Sancti tui
Spiritus : & concede , ut
immutetur hic , qui in ipsis
baptizatur , ut veterem qui-
dem hominem , qui concu-
piscentiis erroris corrumpi-
tur , exuat ; induat vero
novum illum , qui renova-
tur in forma , & scientia ,

fe-
deris .

דְּיֵהוּ . אֱלֹהֵינוּ . וְשִׁמְדֵּנוּ

אֱלֹהֵינוּ / אֱלֹהֵינוּ . מִיְּדֵינוּ / אֱלֹהֵינוּ

וְשִׁמְדֵּנוּ / אֱלֹהֵינוּ . וְשִׁמְדֵּנוּ / אֱלֹהֵינוּ

וְשִׁמְדֵּנוּ / אֱלֹהֵינוּ . וְשִׁמְדֵּנוּ / אֱלֹהֵינוּ

וְשִׁמְדֵּנוּ / אֱלֹהֵינוּ . וְשִׁמְדֵּנוּ / אֱלֹהֵינוּ

וְשִׁמְדֵּנוּ / אֱלֹהֵינוּ . וְשִׁמְדֵּנוּ / אֱלֹהֵינוּ

וְשִׁמְדֵּנוּ / אֱלֹהֵינוּ . וְשִׁמְדֵּנוּ / אֱלֹהֵינוּ

וְשִׁמְדֵּנוּ / אֱלֹהֵינוּ . וְשִׁמְדֵּנוּ / אֱלֹהֵינוּ

וְשִׁמְדֵּנוּ / אֱלֹהֵינוּ . וְשִׁמְדֵּנוּ / אֱלֹהֵינוּ

וְשִׁמְדֵּנוּ / אֱלֹהֵינוּ . וְשִׁמְדֵּנוּ / אֱלֹהֵינוּ

וְשִׁמְדֵּנוּ / אֱלֹהֵינוּ . וְשִׁמְדֵּנוּ / אֱלֹהֵינוּ

וְשִׁמְדֵּנוּ / אֱלֹהֵינוּ . וְשִׁמְדֵּנוּ / אֱלֹהֵינוּ

וְשִׁמְדֵּנוּ / אֱלֹהֵינוּ . וְשִׁמְדֵּנוּ / אֱלֹהֵינוּ

וְשִׁמְדֵּנוּ / אֱלֹהֵינוּ . וְשִׁמְדֵּנוּ / אֱלֹהֵינוּ

וְשִׁמְדֵּנוּ / אֱלֹהֵינוּ . וְשִׁמְדֵּנוּ / אֱלֹהֵינוּ

וְשִׁמְדֵּנוּ / אֱלֹהֵינוּ . וְשִׁמְדֵּנוּ / אֱלֹהֵינוּ

וְשִׁמְדֵּנוּ / אֱלֹהֵינוּ . וְשִׁמְדֵּנוּ / אֱלֹהֵינוּ

וְשִׁמְדֵּנוּ / אֱלֹהֵינוּ . וְשִׁמְדֵּנוּ / אֱלֹהֵינוּ

וְשִׁמְדֵּנוּ / אֱלֹהֵינוּ . וְשִׁמְדֵּנוּ / אֱלֹהֵינוּ

וְשִׁמְדֵּנוּ / אֱלֹהֵינוּ . וְשִׁמְדֵּנוּ / אֱלֹהֵינוּ

וְשִׁמְדֵּנוּ / אֱלֹהֵינוּ . וְשִׁמְדֵּנוּ / אֱלֹהֵינוּ

Et accipit (i) Sacerdos
in

[illegible]

۱۰۰۰ و ۱۰۰۰ و ۱۰۰۰ و ۱۰۰۰ و ۱۰۰۰ و ۱۰۰۰ و ۱۰۰۰ و ۱۰۰۰
 و ۱۰۰۰ و ۱۰۰۰ و ۱۰۰۰ و ۱۰۰۰ و ۱۰۰۰ و ۱۰۰۰ و ۱۰۰۰ و ۱۰۰۰

4200

1 Hæc Rubrica in Severiano ita legitur: *Et accipit Sacerdos ꝑ. ut in pag. 224. Et dicit hunc cantum tono. Domine vesperarum, prius tamen ungens quam dimittat eum.* Fabricius pro more suo ita male reddit: *Et hanc vocem profert Dominus vesperarum* (is, qui vespertinas preces auspicatur) putavit scilicet sequentes cantus ab eo dici oportere, qui vespertinas preces auspicatus fuisset, quo ab hac Rubrica nihil alienius.

۱۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰ . ۱۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰ . ۱۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰ . ۱۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰
 ۱۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰ . ۱۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰ . ۱۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰ . ۱۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰

ut ungeret Aaronem, tum-
que sanctificaretur. Oleo
Sancto ecce ungitur hic sim-
plex agnus, qui ad Baptif-
mum accessit.

Hoc oleo sanctificati sunt
Sacerdotes, Prophetæ, &
Reges, qui claruere, & co-
ronati fuere. Eodem ungi-
tur iste simplex agnus, &
connumeratur inter filios
Patris cælestis.

Gloria. Hoc oleum est,
quod palam ungit rationa-
lem ovem, quæ ad Baptif-
mum accessit. At spiritus
Sanctus clam obsignat, &
divinitus illabatur atque san-
ctificat.

A sæculo. In fide Trini-
tatis, Patris & Filii & Spiri-
tus Sancti, ungeris nunc
spiritualis agnus, ut stolam
gloriæ induas ex alto.

(1) *Et demittit eum in crate-*
Lib. II. rem,

וְיִשְׁמַח אֱלֹהִים בְּיִשְׁמַח
וְיִשְׁמַח אֱלֹהִים בְּיִשְׁמַח
וְיִשְׁמַח אֱלֹהִים בְּיִשְׁמַח
וְיִשְׁמַח אֱלֹהִים בְּיִשְׁמַח

וְיִשְׁמַח אֱלֹהִים בְּיִשְׁמַח
וְיִשְׁמַח אֱלֹהִים בְּיִשְׁמַח
וְיִשְׁמַח אֱלֹהִים בְּיִשְׁמַח
וְיִשְׁמַח אֱלֹהִים בְּיִשְׁמַח

וְיִשְׁמַח אֱלֹהִים בְּיִשְׁמַח
וְיִשְׁמַח אֱלֹהִים בְּיִשְׁמַח
וְיִשְׁמַח אֱלֹהִים בְּיִשְׁמַח
וְיִשְׁמַח אֱלֹהִים בְּיִשְׁמַח

וְיִשְׁמַח אֱלֹהִים בְּיִשְׁמַח
וְיִשְׁמַח אֱלֹהִים בְּיִשְׁמַח
וְיִשְׁמַח אֱלֹהִים בְּיִשְׁמַח
וְיִשְׁמַח אֱלֹהִים בְּיִשְׁמַח

P p

I Sever. Et demittit eum in Baptisterium conversa ad Orientem
facie: dextramque suam capiti ejus qui baptizatur, imponit, & sinistra sua ter
attollit ex aquis, quæ sunt coram eo, & a tergo, & ad alterum laterum ejus:

ܐܡܝܢ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ
 ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ
 ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ
 ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ
 ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ

ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ
 ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ
 ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ
 ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ

ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ
 ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ
 ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ
 ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ

ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ
 ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ
 ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ
 ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ

rem, conversa ad Orientem
 quidem baptizandi facie, Sa-
 cerdotis vero ad occidentem.
 Et dexteram suam capiti ejus
 imponens, sinistra ex aquis,
 quæ coram baptizando sunt,
 attollit, Et fundit super ca-
 put ejus, dicens.

Baptizatur N. ut sit agnus
 in grege Christi in nomine
 Patris.

Et ex iis quæ sunt a tergo
 ejus, Et fundit super caput
 ejus, dicens. Et Filii.

Et accipit ex aqua, quæ
 est ad dexteram Et sinistram
 ipsius, funditque super ca-
 put ejus, dicens.

Et Spiritus vivi & Sancti
 in vitam sæculi sæculorum.

(1) Et educit baptizatum.
 Diaconi vero canunt hunc hy-
 mnium. De-

dicens hunc in modum. Baptizatur N. in nomine Patris Amen. Et Filii Amen.
 Et Spiritus Sancti in vitam sæculi sæculorum.

ܐܡܝܢ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ
 ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ
 ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ
 ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ
 ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ

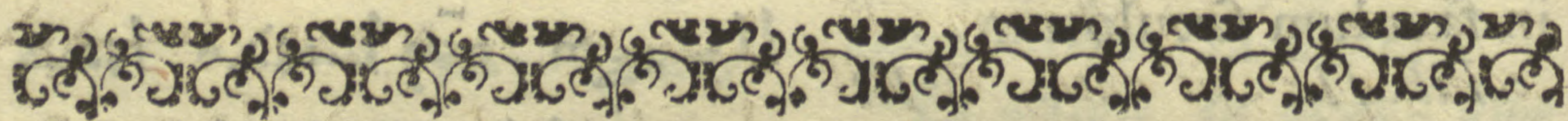
1 Severian. Et educit eum e medio aquarum, Et tradit eum susceptori

ܡܠܟܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ
 ܡܠܟܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ
 ܡܠܟܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ
 ܡܠܟܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ
 ܡܠܟܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ
 ܡܠܟܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ
 ܡܠܟܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ

Et elevat eum, & dicunt.

Expande alas tuas sancta Ecclesia, & simplicem agnum suscipe, quem Spiritus Sanctus genuit ex aquis Baptismatis.

Salve novus agnus, filius ex Baptismo genitus, quem ex aquis genui in nomine Trinitatis. (1)



ܡܠܟܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ
 ܡܠܟܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ
 ܡܠܟܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ

(2) *Item alter brevis Ordo Sacri Baptismatis,*
AUCTORE SANCTO SEVERO.

ܡܠܟܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ
 ܡܠܟܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܥܠܡܐ

Quum necessitas propin-
quat

Boderianus de more conjungit tonum cum strophis; non autem vacat singulos errores, qui in ejus versione occurrunt, neque editionis menda recensere, quum id quisque per se præstare poterit, qui nostram editionem, versionemque cum Fabriciana conferre voluerit.

1 Sequitur deinde Ordo confirmationis.

2 Hoc ordine, seu compendio utuntur Syri cum mors propinqua urget, nec omnia præscripta in Superiori ordine peragi possunt. Illud tamen composuit Severus Antiochenus Patriarcha Monophysita. Exstat vero in Cod. Vatican. Ecchellenfi 4.

quæ mortis urget, et si jejunos
Presbyter non adsit, etiam
post captum cibum baptizet
hunc in modum.

Primum signat, dicens.

Signatur N. † ad gloriam
Dei Patris. † in agnitionem
Unigeniti Filii. † ad cultum
Sanctissimi Spiritus.

Et statim miscet aquas, & breviter facit orationem sanctificationis aquæ. Abrenunciationem, inquam, Adjuvationem, Confessionem; & eam, quæ, fit ante, & post cruce signationem: totumque consequenter Ordinem, qui supra descriptus est.

Et statim orat.

Deus hominum amator,
expelle ab hac anima, quæ
venit, ut ad tuum Sanctum
Baptisma accederet, omnes
spiritus nequitiae, per si-
gnum Crucis Unigeniti Filii
tui.

*Et facit crucem in fronte
ejus, qui baptizatur, di-
cens sic.*

Et

۵۰۰ لا محبت مع ما و / ۵۰۰ لا
در ما و / ۵۰۰ لا محبت مع ما و / ۵۰۰

7. 10. 1907

[illegible][illegible]

و من بعد هذا * ١١٠

422

مجلسه اول

وَالْمُؤْمِنَاتُ وَالْمُؤْمِنَاتُ

— 30 —

1-1/2 : 30/ 697 : / 16. 11. 11

1251. 1252. 1253.

1512. 1513. 1514.

പ്രമുഖ ഹിന്ദു മതപണ്ഡിതൻ

۵۸۱ ک جـ ا جـ ا

و من هذا فضل الله عليه و آله و سلم

١١١٠ / ١١١١ / ١١١٢ / ١١١٣

...
...

وَالْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا لِهَذَا وَمَا كُنَّا لِنَهْتَدِيَ لَوْلَا إِذْ هَدَانَا لَهَذَا

و جمعها در یک و جمعها در یک

الحمد لله رب العالمين

منه، لعل الله

... ..

casti, & adventu Spiritus
tui Sancti: Tu Domine in-
crepa omnes Spiritus malos.

*Et insufflat Sacerdos in
aquas coram, & ad dextram,
& ad sinistram, formans cru-
cem super eis, & dicit incli-
natus.*

Expellat ab aquis istis, &
ab iis, qui in ipsis baptizan-
tur, omnem malam adver-
sæ virtutis operationem.

Et subjungit dicens.

Domine miserere nostri,
& emitte super eas Spiritum
tuum Sanctum, & benedic,
& sanctifica eas: ut sint iis,
qui baptizantur, aquæ sa-
lutares, aquæ quietis.

Et extollit vocem.

Gloria & adoratio attol-
latur tibi, & Patri tuo, qui
te pro salute nostra misit,
& Spiritui tuo Sancto ac vi-
vificanti nunc.

*Et tollens Cornu Chris-
matis, effundit super aquam
ter in crucis formam, dicens,
Alleluja.*

Et

Alleluja. Alleluja. Alleluja. Alleluja. Alleluja.

Alleluja.

Alleluja. Alleluja. Alleluja. Alleluja. Alleluja.

Alleluja. Alleluja. Alleluja. Alleluja. Alleluja.

Alleluja. Alleluja. Alleluja. Alleluja. Alleluja.

Alleluja. Alleluja. Alleluja. Alleluja. Alleluja.

Alleluja. Alleluja. Alleluja. Alleluja. Alleluja.

Alleluja. Alleluja. Alleluja. Alleluja. Alleluja.

Alleluja. Alleluja. Alleluja. Alleluja. Alleluja.

Alleluja. Alleluja. Alleluja. Alleluja. Alleluja.

Alleluja. Alleluja. Alleluja. Alleluja. Alleluja.

Alleluja. Alleluja. Alleluja. Alleluja. Alleluja.

Alleluja. Alleluja. Alleluja. Alleluja. Alleluja.

nem a mortuis, & in vitam
æternam † in nomine Patris
Amen, † & Filii Amen, &
Spiritus Sancti † Amen.

*Quumque baptizatus fue-
rit, orat Sacerdos.*

Deus, qui redemptionem
per Christum tuum tribui-
sti nobis, & dedisti huic fa-
mulo tuo, qui baptizatus
est, regenerationem per Spi-
ritum tuum Sanctum. Tu
Domine hominum amator,
adiuva & conserva eum in
sanctitate, fulgentem lumi-
ne tuo, & coram sacro Al-
tari tuo adstantem: dignum
effice eum beatitudine tua
cælesti; quoniam gloriosum
est nomen tuum semperque
benedictum, nunc.

*Populus . Amen . Et signat
cum Chrismate , dicens .*

Sacro Chrismate , suavi
Christi Dei odore , signacu-
lo veræ Fidei , & comple-
mento doni Spiritus Sancti ,
signatur N. † in nomine Pa-
tris Amen , † & Filii Amen ,
† & Spiritus Sancti . Amen .

Lib. II.

Et

* * * * *

مومعا . مومعا و فله * جمعها و ادا / مدمع * مومعا / مدمع *
مومعا و مومعا / مدمع .

و

ܐܠܗܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ
 ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ
 ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ
 ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ
 ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ

ܐܠܗܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ
 ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ
 ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ
 ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ
 ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ
 ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ
 ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ
 ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ

ܐܠܗܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ
 ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ
 ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ

ܐܠܗܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ
 ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ

ܐܠܗܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ

*Et faciens tres cruces in
 fronte ejus, tunc signat nares
 ejus, & mentum, & aures,
 & pollices manuum pedum-
 que, & cor: deinde dicit.*

*Deus bone et misericors,
 qui vere salutem hominum
 vis, qui Sanctus es, & in
 sanctis requiescis: confirma
 hunc famulum tuum in san-
 ctificatione Spiritus tui San-
 cti, ut dignus sit voluptate
 adoptionis filiorum per mi-
 sericordiam Christi tui, cum
 quo tibi convenit gloria,
 honor, & potestas cum Spi-
 ritu tuo Sancto & vivifican-
 te tibi que consubstantiali,
 nunc.*

*Tum participem facit eum
 Sacramentorum: & orat.*

*Deus, qui Sacramentis
 suis immortalibus & impol-
 lutis dignos nos effecit; ipse
 nos dignos reddat regno suo
 cælesti, cui gloria, honor,
 & potestas in sæculum sæcu-
 lorum. Amen.*

Explicit & hic Ordo.

Item

ORDINATUS A SANCCTO PHI-
LOXENO .

Signatur N. agnus Spiritu-
tialis in grege Christi, in
nomine Patris, & Filii, &
Spiritus Sancti in sæcula.
Amen.

Viderunt te aquæ Deus.
Viderunt te, Domine, aquæ,
Lib. II. &

٢٩٩
 حساب الكواكب. في معرفة كذا كذا في كذا كذا
 كذا كذا. كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا كذا
 ٢٩٩

Qq 2

1 Hujus Baptismi Author est Philoxenus Mabugensis Episcopus Hæreticus Monophysita Sæculi Sexti ineuntis celeberrimus De quo vide Assemani Biblioth. tom. 2 cap 2 Porro Ordo iste in usu est apud Syros hæreticos. Illum ex Cod. Vatican. Eccellen. 4. publici juris facimus.

[illegible][illegible][illegible]

Stemus recte *Eccl. l. i. c. i.*
Sacerdos dicit. Proœmium.
 Auctori Sanctitatum &c.
Ut in Baptismo Puellæ.

Deus , qui propter cha-
ritatem suam homo factus
est , &c. (2) *Et dicunt .*
Sanctus Deus . *Sa-*

1492

¹ Deest apud Aldoensem, ejus loco exstat anterior cujus vice est illa rela-
ta pag 262.

2 Aldoensis Ordo subjungit Trisagio hymno orationem dominicam

Laudatio (1).

Vox Domini super aquas:
Deus gloriosus intonuit :
Dominus super aquas mul-
tas, Alleluja.

Evangelium Luca.

Quum autem populus
existimaret de Joanne, &
omnes cogitarent in corde
suo, num ipse est Christus:
respondens Joannes dixit
eis: Ecce ego baptizo vos &c.
usque. Tu es Filius meus
dilectus, in te mihi com-
placui.

Diaconus prædicat (2).

Stemus omnes in oratio-
ne
Lib. II.

: *Alleluia*

Alleluia. Gloria in excelsis Deo.

Alleluia. Gloria in excelsis Deo.

Alleluia. Gloria in excelsis Deo.

Alleluia. Gloria in excelsis Deo.

Alleluia. Gloria in excelsis Deo.

Alleluia. Gloria in excelsis Deo.

Alleluia. Gloria in excelsis Deo.

Alleluia. Gloria in excelsis Deo.

Alleluia. Gloria in excelsis Deo.

Alleluia. Gloria in excelsis Deo.

Alleluia. Gloria in excelsis Deo.

Alleluia. Gloria in excelsis Deo.

R r

1 Syri Evangelicæ lectioni versus quosdam præmittere solent, de qui-
bus in Missali, ubi ritum lectionis S. Scripturæ fusius exponemus.

2 Aldoenfis Ordo hanc Diaconi proclamationem exhibet: *Christe Deus
omnium nostrum, qui Baptismi aquam in mundo instituisti matrem generantem
spirituales filios in vitam æternam. Rogamus. Christe Deus omnium nostrum,
quem Joannes ad Jordanem fluvium intuitus, exclamavit ad turbas: Hic est
agnus Dei, qui tollit peccatum mundi. Adoramus. Christe Deus omnium no-
strum: Rogamus & deprecamur te dicentes: Propitius esto Deus populo tuo,
& miserere ovium pascuæ tuæ, & agnorum simplicium, quos dextera tua li-
beravit. Clamemus & oremus, ter pro eis dicentes: Domine miserere nobis.*

*Christe Deus noster, cui accedenti ad suscipiendum Baptismum a Joanne præ-
cone tuo, patefacti sunt cæli, & Spiritus Sanctus in specie corporis columbæ
super te descendit. Rogamus.*

Alleluia. Gloria in excelsis Deo.

Alleluia. Gloria in excelsis Deo.

مدد مدد مدد : حقلا و مدد مدد :
 مدد مدد مدد مدد مدد مدد .

[illegible]

: 2-1 3-2 4-3 5-4 6-5 7-6 8-7 9-8 10-9 11-10 12-11 13-12 14-13 15-14 16-15 17-16 18-17 19-18 20-19 21-20 22-21 23-22 24-23 25-24 26-25 27-26 28-27 29-28 30-29 31-30 32-31 33-32 34-33 35-34 36-35 37-36 38-37 39-38 40-39 41-40 42-41 43-42 44-43 45-44 46-45 47-46 48-47 49-48 50-49 51-50 52-51 53-52 54-53 55-54 56-55 57-56 58-57 59-58 60-59 61-60 62-61 63-62 64-63 65-64 66-65 67-66 68-67 69-68 70-69 71-70 72-71 73-72 74-73 75-74 76-75 77-76 78-77 79-78 80-79 81-80 82-81 83-82 84-83 85-84 86-85 87-86 88-87 89-88 90-89 91-90 92-91 93-92 94-93 95-94 96-95 97-96 98-97 99-98 100-99 101-100 102-101 103-102 104-103 105-104 106-105 107-106 108-107 109-108 110-109 111-110 112-111 113-112 114-113 115-114 116-115 117-116 118-117 119-118 120-119 121-120 122-121 123-122 124-123 125-124 126-125 127-126 128-127 129-128 130-129 131-130 132-131 133-132 134-133 135-134 136-135 137-136 138-137 139-138 140-139 141-140 142-141 143-142 144-143 145-144 146-145 147-146 148-147 149-148 150-149 151-150 152-151 153-152 154-153 155-154 156-155 157-156 158-157 159-158 160-159 161-160 162-161 163-162 164-163 165-164 166-165 167-166 168-167 169-168 170-169 171-170 172-171 173-172 174-173 175-174 176-175 177-176 178-177 179-178 180-179 181-180 182-181 183-182 184-183 185-184 186-185 187-186 188-187 189-188 190-189 191-190 192-191 193-192 194-193 195-194 196-195 197-196 198-197 199-198 200-199 201-200 202-201 203-202 204-203 205-204 206-205 207-206 208-207 209-208 210-209 211-210 212-211 213-212 214-213 215-214 216-215 217-216 218-217 219-218 220-219 221-220 222-221 223-222 224-223 225-224 226-225 227-226 228-227 229-228 230-229 231-230 232-231 233-232 234-233 235-234 236-235 237-236 238-237 239-238 240-239 241-240 242-241 243-242 244-243 245-244 246-245 247-246 248-247 249-248 250-249 251-250 252-251 253-252 254-253 255-254 256-255 257-256 258-257 259-258 260-259 261-260 262-261 263-262 264-263 265-264 266-265 267-266 268-267 269-268 270-269 271-270 272-271 273-272 274-273 275-274 276-275 277-276 278-277 279-278 280-279 281-280 282-281 283-282 284-283 285-284 286-285 287-286 288-287 289-288 290-289 291-290 292-291 293-292 294-293 295-294 296-295 297-296 298-297 299-298 300-299 301-300 302-301 303-302 304-303 305-304 306-305 307-306 308-307 309-308 310-309 311-310 312-311 313-312 314-313 315-314 316-315 317-316 318-317 319-318 320-319 321-320 322-321 323-322 324-323 325-324 326-325 327-326 328-327 329-328 330-329 331-330 332-331 333-332 334-333 335-334 336-335 337-336 338-337 339-338 340-339 341-340 342-341 343-342 344-343 345-344 346-345 347-346 348-347 349-348 350-349 351-350 352-351 353-352 354-353 355-354 356-355 357-356 358-357 359-358 360-359 361-360 362-361 363-362 364-363 365-364 366-365 367-366 368-367 369-368 370-369 371-370 372-371 373-372 374-373 375-374 376-375 377-376 378-377 379-378 380-379 381-380 382-381 383-382 384-383 385-384 386-385 387-386 388-387 389-388 390-389 391-390 392-391 393-392 394-393 395-394 396-395 397-396 398-397 399-398 400-399 401-400 402-401 403-402 404-403 405-404 406-405 407-406 408-407 409-408 410-409 411-410 412-411 413-412 414-413 415-414 416-415 417-416 418-417 419-418 420-419 421-420 422-421 423-422 424-423 425-424 426-425 427-426 428-427 429-428 430-429 431-430 432-431 433-432 434-433 435-434 436-435 437-436 438-437 439-438 440-439 441-440 442-441 443-442 444-443 445-444 446-445 447-446 448-447 449-448 450-449 451-450 452-451 453-452 454-453 455-454 456-455 457-456 458-457 459-458 460-459 461-460 462-461 463-462 464-463 465-464 466-465 467-466 468-467 469-468 470-469 471-470 472-471 473-472 474-473 475-474 476-475 477-476 478-477 479-478 480-479 481-480 482-481 483-482 484-483 485-484 486-485 487-486 488-487 489-488 490-489 491-490 492-491 493-492 494-493 495-494 496-495 497-496 498-497 499-498 500-499 501-500 502-501 503-502 504-503 505-504 506-505 507-506 508-507 509-508 510-509 511-510 512-511 513-512 514-513 515-514 516-515 517-516 518-517 519-518 520-519 521-520 522-521 523-522 524-523 525-524 526-525 527-526 528-527 529-528 530-529 531-530 532-531 533-532 534-533 535-534 536-535 537-536 538-537 539-538

دھمدل و دم دھمدل: مد
 مدلاقل دھمدل: مد
 مدلا

ne coram Deo misericorde :
& vocibus ipsi gratis Domi-
no simul clamemus .

Rogemus Patrem absconditum, & Filium gloriosum sanctumque, & Spiritum Sanctum Paraclitum, ut Baptismum Sanctificet.

Tu es, qui ex Patre exor-
tus, Baptismum nobis re-
ferasti. Tu es altissimus, qui
descendisti, tuoque aquas
baptismo consecrasti.

In cælo tua laus intonat
ex ore Angelorum filiorum
ignis. Super terram vero in
die baptismi tui homines læ-
tantur.

Su-

و بدلا / فحل : سبعة حروف و خمسون.

[illegible]

Suscipe Domine pro tua pietate agnos, qui ad Baptismum accessere: eosque in grege tuo cum agnis Filiis dexteræ conjunge.

Aperi portas tuas, Sancta Ecclesia, & suscipe simplices agnos, qui hodie ad baptismum advenerunt, & stolam gloriæ induunt.

Propitius esto Deus populo tuo, & miserere gregi tuo: ternasque laudis voces Trinitati attollamus.

Sacerdos dicit.

Deus , qui te gratia sua
vocavit , & misericordia sua
te adduxit , ut accipias san-
ctum ipsius signaculum : ipse
te dignum efficiat indumen-
to salutis ex aquis Baptismi ,
ut stolam gloriæ induas per
illapsam Spiritus Sancti , &
adoptionem filiorum merea-
ris per Sanctum Baptisma in
sæcula .

(1) Tum conversa baptizan-
di facie ad Orientem, Sacer-
dos

۱۰۰۰

مدد مدنی حسنی: امدت و امان
 احسن. سید علی احمدی:
 حمزہ امدت حنیف مدد.

۱۸۵۱ : ۱۸۵۲ : ۱۸۵۳ : ۱۸۵۴ : ۱۸۵۵ : ۱۸۵۶ : ۱۸۵۷ : ۱۸۵۸ : ۱۸۵۹ : ۱۸۶۰ : ۱۸۶۱ : ۱۸۶۲ : ۱۸۶۳ : ۱۸۶۴ : ۱۸۶۵ : ۱۸۶۶ : ۱۸۶۷ : ۱۸۶۸ : ۱۸۶۹ : ۱۸۷۰ : ۱۸۷۱ : ۱۸۷۲ : ۱۸۷۳ : ۱۸۷۴ : ۱۸۷۵ : ۱۸۷۶ : ۱۸۷۷ : ۱۸۷۸ : ۱۸۷۹ : ۱۸۸۰ : ۱۸۸۱ : ۱۸۸۲ : ۱۸۸۳ : ۱۸۸۴ : ۱۸۸۵ : ۱۸۸۶ : ۱۸۸۷ : ۱۸۸۸ : ۱۸۸۹ : ۱۸۹۰ : ۱۸۹۱ : ۱۸۹۲ : ۱۸۹۳ : ۱۸۹۴ : ۱۸۹۵ : ۱۸۹۶ : ۱۸۹۷ : ۱۸۹۸ : ۱۸۹۹ : ۱۹۰۰ : ۱۹۰۱ : ۱۹۰۲ : ۱۹۰۳ : ۱۹۰۴ : ۱۹۰۵ : ۱۹۰۶ : ۱۹۰۷ : ۱۹۰۸ : ۱۹۰۹ : ۱۹۱۰ : ۱۹۱۱ : ۱۹۱۲ : ۱۹۱۳ : ۱۹۱۴ : ۱۹۱۵ : ۱۹۱۶ : ۱۹۱۷ : ۱۹۱۸ : ۱۹۱۹ : ۱۹۲۰ : ۱۹۲۱ : ۱۹۲۲ : ۱۹۲۳ : ۱۹۲۴ : ۱۹۲۵ : ۱۹۲۶ : ۱۹۲۷ : ۱۹۲۸ : ۱۹۲۹ : ۱۹۳۰ : ۱۹۳۱ : ۱۹۳۲ : ۱۹۳۳ : ۱۹۳۴ : ۱۹۳۵ : ۱۹۳۶ : ۱۹۳۷ : ۱۹۳۸ : ۱۹۳۹ : ۱۹۴۰ : ۱۹۴۱ : ۱۹۴۲ : ۱۹۴۳ : ۱۹۴۴ : ۱۹۴۵ : ۱۹۴۶ : ۱۹۴۷ : ۱۹۴۸ : ۱۹۴۹ : ۱۹۵۰ : ۱۹۵۱ : ۱۹۵۲ : ۱۹۵۳ : ۱۹۵۴ : ۱۹۵۵ : ۱۹۵۶ : ۱۹۵۷ : ۱۹۵۸ : ۱۹۵۹ : ۱۹۶۰ : ۱۹۶۱ : ۱۹۶۲ : ۱۹۶۳ : ۱۹۶۴ : ۱۹۶۵ : ۱۹۶۶ : ۱۹۶۷ : ۱۹۶۸ : ۱۹۶۹ : ۱۹۷۰ : ۱۹۷۱ : ۱۹۷۲ : ۱۹۷۳ : ۱۹۷۴ : ۱۹۷۵ : ۱۹۷۶ : ۱۹۷۷ : ۱۹۷۸ : ۱۹۷۹ : ۱۹۸۰ : ۱۹۸۱ : ۱۹۸۲ : ۱۹۸۳ : ۱۹۸۴ : ۱۹۸۵ : ۱۹۸۶ : ۱۹۸۷ : ۱۹۸۸ : ۱۹۸۹ : ۱۹۹۰ : ۱۹۹۱ : ۱۹۹۲ : ۱۹۹۳ : ۱۹۹۴ : ۱۹۹۵ : ۱۹۹۶ : ۱۹۹۷ : ۱۹۹۸ : ۱۹۹۹ : ۲۰۰۰ : ۲۰۰۱ : ۲۰۰۲ : ۲۰۰۳ : ۲۰۰۴ : ۲۰۰۵ : ۲۰۰۶ : ۲۰۰۷ : ۲۰۰۸ : ۲۰۰۹ : ۲۰۱۰ : ۲۰۱۱ : ۲۰۱۲ : ۲۰۱۳ : ۲۰۱۴ : ۲۰۱۵ : ۲۰۱۶ : ۲۰۱۷ : ۲۰۱۸ : ۲۰۱۹ : ۲۰۲۰ : ۲۰۲۱ : ۲۰۲۲ : ۲۰۲۳ : ۲۰۲۴ : ۲۰۲۵ : ۲۰۲۶ : ۲۰۲۷ : ۲۰۲۸ : ۲۰۲۹ : ۲۰۳۰ : ۲۰۳۱ : ۲۰۳۲ : ۲۰۳۳ : ۲۰۳۴ : ۲۰۳۵ : ۲۰۳۶ : ۲۰۳۷ : ۲۰۳۸ : ۲۰۳۹ : ۲۰۴۰ : ۲۰۴۱ : ۲۰۴۲ : ۲۰۴۳ : ۲۰۴۴ : ۲۰۴۵ : ۲۰۴۶ : ۲۰۴۷ : ۲۰۴۸ : ۲۰۴۹ : ۲۰۵۰ : ۲۰۵۱ : ۲۰۵۲ : ۲۰۵۳ : ۲۰۵۴ : ۲۰۵۵ : ۲۰۵۶ : ۲۰۵۷ : ۲۰۵۸ : ۲۰۵۹ : ۲۰۶۰ : ۲۰۶۱ : ۲۰۶۲ : ۲۰۶۳ : ۲۰۶۴ : ۲۰۶۵ : ۲۰۶۶ : ۲۰۶۷ : ۲۰۶۸ : ۲۰۶۹ : ۲۰۷۰ : ۲۰۷۱ : ۲۰۷۲ : ۲۰۷۳ : ۲۰۷۴ : ۲۰۷۵ : ۲۰۷۶ : ۲۰۷۷ : ۲۰۷۸ : ۲۰۷۹ : ۲۰۸۰ : ۲۰۸۱ : ۲۰۸۲ : ۲۰۸۳ : ۲۰۸۴ : ۲۰۸۵ : ۲۰۸۶ : ۲۰۸۷ : ۲۰۸۸ : ۲۰۸۹ : ۲۰۹۰ : ۲۰۹۱ : ۲۰۹۲ : ۲۰۹۳ : ۲۰۹۴ : ۲۰۹۵ : ۲۰۹۶ : ۲۰۹۷ : ۲۰۹۸ : ۲۰۹۹ : ۲۱۰۰ : ۲۱۰۱ : ۲۱۰۲ : ۲۱۰۳ : ۲۱۰۴ : ۲۱۰۵ : ۲۱۰۶ : ۲۱۰۷ : ۲۱۰۸ : ۲۱۰۹ : ۲۱۱۰ : ۲۱۱۱ : ۲۱۱۲ : ۲۱۱۳ : ۲۱۱۴ : ۲۱۱۵ : ۲۱۱۶ : ۲۱۱۷ : ۲۱۱۸ : ۲۱۱۹ : ۲۱۲۰ : ۲۱۲۱ : ۲۱۲۲ : ۲۱۲۳ : ۲۱۲۴ : ۲۱۲۵ : ۲۱۲۶ : ۲۱۲۷ : ۲۱۲۸ : ۲۱۲۹ : ۲۱۳۰ : ۲۱۳۱ : ۲۱۳۲ : ۲۱۳۳ : ۲۱۳۴ : ۲۱۳۵ : ۲۱۳۶ : ۲۱۳۷ : ۲۱۳۸ : ۲۱۳۹ : ۲۱۴۰ : ۲۱۴۱ : ۲۱۴۲ : ۲۱۴۳ : ۲۱۴۴ : ۲۱۴۵ : ۲۱۴۶ : ۲۱۴۷ : ۲۱۴۸ : ۲۱۴۹ : ۲۱۵۰ : ۲۱۵۱ : ۲۱۵۲ : ۲۱۵۳ : ۲۱۵۴ : ۲۱۵۵ : ۲۱۵۶ : ۲۱۵۷ : ۲۱۵۸ : ۲۱۵۹ : ۲۱۶۰ : ۲۱۶۱ : ۲۱۶۲ : ۲۱۶۳ : ۲۱۶۴ : ۲۱۶۵ : ۲۱۶۶ : ۲۱۶۷ : ۲۱۶۸ : ۲۱۶۹ : ۲۱۷۰ : ۲۱۷۱ : ۲۱۷۲ : ۲۱۷۳ : ۲۱۷۴ : ۲۱۷۵ : ۲۱۷۶ : ۲۱۷۷ : ۲۱۷۸ : ۲۱۷۹ : ۲۱۸۰ : ۲۱۸۱ : ۲۱۸۲ : ۲۱۸۳ : ۲۱۸۴ : ۲۱۸۵ : ۲۱۸۶ : ۲۱۸۷ : ۲۱۸۸ : ۲۱۸۹ : ۲۱۹۰ : ۲۱۹۱ : ۲۱۹۲ : ۲۱۹۳ : ۲۱۹۴ : ۲۱۹۵ : ۲۱۹۶ : ۲۱۹۷ : ۲۱۹۸ : ۲۱۹۹ : ۲۲۰۰ : ۲۲۰۱ : ۲۲۰۲ : ۲۲۰۳ : ۲۲۰۴ : ۲۲۰۵ : ۲۲۰۶ : ۲۲۰۷ : ۲۲۰۸ : ۲۲۰۹ : ۲۲۱۰ : ۲۲۱۱ : ۲۲۱۲ : ۲۲۱۳ : ۲۲۱۴ : ۲۲۱۵ : ۲۲۱۶ : ۲۲۱۷ : ۲۲۱۸ : ۲۲۱۹ : ۲۲۲۰ : ۲۲۲۱ : ۲۲۲۲ : ۲۲۲۳ : ۲۲۲۴ : ۲۲۲۵ : ۲۲۲۶ : ۲۲۲۷ : ۲۲۲۸ : ۲۲۲۹ : ۲۲۳۰ : ۲۲۳۱ : ۲۲۳۲ : ۲۲۳۳ : ۲۲۳۴ : ۲۲۳۵ : ۲۲۳۶ : ۲۲۳۷ : ۲۲۳۸ : ۲۲۳۹ : ۲۲۴۰ : ۲۲۴۱ : ۲۲۴۲ : ۲۲۴۳ : ۲۲۴۴ : ۲۲۴۵ : ۲۲۴۶ : ۲۲۴۷ : ۲۲۴۸ : ۲۲۴۹ : ۲۲۵۰ : ۲۲۵۱ : ۲۲۵۲ : ۲۲۵۳ : ۲۲۵۴ : ۲۲۵۵ : ۲۲۵۶ : ۲۲۵۷ : ۲۲۵۸ : ۲۲۵۹ :

[illegible][illegible]

R r 2

¹ Aldoensis ordo loco trinæ conſignationis trinam inſufflationem in frontem pueri in modum Crucis faciendam præſcribit.

מְדַלֵּי מִדְּמֵי אֱלֹהִים לְמִדְּמֵי
 מִדְּמֵי אֱלֹהִים לְמִדְּמֵי אֱלֹהִים
 מִדְּמֵי אֱלֹהִים לְמִדְּמֵי אֱלֹהִים
 מִדְּמֵי אֱלֹהִים לְמִדְּמֵי אֱלֹהִים
 מִדְּמֵי אֱלֹהִים לְמִדְּמֵי אֱלֹהִים

Misce Domine Deus aquas
 istas precibus parvitatibus no-
 stræ per virtutem & opera-
 tionem Spiritus tui San-
 cti &c.

Tum Sacerdos (1) conversa fa-
 cie

מְדַלֵּי מִדְּמֵי אֱלֹהִים לְמִדְּמֵי
 מִדְּמֵי אֱלֹהִים לְמִדְּמֵי אֱלֹהִים
 מִדְּמֵי אֱלֹהִים לְמִדְּמֵי אֱלֹהִים
 מִדְּמֵי אֱלֹהִים לְמִדְּמֵי אֱלֹהִים

1 Huic Rubricæ Aldoensis ordo præmittit. Sacerdos orat. Rogamus te
 Domine Deus, & profusas miserationes tuas deprecamur, ne avertas faciem
 tuam ab hoc servo tuo, & a plasmate, quod plasmaverunt manus tuæ. Me-
 mento, quod caro & sanguis sumus, tibi que placuit fieri similis nobis. Tradidisti
 præterea nobis potestatem super malos Spiritus, ut in nomine tuo illos increpe-
 mus, sicut fumus qui a facie venti dissipatur. Propterea obsecro te Domine Deus
 fortis Domine universorum, convertere super servos tuos filios sanctæ Catholicæ
 & Apostolicæ Ecclesiæ: & benedictionem tuam illis impertiri digneris, sicut
 Apostolis Discipulis tuis Spiritu Sancto perfectis benedixisti: mihi que tribue
 virtutem tuam, ut per potestatem tuam oves gregis tui a Diabolo emundem, at-
 que velut tuo nomine per te perque tuum Sanctum Spiritum loquar, & eosdem
 immundos Spiritus increpem in tremendo & potenti nomine tuo, ipsis imperans,
 ut abscedant de membris simplicis agni tui, ut ad lavacrum Baptismatis ignei
 accedens, divinitati tuæ habitaculum fiat, teque in ipso commorante, dæmo-
 nes & nequissimi Spiritus ab eo diffugiant. Ergo potenti verbo tuo, a quo terra
 contremiscit, alligo Dæmones & malignos Spiritus, ut discedant ab hoc servo
 qui ad Sanctum baptismum præparatus est. a modo & usque in sæculum.

מְדַלֵּי מִדְּמֵי אֱלֹהִים לְמִדְּמֵי
 מִדְּמֵי אֱלֹהִים לְמִדְּמֵי אֱלֹהִים
 מִדְּמֵי אֱלֹהִים לְמִדְּמֵי אֱלֹהִים
 מִדְּמֵי אֱלֹהִים לְמִדְּמֵי אֱלֹהִים

cie sua ad occidentem, facie
vero baptizandi ad orientem
insufflat in crucis modum in
faciem ejus; & in unaquaque
invocatione Crucem facit con-
tra faciem ejus.

Exorcizo † vos, & alligo
vos, Dæmones immundi,
& Spiritus mali, & omnis
virtus inimici, in nomine
Dei fortis & potentis, qui
res

رقم ۱۰۰۰ / ۱۰۰۰ / ۱۰۰۰

وآمدند اما آمدند و آمدند .

حقوق و ادبها، ادبها.

مذہب منہاج ذہب و احدا سہ

۱۳۵۵/۱۱۹۹

מחמדין * דבש חמץ

لحم قاروا يتعا وتوسل حتم

ወይም ግልጽ ይሆናል፡

۲۵۷

اتم امر الله وفضل الله على من وفضل الله وفضل الله

الحرم من الملائكة والمدن والبلاد: في ذلك حجب ورحمة

וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל וְהָיָה אֲנִי וְאַתָּה יְהוָה וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקּוֹל וְהָיָה אֲנִי וְאַתָּה יְהוָה

1209 / 1210 / 1211 / 1212 / 1213 / 1214 / 1215 / 1216 / 1217 / 1218 / 1219 / 1220 / 1221 / 1222 / 1223 / 1224 / 1225 / 1226 / 1227 / 1228 / 1229 / 1230 / 1231 / 1232 / 1233 / 1234 / 1235 / 1236 / 1237 / 1238 / 1239 / 1240 / 1241 / 1242 / 1243 / 1244 / 1245 / 1246 / 1247 / 1248 / 1249 / 1250 / 1251 / 1252 / 1253 / 1254 / 1255 / 1256 / 1257 / 1258 / 1259 / 1260 / 1261 / 1262 / 1263 / 1264 / 1265 / 1266 / 1267 / 1268 / 1269 / 1270 / 1271 / 1272 / 1273 / 1274 / 1275 / 1276 / 1277 / 1278 / 1279 / 1280 / 1281 / 1282 / 1283 / 1284 / 1285 / 1286 / 1287 / 1288 / 1289 / 1290 / 1291 / 1292 / 1293 / 1294 / 1295 / 1296 / 1297 / 1298 / 1299 / 1300 / 1301 / 1302 / 1303 / 1304 / 1305 / 1306 / 1307 / 1308 / 1309 / 1310 / 1311 / 1312 / 1313 / 1314 / 1315 / 1316 / 1317 / 1318 / 1319 / 1320 / 1321 / 1322 / 1323 / 1324 / 1325 / 1326 / 1327 / 1328 / 1329 / 1330 / 1331 / 1332 / 1333 / 1334 / 1335 / 1336 / 1337 / 1338 / 1339 / 1340 / 1341 / 1342 / 1343 / 1344 / 1345 / 1346 / 1347 / 1348 / 1349 / 1350 / 1351 / 1352 / 1353 / 1354 / 1355 / 1356 / 1357 / 1358 / 1359 / 1360 / 1361 / 1362 / 1363 / 1364 / 1365 / 1366 / 1367 / 1368 / 1369 / 1370 / 1371 / 1372 / 1373 / 1374 / 1375 / 1376 / 1377 / 1378 / 1379 / 1380 / 1381 / 1382 / 1383 / 1384 / 1385 / 1386 / 1387 / 1388 / 1389 / 1390 / 1391 / 1392 / 1393 / 1394 / 1395 / 1396 / 1397 / 1398 / 1399 / 1400 / 1401 / 1402 / 1403 / 1404 / 1405 / 1406 / 1407 / 1408 / 1409 / 1410 / 1411 / 1412 / 1413 / 1414 / 1415 / 1416 / 1417 / 1418 / 1419 / 1420 / 1421 / 1422 / 1423 / 1424 / 1425 / 1426 / 1427 / 1428 / 1429 / 1430 / 1431 / 1432 / 1433 / 1434 / 1435 / 1436 / 1437 / 1438 / 1439 / 1440 / 1441 / 1442 / 1443 / 1444 / 1445 / 1446 / 1447 / 1448 / 1449 / 1450 / 1451 / 1452 / 1453 / 1454 / 1455 / 1456 / 1457 / 1458 / 1459 / 1460 / 1461 / 1462 / 1463 / 1464 / 1465 / 1466 / 1467 / 1468 / 1469 / 1470 / 1471 / 1472 / 1473 / 1474 / 1475 / 1476 / 1477 / 1478 / 1479 / 1480 / 1481 / 1482 / 1483 / 1484 / 1485 / 1486 / 1487 / 1488 / 1489 / 1490 / 1491 / 1492 / 1493 / 1494 / 1495 / 1496 / 1497 / 1498 / 1499 / 1500 / 1501 / 1502 / 1503 / 1504 / 1505 / 1506 / 1507 / 1508 / 1509 / 1510 / 1511 / 1512 / 1513 / 1514 / 1515 / 1516 / 1517 / 1518 / 1519 / 1520 / 1521 / 1522 / 1523 / 1524 / 1525 / 1526 / 1527 / 1528 / 1529 / 1530 / 1531 / 1532 / 1533 / 1534 / 1535 / 1536 / 1537 / 1538 / 1539 / 1540 / 1541 / 1542 / 1543 / 1544 / 1545 / 1546 / 1547 / 1548 / 1549 / 1550 / 1551 / 1552 / 1553 / 1554 / 1555 / 1556 / 1557 / 1558 / 1559 / 1560 / 1561 / 1562 / 1563 / 1564 / 1565 / 1566 / 1567 / 1568 / 1569 / 1570 / 1571 / 1572 / 1573 / 1574 / 1575 / 1576 / 1577 / 1578 / 1579 / 1580 / 1581 / 1582 / 1583 / 1584 / 1585 / 1586 / 1587 / 1588 / 1589 / 1590 / 1591 / 1592 / 1593 / 1594 / 1595 / 1596 / 1597 / 1598 / 1599 / 1600 / 1601 / 1602 / 1603 / 1604 / 1605 / 1606 / 1607 / 1608 / 1609 / 1610 / 1611 / 1612 / 1613 / 1614 / 1615 / 1616 / 1617 / 1618 / 1619 / 1620 / 1621 / 1622 / 1623 / 1624 / 1625 / 1626 / 1627 / 1628 / 1629 / 1630 / 1631 / 1632 / 1633 / 1634 / 1635 / 1636 / 1637 / 1638 / 1639 / 1640 / 1641 / 1642 / 1643 / 1644 / 1645 / 1646 / 1647 / 1648 / 1649 / 1650 / 1651 / 1652 / 1653 / 1654 / 1655 / 1656 / 1657 / 1658 / 1659 / 1660 / 1661 / 1662 / 1663 / 1664 / 1665 / 1666 / 1667 / 1668 / 1669 / 1670 / 1671 / 1672 / 1673 / 1674 / 1675 / 1676 / 1677 / 1678 / 1679 / 1680 / 1681 / 1682 / 1683 / 1684 / 1685 / 1686 / 1687 / 1688 / 1689 / 1690 / 1691 / 1692 / 1693 / 1694 / 1695 / 1696 / 1697 / 1698 / 1699 / 1700 / 1701 / 1702 / 1703 / 1704 / 1705 / 1706 / 1707 / 1708 / 1709 / 1710 / 1711 / 1712 / 1713 / 1714 / 1715 / 1716 / 1717 / 1718 / 1719 / 1720 / 1721 / 1722 / 1723 / 1724 / 1725 / 1726 / 1727 / 1728 / 1729 / 1730 / 1731 / 1732 / 1733 / 1734 / 1735 / 1736 / 1737 / 1738 / 1739 / 1740 / 1741 / 1742 / 1743 / 1744 / 1745 / 1746 / 1747 / 1748 / 1749 / 1750 / 1751 / 1752 / 1753 / 1754 / 1755 / 1756 / 1757 / 1758 / 1759 / 1760 / 1761 / 1762 / 1763 / 1764 / 1765 / 1766 / 1767 / 1768 / 1769 / 1770 / 1771 / 1772 / 1773 / 1774 / 1775 / 1776 / 1777 / 1778 / 1779 / 1780 / 1781 / 1782 / 1783 / 1784 / 1785 / 1786 / 1787 / 1788 / 1789 / 1790 / 1791 / 1792 / 1793 / 1794 / 1795 / 1796 / 1797 / 1798 / 1799 / 1800 / 1801 / 1802 / 1803 / 1804 / 1805 / 1806 / 1807 / 1808 / 1809 / 1810 / 1811 / 1812 / 1813 / 1814 / 1815 / 1816 / 1817 / 1818 / 1819 / 1820 / 1821 / 1822 / 1823 / 1824 / 1825 / 1826 / 1827 / 1828 / 1829 / 1830 / 1831 / 1832 / 1833 / 1834 / 1835 / 1836 / 1837 / 1838 / 1839 / 1840 / 1841 / 1842 / 1843 / 1844 / 1845 / 1846 / 1847 / 1848 / 1849 / 1850 / 1851 / 1852 / 1853 / 1854 / 1855 / 1856 / 1857 / 1858 / 1859 / 1860 / 1861 / 1862 / 1863 / 1864 / 1865 / 1866 / 1867 / 1868 / 1869 / 1870 / 1871 / 1872 / 1873 / 1874 / 1875 / 1876 / 1877 / 1878 / 1879 / 1880 / 1881 / 1882 / 1883 / 1884 / 1885 / 1886 / 1887 / 1888 / 1889 / 1890 / 18

[illegible]

مذہب الی . و دھرم / مذلا در دین م . ا - ل -

الحمد لله الذي جعل في كل شيء حكمة

رقم م قوما و / منا جنينا و / مدح / مدحا و / د - ۱۴ / حصه - ۱۵

١٨٨٨

[Faint handwritten text at the bottom of the page]

« ... »

تتمتع بالحرية في اختيار مكان الإقامة والعمل

وَأَمَّا الْفُلُ فَأَنزَلْنَاهُ ذِكْرًا لِّعِبَادِنَا إِنَّهُ كَانَ كَلَمًا كَسِيمًا

Handwritten text at the bottom of the page, likely a signature or date, is partially obscured and difficult to decipher.

حکم الہا وحذا مستلزم
وہ وحذا فلو مع حقہا

[illegible][illegible]

* مذهبنا از هر لحاظ قابل ملاحظه
 است و بلافاصله اقدام فرمایید
 * مذهبنا .

res creatas omnes Condi-
dit.

Exorcizo † vos , dæmo-
nes immundi , & Spiritus
mali , & omnis virtus inimi-
ci , per eum , qui exten-
dit cælum sicut pellem ,
& firmavit terram super
abyssos .

Exorcizo † vos, & alli-
go vos Dæmones immundi,
per eum, qui sedet super
currum chrystallinum, cujus
rotæ igneæ, quique ab ani-
malibus trahitur.

Exorcizo † vos, Dæmo-
nes immundi, per eum, cui
assistunt millia millium, &
myriades myriadum mini-
strant ei. (1)

Exor-

i Aldoensis quatuor priores exorcismos ita exhibet. In nomine † Patris
† & Filii † & Spiritus Sancti, insufflo in vos, maligni & immundi Spiritus,
& in totum Satanæ exercitum, & in omnia mala ejus opera. Ipsumque in-
crepo, eiicio, atque dissipo in potenti virtute Patris & Filii & Spiritus Sancti,
mysterii Trinitatis indivisæ, quod est a sæculo & usque in sæculum. Exorcizo †
vos & alligo vos, o Dæmones immundi, & Spiritus maligni, omnisque virtus
Adversarii, in nomine potenti Dei, per quem omnia vocata & condita fue-
runt: & per eum, qui tetendit cælum sicut pellem, terramque super abyssum
firmavit. Exorcizo † & alligo vos, Dæmones immundi & maligni Spiritus,
per eum, qui sedet super thronum gloriæ suæ, & super currum Chrystallinum,
cujus rotæ igneæ, trahiturque ab animalibus igneis, & mille millium adstant
in conspectu ejus, & myriades myriadum ministrant ei: & per illum, qui mor-
tificat & vivificat.

۱۰۰ و ۱۰۱ و ۱۰۲ و ۱۰۳ و ۱۰۴ و ۱۰۵
 ۱۰۶ و ۱۰۷ و ۱۰۸ و ۱۰۹ و ۱۱۰ و ۱۱۱
 ۱۱۲ و ۱۱۳ و ۱۱۴ و ۱۱۵ و ۱۱۶ و ۱۱۷

[illegible]

* משה בן יצחק בן יצחק
 בן יצחק בן יצחק בן יצחק
 בן יצחק בן יצחק בן יצחק
 בן יצחק בן יצחק בן יצחק
 בן יצחק בן יצחק בן יצחק
 בן יצחק בן יצחק בן יצחק

[illegible]

Spi-

[illegible]

clamant, spiritales glorificant, ignei jubilant; Pater lætatur, Filius gaudet, Spiritus Sanctus illabitur. Baptisma igne & spiritu ardet: mysteria implentur: grex adstat: Ecclesia tremit; Sion derelicta, sterilis, & mæsta est. Cave improbe, ne audeas, ne pereas in illa hora, in qua Rex in throno sedebit, ut vestram audaciam rebellionemque judicet. Ne accedas ad hunc servum, qui vocatus est ad convivium Unigeniti Filii Dei: neve quidquam in ipso lædas, quum ex eo recedis.

Quod si audaciam nequaquam deponis, nec vis recedere a Sancta Ecclesia, sancto scilicet Sanctorum, in quo Dominus commoratur: † (1) alligo te, & anathematizo te in nomine Patris, & Filii, & Spiritus Sancti.

Al-

✠

✠

✠

✠

1 Hic Aldoensis quatuor alias cruces præscribit faciendas.

* / ܐܠܗܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ
 ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ
 ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ
 ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ
 ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ
 ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ

* / ܐܠܗܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ
 ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ
 ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ
 ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ
 ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ
 ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ

* ܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ
 ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ
 ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ
 ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ
 ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ
 ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ
 ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ

(1) Alligatus † esto, & anathematizatus esto a Sancta Trinitate, si accesseris cum illo ad hoc Sanctū Baptisma, quod igne & Spiritu ardet. Verum apage ad profundum infernum, ubi tuum supplicium in sæculum est.

Alligo † te, & anathematizo te, Satana, per illam horam, in qua Dominus noster patibulo suspensus, manus pedesque clavis affigendos extendit, & latus lanceæ exposuit, osque suum aceto & felli pro Adam ejusque Filiis admovit.

Exorcizo † te, & alligo te, Satana maligne, per horam istam, in qua adstamus nos Sacerdotes, qui a Patre thesauris suis prefecti sumus, ex ore Patris qui baptizat, & Filii qui suscipit, & Spiritus sancti, qui illabitur. Si accesseris ad hoc corpus, quod ad convivium Unigeniti

niti vocatum est. Ecce enim Pastor ad oves suas descendit: & si viderit lupum rapacem, disperdet eum a conspectu suo, sicut fumum a facie venti.

(1) Nunc autem † obfigno eum, & protego eum ab omni Dæmonum virtute in nomine Patris, & Filii, & Spiritus Sancti, nunc & semper in sæcula Amen.

(2) Tum conversa facie baptizandi ad occidentem, abrenunciare eum docet Satana.

Quodsi baptizandus sit infans, pro ipso sponsor dicet; Sacerdos vero singula ei verba suggeret: quum interim Sponsor manum sinistram baptizandi Satanam abnegantis teneat, dicens ter.

Abrenunciamus tibi, Satana, &c.

Deinde conversa facie ejus ad orientem, sponsor dexteram ipsius manum tenet, & pro-

ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ
ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ
ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ
ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ
ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ
ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ
ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ
ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ
ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ
ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ

ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ
ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ
ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ
ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ
ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ
ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ
ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ
ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ
ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ
ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ

ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ
ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ
ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ
ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ
ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ
ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ
ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ
ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ
ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ
ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ

1 Tres alias cruces præscribit Aldoensis.

2 Hanc rubricam Arabica, Syriace refert Aldoensis, uti & sequentes abrenunciationem, rubricam, & Fidei professionem.

ܡܠܟܐ ܕܝܗܘܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ
 ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ
 ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ
 ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ

ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ
 ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ
 ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ
 ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ
 ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ
 ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ
 ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ

ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ
 ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ

ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ
 ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ
 ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ

ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ
 ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ
 ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ ܕܡܝܬܐ

profitetur fidem, ter di-
cens.

Confitemur te, Deus Pa-
ter omnipotens, & Filium
tuum Dominum nostrum Je-
sum Christum, & Spiritum
tuum vivum Sanctum Para-
clitum: & omnes Angelos
tuos, & omnes virtutes tuas,
& universam doctrinam San-
ctæ Catholicæ & Apostolicæ
Ecclesiæ, & omnia quæ ex
te sunt. Credidimus, & cre-
dimus in Christum.

Et dicunt.

Credimus in unum Deum.

Sacerdos elevat vocem.

Gloria tibi, Domine no-
ster, qui factus es Pastor &
congregasti nos: baptismum
suscepisti, & expiasti nos:
Doctor fuisti, & edocuisti
nos; egenus dictus fuisti,
& locupletasti nos, & ad de-
xteram Patris tui nos collo-
casti. Te miserationes tuæ
Domine inclinarunt, cle-
mentia tua te coëgit, ut no-
stro corpore indutus, in
Jor-

Jordane a Joanne baptis-
mum susciperes , nobisque
hunc Sanctum Baptismum
tuo sancto baptismo conse-
crares . Nunc & semper in
sæcula .

Diaconus dicit Mediam.

Stemus recte orantes .
Oremus in fide , & rogemus
in conscientia munda , Do-
minumque supplices depre-
cemur , qui ab altissimis de-
scendit , ut peccatum filio-
rum Adæ sacro baptismo
glorificandæ Deitatis expia-
ret .

Deprecemur eum , qui
est hyssopus maculas deter-
gens & dealbans , ut dispel-
lat & procul abjiciat a nobis
veterem hominem , qui ve-
terascit & corrumpitur , &
novo nos vestimento in-
duat, quod innovatur fitque
præstans & Sanctum per
mundum baptismum .

Clamemus cum Prophe-
ta David. Viderunt te aquæ,
Deus , viderunt te aquæ,
& timuerunt , & abyssi con-
tremuere , nubesque aquas
distillarunt . Clamemus etiâ
cum Patre ab excelsis altissi-
Lib. 11. mis

Lib. 11.

mis

حده و ذوقه مع نفسه و لم يبق له
 مدد معه و لا مدد له و لا مدد له
 حد فذوقه مع نفسه و لا مدد له
 لا لائقه .

ממנו יצאנו ונצאנו

[illegible]

١٥٠
 ١٥١
 ١٥٢
 ١٥٣
 ١٥٤
 ١٥٥
 ١٥٦
 ١٥٧
 ١٥٨
 ١٥٩
 ١٦٠

بعدا حمر و سحر : بعدا و سحر
 مدتا لا انا : سحر مدتا و سحر .
 سحر مدتا انا . سحر مدتا و سحر .
 بعدا انا حمر انا حمر و سحر

מִן הַמִּזְבֵּחַ לְדָלָה וְאֵלֶּיךָ יְיָ
 בְּחַיֵּיךָ וְבַחֲיוֹתֶיךָ אֱלֹהֵינוּ
 וְבַחֲיוֹתֶיךָ אֱלֹהֵינוּ.

וְהַמִּזְבֵּחַ לְדָלָה וְאֵלֶּיךָ יְיָ

בְּחַיֵּיךָ וְבַחֲיוֹתֶיךָ אֱלֹהֵינוּ
 בְּחַיֵּיךָ וְבַחֲיוֹתֶיךָ אֱלֹהֵינוּ.

וְהַמִּזְבֵּחַ לְדָלָה וְאֵלֶּיךָ יְיָ
 בְּחַיֵּיךָ וְבַחֲיוֹתֶיךָ אֱלֹהֵינוּ.

וְהַמִּזְבֵּחַ לְדָלָה וְאֵלֶּיךָ יְיָ
 בְּחַיֵּיךָ וְבַחֲיוֹתֶיךָ אֱלֹהֵינוּ.

וְהַמִּזְבֵּחַ לְדָלָה וְאֵלֶּיךָ יְיָ
 בְּחַיֵּיךָ וְבַחֲיוֹתֶיךָ אֱלֹהֵינוּ.

וְהַמִּזְבֵּחַ לְדָלָה וְאֵלֶּיךָ יְיָ
 בְּחַיֵּיךָ וְבַחֲיוֹתֶיךָ אֱלֹהֵינוּ.

וְהַמִּזְבֵּחַ לְדָלָה וְאֵלֶּיךָ יְיָ
 בְּחַיֵּיךָ וְבַחֲיוֹתֶיךָ אֱלֹהֵינוּ.

וְהַמִּזְבֵּחַ לְדָלָה וְאֵלֶּיךָ יְיָ
 בְּחַיֵּיךָ וְבַחֲיוֹתֶיךָ אֱלֹהֵינוּ.

וְהַמִּזְבֵּחַ לְדָלָה וְאֵלֶּיךָ יְיָ
 בְּחַיֵּיךָ וְבַחֲיוֹתֶיךָ אֱלֹהֵינוּ.

mis detonante: Hic est Filius meus, in quo mihi complacui, & dilectus meus, quem concupivit anima mea

Gloriam perennem.

(1) Sacerdos accipit oleum simplex, & dicit super illud hanc precationem.

Sancte & gloriose, qui tuorum sacramentorum unctione Prophetas tibi Pontificesque unxisti, ut id in signaculum agnis gregis tui esset. Adveniat Domine ab excelsis altissimis virtus tua, & in isto oleo inhabitet, in quo mysteria Christi tui figurentur, sitque signaculum agnis gregis tui, hyssopus dealbens, Sanctitatisque pignus corporibus fidelium tuorum. Perficiantur in eo sacramenta tua: figuretur in eo Divinitas tua: adoptionem filiorum consequatur quisquis dignus efficitur, ut eo ungetur:

Hanc benedictionem olei sustulit Aldoensis sicuti & consignationem sequentem: immediate enim benedictionem Baptisterii subjicit, ut infra pag. 335.

tur: eoque ditescant oves
gregis tui, quæ cæleste do-
num tuum meruere: Pater.

Diaconus.

Iterum atque iterum pro hoc Unctionis oleo , quod consecratum est : & pro Sacerdote , qui ipsum consecravit : & pro iis , qui ipso unguntur : oremus , ut Dominus Deus decoram , fulgidam abditamque lucem suam in eo inhabitare faciat , idemque ab iis dispellat dolores langoresque tum abditos tum manifestos : eosque induat sacro scuto protegente ab ardentibus improbi inimici sagittis . Procul removeat ab eis maños immundosque Spiritus : faciat eos pura templa habitationi Spiritus sui sancti : introducat eos in gloriosum Paradisum , suam scilicet fidelem ecclesiam : protegat eos sub umbra Sancti altaris sui : dignosque efficiat suo corpore & propitiatorio Sanguine , ut comedant & bibant , ut vi-

Lib. II.

vant

[illegible]

٥٨٥٠

مقدمه / مقدمه / مقدمه
۵۰

[illegible]

muli tui, ac anima obli-
gnati tui. Confirmetur mens
ejus in veritate tua, ac fide
tua intellectus ejus implea-
tur & attollemus.

(1) *Extollit vocem ter dicens.*

Gloria Patri, & Filio, &
Spiritui Sancto, mysterio
adorando, & glorioso in quo
non est divisio. Nunc.

Et subjungit.

(2) *Tranquillitas Dei Patris
omnipotentis & Pax Filii
omnia gubernantis, cum pa-
ce, & communicatione Spi-
ritus Sancti omnia sanctifi-
cantis, & expiantis sit no-
biscum, & inter nos, atque
cum Sancto hoc baptis-
mo. Amen.*

Sacerdos inclinatus.

Memoriam D. N. J. C.
Ejusque Nativitatis, baptis-
mi, passionis, Crucifixio-
nis, mortis, resurrectio-
nis, & Suscitationis, & ascen-
sionis ad Patrem suum glo-
rio-

וְהוּא יְהוָה אֱלֹהֵינוּ.

וְהוּא יְהוָה אֱלֹהֵינוּ:

וְהוּא יְהוָה אֱלֹהֵינוּ.

וְהוּא יְהוָה אֱלֹהֵינוּ.

וְהוּא יְהוָה אֱלֹהֵינוּ.

וְהוּא יְהוָה אֱלֹהֵינוּ.

וְהוּא יְהוָה אֱלֹהֵינוּ.

וְהוּא יְהוָה אֱלֹהֵינוּ.

וְהוּא יְהוָה אֱלֹהֵינוּ.

וְהוּא יְהוָה אֱלֹהֵינוּ.

וְהוּא יְהוָה אֱלֹהֵינוּ.

וְהוּא יְהוָה אֱלֹהֵינוּ.

וְהוּא יְהוָה אֱלֹהֵינוּ.

וְהוּא יְהוָה אֱלֹהֵינוּ.

וְהוּא יְהוָה אֱלֹהֵינוּ.

וְהוּא יְהוָה אֱלֹהֵינוּ.

וְהוּא יְהוָה אֱלֹהֵינוּ.

וְהוּא יְהוָה אֱלֹהֵינוּ.

וְהוּא יְהוָה אֱלֹהֵינוּ.

1 Aldoensis. Sacerdos Baptisterium ter signat, unaquaque vice dicens.

וְהוּא יְהוָה אֱלֹהֵינוּ.

2 Deest in Aldoensi.

۱- من و منی
 ۲- من و منی
 ۳- من و منی
 ۴- من و منی
 ۵- من و منی
 ۶- من و منی
 ۷- من و منی
 ۸- من و منی
 ۹- من و منی
 ۱۰- من و منی

Patrem & Filium, & Spi-
ritum Sanctum.

فوقنا وسمي لهما حرا حرا
التي اتيه ه/فد.

[illegible]

... 1000 ...

الحمد لله الذي هدانا لهذا

[illegible]

V u

Lib. 11.

والماء الحار من ماء الحار
والماء البارد من ماء البارد

etiam Domine per gratiam
tuam, & per miserationes
tuas mereamur dicere ter
super aquas has Sancti Ba-
ptismi.

Populus.
Sanctus, Sanctus.

Inclinatio.

Tibi Deus, qui in deco-
re tuo gloriosus es, & in divi-
tiis Essentiæ tuæ abditus es,
& in tuis portentis manife-
stus, & in operum tuorum
fortitudine metuendus, pre-
ces, supplicationesque offeri-
mus in hac hora, (1) qua pe-
nitentes suscipis & humiles
ad te adducis & clemen-
tia tua stupenda efficis tua
erga nos benignitate. Ma-
gnitudo enim tua Domine
voluit nos vivificare per
summam tuam charitatem.
Et Filium tuum Unigeni-
tum, ac Æternum qui ab-
sque initio ex te genitus
est, misisti ad salutem no-

stram,
V u 2

Lib. II.

1

Sequentia in Aldoensi desunt, qui subdit *Ut sanctifices hunc servum tuum, qui ad Sanctum Baptisma paratus est,*

Ut sanctifices hunc servum tuum, qui ad Sanctum Baptisma paratus est,

Et fugiant & ac transferan-
tur Umbrae invisibiles, &
aeræ ab aquis istis & non de-
liteſcat in eis demon tene-
broſus.

Neque † descendat in
aquas istas, cum hoc, qui
baptizatur in eis, Rogamus
te Domine Deus, Spiritus
malus, & Tenebrosus cum
iniquis cogitationibus, &
conturbatione mentis. Con-
vertere Domine super aquas
istas, quæ in Cratere hoc
parvo positæ sunt coram te.

Extollit vocem suam.

Laudem, Domine no-
ster, honorem, adoratio-
nem, exaltationem & ma-
gnitudinem decoris attol-
lemus Trinitati tuæ glorio-
sæ super hunc Aromatum
suffitum. Nunc.

Inclinatus.

Abige ab eo omnem vir-
tutem inimici ab illo , qui
descendit , & baptizatur in
eis , & ab hoc loco , & da ut
in eo sit virtus Spiritus tui
Sancti & loco ventris Hevæ
matris

وبقوله * وبقوله * وبقوله *
 وبقوله * وبقوله * وبقوله *
 وبقوله * وبقوله * وبقوله *
 وبقوله * وبقوله * وبقوله *

٥٠/ فلا * نسمة لعتا اهل احم
 انا وندا احم احم . احم
 احم احم احم . احم احم
 احم احم احم احم احم
 احم احم احم احم احم
 احم احم احم احم احم
 احم احم احم احم احم

[illegible]

מצאנו . אלה ואלה
 שיהיו ואלה ואלה
 ואלה ואלה ואלה
 ואלה ואלה ואלה

مساجد و مدارس و دواخانه

muniat . Illasque sanctificet ,
benedicat , faciatque similes
illis , quæ ex latere Unigeni-
ti in cruce fluxerunt , ut qui
descendunt , & baptizantur
in eis dealbentur , munden-
tur , & induant Stola ju-
stitiæ , & circumdentur ca-
sula , ac stola Cœlesti , &
Scuto Fidei contra omnia
Tela Maligni .

Extollit vocem suam.

Ut mundati, sanctificati,
& armis salutis amicti ascen-
dant ex eis, & attollant glo-
riam confessionemque Tri-
nitati gloriosæ. Pater.

(1) Et accipit cornu Chrismatis,

[illegible][illegible]

דאָס וואָס ער האָט געזאָגט.

און ער האָט געזאָגט:

און ער האָט געזאָגט.

און ער האָט געזאָגט.

און ער האָט געזאָגט.

און ער האָט געזאָגט.

און ער האָט געזאָגט.

און ער האָט געזאָגט.

און ער האָט געזאָגט.

און ער האָט געזאָגט.

און ער האָט געזאָגט.

און ער האָט געזאָגט.

און ער האָט געזאָגט.

און ער האָט געזאָגט.

און ער האָט געזאָגט.

און ער האָט געזאָגט.

און ער האָט געזאָגט.

און ער האָט געזאָגט.

tis, & ex eo effundit in aquas
ter in crucis figuram, ac Sa-
cerdos incubat.

Oves tuæ Jesu.

Diaconus Alleluja Allel.
Alleluja.

Sacerdos.

Sacerdos nimisterium ex-
hibet huic ventri in ejus
generatione. Unctio delabi-
tur coram ipso, & Spiritus
Sanctus circumfertur ad ejus
oram.

Diaconus. Alleluja Alle-
luja Alleluja.

Sacerdos Effundit Chri-
sma secunda vice ac dicit.

Corona speciosa illum cir-
cumdat, & Summus Sacer-
dos factus est ejus minister.
Vigiles in cœlo en gaudent
super errantes, quiper eum
inveniuntur.

Diaconus. Alleluja Alle-
luja.

Sacerdos effundit chrisma
tertia vice & dicit.

O ute-

און ער האָט געזאָגט.

און ער האָט געזאָגט.

און ער האָט געזאָגט.

Et extollit vocem suam.

Inclinatio .

Extollit vocem suam.

Lib. 11.

Etī,

X x

sanat vestra. Exuite vetustatem per aquas Baptismi, & stolam gloriæ in Spiritu Sancto ex aquis induite. Beati estis, quod ad Regis Sponsi convivium invitati estis. Venite, descendite, lavamini, ac mundamini. Et ascendite suscipite ejus Corpus, & Sanguinem.

(1) *Oratio ante Pater noster,*
quies in Cælis. Ita Domi-
Lib. 11. ne

[illegible]

I Aldoensis post descriptam concionem hanc aliam subiicit . . . *Benedic Domine . Etiam atque etiam pro hoc Baptismo , qui per Spiritum Sanctum missus est & per gratiam cælestis Regis mundatus & Sanctificatus est ; & pro iis , qui in fide veritatis descendunt , & in eo baptizantur , præcipue oramus . Oremus , ut portæ cæli aperiantur , & Spiritus Sanctus de excelsis supernis descendens sanctificet aquas istas , quemadmodum sanctificatæ sunt aquæ Jordanis in Baptismate Salvatoris nostri . Oremus , ut qui in eis baptizantur , exuant veterem hominem , qui in concupiscentiis erroris corruptus fuit Satanæ consilio per transgressionem primi patris nostri Adæ . Oremus , ut hic Baptismus e sinu suo procreet novos & Spirituales filios , qui stolam gloriæ in luce pulcherrima ex aquis propitiationis induant . Oremus , ut homines isti , qui ad baptismum accessere , in adoptione filiorum sanctificentur , & oleo lætitiæ ungantur , & Spirituali Chrismate signentur . Oremus , ut Dominus ipsis stolam gloriæ ex aquis baptismi largiatur , eosque arrha novæ vitæ induat , ut ad convivium cælestis sponsi invitentur , & cum ipso ad thalamum introducantur . Oremus , ut cum electis Apostolis , & cum veris Prophetis , atque benedictis Martyribus hæredes in cælesti regno instituantur : nosque omnes simul glorificemus Patrem & Filium & Spiritum Sanctum .*

[illegible]

Populus. Sanctificetur no-
men tuum.

Sacerdos inclinatus.

Pastor bone, & perditorum
inventor, qui Trinitatis fi-
gnaculo oves tuas obsigna-
sti, ut a lupis rapacibus cu-
stodirentur, glorioso tuo
nomine eas conserva:

Et elevat vocem suam.

Corroborare Domine infir-
mitatem nostram in praelio
cum ipso (*nimirum cum ma-
ligno. Hanc scilicet Oratio-
nem Sacerdos dicit postquam
a Populo Dominica fuerit ab-
soluta, quo tempore antece-
dentem inclinationem dicit se-
creta voce*)

Et da nobis, ut semper
ejus tentationem vincamus:

Indue nos arma quibus om-
nis error dispellatur & forti
manu tua Demon confusus
a nostro conspectu recedat,
ac nobis concede, in Caele-
sti Regno portionem, here-
ditatemque cum Sanctis tuis,
quoniam tuum est Regnum,
virtus, & gloria nunc.

Sacerdos. Pax.

Populus. Et cum.

Diaconus. Inclinate.

Sacerdos se inclinatus. Signetur

Agnus

אמין. אלהים. אלהים.

אמין. אלהים. אלהים.

אמין. אלהים. אלהים.

אמין. אלהים. אלהים.

אמין. אלהים. אלהים.

אמין. אלהים. אלהים.

אמין. אלהים.

אמין. אלהים. אלהים.

אמין. אלהים. אלהים.

אמין. אלהים. אלהים.

אמין. אלהים. אלהים.

אמין. אלהים. אלהים.

אמין. אלהים. אלהים.

אמין. אלהים. אלהים.

אמין. אלהים. אלהים.

אמין. אלהים. אלהים.

אמין. אלהים. אלהים.

אמין. אלהים.

אמין. אלהים.

אמין. אלהים.

אמין. אלהים.

אמין. אלהים.

אמין.

(1) Et Diaconus totum corpus baptizandi perungat. Et dicunt cantu.

Protektor Noë.

Accipe oleum ex Nardo principali, dixit Dominus Electo Samueli, & vade, ac unge Filium Jesse, ut sit Rex super populum Israel. Oleo Sancto edixit Deus &c.

(2) Sacerdos baptizandum in Craterem Baptisterii demittit,

וְהָיָה כִּי יִשְׁכַּח אֶת הַיָּדָא

וְהָיָה כִּי יִשְׁכַּח אֶת הַיָּדָא
וְהָיָה כִּי יִשְׁכַּח אֶת הַיָּדָא
וְהָיָה כִּי יִשְׁכַּח אֶת הַיָּדָא
וְהָיָה כִּי יִשְׁכַּח אֶת הַיָּדָא
וְהָיָה כִּי יִשְׁכַּח אֶת הַיָּדָא
וְהָיָה כִּי יִשְׁכַּח אֶת הַיָּדָא
וְהָיָה כִּי יִשְׁכַּח אֶת הַיָּדָא
וְהָיָה כִּי יִשְׁכַּח אֶת הַיָּדָא
וְהָיָה כִּי יִשְׁכַּח אֶת הַיָּדָא
וְהָיָה כִּי יִשְׁכַּח אֶת הַיָּדָא

Deest hæc Rubrica in Aldoensis Ordine, in quo post unctionem in Capite hæc leguntur: Quod si oleum Sanctum Unctionis non habeat, accipit oleum simplex, & super illud orat dicens. Sancte & gloriose Domine, qui mysteriorum tuorum unctione Prophetas tibi & Pontifices unxisti, ut id signaculum fieret agnis gregis tui &c. Diaconus. Etiam atque etiam pro oleo isto unctionis, quod sanctificatum est &c. Et ex ipso oleo Sacerdos signat baptizandum in capite dicens.

וְהָיָה כִּי יִשְׁכַּח אֶת הַיָּדָא
וְהָיָה כִּי יִשְׁכַּח אֶת הַיָּדָא
וְהָיָה כִּי יִשְׁכַּח אֶת הַיָּדָא
וְהָיָה כִּי יִשְׁכַּח אֶת הַיָּדָא
וְהָיָה כִּי יִשְׁכַּח אֶת הַיָּדָא
וְהָיָה כִּי יִשְׁכַּח אֶת הַיָּדָא
וְהָיָה כִּי יִשְׁכַּח אֶת הַיָּדָא
וְהָיָה כִּי יִשְׁכַּח אֶת הַיָּדָא
וְהָיָה כִּי יִשְׁכַּח אֶת הַיָּדָא
וְהָיָה כִּי יִשְׁכַּח אֶת הַיָּדָא

2 Hæc Rubrica ita legitur in emendatione Aldoensis: Hic Diaconus adducit Baptizandum ad Sacerdotem facie ad Orientem conversa. Sacerdos autem impositam tenens manum sinistram super caput Baptizandi, aquam manu

